

Uputstvo za rukovanje Genesis



PRIRUČNIK ZA VLASNIKA AUTOMOBILA

- **UPUTSTVA ZA RAD**
- **UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE**
- **SPECIFIKACIJE**

Sve informacije u ovom Priručniku su bile aktuelne u vreme štampanja Priručnika. HYUNDAI zadržava pravo da izvrši izmene u bilo koje vreme kao deo svoje politike stalnog poboljšavanja kvaliteta proizvoda.

Ovaj priručnik se odnosi na sve aktuelne HYUNDAI modele i uključuje opise i objašnjenja kako za opcionu tako i za standardnu opremu. Kao rezultat toga možete desiti da u ovom Priručniku nađete na materijal koji se ne odnosi na vaš tip vozila.

MERE PREDOSTROŽNOSTI: IZMENE NA VAŠEM HYUNDAI VOZILU

Na Vašem HYUNDAI vozilu ne bi trebalo vršiti bilo kakve prepravke ili izmene. One mogu nepovoljno da utiču na bezbednost, trajnost i osnovne tehničke karakteristike vašeg HYUNDAI vozila. Oštećenja izazvana izmenama ili prepravkama su u suprotnosti sa uslovima garantnog roka proizvođača.

UGRADNJA DVOSMERNOG RADIO APARATA ILI MOBILNOG TELEFONA

Vaše vozilo ima elektronsko ubrizgavanje goriva kao i druge elektronske komponente. Može se desiti da nepravilno instaliranje / podešavanje dvosmernog radio aparata ili mobilnog telefona nepovoljno utiče na elektronske sisteme. Iz tog razloga preporučujemo da pažljivo pratite sva uputstva proizvođača ili da se konsultujete sa svojim ovlašćenim HYUNDAI serviserom radi neophodnih mera predostrožnosti ili specijalnih instrukcija ukoliko se odlučite da ugradite jedan od ovih uređaja.

UPOZORENJA VEZANA ZA BEZBEDNOST I MOGUĆA OŠTEĆENJA VOZILA

Ovaj priručnik sadrži I informacije pod naslovom:
UPOZORENJE, MERE PREDOSTROŽNOSTI , NAPOMENA

I odnose se na:

UPOZORENJE:

Nepridržavanje ovog upozorenja može izazvati štetu, ili ozbiljne povrede ili smrt vama ili nekoj drugoj osobi. Pridržavajte se saveta upozorenja.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nepridržavanje ovih mera predostrožnosti može prouzrokovati štetu na vozilu ili opremi. Pridržavajte svih mera predostrožnosti.

*** NAPOMENA**

Ukazuje na interesantne ili korisne informacije.

UVOD

Hvala Vam što ste izabrali Hyundai . Čast nam je da Vam poželimo dobrodošlicu među sve brojnije vozače Hyundai vozila. Unapredjena tehnika izrade i visoki kvalitet konstrukcije svakog Hyundai vozila je ono čime se mi ponosimo.

Ovaj Vlasnički priručnik će Vas upoznati sa karakteristikama i načinom rada vašeg novog HYUNDAI vozila. Savetujemo vam da ga pažljivo pročitate jer informacije koje se u njemu nalaze mogu znatno da doprinesu zadovoljstvu koje vam pruža Vaš novi automobil. Proizvođač Vam t savetuje da celokupno servisiranje i održavanja Vašeg automobila vrši ovlašćeni HYUNDAI serviser. Njihovi serviseri su spremni da vam pruže visoko kvalitetno servisiranje i održavanje ili neku drugu vrstu pomoći.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Napomena: S obzirom da će i novom vlasniku biti potrebne informacije koje se nalaze u ovom Priručniku, molimo vas da, ukoliko prodajete svoje Hyundai vozilo, Priručnik ostavite u vozilu kako bi I novi vlasnik mogao da ga koristi. Zahvaljujemo se.

MERE PREDOSTROŽNOSTI:

Može doći do ozbiljnih oštećenja motora upotrebom lošeg kvaliteta goriva i maziva koja nije u skladu sa Hyundai specifikacijama. Uvek koristite visoko kvalitetna goriva i maziva koja su u skladu sa specifikacijama na str. 8 - 4 u delu o specifikaciji vozila..

Zaštićeno autorskim pravima iz 2010 godine Hyundai Motor Company-a Sva prava su zadržana. Materijal iz ove publikacije se ne sme koristiti niti umnožavati bez pismene dozvole firme HYUNDAI MOTOR COMANY.

VODIČ ZA ORIGINALNE HYUNDAI DE- LOVE

1. Šta su originalni HYUNDAI delovi?

Hyundai originalni delovi su isti delovi koje je koristila firma HYUNDAI MOTOR COMPANY u proizvodnji vozila. Oni su konstruisani i testirani da kako bi pružili svojim kupcima optimalnu bezbednost, radni učinak i pouzdanost.

2. Zašto treba da koristite originalne delove?

Hyundai originalni delovi su projektovani i izrađeni tako da zadovolje stroge zahteve originalne proizvodnje. Upotrebom delova koji su imitacija, lažni ili polovni ograničena garancija za novo vozilo se neće odnositi, kao niti jedna druga Hyundai garancija.

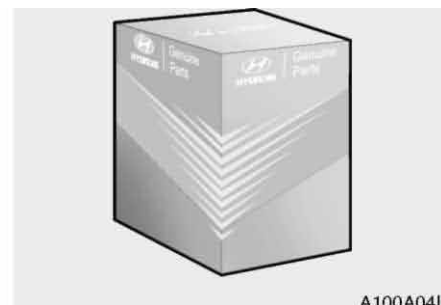
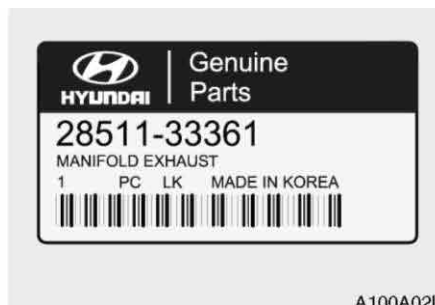
Pored toga kvar ili loš rad originalnih Hyundai delova prouzrokovan ugradnjom ili kvarom delova koji su imitacija, lažni ili polovni ne priznaje firma HYUNDAI MOTOR COMPANY.

3. Kako možete razlikovati kupljene originalne Hyundai delove?

Potražite logotip originalnih Hyundai delova na pakovanju.

Tekst na specifikaciji izvoza napisan je samo na engleskom.

Hyundai originalni delovi se prodaju samo preko ovlašćene distributerske, dilerske i servisne mreže.



SADRŽAJ

Uvod	1
Vaše vozilo na prvi pogled	2
Sigurnosni sistemi vašeg vozila	3
Karakteristike vašeg vozila	4
Upravljanje vozilom	5
Kako postupiti u vanrednim situacijama	6
Održavanje	7
Specifikacija i informacije za korisnika	8
Index	I

UVOD

1

Kako da koristite ovaj priručnik / 1-2

Preporuke za gorivo / 1-3

Upravljanje vozilom / 1-6

Svetla indikatora na instrument tabli / 1-7

KAKO DA KORISTITE OVAJ PRIRUČNIK

Želimo da Vam pomognemo da bi ste na najbolji mogući način uživali u vožnji vašeg vozila. Priručnik za vlasnika automobila može da vam pomogne na mnogo načina. Najtoplije vam preporučujemo da pročitate ceo priručnik. U nameri da se smanji mogućnost povreda ili smrt. Morate da pročitate poglavlja UPOZORENJE I MERE PREDOSTROŽNOSTI u ovom priručniku.

Uz tekst su u ovom priručniku navedene slike kako bi pomogle boljem razumevanju. Čitanjem ovog uputstva naučićete karakteristike, važne informacije o vašoj, sigurnosti vozila kao i savete za bolju vožnju prilikom različitih uslova na putu.

Opšti raspored ovog Priručnika se nalazi u sadržaju. Dobro mesto za početak je indeks, on sadrži alfabetni spisak svih informacija ovog priručnika.

Poglavlja: Ovaj priručnik sadrži osam poglavlja plus indeks. Svako poglavlje počinje sa sadržajem tako da na prvi pogled možete da vidite da li to poglavlje sadrži informacije koje su vam potrebne U ovom Priručniku ćete pronaći različita.

UPOZORENJA, MERE PREDOSTROŽNOSTI I OBAVEŠTENJA. Ista su napisana radi poboljšanja vaše sigurnosti. Potrebno je da pažljivo pročitate i pratite sve procedure i preporuke u UPOZORENJIMA, MERAMA PREDOSTROŽNOSTI I OBAVEŠTENJIMA.

UPOZORENJE

Upozorenje ukazuje na situacije u kojima može doći do ozbiljnih telesnih povreda ili smrti ukoliko se zanemari ono što je napisano u njemu.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

MERE PREDOSTROŽNOSTI ukazuju na situacije u kojima može doći do štete na vašem vozilu ako se zanemari ono što je napisano u njima.

*** NAPOMENA**

NAPOMENE ukazuju na interesantne ili korisne informacije.

PREPORUKE ZA UPOTREBU GORIVA

Benzinski motor

Bezolovni
za Evropu

Preporučujemo vam da koristite bezolovni benzin oktanske vrednosti RON (broj oktana) 95 /AKI (Anti Knock Indeks) 91 ili više za bolje funkcionisanje vozila.

Možete da koristite bezolovni benzi oktanske vrednosti RON 91~94/AKI 87~90 i kao rezultat toga je neznatno smanjivanje funkcionisanja vozila.

Područje osim Evrope

Bezolovni benzin oktanske vrednosti na pumpi 87 (laboratorijska vrednost 91 oktana) ili više vrednosti mora da se koristi u Vašem vozilu.

Vozilo je konstruisano da daje maksimalan učinak korišćenjem BEZOLOVNOG GORIVA takođe i da smanji količinu izduvnih gasova kao i mogućnost prljanja svećica.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

NIKADA NEMOJTE KORISTITI BENZIN SA OLOVOM. Korišćenje olovnog benzina je štetno za katalitički konvertor i oštetiće lambda sondu i uticaće na kontrolu izduvnih gasova.

Nikad nemojte dodavati nikave sisteme za čišćenje u rezervoar osim onih koji su preporučeni. (Konsultujte HYUNDAI ovlašćenog servisera).



UPOZORENJE

- Kada automat na pumpi isključi dovod goriva preko pištolja, nemojte dolivati sistemom malo po malo, više od toga.
- Uvek proverite da je poklopac rezervoara dobro zatvoren da bi se sprečilo prosipanje goriva u slučaju nesreće.

Olovni benzin (Ako je vozilo opremljeno)

Za neke zemlje Hyundai vozila su dizajnirana da koriste olovni benzin. Pre nego što koristite olovni benzin, proverite kod Hyundai ovlašćenog dilera da li taj benzin može da bude korišćen u vašem vozilu.

Oktanska vrednost olovnog benzina je ista kao i kod bezolovnog benzina.

Benzin koji sadrži alkohol i metanol

Gasohol, mešavina benzina i etanola (takođe poznatog kao etilalkohola od žita), i benzina ili gasohola koji sadrži metanol (takođe poznatog kao alkohola iz drveta) su plasirani na tržište zajedno sa ili umesto olovnog ili bezolvnog benzina.

Nemojte koristiti gasohol koji sadrži više od 10% etanola, i nemojte koristiti benzin ili gasohol koji sadrži metanol. Ovi tipovi goriva mogu da smanje radni učinak vozila i da oštete komponente sistema za gorivo. Prestanite sa upotrebom gasohol ukoliko dođe do bilo kakvog problema u radu motora. Vaša garancija neće pokrivati kvarove ili probleme u kontroli vozila koji su izazvani upotrebom sledećeg:

1. Gasohol koji sadrži više od 10% etanola.
2. Benzin ili gasohol koji sadrži metanol.
3. Olovni benzin ili olovni gasohol.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada nemojte koristiti gasohol koji sadrži metanol. Prestanite sa korišćenjem bilo kojeg proizvoda od gasohola koji umanjuje kontrolu vozila.

Upotreba MTBE

Mi vam preporučujemo da goriva koja sadrže MTBE (Metil Tercijar Butil Eter) preko 15.0% vol. (Sadržaj kiseonika 2.7% težine) ne treba koristiti u vašem vozilu. Goriva koja sadrže više od 15.0% vol. MTBE (sadržaj kiseonika 2.7% težine) mogu da smanje radni učinak vozila i da prouzrokuju gasni čep ili teško startovanje motora.

Ne koristite metanol

Ne treba koristiti goriva koja sadrže metanol (metil alkohol, alkohol iz drveta) u vašem Hyundai vozilu. Ovaj tip goriva može da smanji radni učinak vozila i da ošteti komponente sistema za gorivo.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Garancija za vaše Hyundai vozilo neće pokrivati štete na sistemu za gorivo i probleme vezane za radni učinak izazvane upotrebom goriva koja sadrže metanol ili goriva koja sadrže MTBE (Methil Tercijar Butil Eter) preko 15.0% vol. (Sadržaj kiseonika 2.7% težine)

Benzin za čistiji vazduh

Da bi doprineli čistijem vazduhu, Hyundai preporučuje da koristite benzin koji je obrađen aditivima deterdženata što pomaže da se spreči formiranje naslaga u motoru. Ove vrste benzina pomažu da rad motora bude čistiji i da bude bolji učinak sistema za kontrolu emisije izduvnih gasova.

Vožnja u inostranstvu

Ukoliko nameravate da vozite svoje Hyundai vozilo u nekoj drugoj zemlji, pobrinite se da:

- Poštujete sve propise koji se odnose na registraciju i osiguranje.
- Proverite da li postoji odgovarajuće gorivo.

Dizel motor

Dizel gorivo

Za dizel motor treba da se koristi samo dizel gorivo koje je usklađeno sa pro-pisima EN 590. (EN označava "Evro-psku normu"). Nemojte koristiti dizelska goriva za plovila, ulja za sisteme grejanja ili dodatke koji nisu odobreni jer to može uzrokovati oštećenja motora i sistema goriva. Korišćenje nedozvoljenih goriva ili nedozvoljenih dodataka gorivu će dovesti do ograničenja vaših garntnih prava.

Dizel gorivo iznad 51 centana se koristi u Hyundai vozilu. Ako su dostupna dva tipa dizel goriva, koristite pravilno letnji i zimski tip u skladu sa sledećim temperaturnim uslovima.

- Iznad -5°C (23°F) ... letnji tip dizel goriva.
- Ispod -5°C (23°F) ... zimski tip dizel goriva.

Pažljivo pratite nivo goriva u rezervoaru: ako motor stane zbog nedostatka goriva, svi vodovi moraju da se potpuno očiste da bi bilo omogućeno startovanje.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ne dozvolite da benzin ili voda uđu u rezervoar jer će biti neophodno da se izvrši potpuno pražnjenje rezervoara i ozračivanje linije da bi se izbeglo zapušavanje pumpe za ubrizgavanje i oštećenje motora.
- Zimi da bi se sprečio broj nesreća koje su prouzrokovane zamrzavanjem, kerozin može da se doda u gorivo ako se temperatura spusti ispod -10°C (14° F). Nikada nemojte koristiti više od 20% kerozin ulja.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Dizel gorivo

(ako je opremljeno DPF-om)

Preporučuje se da koristite regulisano dizel gorivo za vozila sa dizel motorom opremljena DPF sistem-om (dizel filter za čestice).

Ako gorivo koje koristite sadrži visok procenat sumpora (više od 50 ppm sumpora) i nepreporučene aditive, to može da uzrokuje oštećenje DPF sistema i emisiju belog dima.

Biodizel

Komercijalno snadbjevanje mešavinom biodizela ne više od 7% biodizela, uobičajeno znanog kao "B7 biodizel" može da se koristi u vašem vozilu ukoliko ispunjava EN 14214 ili slične specifikacije. (EN označava

"Evropsku Normu"). Korišćenjem bioloških goriva koja su napravljena od ... metil ester (RME), masne kiseline metil estera (FAME), biljnog uljametil estera (VME) itd. Ili mešanjem dizela sa biodizelom će prouzrokovati abanje ili oštećenje motora i sistema goriva. Garancija za veše novo Hyundai vozilo neće pokrivati popravku ili zamenu oštećenih delova prouzrokovanih korišćenjem nedozvoljenih goriva.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Nikada nemojte koristiti goriva bilo dizel ili B7 biodizel koja nisu u skladu sa najnovijim specifikacijama naftne industrije.
- Nikada nemojte koristiti bilo koje dodatke za goriva ukoliko nisu odobrena od strane proizvođača.

UPRAVLJANJE VOZILOM

Nije potreban nikakav poseban period “razrađivanja” vašeg vozila. Međutim, možete da doprinesete ekonomičnijem radu i dužem trajanju vašeg Hyundai vozila poštovanjem nekoliko jednostavnih mera predostrožnosti za prvih 1.000 km (600 mija):

- Nemojte siliti motor.
- Dok vozite održavajte br. obrtaja motora između 2,000 i 4,000 min-1.
- Nemojte dugo voziti sa istim brojem obrtaja, bilo da su niski ili visoki. Menjanje br. obrtaja motora je potrebno za pravilno razradu motora.
- Izbegavajte nagla kočenja, osim u hitnim slučajevima, da bi kočnice “legle” kako treba.
- Ne dozvolite da motor radi duže od 3 minuta u praznom hodu.
- Ne vucite prikolicu u toku prvih 2.000km (1.200 milja) vožnje.

INSTRUMENT TABLA I INDIKATORI

	Svetlo upozorenja za vazdušni jastuk		Indikator stepena prenosa automatskog menjača (samo za automatski menjač)		ABS svetlo upozorenja *
	Svetlo upozorenja za sigurnosni pojas		Svetlo upozorenja za temperaturu rashladne tečnosti motora		ESP pokazivač programa elektronske stabilnosti *
	Svetlo upozorenja za pritisak ulja u motoru		Svetlo upozorenja za sistem napajanja		ESP (isključeno) pokazivač elektronske stabilnosti *
	Svetlo upozorenja za nivo motornog ulja		Pokazivač upozorenja (EPS) sistema – elektr. servo upravljača		Indikator sistema krstareće vožnje*
	Signalna svetla migavca		Svetlo upozorenja za otvorena vrata*		Indikator podešenosti sistema krstareće vožnje*
	Signalno svetlo dugih farova		Svetlo upozorenja za otvoren prtljažnik*		Pokazivač niskog pritiska u pneumaticima * / Indikator kvara TPMS sistema*
	Indikator za oborena svetla		Svetlo upozorenja da vrata i prtljažnik nisu zatvorena*		Indikator AUTO STOP (automatsko gašenje motora) za ISG sistem*
	Signalno svetlo za prednje farove za maglu *		Svetlo upozorenja za imobilizator		Indikator grejača (samo za dizel motor)
	Signalno svetlo za zadnje farove za maglu		Svetlo upozorenja za nizak nivo goriva u rezervoaru		Svetlo upozorenja za filter za gorivo (samo za dizel motor)
	Indikator za uključena svetla		Pokazivač upozor. da je kontrol. jedinica detektovala grešku	* Za detaljnija objašnjenja, pogledajte "Instrument tabla" u odeljku 4. * ako je u opremi vozila	
	Indikator položaja ručice automatskog menjača (samo za automatski menjač)		Svetlo upozorenja za ručnu kočnicu i kočionu tečnost		

Vaše vozilo na prvi pogled

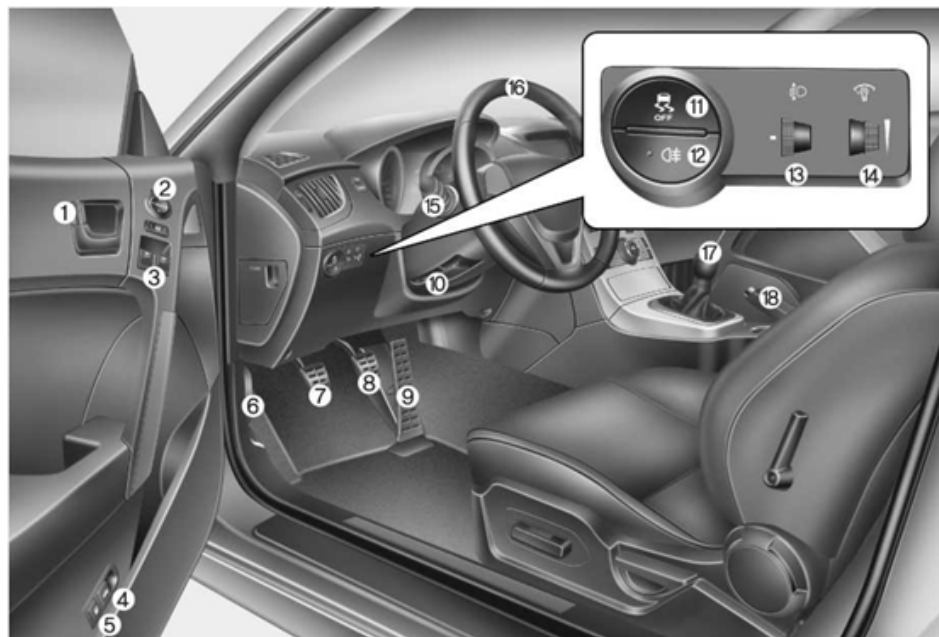
2

Pregled unutrašnjosti / 2-2

Instrument tabla / 2-3

Odeljak motora / 2-4

PREGLED UNUTRAŠNJOSTI VOZILA



1. Dugme za otklj/zaklj vrat	4-14
2. Kontrolni prekidač spoljašnjih retrovizora	4-35
3. Prekidač za aut.otvaranje prozora ...	4-20
4. Dugme za aut. otvaranje prtljažnika	4-18
5. Dugme za auto. otvaranje rezervora	4-25
6. Ručica za otvaranje haube	4-24
7. Pedala kvačila*	5-13
8. Pedala kočnice	5-22
9. Pedala za gas	5-6, 5-9
10. Podešavanje nagiba volana	4-32
11. ESP OFF dugme	5-27
12. Prekidač za zadnja svetla za maglu *	4-61
13. Regulator svetla kabine*	4-62
14. Dugme za regulisanje osvetljenja Instrument table*	4-39
15. Kontrolna svetla/migavci	4-58
16. Volan	4-31
17. Menjač	5-12, 5-16
18. Ručna kočnica	5-23

* : ukoliko je vozilo opremljeno

PREGLED INSTRUMENT TABLE

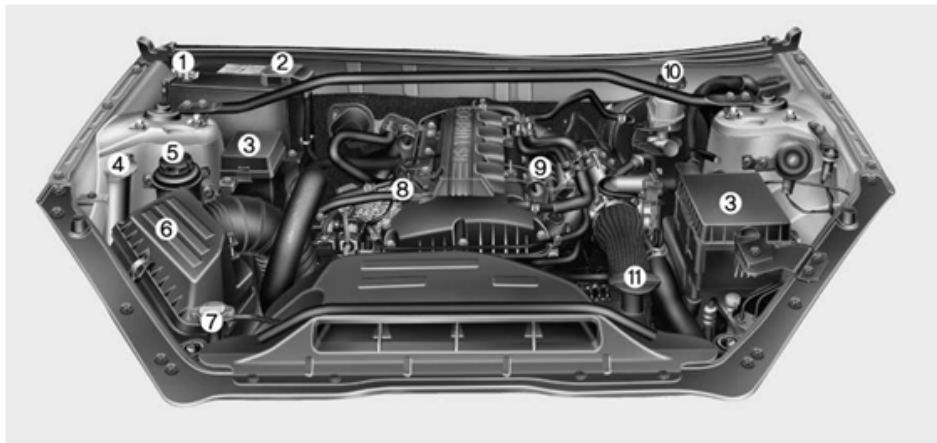


1. Instrument tabla	4-37
2. Sirena	4-32
3. Vozačev prednji vazdušni jastuk	3-39
4. Prekidač za brisanje/pranje	4-63
5. Kontakt brava ili dugme za start/ stop motora*	5-4, 5-7
6. Prekidač za signalno upozorenje	4-56, 6-2
7. Kontrolni sistem klime	5-13
8. Grejač sedišta	3-8
9. Suvozačev prednji vazdušni jastuk*	3-39

* ukoliko je vozilo opremljeno

ODELJAK MOTORA

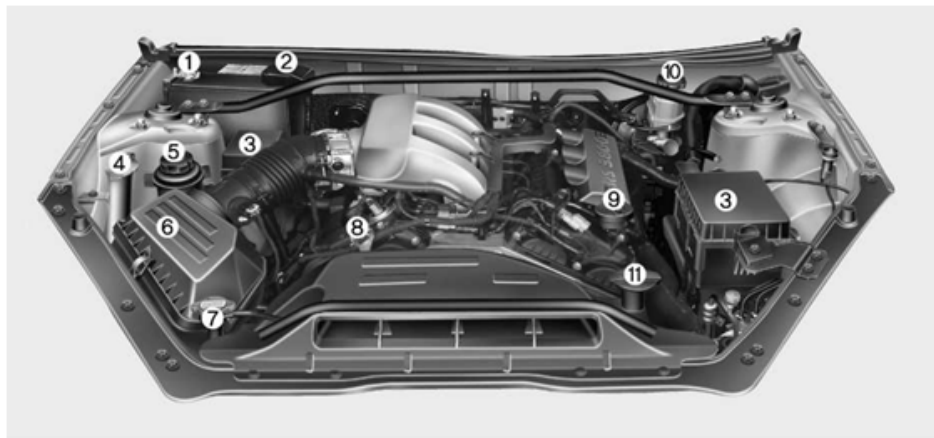
2.0 TCI motor



1. Negativni terminal akumulatora	7-37
2. Pozitivni terminal akumulatora	7-37
3. Kutija sa osiguračima	7-50
4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla	7-29
5. Rezervoar tečnosti servo volana	7-28
6. Prečišćivač vazduha	7-31
7. Poklopac hladnjaka	7-26
8. Poklopac rezervoara motornog ulja .	7-23
9. Merač motornog ulja	7-23
10. Rezervoar tečnosti za kočnice	7-27
11. Rezervoar rashladne tečnosti motora	7-25

Stvarni izgled unutrašnjosti odeljka motora se može razlikovati od slike.

3,8 motor



1. Negativni terminal akumulatora	7-37
2. Pozitivni terminal akumulatora	7-37
3. Kutija sa osiguračima	7-50
4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla	7-29
5. Rezervoar tečnosti servo volana	7-28
6. Prečišćivač vazduha	7-31
7. Poklopac hladnjaka	7-26
8. Poklopac rezervoara motornog ulja .	7-23
9. Merač motornog ulja	7-23
10. Rezervoar tečnosti za kočnice	7-27
11. Rezervoar rashladne tečnosti motora	7-25

Stvarni izgled unutrašnjosti odeljka motora se može razlikovati od slike.

Sigurnosni sistem vašeg vozila

3

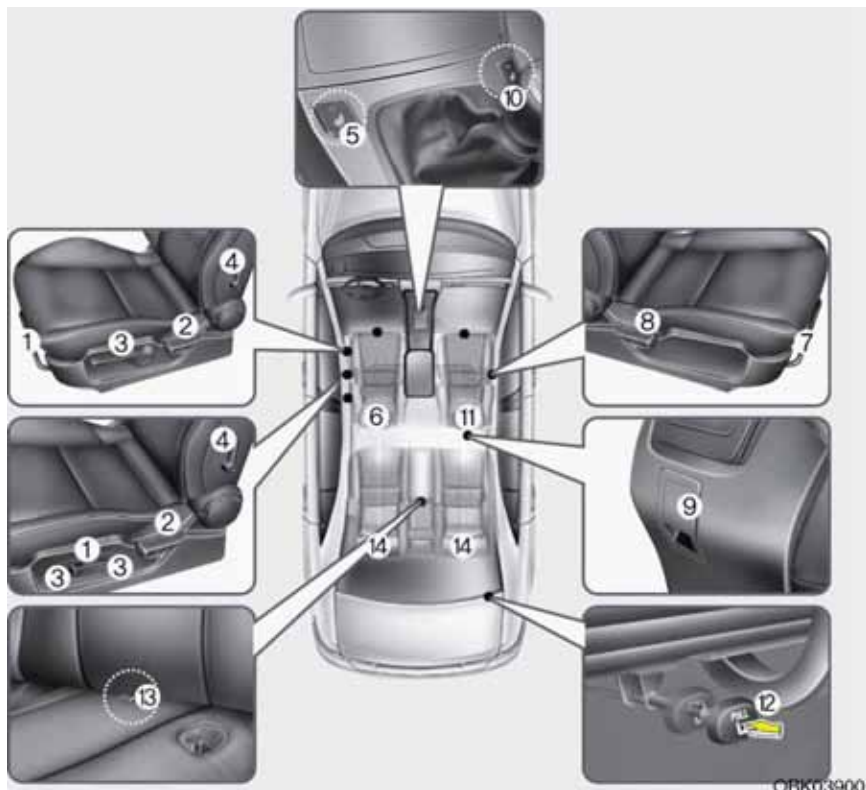
Sedišta / 3-2

Sedišta / 3-14

Sigurnosni sistem za decu sa posebnim sedištem / 3-24

Sistem vazdušnih jastuka -dodatni sistem / 3-33

SEDIŠTA



Prednje sedište vozača

1. Napred i nazad
2. Ugao naslona sedišta
3. Visina jastučića za sedenje*
4. Podupirač lumbarnog dela *
5. Grejač sedišta*
6. Naslon za glavu

Prednje sedište suvozača

7. Napred i nazad
8. Ugao naslona sedišta*
9. Sedište koje se pomera zbog ulaženja na zadnje sedište
10. Grejač sedišta*
11. Naslon za glavu

Zadnje sedište

12. Seatback locking knob (u prtljagačniku)
13. Seatback locking strap (u vozilu)
14. Naslon za glavu

* ukoliko je vozilo opremljeno

⚠ UPOZORENJE**Slobodni predmeti**

Slobodni predmeti koji se nalaze u predelu vozačevih nogu mogu da ometaju rad pedala, sa mogućnošću da izazovu nesreću. Nemoj te ništa stavljati ispod sedišta.

⚠ UPOZORENJE**Uspravljanje naslona**

Kada vraćate naslon u uspravan položaj, zadržite ga u tom položaju i polako vraćajte kako bi ste se uverili da u blizini nema putnika. Ukoliko se naslon uspravi bez držanja i kontrolisanja, može doći do pomeranja naslona unapred i nanošenja povreda osobi koja je zaglavljena naslonom.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite jastuke kojima ćete smanjiti oslonac na sedišta. Kukovi putnika mogu skliznuti ispod polja preklapanja sigurnosnih pojaseva u toku nesreće ili neočekivanih kočenja. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih ishoda povreda, zbog nemogućnosti ispravnog funkcionisanja sigurnosnog pojasa.

⚠ UPOZORENJE**Vozačeva odgovornost za suvozačvo sedište**

Vožnja sa ispruženim suvozačevim naslonom može dovesti do ozbiljnih i fatalnih povreda ukoliko dođe do nesreće. Ukoliko je suvozačvo sedište ispruženo u toku nesreće kukovi suvozača mogu skliznuti ispod dela za preklapanje sigurnosnih pojaseva vršeci veliki pritisak na nezaštićen abdomen. Može doći do ozbiljnih povreda. Vozač treba da savetuje suvozača da naslon uspravi kada god je vozilo u pokretu.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite jastuke kojima ćete smanjiti oslonac na sedišta. Kukovi putnika mogu skliznuti ispod polja preklapanja sigurnosnih pojaseva u toku nesreće ili neočekivanih kočenja. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih ishoda povreda, zbog nemogućnosti ispravnog funkcionisanja sigurnosnog pojasa.

⚠ UPOZORENJE**Vozačvo sedište**

Nikada ne pokušavajte da podesite sedište dok je vozilo u pokretu. Možete da izgubite kontrolu i izazovete nesreću sa smrtnim ishodom, ozbiljnom povredom ili štetom na imovini.

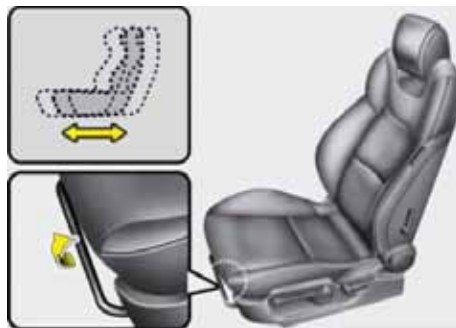
Nikada ne dozvolite da bilo šta ometa normalan položaj naslona sedišta. Držanje predmeta uz naslon ili na bilo kom mestu na kom može da se ometa pravilno učvršćivanje naslona mogu izazvati ozbiljne povrede prilikom naglog kočenja ili sudara.

Uvek vozite sa upravnim naslonom sedišta, dok deo sigurnosnog pojasa mora da bude učvršćen nisko i udobno preko kukova. Ovo je najbolji položaj da se zaštitite u slučaju nesreće.

U cilju izbegavanja nepotrebnih povreda izazvanih vazдушnim jastukom uvek sedite što dalje možete od volana dok ušravljate vozilom. Preporučljivo je da vaš grudni koš bude udaljen minimum 250 mm (10 inča) od volana.

⚠ UPOZORENJE

Nakon podešavanja sedišta, uvek proverite da li je sedište bezbedno učvršćeno tako što ćete pokušati da ga pomerite napred ili nazad, a da ne koristite polugu za pomeranje sedišta. Iznenadno ili neočekivano pomeranje vozačevog sedišta može dovesti do toga da izgubite kontrolu nad vozilom što može dovesti do nesreće.

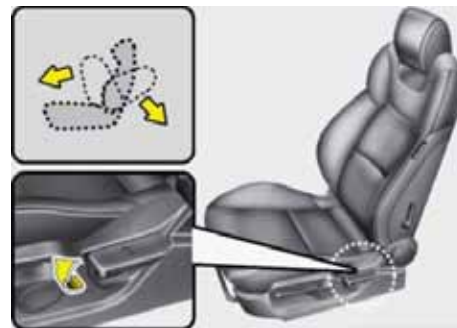


Ručno podešavanje prednjeg sedišta Napred i nazad

Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Povucite polugu za oslobađanje kretanja sedišta koja se nalazi ispod prednjeg dela na gore i držite je.
2. Pomerajte sedište do odgovarajućeg položaja.
3. Otpustite polugu i proverite da je sedište učvršćeno.

Podesite sedište pre početka vožnje i proverite da li je sedište bezbedno učvršćeno tako što ćete pokušati da ga pomerite napred ili nazad, a da ne koristite polugu za pomeranje. Ukoliko se sedište slobodno pomera, nije namešteno kako treba.

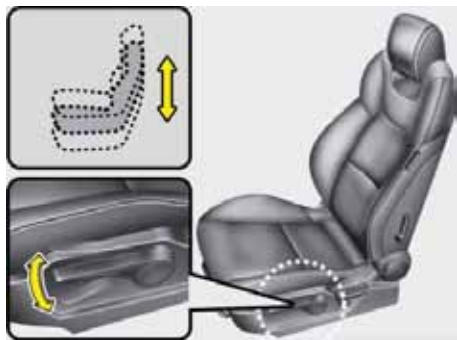


0BK03900

Ugao naslona sedišta

Da bi ste pomerili naslon sedišta:

1. Nagnite se u napred i podignite kontrolnu polugu na gore koja se nalazi sa spoljne strane sedišta.
2. Pažljivo se naslonite nazad na sedište i podesite naslon sedišta do željenog položaja
3. Otpuštanjem poluge osigurali ste položaj naslona sedišta. (Poluga MORA biti vraćena u prvobitan položaj kako bi naslon sedišta bio učvršćen.)



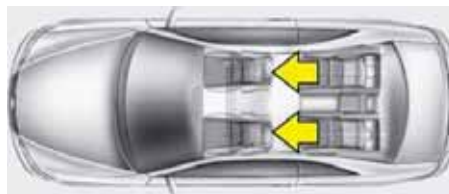
Visina jastučića za sedenje na sedištu

(Samo na vozačevom sedištu ako je instalirano)

Da biste podesili visinu jastučića za sedenje na sedištu, pritisnite polugu koja se nalazi sa spoljne strane jastučića za sedenje na sedištu nagore ili nadole.

Da bi ste spustili jastuče za sedenje, pritisnite polugu na dole više puta.

Da bi ste podigli jastuče za sedenje, povucite polugu na gore više puta.



OBK039051

Naslon za glavu

Naslon za glavu ne pruža samo udobnost vozaču, već daje adekvatnu zaštitu za glavu i vrat vozača ukoliko dođe do sudara.

⚠ UPOZORENJE

- Za maksimalan učinak u slučaju nesreće naslon za glavu treba da bude podešen tako da se sredina naslona nalazi u ravni očiju putnika.
- Potrebno je podesiti naslon za glavu tako da razdaljina od glave putika do naslona ne bude veća od širine pesnice.
- Nemojte voziti automobil ukoliko se naslon za glavu pomera jer može doći do povreda putnika u slučaju nesreće.
- Kada je naslon za glavu propisno podešen on može da pruži zaštitu vrata od mogućih povreda u toku nesreće.
- Ne podešavajte visinu naslona za glavu dok je je vozilo u pokretu.



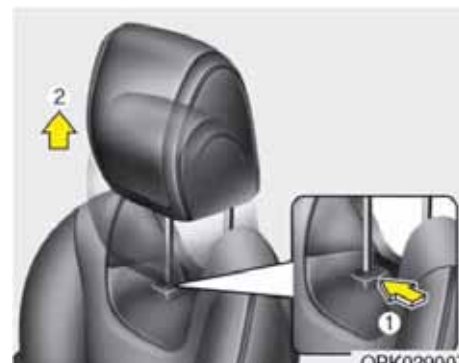
Podešavanje napred i nazad

Povlačenjem naslona za glavu u napred možete ga fiksirati u tri različita položaja. Da bi ste podesili naslon za glavu u nazad, povucite ga u nazad do poslednjeg položaja, i tako ostavite. Podesite naslon za glavu tako da odgovara položaju glave i vrata



Podešavanje visine naslona za glavu

Da bi se podigao naslon za glavu, povucite ga na gore do željenog položaja (1). Da bi ste spustili naslon, pritisnite i tako zadržite dugme (2) koje se nalazi na osloncu naslona za glavu i spustite naslon do položaja (3).



Skidanje

Da bi ste skinuli naslon za glavu, podignite ga onoliko koliko je moguće da se podigne i nakon toga pritisnite dugme (1) dok podižete naslon (2).



Vraćanje naslona za glavu

Da bi ste ponovo vratili naslon za glavu, potrebno je da obe poluge vratite u svoje ležište dok držite pritisnuto dugme (1) zatim podesite na željenu visinu (2).

⚠ UPOZORENJE

Budite sigurni da prilikom vraćanja naslona za glavu, naslon bude fiksiran kako bi se osigurala bezbednost putnika.



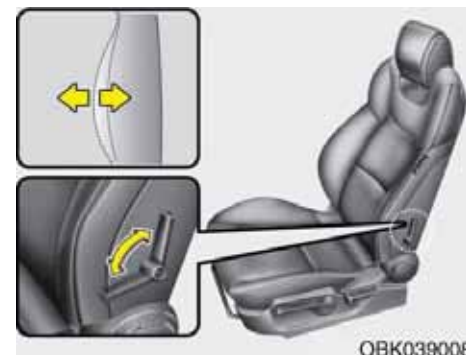
Aktivni naslon za glavu (ukoliko je vozilo opremljeno)

Aktivni naslon za glavu je tako dizajniran da može da se pomera napred i u nazad ukoliko dođe do sudara sa zadnje strane vozila. Ovime se obezbeđuje ne pomeranje glave vozača i suvozača i smanjuje rizik od povreda vrata.

⚠ UPOZORENJE

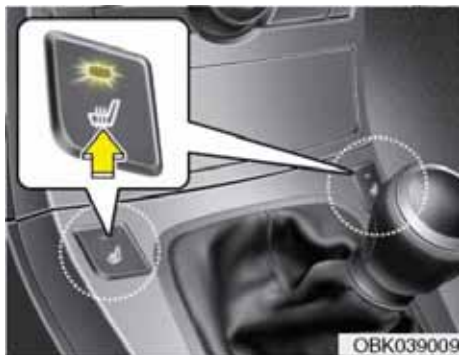
Može se desiti da se pojavi razmak između sedišta i dugmeta za fiksiranje naslona, kada se sedne ili prilikom pomeranja i nameštanja sedišta.

Budite pažljivi da vam se prsti ili neki predmet ne zaglave u ovaj razmak.



Podupiranje lumbalnog dela (za vozačevo sedište ukoliko je opremljeno).

Okretanjem poluge sa strane možete podešavati intenzitet podupiranja lumbalnog oslonca koji može biti slabiji ili jači.



Grejač sedišta (ukoliko je vozilo opremljeno)

Grejač sedišta obezbeđuje grejanje i zagrevanje prednjih sedišta tokom hladnog vremena. Kada se prekidač za startovanje nalazi u položaju ON = Uključeno pritisnite bilo koji od prekidača da zagrejte vozačevo ili suvozačevo sedište.

Tokom blagih zima ili kada nije potrebno grejanje sedišta, zadržite prekidač za startovanje u položaju Off = Isključeno.

Svaki put kada pritisnete dugme, grejač sedišta će se vratiti u prvobitni OFF položaj kada god se prekidač za startovanje nalazi u položaju ON

* NAPOMENA

Kad je grejanje sedišta uključeno, sistem grejanja u sedištu se automatski uključuje ili isključuje, u zavisnosti od temperature.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Kada čistite sedišta nemojte koristiti organske rastvarače kao što su razređivač, benzol, alkohol i benzin. Korišćenjem ovih proizvoda možete oštetiti površinu grejača ili sedišta.

Da biste sprečili pregrevanje grejača sedišta nemojte stavljati čebad, jastuke ili presvlake na sedišta kada je grejanje uključeno.

Ne stavljajte teške ili oštre predmete na sedišta koja imaju ugrađene grejače jer može doći do oštećenja komponenti grejanja sedišta.

⚠ UPOZORENJE

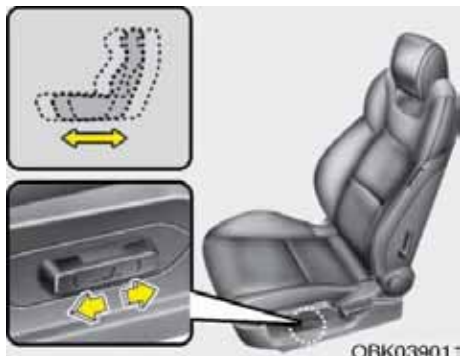
Opasnost od opekotina

Prilikom korišćenja grejača sedišta putnici moraju biti oprezni zbog mogućnosti pregrevanja ili nastajanja opekotina.

Morate uvek blagovremeno osetiti da li je sedište pregrejano, i ukoliko jeste isključiti grejanje.

Vozaču se savetuje da posebno obrati pažnju na sledeće putnike:

1. Odojčad, decu, starije osobe ili osobe sa hendikepom kao i na osobe tek otpuštene sa bolničkog lečenja.
2. Osobe sa osetljivom kožom i one koje lako pregore na suncu.
3. Malaksale osobe
4. Osobe pod dejstvom alkohola i narkotika.
5. Osobe koje koriste medikamente (tablete za spavanje, lekove protiv prehlade itd.)



Automatsko podešavanje prednjeg sedišta (ukoliko je vozilo opremljeno)

Prednje sedišta može da se podesi pomoću centralnog prekidača koji se nalazi sa strane sedalnog dela prednjeg sedišta. Pre početka vožnje, podesite sedišta u odgovarajući položaj time obezbedili kontrolu volana, pedala i prekidača na instrument table.

⚠ UPOZORENJE

Sistem za automatsko podešavanje sedišta će biti u funkciji i kada motor nije uključen. Ne ostavljajte decu bez nadzora odraslih u kolima.

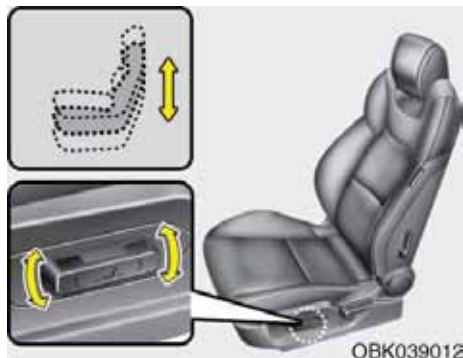
⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Sistem za automatsko podešavanje sedišta koristi električni motor. Nakon što ste prekinuli upotrebu ovog sistema podešavanje je završeno. Prekomerno korišćenje može da ošteti električnu opremu ovog sistema.
- Prilikom upotrebe sistema za podešavanje sedišta, sistem troši dosta električne energije. Da bi ste sprečili nepotrebno pražnjenje akumulatora, ne podešavajte sedišta duže nego što je potrebno dok je motor isključen.
- Nemojte istovremeno koristiti dva ili više centralna prekidača za podešavanje sedišta istovremeno. Ovakvom upotrebom možete izazvati kvar motora ili kvar komponenti mehanizma za podešavanje sedišta.



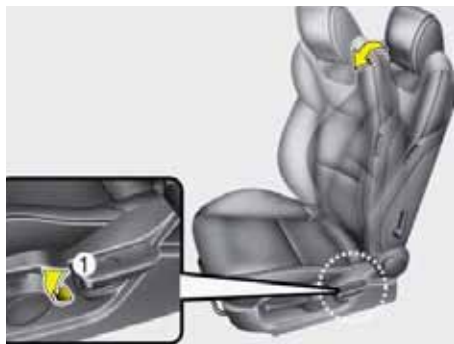
Pomeranje napred i nazad sedišta

Pritisnite prekidač za pomeranje sedišta napred i nazad da bi ste pomerili sedišta u željeni položaj. Otpustite prekidač nakon podešavanja sedišta u željeni položaj.



Visina jastučića za sedenje na sedištu

Povucite prednji deo prekidača na gore da biste podigli prednji deo jastučića za sedenje ili pritisnite prednji deo prekidača na dole da biste spustili prednji deo jastučića za sedenje. Povucite zadnji deo prekidača na gore da biste podigli zadnji deo jastučića za sedenje ili pritisnite zadnji deo prekidača na dole da biste spustili zadnji deo jastučića za sedenje. Pustite dugme kada jastuče za sedenje podesite u odgovarajući položaj.



OBK039016

Ulazak putnika na zadnje sedište

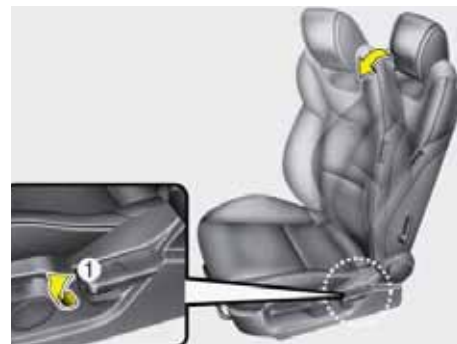
Vozačevo sedište kao i suvozačevo sedište mogu se pomerati radi ulaska putnika na zadnje sedište.

Vozačevo sedište

Povlačenjem poluge sedišta na gore naslon sedišta će se pomeriti napred. (1) Povucite sedište ka napred korišćenjem poluge za klizače sedišta. Po ulasku ili izlasku putnika, vratite sedište u prvobitni položaj i proverite da li je sedište zaključeno..

Suvozačevo sedište

Povlačenjem poluge sedišta na gore, koja se nalazi sa zadnje strane sedišta, sedište će se pomeriti napred. (2) zatim povucite sedište u napred kako bi putnici mogli da



OBK039016



OBK039017

uđu na zadnje sedište.

Povlačenjem poluge na gore, naslon će se podići, i sedište će biti vraćeno u prvobitni položaj.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

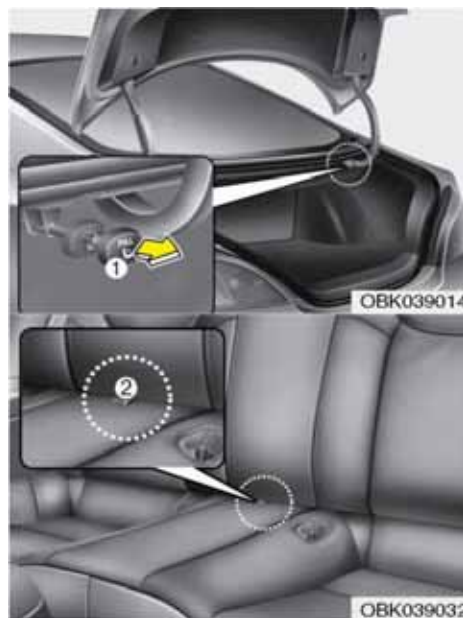
Da bi se sprečila eventualna krađa, koristite isključivo traku za zaključavanje naslona koja se nalazi na sredini zadnjeg sedišta (2) u hitnim slučajevima (baterija će se isprazniti) držite je sakrivenu kako se ne bi videla.

⚠ UPOZORENJE

- Nikada ne podešavajte sedišta dok je vozilo u pokretu ili dok imate putnike na sedištu, jer može doći do povređivanja putnika naglim pomeranjem sedišta.
- Ne stavljajte vaše ruke ispod sedišta dok podešavate sedišta.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte voziti sa spuštenim bočnim naslonom sedišta. Opasno je istovremeno voziti i podešavati sedišta. Postarajte se da je naslon sedišta ispravno zakločen pre vožnje.

**Preklapanje naslona zadnjeg sedišta**

Spuštanjem naslon zadnjih sedišta dobija se dodatni prostor za prtljag kao i za prevoz nekih dužih predmeta.

⚠ UPOZORENJE

Svrha preklapanja naslona bočnog sedišta je da se omogući prenos dužih predmeta koji drugačije ne bi stali u vozilo. Nikada ne dopustite da putnici sede na preklopljnom naslonu dok vozite, jer ovo nije ispravan položaj sedenja u vozilu i sigurnosni pojasevi neće biti u funkciji, i može do ozbiljnih povreda i smrti u slučaju naglog kočenja.

Predmeti koji se prenose na preklopljenom naslonu sedišta ne bi trebalo da prelaze naslon suvozačevog sedišta, jer naglim kočenjem može doći do pomeranja predmeta koji mogu da se oštete ili da vas povrede.



Preklapanje naslona zadnjeg sedišta:

1. Postavite naslon prednjeg sedišta u uspravan položaj i ako je potrebno povucite prednje sedišće napred.

2. Povucite sigurnosni prekidač u prtljažniku (1) ili sigurnosnu traku (2) na srednjem zadnjem sedištu

3. Preklopite naslon povlačeći unapred. Postavite kopču sigurnosnog pojasa između naslona zadnjeg sedišta i jastučića na zadnjem sedištu i vratite kaiš pojasa sa zadnjeg sedišta u njegovo ležište da ne smeta kada sedišće bude preklopljeno.

4. Kada budete vraćali naslon u spravan položaj proverite da li je ispravno zaključeno tako što ćete vrh naslona gurnuti unazad. upright position, always be sure it has



5. Vratite kopču sigurnosnog pojasa zadnjeg sedišta u ležište.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Oštećenje kopče sigurnosnog pojasa na zadnjem sedištu

Nakon obaranja sedišta postavite kopču sigurnosnog pojasa između naslona i jastučića za sedenje na zadnjem sedištu. Ovako ćete sprečiti da kopča bude oštećena prilikom obaranja sedišta.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Sigurnosni pojasevi na zadnjem sedištu

- Nakon vraćanja naslona sedišta u uspravan položaj, nemojte zaboraviti da vratite sigurnosne pojaseve koji idu preko ramena u pravilan položaj.
- Vraćanjem sigurnosnih pojaseva u njihovo ležište sprečava njihovo zaglavlivanje.

*** NAPOMENA**

Može se desiti da se sigurnosni pojas zaglavi prilikom preklapanja sedišta. Ukoliko ne možete sigurnosni pojas da izvučete iz ležišta, naglo ga povucite i zatim pustite. Nakon toga moći ćete da izvučete sigurnosni pojas neometano.

⚠ UPOZORENJE

Tovar

Tovar koji se prevozi uvek treba da bude fiksiran da bi se izbegla mogućnost njegovog ispadanja u toku sudara i kako bi se izbegle povrede putnika u vozilu. Posebno obratite pažnju na predmete koji su smešteni na zadnjem sedištu, oni mogu da udare putnike na prednjim sedištim a u toku direktnih sudara.

⚠ UPOZORENJE

Nakon što ste vratili naslon zadnjeg sedišta, koji je prethodno bio oboren, u uspravan položaj: Budite pažljivi da ne oštetite kaiš ili kopču sigurnosnog pojasa. Ne dozvolite da kaiš ili kopča sigurnosnog pojasa budu pritisnuti ili zaglavljani na zadnjem sedištu. Pritiskom na vrh naslona proverite da li se nalazi u uspravnom položaju i da je fiksiran. U suprotnom u toku nesreće ili iznenadnog kočenja sedišta može da padne i samim tim prtljag će dospeti u odeljak za putnike, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

Prilikom utovara ili istovara prtljaga proverite da motor ne radi, da se menjač nalazi u P položaju i da se ručna kočnica upotrebljava kad god se utovara ili istovara prtljag. Vozilo može da se pokrene ukoliko se menjač ne namerno pomeri u drugi položaj. Budite pažljivi prilikom utovara prtljaga na zadnje sedišta da ne oštetite unutrašnjost vozila. Kada utovarate prtljag sa zadnjeg sedišta, obavezno ga dobro učvrstite da se ne pomeri. Ne pričvršćen prtljag može dospeti u odeljak za putnike i povrediti ih.

SIGURNOSNI POJASEVI

Sistem sigurnosnih pojaseva

⚠ UPOZORENJE

Za maksimalan učinak sistema sigurnosnih pojaseva, potrebno je da ih koristite kad god je vozilo u pokretu.

- Sigurnosni pojasevi su najefikasniji kada se nasloni sedišta nalaze u uspravnom položaju.
- Deca uzrasta od 12 godina i mlađa moraju uvek da vežu sigurnosne pojaseve kada se de na zadnjem sedištu. Nikada ne možete dozvoliti da se deca voze na prednjem sedištu. Ukoliko dete starosti preko 12 godina mora da sedi na prednjem sedištu, mora da veže sigurnosni pojas i sedišta na kom sedi treba da bude pomereno unazad što je više moguće.
- Nikada nemojte stavljati pojas (koji ide preko ramena) ispod ruke ili iza vaših leđa. Nepropisno nošenje pojasa preko ramena može dovesti do ozbiljnih povreda u slučaju nesreće. Pojas treba da ide preko sredine ramena i preko ključne kosti.
- Nemojte se vezivati pojasom čiji je kaiš uvrnut. Takav pojas ne može da vas zaštiti. U toku sudara pojas može da se

ureže u vaše telo. Proverite da kaiš sigurnosnog pojasa nije uvrnut već da je ravan.

- Vodite računa da ne oštetite pojas ili mehanizam. Ukoliko su pojas ili mehanizam oštećeni, zamenite ih.

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni pojasevi su dizajnirani tako da mogu da nose težinu kostiju vašeg tela, pojas treba podesiti tako što će ići što je moguće niže preko kukova, ili preko kukova, grudi i ramena; nošenje pojasa (koji ide preko kukova) preko stomaka treba izbegavati.

Sigurnosne pojaseve treba vezati što je čvrće moguće, a da se pri tom osećate komotno, i kakobi vam omogućili adekvatnu zaštitu zbog čega su i dizajnirani. Nedovoljno zategnut pojas će značajno umanjiti zaštitu osobi koja ga tako nosi. Treba voditi računa kako bi se izbegla kontaminacija kaiša na sigurnosnom pojasu sredstvima za poliranje, uljima i hemikalijama, a naročito korišćenjem sumporne kiseline. Kaiševe možete očistiti vodom i korišćenjem blagog sapuna. Sigurnosni pojas treba zameniti ako se kaiš pocepa, ili ošteti. Veoma je značajno da se zameni ceo mehanizam

kao i kaiš sigurnosnog pojasa ukoliko je pojas bio korišćen u nekoliko sudara čak i kada oštećenje nije vidljivo. Sigurnosni pojas ne treba koristiti kada je kaiš uvrnut. Opasno je vezivati dete koje sedi putniku u krilu istim pojasom i zbog toga svaki putnik u vozilu treba da ima svoj pojas.

⚠ UPOZORENJE

. Nikakve izmene ili dodatke ne treba koristiti, koji bi mogli da spreče da mehanizam podešavanja pojasa normalno radi ili kako bi ste otklonili labavost pojasa.

. Prilikom vezivanja sigurnosnog pojasa koristite kopču koja pripada tom pojasu. Opasno je korišćenje kopči za druge pojaseve, jer vam u tom slučaju sigurnosni pojas neće pružiti adekvatnu zaštitu.

. Nemojte neprekidno u toku vožnje vezivati i odvezivati sigurnosni pojas.

Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i izazvati sudar, i zadobiti ozbiljne povrede ili naneti materijalnu štetu.

.Prilikom vezivanja sigurnosnog pojasa postarajte se da on ne prelazi preko tvrdih ili lomljivih predmeta.

.Proverite da u kopči pojasa nema ničega, u suprotnom sigurnosni pojas neće biti vezan propisno.



Upozorenje za sigurnosni pojas

Tip A

Kao podestnik vozaču svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će trepereti otprilike 6 sekundi svaki put kada se kontakt ključ okrene u položaj ON, bezobzira na to da li je pojas vezan.

Ukoliko vozač nije vezao pojas nakon što je kontakt ključ okrenut u položaj ON, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će opet trepereti oko 6 sekundi.

Ako vozač nije vezao pojas kada je kontakt ključ okrenut u položaj ON ili ukoliko pojas nije vezan nakon što je kontakt ključ okrenut u položaj, zvuk upozorenja za sigurnosni pojas će se čuti otprilike 6 sekundi. Kada pojas bude vezan, prateći zvuk će prestati

Tip B

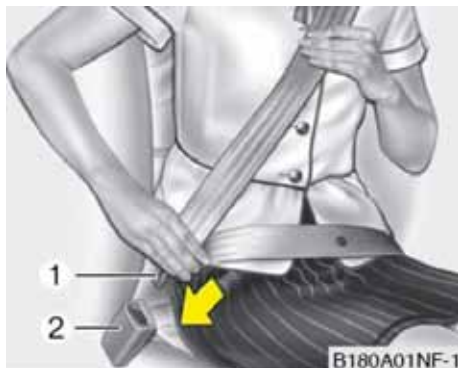
Kao podestnik vozaču svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će trepereti otprilike 6 sekundi svaki put kada se kontakt ključ okrene u položaj ON, bez obzira na to da li

je pojas vezan.

Ukoliko vozač nije vezao pojas nakon što je kontakt ključ okrenut u položaj ON, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će trepereti dok se sigurnosni pojas ne veže.

Ukoliko se i dalje niste vezali, a vozite brže od 9km/h, svetlo upozorenja će trepereti dok ne usporite ispod 6km/h.

Ukoliko se i dalje niste vezali, a vozite brzinom većom od 20km/h, zvuk upozorenja za sigurnosni pojas će se oglasiti na otprilike 100 sekundi, takodje će se i lampica upozorenja aktivirati.



Pojas preko kukova/ramena

Vezivanje pojasa:

Da biste pričvrstili pojas, povucite ga iz ležišta i uđenite metalni deo (1) u kopču (2). Čućete zvučno "Klik" kada se metalni delovi spoje u kopči. Sigurnosni pojas se automatski podešava na odgovarajuću dužinu tek nakon što ste deo pojasa koji ide preko krila podesili ručno tako da čvrso naleže preko kukova. Ako se naginjete polako napred, laganim pokretom, pojas će se izdužiti i dozvoliti vam da se krećete. Međutim, u slučaju naglog kočenja ili udara, pojas će ostati zakočen u tom položaju. Pojas će takođe ostati zakočen i kada pokušate suviše naglo da se nagnete unapred.



* NAPOMENA

Ukoliko ne možete da izvučete sigurnosni pojas iz ležišta, naglo ga povucite i zatim pustite. Nakon toga moći ćete da izvučete sigurnosni pojas neometano.

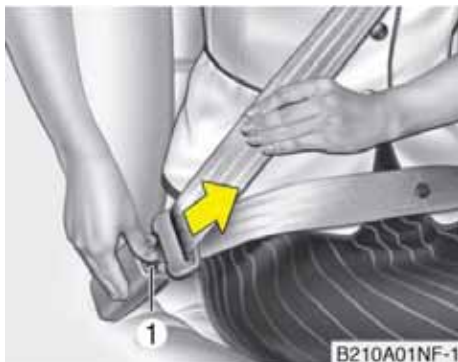
▲ UPOZORENJE

Ukoliko niste zamenili sigurnosne pojaseve nakon sudara, može se desiti da imate oštećene pojaseve koji vam neće omogućiti adekvatnu zaštitu u narednom sudaru, što može dovesti do ozbiljnih povreda i smrti.

Obavezno što pre izvršite zamenu sigurnosnih pojaseve.

▲ UPOZORENJE

Sigurnosni pojas koji ide preko kukova namestite što je moguće niže preko kukova, a ne preko struka. Ako je pojas postavljen suviše visoko, postoji veći rizik da se sklizne ispod njega u slučaju nesreće ili naglog kočenja. To bi moglo da izazove smrt, ozbiljnu povredu ili štetu na vozilu. Ruke ne treba da budu ni ispod ni iznad pojasa. Najbolje je da jedna ruka bude iznad, a druga ispod pojasa kao što je prikazano na slici.



Otkopčavanje sigurnosnog pojasa:

Pojas se otkopčava pritiskom na dugme (1) na samoj kopči. Kada je otkačan, pojas će se automatski povući u ležište. Ukoliko ovo nije moguće, proverite da se pojas nije uvrteo..

Vodjica kajša sigurnosnog pojasa

Vodjica kajša sigurnosnog pojasa omogućuje lakši pristup pojasa zadnjem sedištu.

Kada vezujete sigurnosni pojas, vežite ga onako kako je prikazano na ilustraciji.

Vodjicu kajša sigurnosnog pojasa će osigurati magnet koji se nalazi na pojasu (1).

Sigurnosni pojas sa pred-zatezačem (Ako je ugrađen)

Vaše vozilo je opremljeno sigurnosnim pojasom sa pred-zatezačem za pojas vozača



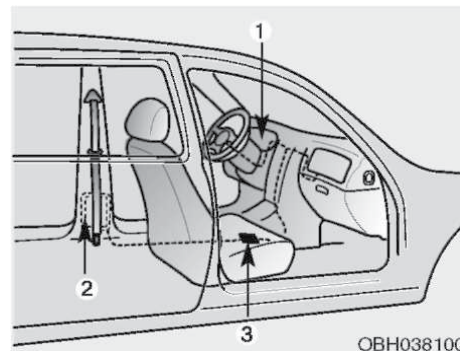
i suvozača. Svrha ovog pred-zatezača je da obezbedi da sigurnosni pojasevi dobro naležu na tela onih koji su njima vezani.

Pred-zatezači se mogu aktivirati u nekim slučajevima jakih direktnih sudara

Kada se vozilo naglo zaustavi ili onaj ko je vezan pojasom pokuša da se nagne napred suviše naglo, retraktor će se blokirati u tom položaju. u izvesnim frontalnim udarima, pred – zatezač će se aktivirati i zategnuti pojas tako da naleže čvršće uz telo onoga ko je njim vezan.

Ako sistem oseti preteranu napetost vozačevog i suvozačevog sigurnosnog pojasa kada se predzatezač aktivira, limiter (ograničavač) u unutrašnjosti pred-zatezača će se osloboditi pritiska koji zateže sigurnosni pojas.

(Ako je ugrađen)



Sistem sigurnosnih pojaseva sa pred-zatezačima uglavnom se sastoji od niže navedenih komponenata. Njihov položaj je prikazan na ilustraciji:

1. Svetlo upozorenja za SRS vazdušne jastuke
2. Ležište pred-zatezača
3. SRS kontrolni modul

⚠ UPOZORENJE

Zbog vaše bezbednosti, sigurnosne pojaseve koristite ispravno. Pojas uvek mora biti dobro zategnut, a kaiš pojasa ne sme biti umotan.

Svi putnicu moraju sedeti propisno.



⚠ UPOZORENJE

Da bi se obezbedila maksimalna korist od sigurnosnih pojaseva sa pred-zatezačem:

1. Sigurnosni pojasevi moraju da se pravilno nose. Molimo vas da pročitate sve bitne informacije i mere predostrožnosti o sigurnosnom sistemu putnika – uključujući i delove o sigurnosnim pojasevima i vazдушnim jastucima – koje možete da pročitate u ovom priručniku.
2. Uvek proverite da svi putnici u vozilu nose pojaseve propisno.

* NAPOMENA

- Sigurnosni pojasevi sa predzatezačem kod vozača i suvozača će se aktivirati u toku izvesnih direktnih udara.
- Kada se ovi predzatezači aktiviraju, može se čuti jači zvuk i dolazi do oslobađanja fine prašine u vozilu koja može da izgleda kao dim. Ovi uslovi su normalni i ne predstavljaju nikakvu opasnost.
- Iako nije štetna, ova fina prašina može izazvati nadražaje na koži i ne treba je udisati duži period nakon udesa.
- Obavezno po izlaganju ovoj prašini o aktiviranju pred-zatezača, dobro operite ruke i lice

* NAPOMENA

S obzirom da je senzor koji aktivira SRS vazdušni jastuk povezan sa sigurnosnim pojasom sa predzatezačem, a lampica upozorenja na instrument tabli će treperiti oko 6 sekundi kada se kontakt ključ za okrene u položaj ON, a zatim će se i ugasiti.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ukoliko sigurnosni pojas sa pred-zatezačem ne radi pravilno, lampica upozorenja će se aktivirati, čak i u slučaju kada nema poremećaja u radu SRS sistema vazdušnog jastuka. Ukoliko se ovo kontrolno svetlo ne pali ili ostaje stalno upaljeno posle treperenja od nekih 6 sekundi kada se kontakt ključ okrene u položaj "ON", ili se pali tokom vožnje, ovlašćeni HYUNDAI serviser treba da pregleda ovaj sistem što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Sistem pojaseva sa pred-zatezačima je predviđen da funkcioniše samo jedan put. Posle aktiviranja, pojasevi sa pred-zatezačem moraju biti zamenjeni. Svi pojasevi, bez obzira na vrstu, trebaju biti zamenjeni posle upotrebe u sudaru.

- Mehanizam sklopa sigurnosnog pojasa sa predzatezačem postaje vruć u toku aktiviranja. Ne dodirujte ga nekoliko minuta posle aktiviranja.
- Nikada ne pokušavajte da sami pregledate ili zamenite sigurnosni pojas sa predzatezačem. To mora učiniti ovlašćeni HYUNDAI serviser.
- Nikada ne udarajte po sklopovima sigurnosnih pojaseva sa predzatezačem.

- Nepravilno rukovanje sklopovima sigurnosnih pojaseva sa pred-zatezačem i nepoštovanje upozorenja koja se odnose na to da ih ne treba udarati, menjati, pregledati, zamenjivati, servisirati ili popravljati. I mogu da dovesti do nepravilnog funkcionisanja ili neodgovarajućeg aktiviranja i ozbiljnih povreda.
- Uvek koristite sigurnosne pojaseve kada je vozilo u pokretu.
- Sve nepravilnosti u radu vozila ili sigurnosnih pojaseva prijavite ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA KORIŠĆENJE SIGURNOSNIH POJASEVA

UPOZORENJE

Svi putnici u vozilu moraju imati vezane sigurnosne pojaseve u toku vožnje. Sigurnosni pojasevi i specijalna sedišta za decu smanjuju rizik od ozbiljnih povreda za sve putnike u slučaju sudara ili naglog kočenja.

Ukoliko putnici nisu vezani sigurnosnim pojasevima mogu se i suviše približiti aktivnim vazдушnim jastucima, udare o unutrašnjost vozila ili da izlete kroz vozilo. Propisno vezani sigurnosni pojasevi vas štite od gore navedenih slučajeva. Uvek pratite mere predostrožnosti u vezi sa sigurnosnim pojasevima i vazdušne jastuke iz ovog uputstva za rukovanje.

Beba ili malo dete u vozilu

Morate se informisati o propisima vaše zemlje.

Dečije sedište treba da bude postavljeno na zadnjem sedištu

Za više informacija o korišćenju specijalnih sedišta za decu, pogledajte "Sistem zaštite dece u posebnom, dodanom dečjem sedištu" koji se nalazi u ovom poglavlju.

UPOZORENJE

Svi putnici u vozilu uvek moraju biti vezani, uključujući bebe i malu decu. Nikada nemojte držati dete u rukama ili krilu tokom vožnje. Snažni udarci u toku sudara može vam istrgnuti dete iz ruku i samim tim može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti. Uvek koristite sedište koje odgovara visini i težini vašeg deteta.

* NAPOMENA

Najbolji način da se mala deca zaštite od povreda u nesreći, je korišćenje specijalnih sedišta za decu koja se postavljaju na zadnje sedište, i koji odgovaraju bezbednosnim standardima vaše zemlje. Pre kupovine specijalnog sedišta za dete, proverite da to sedište ima etiketu koja potvrđuje da sedište odgovara zahtevima Standarda

Bezbednosti u vašoj zemlji. Sedište treba da odgovara visini i težini vašeg deteta. Proverite na nalepnici da li sedište odgovara visini i težini vašeg deteta. Pogledajte u "Sistemu zaštite dece u posebnom, dodatnom dečjem sedištu" koji se nalazi u ovom poglavlju.

Veća deca u kolima

Deca koja su I suviše velika da bi sedela u specijalnim sedištim za decu, treba da sede na zadnjim sedištim i koriste dostupne pojaseve bilo preko ramene ili kukova. Deo pojasa koji ide preko krila deteta treba da dobro naleže preko bokova i da bude što je moguće niže. Povremeno proverite da li je pojas dobro namešten. Svojim pomeranjem dete može da pomeri pojas. Ako je veće dete (starije od 12 godina) na prednjem sedištu, treba da bude dobro vezano sigurnosnim pojasom. Nikadane dozvolite detetu da stoji ili kleči na sedištu. U slučaju nesreće deca su najbolje zaštićena odgovarajućim sistemom za zaštitu dece na zadnjem sedištu. NIKADA ne dozvolite deci da se voze na prednjem sedištu mladjoj od 12 godina.

NIKADA ne stavljajte dečije sedišta predviđeno za korišćenje na zadnjem sedištu vozila na prednje suvozačevo sedišta okrenuto unazad.

Ako kaiš sigurnosnog pojasa koji ide preko

ramena blago dodiruje detetovo lice ili vrat, pomerite dete bliže sredini vozila. Ako I nakon toga kaiš i dalje dodiruje detetovo lice ili vrat, dete treba da se vrati u specijalno sedišta za decu.

⚠ UPOZORENJE

Mala deca i kaiš pojasa koji ide preko ramena

- Nemojte dozvoliti da kaiš sigurnosnog pojasa bude u kontaktu sa dečjim vratom ili licem dok je vozilo u pokretu.
- Ako sigurnosni pojasevi nisu pravilno vezani i podešeni na deci, postoji rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.

Trudnice u kolima

Preporučuje se upotreba pojaseva i kod trudnica da bi se smanjila mogućnost povreda u slučaju nesreće. Kada se koristi pojas, treba ga postaviti što niže i udobnije preko kukova, a ne preko stomaka. Za određene preporuke, konsultujte lekara.

⚠ UPOZORENJE

Mala deca i kaiš pojasa koji ide preko ramena

- Nemojte dozvoliti da kaiš sigurnosnog pojasa bude u kontaktu sa dečjim vratom ili licem dok je vozilo u pokretu.
- Ako sigurnosni pojasevi nisu pravilno vezani i podešeni na deci, postoji rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.

Trudnice

Trudnice nikada ne treba da stavljaju pojas direktno preko stomaka, gde se nalazi fetus, ili iznad stomaka. Ovakvim postavljanjem sigurnosnog pojasa, u slučaju sudara, pojas može da naškodi fetusu.

Povređene osobe u kolima

Treba koristiti sigurnosni pojas kada se prevozi povređena osoba. Ukoliko je potrebno, konsultujte lekara za dodatne preporuke. Jedna osoba koristi jedan sigurnosni pojas. Dve osobe (uključujući i decu) nikada ne treba da koriste jedan pojas. To bi moglo da poveća ozbiljnost povreda u slučaju nesreća.

Nemojte ležati u kolima

Da bi se smanjila mogućnost povreda u slučaju nesreće i da bi se postigla maksi-

malna efikasnost pojaseva, svi putnici bi trebalo da sede uspravno, kao i da prednja sedišta budu uspravljena kada god je vozilo u pokretu. Pojas ne može pravilno da funkcioniše ako osoba leži na zadnjem sedištu ili ako je prednje sedište oboreno.

UPOZORENJE

Vožnja sa spuštenim naslonom sedišta povećava šansu da budete ozbiljno povređeni u toku sudara ili naglog kočenja. Sistem zaštite koji vam pružaju (sigurnosni pojasevi i vazdušni jastuci) se znatno smanjuje ukoliko je naslon sedišta spušten. Sigurnosni pojasevi treba da budu čvrsto pričvršćeni na vašim kukovima i grudima da bi mogli da vrše svoju funkciju. Što je više naslon spušten veće su šanse da će kukovi putnika skliznuti ispod kaiša pojasa izazivajući tako ozbiljne telesne povrede ili da se kaiš pojasa ureže u putnikov vrat. Vozač i putnici u vozilu treba uvek da budu vezani pojasima i sa uspravljenim naslonima.

Održavanje sigurnosnih pojaseva
Sistem sigurnosnih pojaseva ne treba nikada rasklapati niti prepravljati. Pored toga treba voditi računa da se pojasevi i metalni delovi sistema ne oštete zglobovima sedišta, vratima ili drugim vidom nepažnje.

UPOZORENJE

Kada vraćate naslon zadnjeg sedišta u uspravan položaj, vodite računa da ne oštetite pojaseve ili kopče. Pored toga vodite računa da ne uhvatite ili priključite pojas ili kopču zadnjim sedištem. Sigurnosni pojas sa oštećenim kaišem ili kopčom neće vam pružiti potpunu zaštitu, i u slučaju oštećenja sigurnosni pojas može i da zakaže u funkciji u toku sudara ili iznenadnog kočenja izazivajući tako ozbiljne povrede. Izvršite zamenu oštećenih delova sigurnosnog pojasa što pre je moguće.

Pojasevi treba da budu čisti i suvi

Sigurnosne pojaseve treba održavati tako što uvek moraju biti čisti i suvi. Ako se zaprljaju, treba ih čistiti toplom vodom i blagim rastvorom sapunice. Ne treba koristiti izbeljivače, boje, jake deterdžente i abrazivna sredstva jer mogu da oštete i oslabe materijal.

Kada zameniti pojaseve

Ceo sistem ili sklopove sigurnosnih pojaseva treba zameniti ukoliko je vozilo bilo u nesreći. To treba uraditi čak i onda kada oštećenja nisu vidljiva. Sve dodatne informacije u vezi sigurnosnih pojaseva dobićete od svog Hyundai servisera.

Periodična kontrola

Preporučuje se da se pojasevi povremeno prekontrolišu da bi se videlo da li ima pohabanih ili oštećenih delova bilo koje vrste.

Oštećene delove sistema treba zameniti što je pre moguće.

SISTEM ZAŠTITE DECE U POSEBNOM, DODATNOM DEČJEM SEDIŠTU

Deca koja se voze u kolima treba uvek da sede na zadnjem sedištu i moraju biti uvek tako zaštićena da se smanji rizik od povrede, iznenadnog kočenja ili nenadnog manevra. Prema statističkim podacima o nesrećama, deca su bezbednija ako su pravilno zaštićena na zadnjim sedištima nego na prednjim.

Veća deca, koja ne koriste dodatno sedište, moraju biti vezana sigurnosnim pojasem. Potrebno da budete upućeni u zakonske regulative vaše zemlje u vezi sa bezbednosti dece. Ukoliko vozite bebu ili malo dete, morate ga staviti u posebno sedište (sigurnosno sedište) i to na zadnje sedište vozila. Koristite sigurnosna sedišta za decu koja su u skladu sa zakonskom regulativom vaše zemlje. Ova sigurnosna sedišta su napravljena tako da ih dodatno možete obezbediti sigurnosnim pojasovima u

vozilu, ili ISOFIX sistemom zaštete ukoliko je ugrađen u vaše vozilo. Ukoliko sistem zaštite za decu nije dobro obezbeđen, deca mogu biti ozbiljno povredjena ili. Može doći do smrti. Za manju decu i bebe morate koristiti dečije ili bebi sigurnosno sedište. Pre kupovine određenog sedišta proverite da li odgovara vašem detetu, sedištima i pojasevima u vozilu. Pratite uputstva proizvođača kada postavljate takav sistem u svoje vozilo.

UPOZORENJE

Sistem za zaštitu dece mora biti postavljen na zadnje sedište. Nikada ne postavljajte dodatno sedište ili ležaljku za dete na prednje sedište pored vozača. Vazdušni jastuk (AIR BAG) kod suvozača koji bi mogao u slučaju udesa da se aktivira i ozbiljno da povredi ili ubije bebu ili dete u tako postavljenoj ležaljci ili sedištu.

Iz ovih razloga dečije sedište uvek postavljajte na zadnje sedište vozila

. Sigurnosni pojas i dečije sedište se lako zagrevaju u unutrašnjosti vozila, po sunčanim i toplim danima, uvek ih prekontrolišite pre upotrebe.

- Kada se dečije sedište ne koristi, odložite ga u prtljag ili ga učvrstite sigurnosnim pojasem tako da se ne pomera u

slučaju naglog kočenja ili udesa.

- Decu može ozbiljno povrediti ili ubiti vazdušni jastuk prilikom aktiviranja. Sva deca, čak i veća, treba uvek da sede na zadnjem sedištu.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda:

- Za decu svih uzrasta je bezbednije kada sede na zadnjem sedištu. Dete koje sedi na prednjem sedištu može jako da udari u naduvan vazdušni jastuk što može dovesti do ozbiljnih povreda.

- Uvek pratite uputstva za postavljanje i upotrebu specijalnog sedišta za decu.

- Uvek proverite da je specijalno sedište za decu dobro fiksirano, takodje proverite da li je sistem zaštite deteta u samom sedištu dobro osiguran.

- Nikada nemojte držati dete u rukama ili krilu kada je vozilo u pokretu. Silina udara u toku sudara može da istrgne dete iz vaših ruku i prouzrokuje ozbiljne povrede deteta.

- Nikada nemojte vezivati pojas preko sebe i deteta. U toku sudara kaiš sigurnosnog pojasa može svojim zatezanjem da prouzrokuje ozbiljne unutrašnje po-

vrede deteta.

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora u vozilu, čak ni na kratko. Unutrašnjost vozila se zagreva veoma brzo što može dovesti do ozbiljnih povreda. Čak i veoma mala deca mogu sasvim slučajno pokrenuti vozilo, da se zaglave u prozoru ili da zaključaju sebe i druge u vozilu.

- Nikada nemojte vezivati dvoje dece jednim sigurnosnim pojasem, nemojte dozvoliti da se dve osobe vezuju sa jednim sigurnosnim pojasem.

- Deca se često migolje u toku vožnje pomeraju sa svojih mesta. Nikada nemojte dozvolite da se deca voze sa kaišom pojasa ispod ruke ili leđa. Uvek pravilno obezbedite dete na zadnjem sedištu.

- Nikada nemojte dozvoliti deci da stoje ili kleče na sedištu ili na podu automobila dok je vozilo u pokretu. Tokom sudara ili naglog kočenja dete može da bude bačeno ka unutrašnjosti automobila i da bude ozbiljno povredjeno.

- Nikada nemojte koristiti nosilo za bebe ili sigurnosno sedište za decu koje se kači preko sedišta jer ono neće obezbediti adekvatnu zaštitu vašem detetu u toku sudara.

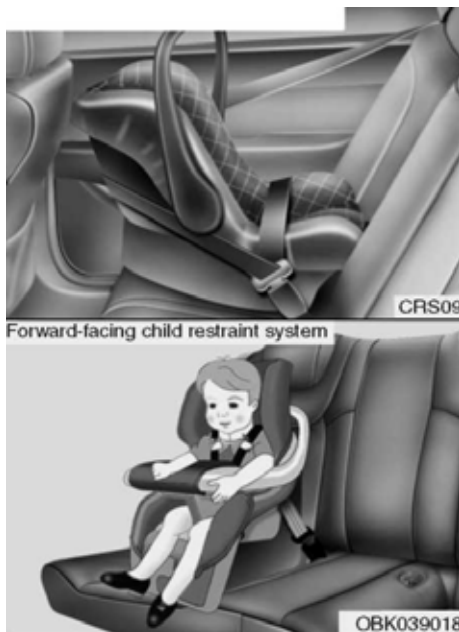
- Sigurnosni pojasevi se lako zagreva-

ju naročito kada je vozilo parkirano na suncu. Uvek proverite kopče pojasa pre nego što vežete dete njim.

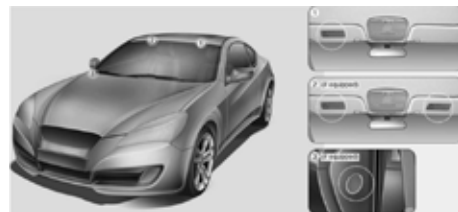
- Ukoliko ste imali sudar, obavezno kod autorizovanog HYUNDAI serviseru proverite kompletan sigurnosni sistem pojasa za decu.
- Ukoliko na zadnjem sedištu automobila nema dovoljno mesta za postavljanje dodatnog sedišta za decu, zbog vozačevog sedišta, sedišta možete postaviti i na desnu stranu zadnje gredišta automobila.

Upotreba posebnog sedišta za dete

Za malu decu i bebe, preporučuje se upotreba sedišta za dete ili ležaljke za bebu koji moraju biti odgovarajuće veličine montirane prema uputstvima proizvođača. Takođe se preporučuje da se takva sedišta montiraju prema uputstvima proizvođača.



Iz bezbednosnih razloga, mi preporučujemo montiranje ovih posebnih sedišta za decu na zadnje sedišta automobila.



Napomena: if equipped /ako je ugrađeno

Nalepnica upozorenja za vazdušne jastuke

Nalepnice upozorenja za vazdušne jastuke upozoravaju vozača i putnike na potencijalnu opasnost sigurnosnog sistema vazdušnih jastuka.

Ovaj vid upozorenja je propisan zakonom i odnosi se uglavnom na opasnost koju predstavlja za decu, ali je važno upozoriti i vas na potencijalne rizike koji su predloženi u prethodnim stranama ovog priručnika.

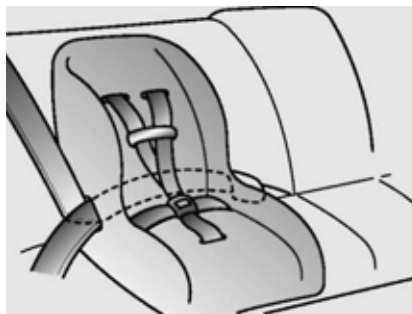
⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte stavljati sedišta za dete okrenuto unazad na prednje suvozačevu sedišta, zbog opasnosti od aktiviranja vazdušnog jastuka koji bi mogao da ubije dete u tako postavljenom sedištu.

⚠ UPOZORENJE

Postavljanje sigurnosnog sedišta za decu

- Dete može ozbiljno biti povredjeno ili da može pogine u sudaru ukoliko sigurnosno sedišta nije pravilno postavljeno I ako dete ne sedi pravilno u sigurnosnom sedištu za decu. Pre instaliranja sigurnosnog sedišta za decu pročitajte uputstvo proizvođača sedišta.
- Ukoliko sigurnosni pojasevi ne funkcionišu onako kako je opisano u ovom poglavlju, odmah proverite sistem sigurnosnih pojaseva kod ovlašćenog HYUNDAI serviseru.
- Ne pridržavanjem uputstava ovog priručnika koji se odnosi na sigurnosni sistem zaštite dece i na njihovo pravilno postavljanje povećavate mogućnost zadobijanja ozbiljnih povreda u toku nesreće.



E2MS10300

Postavljanje posebnog sedišta za dete pomoću pojasa koji ide preko kukova (na sredinu zadnjeg sedišta)

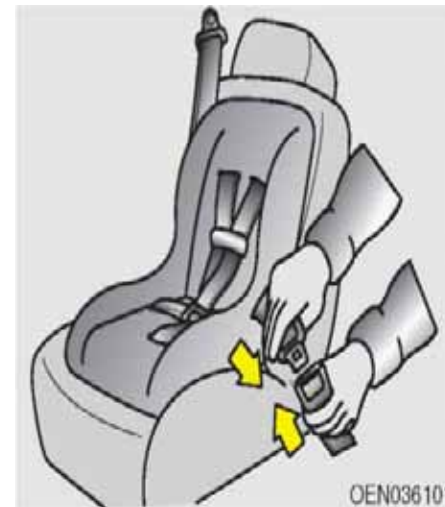
Da bi ste instalirali sigurnosno sedišta za dete na sredinu sedišta, uradite sledeće:

1. Postavite sigurnosno sedišta na sredinu zadnjeg sedišta.
2. Izvucite kaiš sigurnosnog pojasa koji ide preko kukova
3. Postavite kaiš pojasa kroz sedišta, prateći uputstva proizvođača sedišta.
4. Vežite pojas i podesite ga čvrsto tako što ćete slobodni deo kaiša pojasa povući. Nakon instaliranja sigurnosnog sedišta pokušajte da pomerite sedišta u svim pravcima kako bi bili sigurni da je sedišta dobro osigurano i postavljeno.

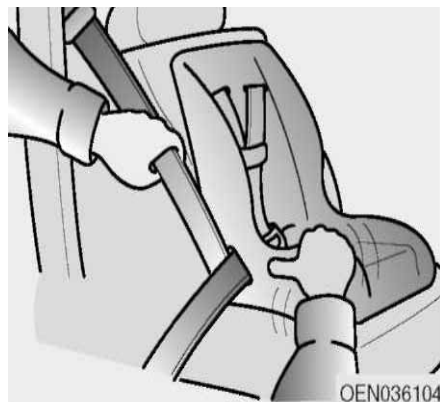
Postavljanje posebnog sedišta za dete pomoću pojasa koji ide preko kukova na bočne strane zadnjeg sedišta

Da bi ste instalirali sedišta za dete na zadnje sedišta uradite sledeće:

1. Postavite sigurnosno sedišta za dete na sedišta i postavite kaiš sigurnosnog pojasa preko ili kroz sedišta, prateći uputstva proizvođača sedišta. Proverite da se kaiš pojasa nije uvrteo.



OEN036101



2. Stavite metalni deo pojasa u kopčpu i zategnite pojas. Potrebno je da čujete zvučno "klik" da biste bili sigurni da je pojas vezan. Postavite dugme za skidanje pojasa na mesto do koga je lako doći u slučaju opasnosti.

3. Vežite pojas tako da kaiš bude malo labav. Nakon instaliranja sigurnosnog sedišta pokušajte da pomerite sedište u svim pravcima kako bi bili sigurni da je sedište dobro osigurano i postavljeno.

Ako je potrebno da dodatno zategnete pojas, povucite rameni deo prema ležištu. Kada odvežete pojas on će se vratiti u svoje ležište koje će se automatski vratiti na svoje mesto.

Tabela za pravilno postavljanje i upotrebu sigurnosnih sedišta za decu-

Važi za Evropu

Upotreba sigurnosnih sedišta za decu je zvanično odobrena i njihova upotreba se preporučuje. U tabeli su prikazani načini postavljanja sedišta kao i uzrast za koji se preporučuje. .

Uzrast	Mesto postavljanja	
	Prednje sedište Suvozačevo sedište	Zadnje sedište Bočne strane sedišta
0: Do 10 kg (0 - 9 meseci)	X	U
0+: Do 13 kg (0 - 2 godine)	X	U
I : 9 kg do 18 kg (9 meseci - 4 godine)	X	U
II & III : 15 kg to 36 kg (4 - 12 years)	X	U

U : Pogodno za "univerzalnu" kategoriju sedišta UF : Pogodno za postavljanje sedišta u napred "univerzalne" kaategorije sedišta

X : Nije dozvoljeno za decu u ovoj kategoriji



Ojačavanje dečijeg sedišta pomoću sidrokuke sistema sa pričvršnom trakom (Ako je ugrađeno)

Držači kuka pomoću kojih možete ojačati dečje sedište se nalaze na naslonima zadnjih sedišta sa zadnje strane.



OBK039035

Okrenite dečije sedište i pričvrstite ga preko sedišta.

Kod vozila koja imaju podešene naslone za glavu, okrenite pričvrtnu traku ispod naslona za glavu, kod drugih vozila okrenite pričvrtnu traku preko vrha sedišta.

2. Povežite pričvrtnu traku sa kukom za dečije sedište i zategnite traku da biste osigurali sedište.

⚠ UPOZORENJE

Dete može biti ozbiljno povređeno ili da pogine u toku sudara ukoliko sedište za dete nije dobro pričvršćeno za vozilo pomoću pričvrtnice ili ukoliko dete nije pravilno osigurano u sigurnosnom sedištu za dete. Uvek pratite uputstvo proizvođača za postavljanje sigurnosnog sedišta za dete.

⚠ UPOZORENJE

Pričvrtna traka

Ne stavljajte više od jednog deteta u sedište za decu jer dodatna težina može prouzrokovati pucanje pričvrtnice ili pucanje kuke što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

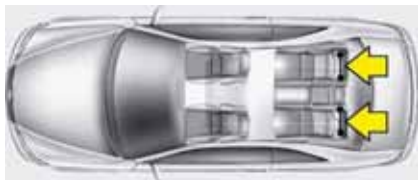
Provera sigurnosnog sedišta

Proverite da li je sigurnosno sedište dobro osigurano povlačenjem i pomerenjem u svim pravcima sedišta. Nepravilno postavljeno i osigurano sedište za dete se slobodno pomera.

⚠ UPOZORENJE

Ojačavanje sigurnosnog sedišta pomoću kuke

- Ojačavanje sigurnosnog sedišta pomoću kuke i pričvrtnice je dizajnirano tako da izdrži samo težinu koja je predviđena za sedišta koja odgovaraju dečijoj težinskoj grupi. Ni pod kojim uslovima ne treba koristiti kuku i pričvrtnice za sigurnosne pojaseve odraslih ili za kačenje drugih predmeta ili opreme.
- Pričvrtnice neće imati svoju funkcionalnost ukoliko ih zakačite na neko drugo mesto ili za nešto drugo osim za kuku koja je predviđena za to.



OBK03903

Ojačavanje dečijeg sedišta pomoću "ISO-FIX" sistema i kuke sa pričvršnom trakom (ako je ugrađeno)

ISOFIX je standardni sistem ojačavanja sigurnosnih sedišta za decu, kojim se eliminiše potreba za korišćenjem sigurnosnog pojasa za odrasle.

Upotreba ovog sistema je bezbednija i postavljanje sedišta je mnogo jednostavnije.

Dečija sigurnosna sedišta sa ISOFIX sistemom mogu biti postavljena samo ukoliko proizvođač vozila u skladu sa regulativama zakona ECE-R44, to i odobrava.

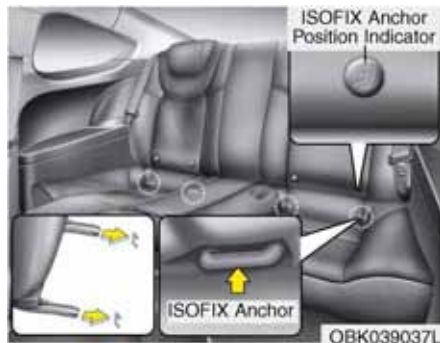
Na obe bočne strane zadnjeg sedišta postoje po dva ISOFIX sistema kuka za ojačavanje sigurnosnog sedišta za decu kao i pričvršne trake.

Prilikom postavljanja sedišta, potrebno je spojiti sedišta sa sigurnosnim sistemom ojačanja, na taj način da se dobije zvučno

KLIK (proverite povlačenjem sedišta) i fiksirano sa trakama koje se nalaze na vrhu sedišta na koje se postavlja dečije sedišta. Prilikom postavljanja sigurnosnog sedišta za decu potrebno je pridržavati se uputstva proizvođača sedišta.

Na svakoj od bočnih strana zadnjeg sedišta postoje označena mesta sa postavljanje sedišta za dete.

Ova mesta označavaju mesta gde se nalaze kuke za fiksiranje sigurnosnih sedišta za decu.



⚠ UPOZORENJE

Instalirajte sigurnosno sedišta tako što će ono biti postavljeno unapred u odnosu na naslon sedišta, a naslon u vertikalnom položaju, i nikada u spuštеноm položaju.

⚠ UPOZORENJE

Kada koristite "ISOFIX" sistem za postavljanje dečijeg sedišta na zadnje sedišta vozila, svi sigurnosni pojasevi na zadnjem sedištu koji nisu u upotrebi moraju biti pričvršćeni u njihove kopče, a kajševi sigurnosnih pojaseva treba da budu iza sedišta za decu, van domašaja deteta. Ne pričvršćeni metalni delovi sigurnosnog pojasa ili kopče mogu da dovedu do toga da dete dohvati nezategnute kajševe ili da dohvati kopču sigurnosnog pojasa što može dovesti do davljena deteta, ozbiljnih povreda ili do smrti deteta.

Nemojte pokrivati stvarima ili drugim predmetima kuke koje se nalaze na dnu, takodje proverite da vam se nije nešto zapetljalo u sistem sigurnosnih kuka za kačenje dečijeg sedišta

Ojačavanje sigurnosnog sedišta za dete
1. Da bi ste sigurnosno sedišta za dete pričvrstili za ISOFIX kuke, ubacite nastavke sedišta, tako da dobijete zvučno KLICK.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Prilikom postavljanja sigurnosnog sedišta za dete sa ISOFIX sistemom, ne dozvolite da vam se kopča pojasa izgrebe ili da se kajš pojasa zaglavi u kuke sistema.

2. Povežite pričvrsnu traku sa kukom za dečje sedište i zategnite traku da biste osigurali sedište (opisano na prethodnoj stran)

⚠ UPOZORENJE

ISOFIX dole postavljene kuke ISOFIX, donje postavljene kuke mogu se koristiti samo za postavljanje dečijeg sedišta sa desne i leve strane zadnjeg sedišta. Nikada ne pokušavajte da instalirate sedište na sredinu zadnjeg sedišta. Ukoliko dodje do sudara, ISOFIX sistem neće biti dovoljno jak da dečije sedište koje je postavljeno na sredinu zadnjeg sedišta obezbedi, što može dovesti do kidanja kuka iz ležišta, i prouzrokovati ozbiljne povrede i smrt.

Ne postavljajte više od jednog sigurnosnog sedišta za dete na dole postavljene kuke, dodatna težina može prouzrokovati kidanje kuka i traka iz ležišta, i dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Koristite ISOFIX sistem i ISOFIX kompatibilna sigurnosna sedišta za decu samo na ispravan način i prema priloženoj tabeli.

Uvek partite uputstva proizvođača sigurnosnog sedišta za decu, za postavljanje i korišćenje.

	Klasifikacija veličine sedišta	Fiksiranje	Mesto ISOFIX sistema			
			Sedište suvozača	Zadnje bočno sedišta (vozačeva strana)	Zadnje bočno sedišta (Suvozačeva strana)	Zadnje sedišta
Nosiljka	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : I više do 10kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
0+ : I više do 13kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 do 18kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	X	X	-

IUF = Sedište pogodno za postavljanje sa ISOFIX sistemom unapred, za univerzalnu kategoriju I odobrenu težinu

X = nije pogodno za postavljanje sa ISOFIX sistemom

ISO/R2 I ISO/R3 moguće postaviti samo ako je suvozačevo sedišta skroz uspravljeno

ISOFIX sigurnosni sistem

A - ISO/F3: Za sigurnosna sedišta –Postavljanje sedišta: lice napred (visina sedišta do 720mm)

B - ISO/F2: Za sigurnosna sedišta-postavljanje sedišta : Lice napred manje visine(visina sedišta do 650mm)

B1 - ISO/F2X: Za sigurnosna sedišta(II verzija) –manje visine-Postavljanje licem napred (visina do 650mm)

C - ISO/R3: Za veća sigurnosna sedišta –postavljanje sedišta licem unapred -

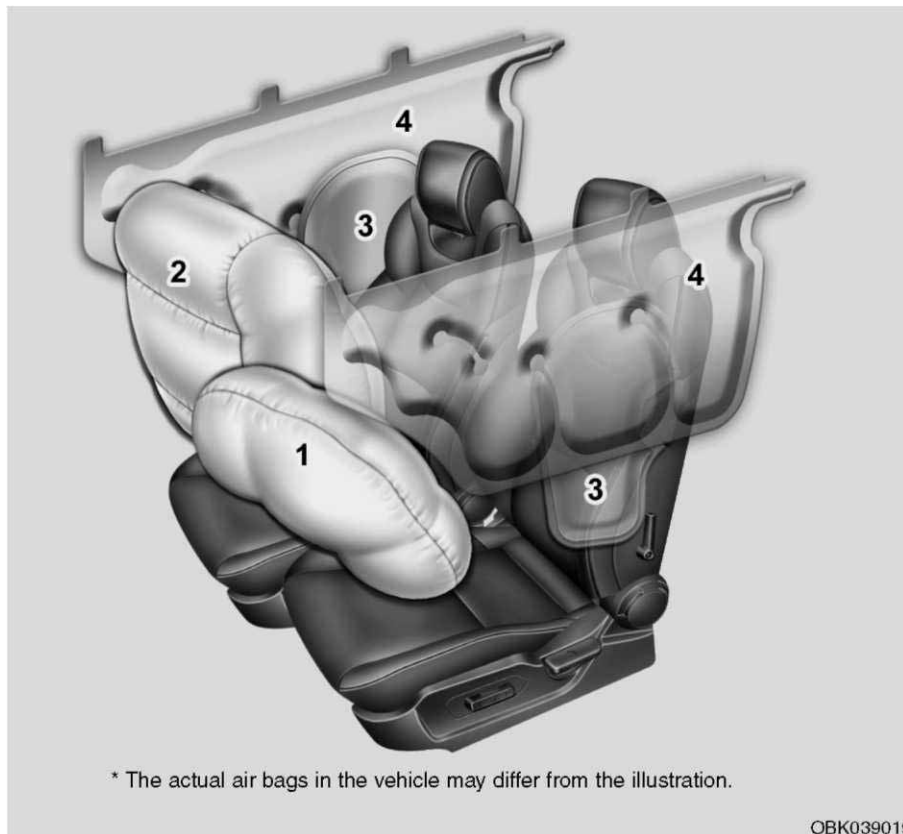
D - ISO/R2: za manja sigurnosna sedišta-postavljanje licem unapred

- ISO/R1: Sigurnosno sedišta-nosiljka za bebe-postavljanje licem unapred

F – ISO/L1: Sigurnosno sedišta-nosiljka za bebe-postavljanje licem unapred na levu stranu zadnjeg sedišta

G - ISO/L2: Sigurnosno sedišta-nosiljka za bebe-postavljanje licem unapred na desnu stranu zadnjeg sedišta

SISTEM VAZDUŠNIH JASTUKA- DODATNI SIGURNOSNI SISTEM



- 1) Vozačev vazdušni jastuk
 - (2) Suvozačev vazdušni jastuk*
 - (3) Bočni vazdušni jastuk*
 - (4) Vazdušna zavesa*
- * : Ako je ugrađeno

Kako funkcioniše sistem vazdušnih jastuka

- Vazdušni jastuci se aktiviraju (naduvaće se ako je to potrebno) samo kada se kontakt ključ okrene u položaj ON ili START.
- Vazdušni jastuci će se naduvati u trenutku čeonog ili bočnog sudara (ako je vozilo opremljeno sa bočnim vazdušnim jastucima i vazdušnom zavesom) da bi zaštitili putnike od ozbiljnih povreda.
- Ne postoji neka određena brzina pri kojoj će se vazdušni jastuci naduvati. Uopšteno, vazdušni jastuci su dizajnirani da se naduvaju prilikom raznih sudara (i pravaca sudara: čeon, bočni ili udar sa zadnje strane). Ova dva faktora odlučuju da li će senzori poslati elektronski signal da se jastuci aktiviraju/naduvaju.
- Aktiviranje vazdušnih jastuka zavisi od više faktora uključujući brzinu vozila, ugao ili udar i gustinu i ukočenost predmeta ili vozila koje vaše vozilo udara. Međutim, aktiviranje nije ograničeno samo na gore pomenute faktore.

- Prednji vazdušni jastuci se naduvaju i izduvaju u trenutku.

Nemoguće je videti trenutak kada će se naduvati jastuci u toku nesreće. Veća je verovatnoća i da ćete videti izduvani jastuk kako visi iz panela nakon sudara.

- Da bi obezbedili zaštitu u različitim sudarima, vazdušni jastuci moraju da se naduvaju brzo. Brzina kojom se vazdušni jastuk naduvava je posledica nedostatka vremena u kom se desi sudar i potrebe da se vazdušni jastuk nađe između putnika i unutrašnjosti vozila, pre nego što putnik udari u njega. Brzina naduvavanja jastuka smanjuje rizik od ozbiljnih i po život opasnih povreda u sudarima i prema tome je neizostavni deo sistema vazdušnih jastuka.

Međutim, naduvavanje vazdušnih jastuka može da izazove povrede kao što su ogrebotine na licu, modrice i prelome, moguće su i druge vrste povreda, zbog toga što se prilikom naduvavanja jastuci velikom načinom šire.

- Postoji mogućnost da i u nekim okolnostima kontakt sa vazdušnim jastukom vozača može da prouzrokuje ozbiljne povrede, posebno ako vozač sedi vrlo blizu volana.

UPOZORENJE

- Da bi se izbegle povrede i smrt aktiviranjem vazdušnog jastuka u toku sudara, potrebno je da vozač sedi što je dalje moguće od volana (najmanje 250 mm (10 inča). Suvozač treba uvek da pomeri svoje sedište što je dalje moguće i da se nasloni na naslon sedišta.

- Vazdušni jastuk se naduvava u trenutku sudara i ukoliko putnici ne sede u pravilnom položaju mogu da budu povređeni od jačine kojom se jastuk prilikom naduvavanja širi.

- Naduvavanje vazdušnih jastuka može da izazove povrede kao što su ogrebotine na licu, modrice po telu, razne prelome, lomljene naočare ili opekotine.

UPOZORENJE

Čak i ako vaše vozilo ima vazdušne jastuke, Vi i vaši putnici uvek morate biti vezani sigurnosnim pojasevima, kako bi se smanjila mogućnost nanošenja ozbiljnih povreda za vreme sudara ili prevrtanja vozila.

Buka i dim

Kada se vazdušni jastuci naduvavaju, može se čuti jači zvuk, videćete dim i fini puder u vazduhu. Ovo je normalna pojava i rezultat je aktiviranja, naduvavanja jastuka. Nakon naduvavanja jastuka, možete osetiti nelagodnost prilikom disanja zbog kontakta vaših grudi sa sigurnosnim pojašom i vazdušnim jastukom, i kao posledicu udisanja dima i pudera.

Otvorite vrata i prozore nakon sudara što je pre moguće da biste smanjili nelagodnost i sprečili dalje izlaganje dimu i puderu.

Iako dim i puder nisu toksični, mogu izazvati iritaciju kože (očiju, nosa i grla itd). U ovom slučaju, operite i isperite hladnom vodom, i odmah konsultujte lekarara ukoliko se simptomi nastave.

UPOZORENJE

Nakon aktiviranja vazdušnih jastuka, njihove komponente (volan, panel ploča ispred suvozača) ili obe krovne šine iznad prednjih i zadnjih vrata su vrele. Da biste sprečili povrede, ne dodirujte komponente vazdušnih jastuka odmah nakon naduvavanja jastuka.



1JBH3051

Nemojte instalirati dečije sedište na suvozačevo sedište

Nikada ne postavljajte dečije sedište (leđima okrenuto ka vetrobranskom staklu) na suvozačevo sedište. Ukoliko se vazdušni jastuk aktivira, udariće dečije sedište i prouzrokovati ozbiljne povrede deteta.

Takođe nemojte postavljati dečije sedište (okrenuto licem ka vetrobranskom staklu) na suvozačevo sedište. Ukoliko se vazdušni jastuk aktivira, udariće dečije sedište i prouzrokovati ozbiljne povrede deteta.



W7-147

Svetlo upozorenja za vazdušne jastuke

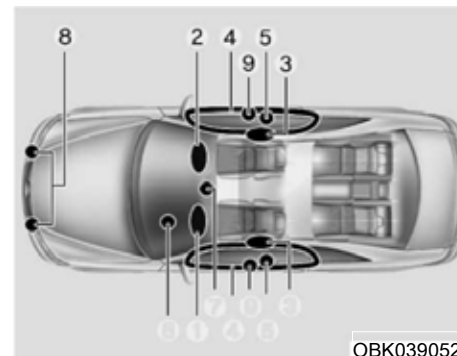
Svrha svetla upozorenja za vazdušne jastuke na instrument tabli je da vas upozori na potencijalni problem vašeg dodatnog sigurnosnog sistema (SRS). Kada je kontakt ključ okrenut u položaj ON, signalno svetlo će svetleti oko 6 sekundi, i onda će se ugasi.

▲ UPOZORENJE

Izuzetno opasno!

Nikada ne postavljajte dečiju stolicu u kojoj dete gleda unazad na sedište zaštićeno vazdušnim jastukom!

Nikada ne postavljajte dečije sedište na suvozačevo mesto. Ako se suvozačev vazdušni jastuk aktivira, može ozbiljno da povredi dete.



OBK039052

Proverite dodatni sigurnosni sistem ako:

- Se signalno svetlo ne uključi odmah nakon što je kontakt ključ okrenut u položaj ON.
- Signalno svetlo je i dalje uključeno i nakon što je svetlelo 6 sekundi.
- Signalno svetlo se uključilo kada je vozilo u pokretu.

Sigurnosni sistemi vašeg vozila

Komponente i funkcije SRS sistema
SRS sistem se sastoji od sledećih komponenta:

1. Modul vazdušnog jastuka na vozačkoj strani
 2. Modul vazdušnog jastuka na suvozačkoj strani*
 3. Moduli bočnog vazdušnog jastuka*
 4. Moduli vazdušne zavese*
 5. Ležište pred-zatezača*
 6. Svetlo upozorenja za vazdušne jastuke
 7. SRS kontrolni modul (SRSCM)
 8. Senzori za čeonu udar
 9. Senzori za udarac sa strane*
- *: ako je ugrađen

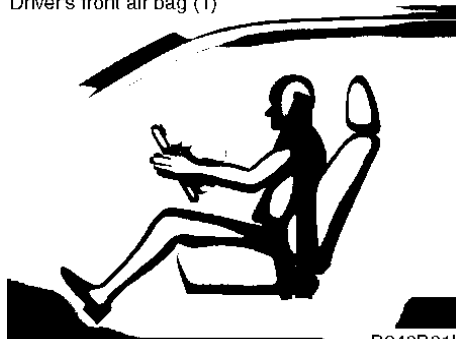
SRSCM neprestalno prati sve elemente od momenta davanja kontakta, da bi na osnovu siline udarca za vreme sudara, aktivirao naduvavanje vazdušnog jastuka ili aktiviranje sigurnosnih pojaseva sa predzatezačem.

SRS "AIR BAG" svetlo upozorenja"/8f" će treperiti oko šest sekundi na instrument tabli nakon što se kontakt ključ okrene u položaj ON, nakon čega SRS "AIR BAG" treba da se ugasi.

Ukoliko se bilo koja od dole navedenih stvari desi to ukazuje na kvar SRS sistema. Potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda sistem vazdušnih jastuka što je pre moguće.

- Svetlo upozorenja se ne uključuje nakon što se kontakt ključ okrene u položaj ON.
- Svetlo upozorenja je i dalje uključeno nakon što je svetlelo 6 sekundi.
- Svetlo upozorenja se uključuje dok je vozilo u pokretu.

Driver's front air bag (1)



B240B01L

Vozačev prenji vazdušni jastuk (1)
Moduli vazdušnog jastuka se nalaze i u sredini volana i u prednjem panelu iznad kasete za sitnice kod suvozača. SRSCM detektuju jači udar na prednjem delu vozila, prednji vazdušni jastuci se automatski naduvaju.



Potpuno naduvan vazdušni jastuk, u kombinaciji sa pravilno postavljenim sigurnosnim pojasom, usporava nagli pokret vozača ili suvozača napred smanjujući rizik od povreda glave i grudnog koša. Pošto se sasvim naduva, vazdušni jastuk odmah počinje da se izduvava kako bi vozač mogao da održi pregled situacije pred sobom i da bi mogao da upravlja vozilom.

Nakon aktiviranja, šavovi na centralnoj ploči volana će se razdvojiti pod pritiskom usled ekspanzije vazdušnih jastuka dalje otvarajući poklopac što će omogućiti potpuno naduvavanje vazdušnih jastuka.



⚠ UPOZORENJE

- Ne stavljajte i nemojte ugrađivati nikakve dodatke kao što su (držači za čaše, držači kaseta, nalepnice itd.) na prednjem suvozačevom panelu iznad kasete za sitnice. Takvi predmeti mogu da povrede vas i putnike ukoliko se suvozačev vazdušni jastuk aktivira.

- Kada postavljate posudu sa osveživačem vazduha u vozilo, ne stavljajte je blizu instrumenata i površine instrument table.

On može potencijalno biti opasan kada se suvozačev vazdušni jastuk naduva



⚠ UPOZORENJE

Kada se SRS aktivira, može se čuti jači zvuk i dolazi do oslobađanja fine prašine u vozilu. Ovo je normalna pojava i ne predstavlja nikakvu opasnost - vazdušni jastuci se pakuju sa tom finom prašinom. Fina prašina koja se stvara prilikom izduvavanja vazdušnog jastuka može izazvati nadražaje na koži ili iritaciju oka kao i da pogorša asmu kod nekih ljudi. Uvek temeljno operite sve delove kože sa mlakom vodom i blagim sapunom nakon nesreće u kojoj su se vazdušni jastuci aktivirali.

SRS može da funkcioniše samo kada je kontakt ključ u položaju "ON". Ako SRS "AIR BAG" svetlo upozorenja ne treperi ili ako nastvai da svetli i nakon 6 sekundi

nakon što se kontakt ključ nalazi u položaju ON ili nakon startovanja motora, ili se svetlo upozorenja upali dok je vozilo u pokretu to ukazuje na kvar SRS sistema i potrebno je da vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda SRS sistem što pre.

Pre nego što zamenite osigurač ili rasključite terminal akumulatora, okrenite kontakt ključ u položaj LOCK i izvucite kontakt ključ iz kontakt brave. Nikada ne skidajte i nemojte menjati osigurač(e) sistema vazdušnih jastuka kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON. Ukoliko se ne pridržavate ovog upozorenja SRS "AIR BAG" svetlo upozorenja će početi da svetli.



Vozačev i suvozačev prednji vazdušni jastuk (Ako su ugrađeni)

Vaše HYUNDAI vozilo je opremljeno dodatnim sigurnosnim sistemom (SRS) (sistemom vazdušnih jastuka). Naznake koje ukazuju na prisustvo ovog sistema su slova "SRS AIRBAG" ugravirana na poklopcu vazdušnog jastuka koji se nalazi na volanu i na prednjem panelu iznad kasete za sitnice ispred suvozača. SRS sistem se sastoji od vazdušnih jastuka koji su ugrađeni ispod poklopc centralne ploče na samom volanu i ispod prednjeg panela ispred suvozača, iznad kasete za sitnice. Svrha ovog SRS sistema je da obezbedi vozaču i/ili suvozaču veću zaštitu od one koju pruža sam sistem sigurnosnih pojaseva u slučaju frontalnog udara dovoljne jačine.



⚠ UPOZORENJE

Uvek vežite pojaseve i sigurnosna sedišta za decu. Vazdušni jastuci se naduvavaju veoma brzo. Sigurnosni pojasevi drže telo putnika u pravilnom položaju kako bi se omogućila maksimalna iskorisćenost vazdušnih jastuka. Čak i sa vazdušnim jastucima, nepravilno vezani ili nevezani putnici mogu da zadobiju povrede kada se vazdušni jastuk naduva. Uvek se pridržavajte svih mera predostrožnosti koje se nalaze u ovom priručniku o sigurnosnim pojasevima, vazdušnim jastucima i bezbednosti putnika. Da biste smanjili mogućnost ozbiljnih povreda i da biste imali maksimalnu korist od sistema zaštite:

- Nikada nemojte postavljati sedišta za dete ili samo dete na prednje sedišta.
- Uvek vežite decu na zadnjem sedištu. To je najsigurnije mesto za vožnju dece bilo kog uzrasta.
- Prednji i bočni vazdušni jastuci mogu

da povrede putnike koji ne sede u pravilnom položaju na prednjem sedištu.

- Samo ukoliko imate potpunu kontrolu nad vozilom, pomerite sedišta što je moguće dalje od prednjih vazdušnih jastuka.

- Nikada se nemojte ni vi ni vaši putnici naginjati, niti sedeti u blizini vazdušnih jastuka. Vozač i putnici koji ne sede u pravilnom položaju mogu zadobiju povrede od naduvanog vazdušnog jastuka.

- Nikada se ne naslanjajte na vrata ili centralnu konzolu – uvek sedite u uspravnom položaju.

- Nikada ne pokrivajte stvarima niti stavljajte stvari blizu modula vazdušnog jastuka koji se nalazi na volanu i iznad asete za odlaganje stvari sa suvozačeve strane, tako možete oštetiti vazdušne jastuke prilikom aktiviranja u toku sudara.

- Nikada nemojte dirati SRS instalacije niti druge komponente sistema, time možete povećati mogućnost nanošenja ozbiljnih povreda ukoliko se vazdušni jastuk slučajno aktivira ili druge komponente SRS sistema onesposobe za ispravno funkcionisanje.

- Sedišta za decu nikada ne postavljajte na prednje sedišta. U toku sudara kada se vazdušni jastuk aktivira beba ili dete

mogu biti ozbiljno povređeni ili usmrćeni.

- Deca uzrasta od 12 godina i mlađa moraju uvek biti propisno vezana na zadnjem sedištu. Nikada nemojte dozvoliti deci da se voze na prednjem sedištu. Ukoliko dete uzrasta preko 12 godina mora da sedi na prednjem sedištu, mora biti propisno vezano, a sedišta treba da bude pomereno što je dalje moguće.

- Radi vaše maksimalne bezbednosti od različitih vrsta udesa, svi putnici u vozilu, kao i vozač uvek moraju imati vezane sigurnosne pojaseve, kao i sedišta u uspravnom položaju, bez obzira da li postoji vazdušni jastuk, da bi se smanjio rizik od ozbiljnih povreda ili smrti ukoliko dođe do udesa.

- Nemojte sedeti niti se naslanjati blizu vazdušnog jastuka dok je vozilo u pokretu

- Ukoliko SRS lampica upozorenja za vazdušne jastuke ostane upaljena u toku vožnje, potrebno je da se javite ovlašćenom HYUNDAI serviseru da pregleda sistem vazdušnih jastuka što je pre moguće.

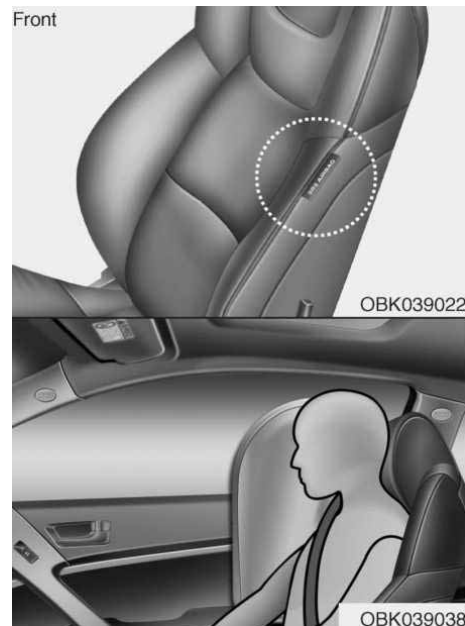
- Vazduni jastuci mogu se koristiti samo jedan put – neka vam ovlašćeni HYUNDAI serviser zameni vazdune jastuke odmah nakon njihovog aktiviranja.

- SRS sistem je konstruisan tako da se vazdušni jastuci aktiviraju samo kada je udar dovoljno jak li kada je ugao udara manji od 30s u odnosu na prednju uzdužnu osu vozila, prilikom udara sa strane, otpozadi ili kod prevrtanja jastuci se neće naduvati. Pored toga vazdušni jastuci se naduvavaju samo jedan put. Sigurnosni pojasevi uvek moraju biti vezani.

- Prednji vazdušni jastuci nisu namenjeni da budu aktivirani prilikom bočnih udara, udara otpozadi ili kod prevrtanja. Uz to vazdušni jastuci se neće razmeštati u sudarima sa prednje strane.

- Uvek pravilno sedite u vozilu, u suprotnom može doći do ozbiljnih povreda u toku sudara. Svi putnici treba da sede uspravno sa naslonom u uspravnom položaju, vezanog pojasa, noge treba da budu ispružene i da dodiruju pod vozila i dok se vozilo parkira, sve dokle god je kontakt ključ u bravi.

- SRS sistem vazdušnih jastuka mora da naduva jastuk veoma brzo da bi obezbedio zaštitu u slučaju sudara. Ukoliko putnici ne sede u odgovarajućem položaju, ili nisu vezani sigurnosnim pojasevima, u slučaju jakih udaraca o vozilo vazdušni jastuk može da izazove kod tih osoba ozbiljne ili smrtonosne povrede.



Vazдушna zavesa (Ako je ugrađena)

Bočni vazdušni jastuk (Ako je ugrađen)

Vaše vozilo je opremljeno bočnim vazдушnim jastukom uz svako prednje sedište. Svrha ovog vazdušnog jastuka je da obezbedi vozaču i/ili suvozaču dodatnu zaštitu u odnosu na onu koju pružaju sami sigurnosni pojasevi.

Ovi jastuci su predviđeni da se naduvaju samo u slučaju nekih bočnih udara u zavis-

nosti od jačine, ugla, brzine i tačke udarca. Nisu predviđeni da se aktiviraju u svim slučajevima bočnih udara.

⚠ UPOZORENJE

Ne dozvolite putnicima da se glavom i telima naslanjaju na vrata, glave i ruke izbacuju kroz otvorene prozore, niti da ostavljaju razne predmete između vrata kada sede na sedištimaj koja imaju ugrađene bočne vazdušne jastuke.

⚠ UPOZORENJE

Bočni vazdušni jastuci su dodatni sistem zaštite za bočne udarce, i ne predstavljaju zamenu za sigurnosne pojaseve. Iz tog razloga uvek koristite sigurnosne pojaseve kada god je vozilo u pokretu. Bočni vazdušni jastuci će se naduvati samo u slučaju jakih bočnih udaraca koji mogu biti opasni po putnike.

Vazдушna zavesa je dizajnirana tako da se aktivira prilikom određenih bočnih udara u toku sudara, u zavisnosti od siline udarca, ugla i brzine. Vazдушna zavesa nije dizajnirana tako da se prilikom svih vrsta bočnih udara aktivira, kao ni prilikom direktnih i sudara od pozadi, niti će se aktivirati prilikom svih vrsta okretanja vozila.

⚠ UPOZORENJE

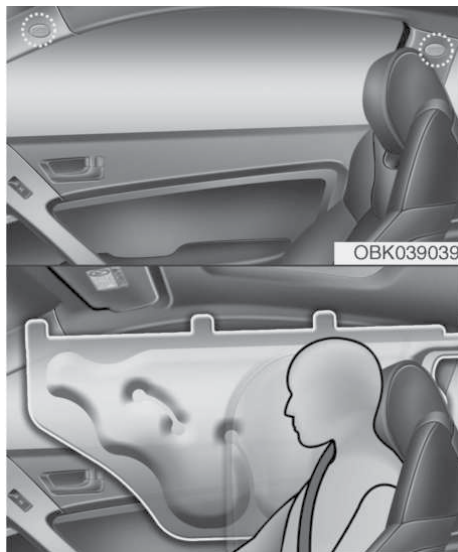
Da bi bočni vazdušni jastuci i vazдушna zavesa pružili najbolju moguću zaštitu potrebno je da vozač, suvozač i putnici koji sede pozadi sede u uspravnom položaju i da su vezani. Važno je da deca sede u dečjim sedištimaj koja su postavljena na zadnje sedište.

Da bi ste se zaštitili od bočnih vazdušnih jastuka, i njihovog udarca, suvozačevo sedište mora biti uspravljeno, a suvozač propisno vezan sigurnosnih pojaskom. Vozačeve ruke moraju biti na volanu, kao da je 9 i 3 sata, a ruke suvozača i putnika na krilima..

- Ne koristite dodatne presvlake za sediša

Korišćenje presvlaka za sedišta može da umanjii efekat sistema.

- Ne postavljajte nikakve pomoćne uređaje sa strane ili blizu bočnih vazdušnih jastuka.
- Ne postavljajte nikakve predmete preko vazdušnih jastuka ili između vas i vazdušnih jastuka.
- Ne postavljajte nikakve predmete (kišobran, torbu i slično) između prednjih vrata i prednjeg sedišta. Takvi predmeti bi mogli postati opasni projektili i prozrokovati povrede u slučaju naduvavanja.



nja bočnih vazdušnih jastuka.

- Da biste sprečili neočekivano naduvavanje bočnog vazdušnog jastuka koje može dovesti do povrede, pazite da ne udarite senzor bočnog vazdušnog jastuka.

- Ukoliko je sedište ili presvlaka sedišta oštećena, neka vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda i zameni.

- Ne dozvolite putnicima da se glavom i telima naslanjaju na vrata, glave i ruke izbacuju kroz otvorene prozore, niti da ostavljaju razne predmete između vrata kada sede na sedištimaj koja imaju ugrađene bočne vazdušne jastuke i sistem vazdušnih zavesa.

- Nikada nemojte pokšavati da otvorite ili popravite bilo koju komponentu sistema bočnih vazdušnih jastuka. Zamenu i poravku treba da izvrši samo ovlašćeni HYUNDAI serviser.

- Nepoštovanje gore navedenih instrukcija može dovesti do povreda ili smrti putnika u vozilu prilikom sudara.



Vazdušna zavesa je locirana sa obe strane krovne šine iznad prednjih i zadnjih vrata. Dizajnirana je tako da omogući zaštitu glave vozača i suvozača.

Senzori za kativanje vazdušnih jastuka prilikom sudara

- (1) SRS kontrolni modul
- (2) Senzor za čeonu udar
- (3) Senzor za bočni udar Tip (G)
- (4) Senzor za bočni udar Tip (P)

⚠ UPOZORENJE

- Nemojte udarati ili dozvoliti da predmeti udaraju o mesto gde su instalirani senzori za vazdušne jastuke. Ovo može dovesti do slučajnog aktiviranja koje može prouzrokovati ozbiljne povrede i smrt.
- Ukoliko se položaj ili ugao senzora promeni na bilo koji način, vazdušni jastuci mogu da se aktiviraju onda kad to nije potrebno ili da se neaktiviraju kada je potrebno izazivajući tako povrede i smrt. Zbog toga nemojte sami pokušavati da popravite senzore za vazdušne jastuke, neka ovlašćeni HYUNDAI serviser obavi popravku vazdušnih jastuka.
- Problemi mogu da nastati ako su promenjeni uglovi senzora vazdušnih jastuka zbog deformacije branika ili karoserije vozila, gde su senzori instalirani. Neka vaše vozilo pregleda i popravi ovlašćeni HYUNDAI serviser.
- Vaše vozilo je dizajnirano da podnese udarac i da se vazdušni jastuci aktiviraju u određenim sudarima. Instaliranjem drugog branika ili zamenom branika koji nije originalan deo, možete značajno da utiče na vaše vozilo u sudaru i na aktiviranje vazdušnih jastuka.

Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao tokom sudara?

(Uslovi aktiviranja i neaktiviranja vazdušnih jastuka)

Postoji mnogo različitih tipova sudara u kojima se vazdušni jastuci neće aktivirati kao dodatna zaštita. Takvi sudari uključuju udar sa zadnje strane, drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, i sudare pri maloj brzini. Drugim rečima, samo zato što je vaše vozilo oštećeno i ako je potpuno neupotrebljivo, nemojte se iznenaditi ukoliko se vaši vazdušni jastuci ne aktiviraju.

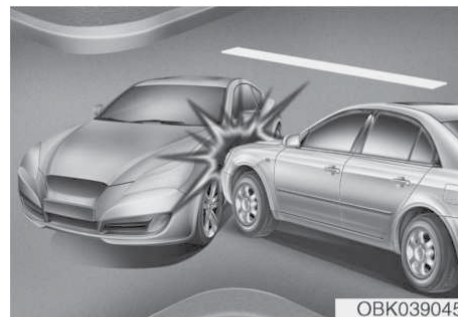
Uslovi naduvavanja vazdušnih jastuka

Prednji vazdušni jastuk

Prednji vazdušni jastuci su dizajnirani da se naduvaju tokom čeonog sudara, u zavisnosti od intenziteta, brzine ili ugla udara.



OBK039041



OBK039045



OBK039038

Bočni vazdušni jastuci (Ako su ugrađeni)

Bočni vazdušni jastuci kao i vazdušna zavesa su dizajnirani da se naduvaju kada je udar detektovan od strane senzora za bočne udare, u zavisnosti od jačine, brzine ili ugla udara.

Iako su prednji vazdušni jastuci dizajnirani

(vozačev i suvozačev) da se naduvaju u toku čeonog sudara, oni takođe mogu da se naduvaju i u toku drugih vrsta sudara ako senzori za čeon sudar detektuju dovoljno jak udar. Bočni vazdušni jastuk i vazdušna zavesa su dizajnirani da se naduvaju samo u toku bočnog sudara, ali oni mogu da se naduvaju i u toku drugih vrsta sudara ako senzori za bočni udar detektuju dovoljno jak udar.

Ako šasijom vozila udarite o neravnine na putu, razne premete na putu, ili vozite improvizovanim putevima udarite o trotoare, vazdušni jastuci mogu da se aktiviraju. Vozite pažljivo po neravnim putevima i po improvizovanim putevima kako bi sprečili neočekivano aktiviranje vazdušnih jastuka.



Uslovi u kojima se vazdušni jastuci neće naduvati

U određenim sudarima manje brzine vazdušni jastuci se neće aktivirati. Vazdušni jastuci su dizajnirani tako da se neće aktivirati u tim slučajevima, jer neće obezbediti dodatnu zaštitu pored zaštite koju vam pružaju sigurnosni pojasevi u takvim sudarima.

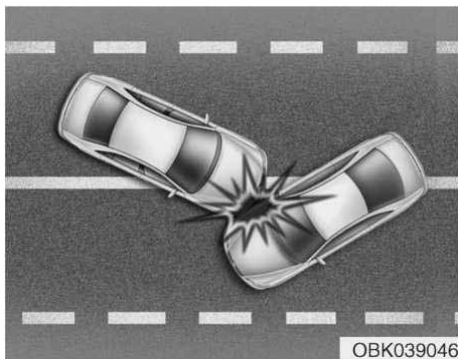


Prednji vazdušni jastuci nisu dizajnirani da se naduvaju u sudarima sa zadnje strane jer se putnici u vozilu od jačine udarca pomeraju unazad. U ovom slučaju naduvani vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu



Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u bočnim sudarima, zato što se putnici u vozilu pomeraju u smeru udara i prema tome u bočnim sudarima aktiviranje prednjih vazdušnih jastuka ne može da pruži dodatnu zaštitu putnicima.

Međutim, bočni vazdušni jastuci i vazdušna zavesa mogu da se naduvaju u zavisnosti od inteziteta, brzine vozila i ugla udara.



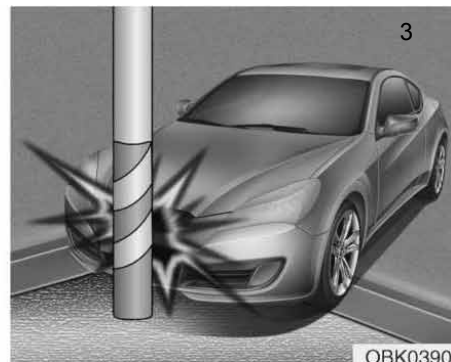
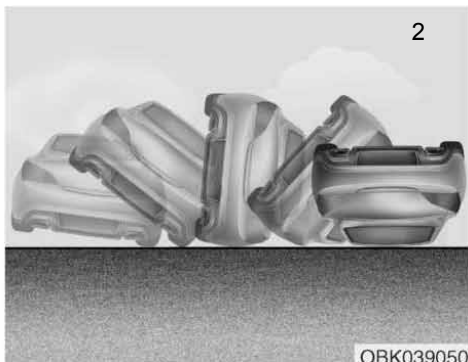
Ukoliko dođe do udarca pod uglom, putnici se pomeraju u stranu u kojoj vazdušni jastuci ne mogu da pruže dodatnu zaštitu i zato ih senzori neće aktivirati.

1) Malo pre sudara, vozači obično koče veoma naglo. Naglo kočenje spušta prednji deo vozila dovodeći do toga "vozi" ispod vozila sa većom visinom. Vazdušni jastuci se neće naduvati u ovakvoj situaciji jer jer to smanjuje jačinu udara koju detektuju senzori.

2) Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati ako se vozilo prevrne jer vazdušni jastuci ne mogu da pruže zaštitu putnicima u takvom sudaru.

Međutim, bočni vazdušni jastuci i vazдушna zavesa će se naduvati prilikom prevrtanja zbog bočnog udara, ako je su u vozilu ugrađeni bočni vazdušni jastuci i vazдушna zavesa.

3) Vazdušni jastuci se neće naduvati ako vozilo uadri u banderu ili drvo, pri čemu se sva jačina udarca koncentriše na jedno mesto i punu jačinu udarca koju senzori neće detektovati.



Održavanje SRS sistema

SRS se praktično ne zahteva nikakvo održavanje, iz tog razloga ne postoje delovi koje možete sami bezbedno održavati. Ukoliko se SRI kontrolna lampica sistema SRS ne pali ili ostaje stalno upaljena potrebno je da odmah ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda sistem.

Sve vrste popravki na sistemu vazdušnih jastuka, kao što je skidanje, postavljanje, bilo kakav rad oko volana mora da izvrši ovlašćeno tehničko lice HYUNDAI serviser. Nestručno rukovanje sistemom vazdušnih jastuka može da prouzrokuje ozbiljne povrede.

UPOZORENJE

- Izmene na SRS komponentama ili električnoj instalaciji, uključujući i stavljanje bilo kakvih ukrasa na poklopce vazdušnih jastuka ili izmene na karoseriji mogu loše uticati na rad i funkcionisanje SRS-sistema, što može dovesti do mogućih povreda.
 - Za čišćenje poklopaca vazdušnih jastuka, koristiti samo meku, suhu tkaninu ili tkaninu ovlaženu običnom vodom. Rastvarači i sredstva za čišćenje mogu loše da deluju na poklopce vazdušnih jastuka i pravilno funkcionisanje sistema.
 - Nemojte stavljati nikakve predmete preko ili blizu modula vazdušnih jastuka na volanu i instrument tabli, iznad kasete kod suvozača, jer bi svaki takav predmet mogao da izazove štetu ili povredu ukoliko vozilo ima sudar dovoljno jak da izazove naduvavanje vazdušnih jastuka.
- Ukoliko se vazdušni jastuci naduvaju, moraju biti zamenjeni kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.
- Ne dirajte i ne isključujte električnu instalaciju SRS sistema ili druge komponente SRS sistema jer to može izazvati povrede, jer se jastuci mogu slučajno aktivirati ili biti van funkcije SRS sistema.

- Ukoliko neke komponente sistema vazdušnih jastuka moraju da se uklone ili vozilo mora da se rastavi u delove moraju se poštovati izvesne sigurnosne mere predostrožnosti. Vaš HYUNDAI serviser zna ove mere predostrožnosti i može vam pružiti neophodne informacije. Ukoliko ne sledite mere predostrožnosti i postupke, povećavate rizik od povreda.
- Ukoliko vam se vozilo bude nalazi u vodi, a podne obloge natopljene vodom, ne pokušavajte da upalite motor. Odšlepujte vozilo do ovlašćenog HYUNDAI serviser.

Dodatne mere predostrožnosti

- Nikada nemojte voziti putnike u prtljažniku ili na oborenim zadnjim sedištim. Svi putnici treba da sede uspravno, naslonjeni na naslone sedišta, vezanih pojaseva i oslonjenih nogu o pod vozila.
- Putnici ne treba da se pomeraju ili da menjaju sedišta dok je vozilo u pokretu. Putnik koji nije vezan u toku sudara ili naglog kočenja može da izleti kroz vozilo ili od siline udara da bude odbačen na druge putnike i unutrašnjost vozila.
- Svaki sigurnosni pojas je dizajniran da osigura samo jednu osobu. Ukoliko više

osoba koristi jedan pojas može doći do ozbiljnih povreda ili smrti u toku sudara.

- Nemojte stavljati dodatke na sigurnosne pojaseve. Uređaji koji služe da poboljšaju komfort putnika ili da promene položaj sigurnosnih pojaseva smanjuju zaštitu koju obezbeđuju pojasevi i povećavaju mogućnost zadobijanja ozbiljnih povreda u sudaru.

- Putnici ne treba da stavljaju tvrde ili oštre predmete između sebe i vazdušnih jastuka. Nošenje tvrdih ili oštih predmeta u vašem krilu može dovesti do povreda u slučaju naduvavanja vazdušnih jastuka.

- Putnici treba da budu odmaknuti od vazdušnih jastuka. Svi putnici treba da sede uspravno u sedištim, vezani pojasevima i sa nogama oslonjenih na pod vozila. Ukoliko putnici sede suviše blizu vazdušnih jastuka, može doći do povreda u slučaju naduvavanja vazdušnih jastuka.

- Nemojte stavljati nikakve predmete na vazdušne jastuke ili u njihovu blizinu. To može ometi pravilno funkcionisanje prednjih i bočnih vazdušnih jastuka.

- Nemojte menjati prednja sedišta. Menjanje prednjih sedišta može ometi pravilno funkcionisanje dodatnog sistema zaštite ili komponenti bočnih vazdušnih jastuka.

- Nemojte stavljati nikakve predmete ispod prednjih sedišta. to može dovesti do

ometanja pravilnog funkcionisanje senzora bočnih vazdušnih jastuka i sistema sigurnosnih pojaseva.

- Nikada nemojte držati dete u krilu. Ukoliko držite dete u krilu u toku sudara ono može zadobiti ozbiljne povrede ili biti usmrćeno u toku sudara. Sva deca treba da sede u dečijim sedištim ili da budu vezana na zadnjem sedištu.

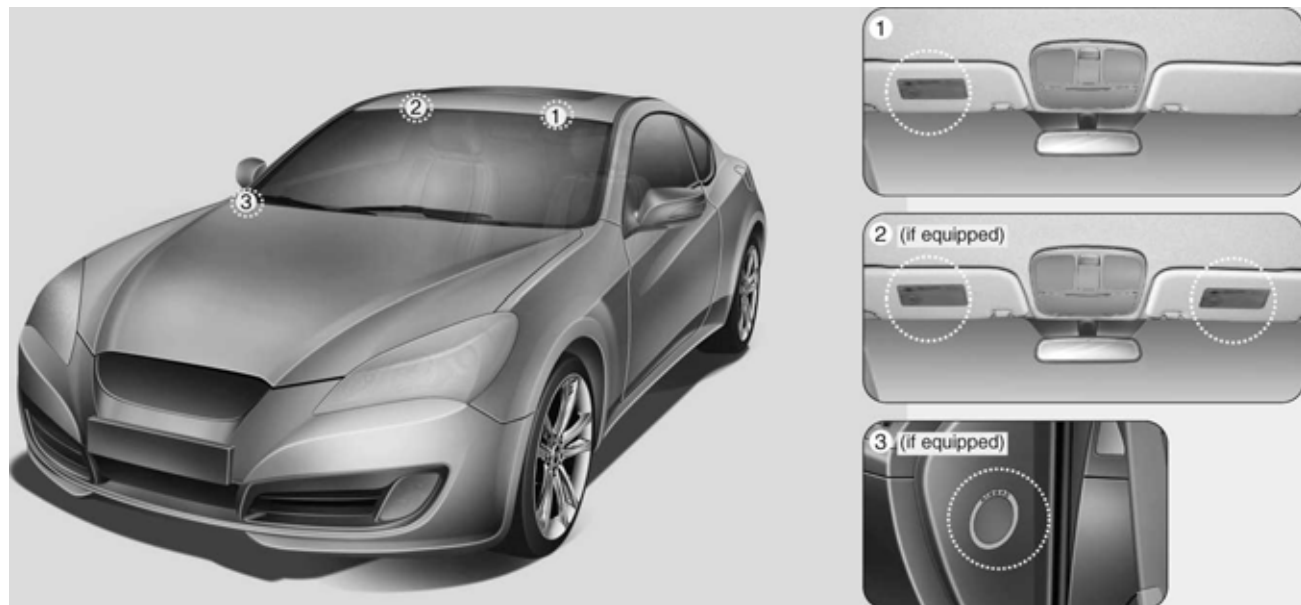
UPOZORENJE

- Nepravilno sedenje može prouzrokovati pomeranje putnika i suviše blizu vazdušnih jastuka, udaranje u unutrašnjost vozila kao i ispadanje iz vozila.

- Uvek sedite uspravno, sa uspravnim naslonom sedišta, vezanog pojasa, s udubno ispruženim nogama i sa stopalima na podu.

Dodavanje opreme ili prepravljanje vozila sa vazdušnim jastucima

Promena školjke, branika, poklopca haube ili prtljažnika kao i bočnog krila, kao i promena visine vozila mogu uticati na funkcionisanje vazdušnih jastuka.



Nalepnica upozorenja za vazdušne jastuke

Nalepnice upozorenja za vazdušne jastuke upozoravaju vozača i putnike na potencijalnu opasnost sigurnosnog sistema vazdušnih jastuka.

Ovaj vid upozorenja je propisan zakonom i odnosi se uglavnom na opasnost koju predstavlja za decu, ali je važno upozoriti i vas na potencijalne rizike koji su predloženi u prethodnim stranama ovog priručnika.

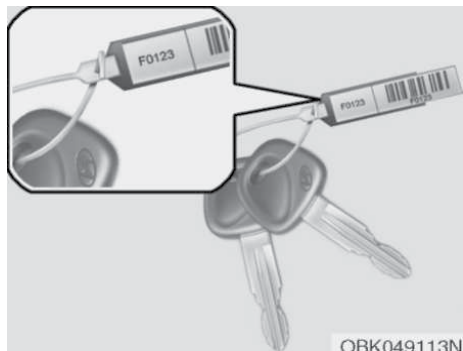
Ključevi / 4-3
Smart ključ / 4-5
Daljinsko otključavanje vozila bez ključa / 4-8
Alarmni sistem protiv krađe / 4-11
Brave na vratima / 4-14
Poklopac prtljažnika / 4-18
Prozori / 4-20
Hauba motora / 4-24

Karakteristike vašeg HYUNDAI vozila

4

Poklopac otvora rezervoara goriva / 4-25
Sunčani krov / 4-28
Volan / 4-31
Retrovizori / 4-33
Instrument tabla / 4-37
Senzor za vožnju u rikverc / 4-54
Signalno upozorenje (upaljena sva četiri migavca) / 4-56
Svetla / 4-57
Brisači i pranje stakla / 4-63
Unutrašnje svetlo / 4-65
Odmrzavanje stakla / 4-67
Sistem za ručno podešavanje klima uređaja / 4-68
Sistem za automatsko podešavanje klima uređaja / 4-77
Odleđivanje i odmrzavanje vetrobranskog stakla / 4-87
Prtljažnik/ 4-90
Unutrašnjost vozila/4- 91
Audio sistem/ 4-97

KLJUČEVI (AKO JE UGRADJENO)



Zabeležite broj vašeg ključa

Broj ključa je zabeležen na pločici sa bar kodom pričvršćenoj na ključeve. Ukoliko izgubite ključeve, broj vašeg ključa omogućuje ovlašćenom HYUNDAI serviseru da napravi kopiju ključa. Skinite bar kod i stavite ga na mesto gde ćete ga lako naći u slučaju da vam je hitno potreban. Broj ključa treba da zabeležite i držite na sigurnom mestu, ne u vozilu.

Funkcija ključa

Ključ se koristi za startovanje motora i za otključavanje i zaključavanje vrata.

⚠ UPOZORENJE

Kontakt ključ

Nemojte ostavljati decu bez nadzora u vozilu sa kontakt ključem, čak i ako ključ nije u bravi. Deca imitiraju odrasle i mogu da stave ključ u kontakt bravu, a kontakt brava je povezana sa automatskim sistemom za otvaranja prozora, kao i sa drugim sistemima, ili mogu i vozilo pokrenuti, što može dovesti do ozbiljnih povreda i smrti.

⚠ UPOZORENJE

Koristite samo originalni ključ HYUNDAI vozila. Ukoliko budete koristili neki drugi ključ, moguće je da ključ nećete moći da vratite u položaj ON (Uključeno) nakon položaja START (pokretanje vozila). Tako možete prouzrokovati štetu na kontaktu bravi i zapaliti električnu instalaciju na vozilu.



Sistem imobilizacije/blokiranja rada motora (ako je instaliran)

Vaše vozilo je opremljeno sa sistemom imobilizacije/blokiranja rada motora kako bi se smanjio rizik od neovlašćenog korišćenja vašeg vozila.

Ovaj sistem se sastoji od malog primopredajnika u kontakt ključu i elektronskog uređaja koji se nalazi u vozilu.

Kod ovog sistema kad god stavite ključ u kontakt bravu i okrenete ga u položaj ON-uključeno, sistem proverava i potvrđuje da li je kontakt ključ ispravan ili ne.

Ukoliko je ključ ispravan, motor će startovati.

Ukoliko ključ nije ispravan, motor neće startovati.

Deaktiviranje sistema imobilizacije / blokade rada motora:

Stavite kontak ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj ON(uključeno).

Aktiviranje sistema imobilizacije / blokade rada motora:

Stavite kontak ključ u kontakt bravu i okrenite ga u položaj OFF(isključeno).

Sistem imobilizacije se aktivira automatski. Bez ispravnog kontak ključa motor se neće pokrenuti.

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili krađu vašeg vozila ne ostavljajte rezervni kontak ključ bilo gde u vozilu. Šifra sistema imobilizacije/ blokade rada motora je jedinstvena šifra i čuvajte je na sigurnom mestu. Ne ostavljajte ovu šifru bilo gde u vozilu.

*** NAPOMENA**

Kada startujete motor, ne koristite svoj ključ uz neki drugi ključ imobilizatora. Može se desiti da motor možda neće moći da se startuje ili može da stane po startovanju. Čuvajte svaki ključ zasebno da ne bi došlo do zloupotrebe.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte stavljati metalne predmete blizu kontak brave jer to može izazvati smetnje u radu primopredajnika i onemogućiti pokretanje motora.

*** NAPOMENA**

Ako su vam potrebni dodatni ključevi, ili ste ih izgubili, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI serviser.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Primopredajnik u kontak ključu je važan deo sistema imobilizacije. Namenjen je da vam pruži dugi niz godina besprekornog rada, međutim nemojte ga izlagati vlazi, statičkom elektricitetu i nemojte sa njim grubo rukovat jer možete izazvati kvarove sistemu imobilizacije.

Nemojte sami menjati, prepravljati ili podešavati sistem imobilizacije jer time možete proukovati kvarove koje može da popravi samo ovlašćeni HYUNDAI serviser.

Kvarovi izazvani nepravilnim izmenama ili podešavanjima sistema nisu pokriveni garancijom proizvođača vašeg vozila.

SMART KLJUČ (Ako je ugrađeno)



Pomoću smart ključa, možete da otključate i zaključate vrata (prtljažnik) i da pokrenete motor bez upotrebe kontakt ključa.

Funkcije tastera smart ključa su slična kao i kod daljinskog otključavanja vozila bez ključa. (Pogledajte poglavlje "Dalji-sko otključavanje vozila bez ključa" koje se nalazi u ovom poglavlju)

Funkcije smart ključa

Pomoću smart ključa, možete da otključate i zaključate vrata (prtljažnik) i da pokrenete motor bez upotrebe kontakt ključa. Detaljne informacije slede:



Zaključavanje

Pritiskom na dugmad koja se nalaze na ručkama svih vrata (i prtljažnika) u vozilu sa spoljašnje strane kada su sva vrata zatvorena, automatski se zaključavaju sva vrata i prtljažnik. Signalno svetlo upozorenja (sva četiri migavca) će zasvetleti i čuće se prateći zvuk jednom što označava da su sva vrata i prtljažnik zaključana. Dugme će funkcionisati samo ako se smart ključ nalazi na udaljenosti od 0.7~1 m (28 ~40 inči) od ručke na vratima.

Ukoliko želite da proverite da li su vrata zaključana ili ne uradite sledeće: proverite dugme za zaključavanje vrata koje se nalazi u vratima sa unutrašnje strane vozila ili povucite ručku na vratima da bi ste proverili.

U sledećim slučajevima vrata se neće zaključati iako ste pritisnuli taster i prateći zvuk se nije oglasio tri puta:

- Smart ključ se nalazi u vozilu.
- Kontakt brava se nalazi u položaju ACC ili ON:
- Neka vrata su ostala otvorena (osim prtljažnika)

Otključavanje

Pritiskom na dugmad koja se nalaze na ručkama svih vrata (i prtljažnika) u vozilu sa spoljašnje strane kada su sva vrata zatvorena i zaključana, automatski se otključavaju sva vrata i prtljažnik. Signalno svetlo upozorenja (sva četiri migavca) će zasvetleti i čuće se prateći zvuk dva puta što označava da su sva vrata i prtljažnik otključana. Dugme će funkcionisati samo ako se smart ključ nalazi na udaljenosti od 0.7~1 m (28~40 inči) od ručke na vratima. Kada sistem prepozna smart ključ u opsegu od 0.7~1 m (28~40 in.) ručke na vratima, i druge osobe će moći da otvore vrata iako ne posedeju smart ključ.

Pokretanje motora

Možete pokrenuti motor bez korišćenja kontakt ključa. Za detaljne informacije pogledajte poglavlje "pokretanje motora pomoću smart ključa" koje se nalazi u poglavlju 5

Mere predostrožnosti koje se odnose na smart ključ

* NAPOMENA

Ukoliko se iz bilo kog razloga dogodi da izgubite smart ključ, nećete biti u mogućnosti da pokrenete motor. Odšlepajte vaše vozilo i obratite se ovlašćenom Hyundai serviseru.

Maksimalno mogu biti registrovana dva smart ključa za jedno vozilo. Ukoliko izgubite smart ključ, odmah se obratite (sa vašim vozilom i ključem) ovlašćenom servisu Hyundai vozila kako biste se zaštitili od moguće krađe automobila.

- Smart ključ neće funkcionisati ukoliko se nešto od sledećih stvari dogodi:

- Smart ključ se nalazi u blizini radio predajnika, kao što je radio aparat ili u blizini aerodroma koji mogu da ometaju normalan rad smart ključa.

- Ukoliko držite smart ključ u blizini dvosmernog radio aparata ili mobilnog telefona.

- Ukoliko smart ključ nekog drugog vozila upotrebljava ili se nalazi u blizini vašeg vozila.

- Ukoliko smart ključ ne funkcioniše ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem i obratite se ovlašćenom serviseru Hyundai vozila.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Držite smart ključ daleko od vode ili bilo koje tečnosti, jer ako dođe do kvara smart ključa usled dodira sa vodom ili nekom drugom tečnošću garancija ne pokriva ovakav kvar.



Zamena baterije

Baterija smart ključa bi trebalo da traje nekoliko godina, ali ukoliko primetite da svetlo indikatora na smart ključu postaje slabije ili da smart ključ ne funkcioniše normalno, probajte da zamenite bateriju. Ukoliko niste sigurni kako treba da rukujete smart ključem ili kako da zamenite bateriju, obratite se ovlašćenom serviseru Hyundai vozila.

* NAPOMENA

Primopredajnik unutar smart ključa može biti van funkcije ukoliko vam ključ ispadne ili bude izložen vlazi i statičkom elektricitetu.

Upotrebom neodgovarajuće baterije možete dovesti do kvara smart ključa. Vodite računa da koristite odgovarajuće baterije.

- Primopredajnik unutar smart ključa može biti van funkcije ukoliko vam ispadne ključ ili bude izložen vlazi i statičkom elektricitetu.

- Ukoliko sumnjate na kvar ili smatrate da vaš smart ključ ne funkcioniše pravilno obratite se ovlašćenom Hyundai serviseru.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ne propisno odlaganje iskorišćenih baterija može biti štetno po ljude i okolinu. Uvek propisno odladite potrošene baterije.



Otključavanje / zaključavanje vrata vanredne situacije.

Ukoliko je smart ključ van funkcije, mehaničkim ključem možete zaključavati i otključavati vrata.

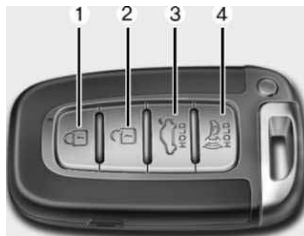
1. Okrenite ključ prema zadnjem delu vozila da biste otključali i prema prednjem delu vozila da biste otključali.
2. Ako otključavate / zaključavate vrata ključem, sva vrata se otključavaju / zaključavaju automatski.

DALJINSKO OTKLJUČAVANJE (AKO JE UGRAĐENO)

Tip A



Tip B



Funkcije daljinskog otključavanja vozila bez ključa

Zaključavanje (1)

Sva vrata se zaključavaju (i prtljažnik) kada pritisnete taster za zaključavanje.

Ako su sva vrata zatvorena (i prtljažnik), migavci će zatreperiti uz prateći zvuk jednom što označava da su sva vrata (i prtljažnik) zaključani. Ako neka od vrata (ili

prtljažnik) ostanu otvoreni, migavci neće zatreperiti.

Otključavanje 2)

Sva vrata se otključavaju kada pritisnete taster za otključavanje.

Migavci će zatreperiti dva puta kao indikator da su sva vrata otključana. Ukoliko ponovo stisnete dugme, sva vrata će se automatski zaključati, ukoliko u narednih 30 sekundi ne otvorite ni jedna od vrata.

Otključavanje prtljažnika(3)

Prtljažnik će biti otključan kada držite pritisnut taster duže od 1 sekunde.

Nakon otvaranja vrata prtljažnika, i ponovnog zatvaranja, prtljažnik se automatski zaključava.

Alarm (4) (Ako je ugrađeno)

Ukoliko pritisnete ovo dugme sirena će se oglasiti i signalna svetla upozorenja će treperiti oko 30 sekundi. Da bi ste zaustavili oglašavanje sirene i signalna svetla pritisnite bilo koje dugme na daljinskom upravljaču.

Mere predostrožnosti daljinskog upravljača

* NAPOMENA

Daljinski upravljač neće raditi u sledećim slučajevima:

- Kontakt ključ se nalazi u bravi.
 - Udaljili ste se više od (30 m [90 stopa]).
 - Baterija daljinskog je slaba.
 - Druga vozila ili predmeti blokiraju signal.
 - Veoma niske temperature vazduha.
 - Daljinski upravljač je blizu radio predajnika, kao npr. Radio stanici ili aerodromu, a to može da ometa rad daljinskog.
- Ukoliko daljinski upravljač ne radi pravilno, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

Držite daljinski upravljač dalje od vode ili bilo kakvih tečnosti. Ako sistem daljinskog otključavanja vozila prestane da funkcioniše iz ovih razloga, garancija proizvođača se ne odnosi na ove kvarove.

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

Izmene i modifikacije na vašem vozilu koje nisu izričito odobrene od strane odgovornih lica, može dovesti do toga da opremu vašeg vozila ne možete da koristite, i Garancija proizvođača ne pokriva tu vrstu kvarova.

Zamena baterije

Daljinski upravljač koristi 3 volta litijску bateriju koja obično traje nekoliko godina. Ukoliko je zamena baterije neophodna, postupite na sledeći način:

1. Tankim predmetom lagano otvorite središnji poklopac daljinskog upravljača.



2. Zamenite bateriju novom (CR2032) Proverite da je polaritet nove baterije isti "+" simbol koji označava stranu prema gore, a zatim je stavite u daljinski.

3. Stavite bateriju obrnutim redosledom od vađenja.

Ukoliko je potrebno zameniti daljinski upravljač, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

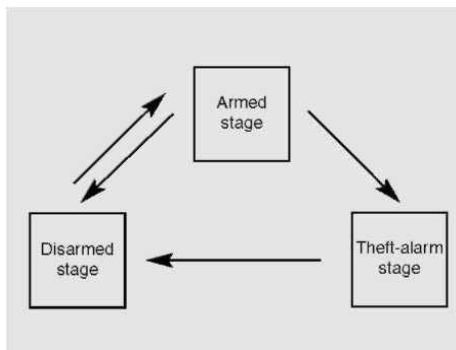
Daljinski upravljač je dizajniran da radi dugi niz godina, ali izlaganje vlazi ili statičkom elektricitetu, funkcionisanje daljinskog upravljača može biti ugroženo. Ukoliko niste sigurni kako da koristite vaš daljinski, ili da zamenite bateriju, Obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

- Upotreba pogrešne baterije može da izazove oštećenje daljinskog upravljača. Uvek koristite odgovarajuću bateriju.
- Da biste izbegli oštećenje daljinskog, pazite da vam ne ispadne, da se ne pokvari i nemojte ga izlagati toploti i direktnom suncu.

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ne propisno odlaganje iskorišćenih baterija može biti štetno po ljude i okolinu. Uvek propisno odladite potrošene baterije.

ALARMNI SISTEM PROTIV KRADE (AKO JE UGRAĐEN)



Ovaj sistem je napravljen sa ciljem da se obezbedi zaštitu od neovlašćenog ulaska u vozilo. Ovaj sistem radi u tri faze: prva faza je uključivanje, druga alarmiranje / aktiviranje, a treća isključivanje. Ako se aktivira, sistem obezbeđuje zvučni alarmni signal uz žmirkanje migavaca.

Faza uključivanja

Parkirajte vozilo, ugasite motor, i aktivirajte system na sledeći način:

1. Izvucite kontaktključ iz kontakt brave.
2. Vodite računa da su zaključani hauba motora i poklopac prtljažnika i vrata pozadi.
3. Zaključajte vrata preko daljinskog

predajnika sistema za zaključavanje bez ključa.

Nakon gore navedenih postupaka, migavci će zatreperti jedan put što označava da je alarmni sistem uključen.

Ako su bilo koja vrata, hauba motora ili prtljažnik otvoreni, sistem se neće uključiti. Zatvorite sva vrata, i imajte smart ključ kod sebe migavci će trepnuti jedan put što ukazuje da je system aktiviran.

* NAPOMENA

Ne uključujte sistem dok svi putnici ne napuste vozilo. Ako je sistem uključen dok se neko nalazi u vozilu, alarm može da se aktivira kada ta osoba bude napuštala vozilo. Ako u roku od 30 sekundi od aktiviranja alarma, otvorite vrata, haubu motora ili prtljažnik, sistem će se isključiti kako bi se sprečilo nepotrebno aktiviranje alarma.

Aktiviranje

Alarm će se aktivirati ukoliko se dogodi nešto od niže navedenog:

- Vrata se otvaraju bez upotrebe daljinskog predajnika. (ili smart ključa)
- Poklopac prtljažnika se otvara bez upotrebe ključa. (ili smart ključa)
- Hauba motora se otvara.

Sirena će se oglasiti i migavac će trepereti

bez prekida 30 sekundi. Da biste isključili sistem otključajte vrata po-moću daljinskog predajnika ili smart ključa..

* NAPOMENA

Ukoliko otvorite prtljažnik pomoću daljinskog predajnika ili smart ključa, alarm neće biti aktiviran, ali sva vrata, hauba kao i kontakt brava će ostati pod sistemom zaštite alarma.

Otvorite i potom ponovo zatvorite prtljažnik, da bi se alarm automatski aktivirao.

Isključivanje

Sistem će biti isključen kada su bilo koja vrata (ili prtljažnik) otključana pritiskom na taster daljinskog upravljača. (ili smart ključem)

Nakon ovog postupka migavci će zatreperti dvaput što označava da je sistem isključen.

Nakon otpuštanja tastera ako ne otvorite vrata, ili prtljažnik u roku od 30 sekundi, sistem će se ponovo uključiti.

* NAPOMENA

- Nemojte pokretati motor kada je alarmni sistem aktiviran, jer je sistem za pokretanje motora u toj fazi onemogućen.

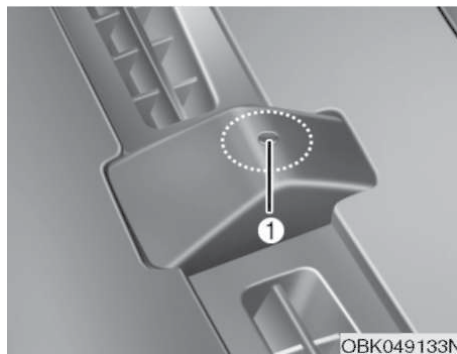
Ako alarmni sistem nije isključen pomoću daljinskog, okrenite kontakt ključ u položaj ON(uključeno) i sačekajte 30 sekundi. Nakon toga će se alarmni sistem isključiti.

- Ukoliko izgubite ključeve obratite se ovlaštenom Hyundai servis

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte vrđiti nikakve prepravke niti podešavanja na sistemu protiv krađe, time možete prouzrokovati kvar sistema. Obratite se ovlaštenom HYUNDAI serviseru.

Bilo kakva prepravka ili popravka sistema od strane neovlaštenog lica ne podpada pod garanciju proizvođača.



Indikator alarmnog sistema (Ako je ugradjen)

Kada uključite alarmni sistem, indikator alarmnog sistema (1) će trepereti oko 30 sekundi, nakon toga, će svetleti neprekidno.

Kada isključite sistem, I kada kontakt ključ stavite u položaj ACC ili ON , indikator sigurnosnog sistema će se isključiti..

BRAVE NA VRATIMA



Vrata mogu da se zaključaju ili otključaju daljinski (ako je vozilo time opremljeno) ili smart ključem.

Ukoliko je smart ključ van funkcije možete otključavati i zaključavati vrata mehaničkim ključem.

Okrenite ključ prema zadnjem delu vozila (1) da biste otključali i prema prednjem delu vozila da biste otključali. (2).

- Otključana vrata se mogu otvoriti

povlačenjem kvake.

- Zatvarajte vrata rukom i uvek proverite da li su dobro zatvorena

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ukoliko ne zatvorite vrata dobro, ona se mogu sama otvoriti.
- Vodite računa prilikom zatvaranja vrata da nekoga ne priklješтите vratima.

*** NAPOMENA**

- U hladnim i vlažnim područjima brave i mehanizmi vrata možda neće raditi zbog zamrzavanja.
 - Ako se vrata brzo zaključaju i / otključaju više puta za redom, sistem može trenutno da prestane da radi kako bi se zaštitio sklop i sprečilo oštećenje komponenata sistema.
 - Ako otvorite vrata, a prozor je zatvoren, prozor će se malo spustiti.
 - Ako zatvorite vrata, a prozor je skroz zatvoren, prozor će se malo dići.
- Ovo se dešava kako bi se smanjio otpor vazduha, ulazak vode u vozilo. Mehanički zvuk koji se čuje prilikom otvaranja i zatvaranja vrata je normalna pojava.

Rukovanje bravama van vozila

Okrenite ključ prema zadnjem delu vozila da biste otključali i prema prednjem delu vozila da biste otključali.

- Ako otključavate / zaključavate vrata ključem, sva vrata se otključavaju / zaključavaju automatski.



Da bi ste zaključali vrata bez ključa, pritisnite dugme koje se nalazi na unutrašnjoj strani vrata (1) ili bravu za centralno zaključavanje (2) u položaj "Lock" i zatvorite vrata (3).

- Ukoliko zaključavate vrata korišćenjem centralne brave za zaključavanje (2), sva vrata će se automatski zaključati.



Rukovanje bravama unutar vozila pomoću Dugmeta za zaključavanje vrata.

* NAPOMENA

Prilikom izlaska iz vozila uvek izvadite ključ sa kontakt brave, povucite ručnu kočnicu, zatvorite sve prozore i zaključajte sva vrata.

Da bi ste otključali vrata pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) u položaj "Unlock". Videćete crvenu oznaku (2) na dugmetu.

• Da biste zaključali vrata pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) u položaj "Lock". Ako su vrata pravilno zaključana crvena oznaka (2) se neće videti.

• Da biste otvorili vrata povucite kvaku (3) prema vama.

• Ako povučete unutrašnju kvaku prednjih vrata kada je dugme za zaključavanje u položaju "Lock", dugme će se pomeriti u položaj "Unlock" i vrata se otvaraju. (ako je

vozilo opremljeno)

Vrata neće biti moguće zaključati ukoliko vam je ostao ključ u kontakt bravi. (ili smart ključ).

⚠ UPOZORENJE

Nepravilnosti u radu brave za zaključavanje

Ako automatsko zaključavanje vrata prestane da radi kada ste u vozilu, pokušajte da izađete na sledeće načine:

- Više puta pokušajte da otključate vrata (automatski i ručno) i istovremeno povlačite kvaku.
- Pokušajte da otključate druge brave i povlačite druge kvake, na prednjim i zadnjim vratima.
- Spustite prednji prozor i pokušajte da otključate vrata spolja ključem.



Centralni prekidač za zaključavanje vrata
Pritisnite prekidač za centralno zaključavanje vrata.

Pritiskom nagore ili na prednji deo prekidača (1), sva vrata se zaključavaju.

• Pritiskom nadole ili na zadnji deo prekidača (2), Sva vrata se otključavaju.

• Ukoliko se kontakt ključ nalazi u kontakt bravi i ako su vozačeva ili suvozačeva vrata otvorena, vrata se neće zaključati kada pritisnete prednji deo prekidača (1) za centralno zaključavanje.

⚠ UPOZORENJE

U toku vožnje sva vrata moraju biti zatvorena i zaključana kako bi se sprečilo njihovo slučajno otvaranje. Zaključavanjem vrata možete sprečiti i potencijalne upade u vaše vozilo kada se zaustavi ili uspori.

- Budite pažljivi prilikom otvaranja vrata i pazite da na vrata ne nalete druga vozila, motori, bicikli ili pešaci kako bi ste izbegli nesreću do koje može doći.

Senzori za otključavanje vrata u slučaju sudara

Sva vrata se automatski otključavaju kada se zbog sudara aktiviraju vazdušni jastuci. Senzori za zaključavanje vrata (ako je ugrađeno) (tip A)

Sva vrata će se automatski zaključati kada vozilo pređe brzinu od 40 km/h

Tip B

Sva vrata će se automatski zaključati kada vozilo pređe brzinu od 15 km/h

Sva vrata će se automatski otključati kada ugasisite motor ili skinete ključa sa kontakt brave. (ukoliko je ugrađeno)

*** NAPOMENA**

Ovlašćeni HYUNDAI serviser vam može podesiti sensor za automatsko zaključavanje vrata sa brzine od 40km/h na 20km/h, ili u potpunosti isključiti senzore.

PRTLJAŽNIK



Otvaranje prtljažnika

- Poklopac prtljažnika se otključava ili zaključava zajedno sa svim vratima pomoću ključa, daljinskog upravljača (ili pomoću smart ključa) ili centralnog prekidača za zaključavanje vrata.

- Za otvaranje prtljažnika iz vozila, povucite polugu za prtljažnik

- Prtljažnik se otključava pritiskom na taster za otključavanje na daljinskom upravljaču (ili pomoću smart ključa). Jednom kada otvorite prtljažnik i zatim ga zatvorite, prtljažnik se zaključava automatski.

- Ukoliko je prtljažnik otključan, možete ga otvoriti pritiskom na bravu i njenim povlačenjem na gore.

*** NAPOMENA**

U hladnim i vlažnim područjima brave i mehanizmi vrata možda neće funkcionisati kako treba usled zamrzavanja.

⚠ UPOZORENJE

Poklopac prtljažnika se otvara pre-ma gore. Vodite računa da tokom otvaranja u blizini nema predmeta ili ljudi.

Zatvaranje prtljažnika

Da biste zatvorili prtljažnik spustite i čvrsto pritisnite poklopac na dole. Proverite da li ste dobro zatvorili prtljažnik.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Uvek pre početka vožnje proverite da li je poklopac prtljažnika zatvoren jer se u suprotnom mogu oštetiti njegovi cilindri za podizanje i kopče.



Brava za otvaranje prtljažnika u hitnim slučajevima

Vaše vozilo je opremljeno sa bravom za otvaranje prtljažnika u hitnim slučajevima koja se nalazi na dnu polopca prtljažnika. Ukoliko se neko slučajno zaključa u prtljažniku možete da otvorite prtljažnik tako što ćete pritisnuti bravu za otvaranje prtljažnika.

⚠ UPOZORENJE

- Dobro zapamtite gde se nalazi brava za otvaranje prtljažnika u hitnim slučajevima i kako se ona upotrebljava u slučaju da se neko slučajno zaključao unutra i da treba da otvorite prtljažnik.
- Niko ne treba da se vozi u prtljažniku, ni pod kojim uslovima. Prtljažnik je opasan deo vozila za vožnju ukoliko dođe do sudara.
- Koristite bravu za otvaranje prtljažnika samo u hitnim slučajevima i budite oprezni naročito ako je vozilo u pokretu.

PROZORI



- (1) Prekidač za elektronsko otvaranje vozačevog prozora
- (2) Prekidač za elektronsko otvaranje suvozačevog prozora
- (3) Prekidač za elektronsko otvaranje i zatvaranje prozora
- (4) Prekidač za automatsko elektronsko otvaranje /zatvaranje prozora.

Elektronsko otvaranje prozora

Kontakt ključ treba da bude u položaju ON-uključeno da biste mogli da koristite elektronsko otvaranje prozora. Na vo-začevim vratima takođe postoji i preki-dač za blokiranje automatskog rada zadnjih prozora. Elektronsko otvaranje prozora možete koristiti 30 sekundi nakon što je kontakt ključ izvađen ili okrenut u položaj "ACC" ili u položaj "Lock"-zaključano. Međutim, ako su prednja vrata otvorena, nećete moći da koristite elektronsko otvaranje pro-zora čak ni u 30 sekundi nakon što je kontakt ključ izvađen iz kontakt BRAVE.

*** NAPOMENA**

Ukoliko u toku vožnje sa potpuno otvorenim krovim prozorom (ili delimično otvorenim) primetite strujanje vazduha, podrhtavanje vozila, ili neki drugi zvuk, ovo je normalna pojava i može se umanjiti delimičnim zatvaranjem prozora



Otvaranje i zatvaranje prozora

Na vozačevim vratima se nalaze prekidači koji upravljaju svim prozorima u vozilu. Za otvaranje ili zatvaranje prozora, pritisnite ili povucite prema gore prednji deo odgovarajućeg prekidača u prvi položaj (3).

Elektronsko podizanje/spuštanje prozora (Vozačevo sedište)

Kratkim pritiskom na prekidač u drugi položaj (4) do kraja ćete spustiti vozačev prozor čak i kad otpustite prekidač. Da bi ste zaustavili prozor u željenom položaju na kratko pritisnite prekidač u suprotnom smeru kretanja prozora.

Ukoliko primetite bilo kakav kvar u radu prozora, potrebno je restartovati sistem automatskog otvaranja prozora na sledeći način:

1. Okrenite kontakt ključ u položaj ON-uključeno.

2. Otvorite vozačev prozor u potpunosti
3. Okrenite kontakt ključ u položaj OFF, i nakon 2 sekunde ponovo na ON.
4. Pritisnite prednji deo prekidača 3 puta u roku od 5 sekundi
5. Zatvorite vozačev prozor i natakite da pritisnete prekidač za zatvaranje prozora najmanje 1 sekund u nakon što se prozor potpuno zatvori.



Automatsko zaustavljanje

Ako je zatvaranje prozora ometeno nekim predmetom ili delom tela, prozor će detektovati otpor i zaustaviće se. Prozor se nakon toga spušta za oko 30 cm (11.8 inči) kako bi se uklonila prepreka. Ako prozor detektuje otpor dok se prekidač

za otvaranje povlači, prozor će zaustaviti podizanje i spušta se oko 2.5 cm (1 inč). Ako prekidač ponovo povučete za oko 5 sekundi nakon što se prozor spustio, ova funkcija neće raditi.

* NAPOMENA

Automatsko zaustavljanje vozačevog prozora je moguće samo kad se koristi automatsko podizanje prozora, potpunim povlačenjem prekidača. Auto-matsko zaustavljanje prozora neće raditi ukoliko je prozor podignut do polovine korišćenjem prekidača za podizanje prozora.

⚠ UPOZORENJE

Pre podizanja bilo kog prozora uvek proverite da li postoje bilo kakve prepreke u blizini prozora, kako biste time sprečili oštećenja vozila. Ako se između stakla i gornjeg kanala okvira prozora zaglavi predmet manji od 4 mm (0.16 inči), sistem automatskog zaustavljanja prozora neće detektovati prepreku i prozor se neće zaustaviti.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Kako biste sprečili moguća oštećenja sistema prozora, nemojte otvarati ili zatvarati dva ili više prozora istovremeno. Samim tim produžujete vek trajanja osigurača.
- Nikada nemojte pokušavati da upravljate vozačevim prekidačem za otvaranje prozora i drugim prekidačem u obrnutim smerovima istovremeno. U tom slučaju staklo će se zaustaviti i nećete više moći da zatvorite ni otvorite prozore.

UPOZORENJE

- NIKADA ne ostavljajte kontakt ključ u vozilu.
- NIKADA ne ostavljajte decu bez nadzora odraslog u vozilu. Čak i jako mala deca mogu slučajno da pokrenu vozilo, mogu se zaglaviti u prozoru ili na neki drugi način povrediti sebe ili druge.
- Uvek dobro pogledajte pre nego što počnete da zatvarate prozor kako ne biste prikleštili nečiju, glavu, ruku ili drugi deo tela prilikom zatvaranja prozora.
- Nemojte dozvoliti deci da se ig-
raju sa prozorima. Deca mogu zadobiti ozbiljne povrede ako slučajno otvaraju ili zatvaraju prozore.
- Ne možete pružati glavu ili ruke kroz prozor dok je vozilo u pokretu.

HAUBA MOTORA



OTVARANJE HAUBE

1. Povucite ručicu za otpuštanje brave na haubi motora. Hauba motora se polako otvara.
2. Stanite s prednje strane vozila, pola-ko podignite haubu motora, povucite drugu ručicu (1) unutar haube u sredini i podignite haubu (2).
3. Podignite haubu. Hauba će se sama podići potpuno nakon što ste je vi podigli otperilike do pola



⚠ UPOZORENJE

Haubu otvarajte samo ukoliko ste ugasili motor, zaustavili vozilo na ravnoj površini, ručicu menjača postavili u P (Park) za automatske menjače, R (Rikverc) za ručne menjače, i osigurali vozilo podizanjem ručne kočnice.

Zatvaranje haube

1. Pre zatvaranja haube motora proverite sledeće:
 - Svi poklopci filtera na motoru moraju biti na svojim mestima.
 - Rukavice, krpe i svi zapaljivi materijali moraju biti sklonjeni iz prostora motora.
2. Spustite haubu do pola i onda je pritisnite nadole da biste je zatvorili.

⚠ UPOZORENJE

- Uvek pre nego što započnete vožnju dobro proverite da li je hauba dobro nalegla u svoje ležište. Ukoliko hauba nije dobro zatvorena, može se otvoriti prilikom vožnje i potpuno sprečiti bilo kakvu vidljivost, usled čega može doći do nesreće.

Nemojte voziti automobil sa podignutom haubom zbog smanjene vidljivosti, i mogućnosti da hauba spadne ili bude oštećena.

⚠ UPOZORENJE

Pre zatvaranja haube motora proverite da li ste uklonili sve prepreke koje bi mogle da smetaju pri zatvaranju haube. Zatvaranje haube sa preprekom može dovesti do oštećenja vozila i ozbiljnih povreda.

- Rukavice, krpe i svi zapaljivi materijali moraju biti uklonjeni iz prostora za motor, jer u suprotnom može doći do požara

POKLOPAC OTVORA REZERVOARA ZA GORIVO



Otvaranje poklopca otvora rezervoara za gorivo

Poklopac rezervoara za gorivo može se otvoriti iz unutrašnjosti vozila pritiskanjem dugmeta za otvaranje poklopca rezervoara za gorivo koji se nalazi na vozačevim vratima.

* NAPOMENA

Ako se poklopac otvora rezervoara goriva ne otvara jer se oko njega nakupio led, blago udarajte po poklopcu ili gurajte poklopac. Tako ćete slomiti led i soloboditi poklopac. Ne otvarajte poklopac upotrebom poluga. Ako je potrebno poprskajte površinu oko poklopca sredstvom protiv smrzavanja (ne antifrizom iz hladnjaka) ili pomerite vozilo na toplije mesto kako bi se led sam istopio.



1. Zaustavite vozilo.
2. Da biste otvorili poklopac rezervoara pritisnite dugme za otvaranje poklopca otvora rezervoara za gorivo.
3. Povucite poklopac otvora rezervoara za gorivo (1) da biste ga potpuno otvorili.
4. Da biste skinuli poklopac otvora rezervoara za gorivo (2), u suprotnom smeru od kretanja kazaljke na satu.
5. Ukoliko je potrebno sipajte gorivo.

Zatvaranje poklopca otvora rezervoara za gorivo

1. Da biste zatvorili čep rezervoara za gorivo, okrenite ga dok ne čujete zvučno "klik". To je znak da je čep zatvoren.
2. Zatvorite poklopac otvora rezervoara za gorivo i malo ga pritisnite, kako bi se do kraja zatvorio.

Točenje goriva

- Ako se gorivo pod pritiskom rasprska, može dospeti na vašu odeću ili kožu i tako vas izložiti opasnosti od požara ili opekotina. Uvek pažljivo skidajte čep rezervoara za gorivo. Ukoliko čujete šištanje, sačekajte zvuk prestane pre otvaranja.
- Nemojte točiti gorivo nakon što se mlaznica za točenje automatski zatvori.
- Uvek proverite da li je rezervoar za gorivo dobro zatvoren kako biste sprečili nesreću do koje može doći zbog isticanja i prolivanja goriva.

⚠ UPOZORENJE

Opasnosti prilikom točenja goriva

- Automobilska goriva su zapaljive/ eksplozivne materije. Prilikom sipanja goriva, obratite pažnju na sledeća uputstva. Nepodržavanje sledećih uputstava može dovesti do ozbiljnih povreda, opekotina ili smrti usled požara ili eksplozije.
- Uvek pročitajte i pridržavajte se svih upozorenja na benzinskim pumpama.
- Pre nego što sipate gorivo uvek proverite gde se nalazi sigurnosni prekidač dovoda goriva, ako postoji, na pumpi.
- Pre nego što dodirnete crevo za sipanje goriva ili poklopac istog trebalo bi da eliminišete potencijalnu opasnost od

pražnjenja statičkog elektriciteta dodirivanjem nekog metalnog dela na prednjem delu vozila, na bezbednoj udaljenosti od creva za sipanje goriva, mlaznice ili nekog drugog izvora gasa.

- Nemojte se vraćati u vozilo nakon što ste počeli sa točenjem goriva. Nemojte dodirivati, ili trljati predmete ili tkanine (poliester, saten, najlon, itd.) koji mogu da proizvedu statički elektricitet. Statički elektricitet može da zapali isparenja goriva što dovodi do eksplozije. Prilikom ponovnog ulaska u vozilo, potrebno je da još jednom eliminišete potencijalnu opasnost od pražnjenja statičkog elektriciteta dodirivanjem nekog metalnog dela na vozilu, na bezbednoj udaljenosti od creva za sipanje goriva, mlaznice ili nekog drugog izvora gasa.

- Kada koristite kanistere za gorivo budite sigurni da ste ga prvo stavili na zemlju pre nego što sipate gorivo. Pražnjenje statičkog elektriciteta kanistera može da zapali isparenja goriva što može dovesti do požara.

- Koristite samo kanistere proizvedene za prenošenje i skladištenje goriva.

- Ne koristite mobilne telefone u blizini benzinske pumpe ili dok sipate gorivo. Električna stuja i električne smetnje od

mobilnih telefona potencijalno mogu da zapale isparenja goriva što do-vodi do požara.

Ako morate da koristite mobilne telefon koristite ga daleko od benzinske pumpe. Uvek ugasisite motor kada sipate gorivo. Iskre proizvedene od električnih komponenti motora mogu da zapale isparenja goriva što dovodi do požara.

Kada ste završili sa sipanjem goriva, proverite da li je poklopac rezervoara dobro zatvoren.

NEMOJTE koristiti šibice ni upaljače, i nemojte ostavljati upaljenu cigaretu u vozilu dok sipate gorivo.

Automobilsko gorivo spada u visoko zapaljive materije, koje mogu izazvati požar.

Ukoliko dok sipate gorivo dođe do požara, udaljite se od vozila i odmah obavestite menadžera benzinske pumpe i pozovite vatrogasce. Pratite odgovarajuća uputstva.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Koristite samo preporučeno gorivo za vaše vozilo..

- Ako je potrebno zameniti poklopac otvora rezervoara za gorivo, koristite samo originalni HY-UNDAI deo ili onaj koji je odobren za vaše vozilo. Neodgovarajući poklopac može izazvati ozbiljne kvarove sistema goriva ili sistem izduvnih gasova.

- Nemojte prosipati gorivo po spoljašnjim površinama vozila jer to može oštetiti boju.

- Nakon točenja goriva proverite da li je rezervoar za gorivo dobro zatvoren kako bi se sprečilo prosipanje goriva u slučaju nesreće.

Otvaranje poklopca filtera za gorivo u hitnim slučajevima

Ukoliko se poklopac filtera za gorivo ne otvori pomoću pritiska na dugme za otvaranje poklopca filtera za gorivo, možete poklopac otvoriti ručno. Polako povucite ručku za otvaranje poklopca filtera za gorivo u hitnim slučajevima



Otvaranje poklopca filtera za gorivo u hitnim slučajevima

Ukoliko se poklopac filtera za gorivo ne otvori pomoću pritiska na dugme za otvaranje poklopca filtera za gorivo, možete poklopac otvoriti ručno. Polako povucite ručku za otvaranje poklopca filtera za gorivo u hitnim slučajevima

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte prečesto povlačiti ručku za otvaranje poklopca filtera za gorivo, u suprotnom prtljažnik ili ručka za otvaranje prtljažnika mogu da se oštete.

KROVNI PROZOR (AKO JE UGRAĐEN)



Ukoliko je vaše vozilo poseduje, krovni prozor, možete ga pomerati klizanjem ili izdizati pomoću kontrolnog dugmeta koje se nalazi na krovnom panelu, kada je kontakt ljuč u ON položaju.

*** NAPOMENA**

- U hladnim i vlažnim područjima krovni prozor možda neće funkcionisati zbog zamrzavanja.
- Nakon pranja vozila ili kiše, odстраните svu vodu pre upotrebe krovnog prozora.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte pritiskati dugmad za krovni prozor nakon što je prozor potuno otvoren, zatvoren ili nagnut jer može doći do oštećenja motora ili komponenti sistema krovnog prozora.

*** NAPOMENA**

Krovni prozor nećete moći da pomerate ukoliko je izdignut, niti ćete moći da ga izdignete kada je otvoren .

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada nemojte u toku vožnje podešavati krovni prozorm niti preključiti prozora, jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom i prouzrokovati udes, U kome može doći do ozbiljnih povreda, smrti i velike materijalne štete.



Otvaranje/zatvaranje krovnog prozora

Da bi ste otvorili ili zatvorili krovni prozor (ručno otvaranje krovnog prozora pomicanjem), povucite ili pritisnite polugu za pomeranje krova napred ili nazad do položaja u kom ne može da se pomera dalje. Povlačenjem poluge za pomeranje krova unazad možete zatvoriti krovni prozor. Da bi ste otvorili ili zatvorili krovni prozor potpuno (automatsko otvaranje krovnog prozora pomicanjem), povucite ili pritisnite polugu za pomeranje krovnog prozora napred ili nazad druge pozicije. Krovni prozor će se otvoriti ili zatvoriti potpuno. Da bi ste zaustavili kretanje krovnog prozora pomicanjem u bilo kojoj fazi, povucite ili stisnite polugu za pomeranje krovnog prozora u pravcu suprotnom od kretanja krovnog prozora.



Automatsko menjanje pravca

Sunčani krov će promeniti pravac kretanja i stati ukoliko je neki predmet ili deo tela detektovan dok se sunčani krov automatski zatvara.

Automatsko menjanje pravca neće raditi ako postoji prepreka koja je zaglavljena između kliznog stakla i otvora sunčanog krova. Uvek proverite da li su se svi putnici i predmeti udaljili od sunčanog krova pre nego što ga zatvorite.



Naginjanje/izdizanje krovnog prozora

Da bi ste koristili nagnjanje ili izdizanje krovnog prozora, pritisnite ili povucite polugu za otvaranje krovnog prozora na gore ili dole do željenog položaja.

Pritiskanjem poluge za pomeranje krovnog prozora unapred takođe možete da zatvorite krovni prozor.

Povlačenjem poluge unapred takođe možete da zatvorite sunčani krov.

UPOZORENJE

Krovni prozor

- Budite oprezni da se nečija glava, ruke i telo ne zaglave prilikom zatvaranja sunčanog krova.
- Ne nagnjite se i nikada nemojte pružati ruke, noge ili glavu kroz krovni prozor dok je vozilo u pokretu.
- Pre zatvaranja krovnog prozora držite ruke i glavu dalje od krovnog prozora.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Povremeno očistite prljavštinu koja se nagomilala na vodećim šinama.
- Ne otvarajte krovni prozor pri jako niskim temperaturama ili kad je krovni prozor prekriven snegom ili ledom jer to može da ošteti staklo ili motor.
- Krovni prozor se pomera zajedno sa sunčanim zaklonom. Nemojte ostavljati sunčani zaklon zatvoren dok je krovni prozor otvoren.
- Koristite čistu pamučnu krpa da bi ste uklonili prašinu koja se nagomilava između krovnog prozora i krova, i koja može da proizvodi zvuke ukoliko se ne uklanja.

Sunčani zaklon

Sunčani zaklon se otvara automatski sa staklenom pločom, kada se i ona otvara. Ukoliko želite da ga zatvorite, morate to uraditi ručno.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Krovni prozor je napravljen tako da se otvara zajedno sa sunčanim zaklonom. Nemojte ostavljati zatvoren zaklon ako je krovni prozor otvoren.

Sistem resetovanja krovnog prozora

Kad god je prekinuto napajanje sa akumulatora potrebno je da resetujete sistem sunčanog krova na sledeći način:

1. Postavite kontakt ključ u položaj ON-uključeno.
2. Zatvorite krovni prozor do kraja.
3. Pritisnite polugu krovnog prozora.
4. Otpustite polugu krovnog prozora i držite na dole, sve dok se krovni prozor ne vrati u prvobitan položaj:

SPUŠTANJE KROVNOG PROZORA -OTVARANJE POMICANJEM - ZATVARANJE POMICANJEM

Zatim pustite polugu, nakon čega je krovni prozor resetovan.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ukoliko ne resetujete sistem krovnog prozora svaki put kada je vozilo ostalo bez napajanja, ili kada je osigurač iskočio, sunčani prozor neće raditi ispravno.

VOLAN

Servo volan

Servo volan koristi snagu motora kao pomoć pri upravljanju vozilom. Ako je motor ugašen ili je servo sistem van upotrebe, I dalje ćete moći da upravljate vozilom, ali uz veći napor.

Ukoliko primetite promene u načinu upravljanja za vreme uobičajenih uslova vožnje, potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser izvrši proveru sistema.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada nemojte držati volan okrenut do kraja u levo ili u desno duže od 5 sekundi dok motor radi.

Držanje volana okrenutog do kraja u levo ili u desno duže od 5 sekundi može oštetiti pumpu servo upravljačkog sistema.

* NAPOMENA

Ukoliko dodje do pucanja kajša na pumpi servo volana, okretanje volana će biti znatno otežano.

* NAPOMENA

Ako je vozilo duži vremenski period bilo parkirano napolju na niskim temperaturama (ispod $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$), korišćenje servo volana može biti otežano odmah po startovanju motora. Ovo je posledica povećanog viskoziteta tečnosti koja nastaje zbog hladnog vremena. I ne ukazuje na kvar servo volana. Ukoliko vam se ovo desi povećajte broj obrtaja motora pritiskanjem papučice gasa do 1.500 obrtaja po minuti, a onda otpustite papučicu gasa I pustite motor da radi van brzine u mestu dva ili tri minuta kako bi se tečnost zagrejala.

Podešavanje nagiba volana

Ova funkcija vam omogućava podešavanje nagiba volana pre nego što pokrenete vozilo. Takođe možete pomeriti volan na gore kako bi ste imali više mesta za noge pri likom ulaska ili izlaska iz vozila

Volan treba da bude podešen tako da je vožnja udobna i da možete videti sve indikatore na instrument table.

Da bi ste podesili ugao nagiba volana, povucite na dole ručku za podešavanje (1), podesite volan do željenog ugla (2), zatim povucite ručku za podešavanje na gore kako biste učvrstili volan. Uvek podešavajte ugao nagiba volana pre vožnje.



UPOZORENJE

Nikada nemojte pokušavati da podesite nagib volana u toku vožnje, jer tako možete izgubiti kontrolu nad vozilom i izazvati ozbiljne povrede ili i smrt.

• Nakon podešavanja volana, pokušajte da ga pomerite gore i dole kako biste proverili da je učvršćen u željenom položaju.



Sirena

Pritiskom na centralni deo volana sa simbolom trube, oglašava se zvuk sirene. Redovno proveravajte sirenu kako biste bili sigurni da radi pravilno.

* NAPOMENA

Pritiskom na centralni deo volana sa simbolom trube, oglašava se zvuk sirene (pogledajte sliku). Sirena će raditi samo ako pritisne tačno to mesto.

! MERE PREDOSTROŽNOSTI

Prilikom koršćenja sirene nemojte je udarati, pritiskati ostrim predmetima ili udarati pesnicom po njoj.

RETROVIZORI

Unutrašnji retrovizor

Pre početka vožnje podesite unutrašnji retrovizor tako da možete da vidite sredinu zadnjeg stakla.

! UPOZORENJE

Vidljivost

Na zadnje sedište ili u prtljažnik nemojte stavljati predmete koji mogu da ometaju pogled na zadnje staklo.

! UPOZORENJE

Nemojte vršiti bilo kakve prepravke na unutrašnjim retrovizorima, I nemojte montirati šire retrovizore, jer time možete izazvati ozbiljne povrede u toku sudara. Ili prilikom aktiviranja vazdušnih jastuka.



Retrovizor za dnevnu/noćnu vožnju

Podesite retrovizor pre vožnje i dok je poluga retrovizora podešena u položaj za vožnju po danu.

Za noćnu vožnju podesite retrovizor pomeranjem poluge prema sebi. Tako se smanjuje bljesak svetla vozila koja voze iza vas. Ne zaboravite da je u noćnom položaju vožnje jasnoća smanjena.

Elektronski hromiran retrovizor (ECM) (ako je vozilo opremljeno)

Ovaj retrovizor automatski smanjuje bljesak svetla vozila koja voze iza vas noću ili prilikom loše vidljivosti. Senzor u retrovizoru prepoznaje količinu svetla oko vozila i automatski smanjuje bljesak vozila iza vas. Kada motor radi, bljesak automatski kontroliše senzor u retrovizoru.

Kada god se menjač nalazi u položaju R-

rikverc, retrovizor se automatski podese na najsvetliju postavku kako bi poboljšao vidljivost.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Retrovizore čistite peškirom ili sličnim materijalom navlaženim sredstvom za čišćenje stakla. Nemojte prskati sredstvo za čišćenje direktno na retrovizor jer tako sredstvo može da uđe u ležište retrovizora.

Upravljanje električnim retrovizorom

- Pritisnite ON/OFF (uljučeno/ isključeno) dugme (1) da bi ste uključili funkciju automatskog zatamnjenja. Indikator lampica retrovizora će se upaliti. Pritisnite ON/OFF dugme da bi ste isključili funkciju automatskog zatamnjenja. Indikator lampica retrovizora će se ugasi.
- Retrovizor će se vratiti u položaj ON kada god je motor upaljen.

Spoljašnji retrovizori

Pre početka vožnje podesite ugao spoljašnjih retrovizora.

Vaše vozilo je opremljeno sa levim i desnim spoljašnjim retrovizorima koji mogu da se podešavaju iznutra pomoću prekidača za podešavanje retrovizora. Takođe se mogu preklopiti kako bi se sprečila eventualna oštećenja prilikom automatskog pranja ili vožnje kroz uske ulice.



Indikator ----- 1 1 ----- Senzor

⚠ UPOZORENJE

Retrovizori

- Ogledalo desnog retrovizora je konveksno. U nekim zemljama je konveksno i ogledalo levog retrovizora. Svi objekti koji se u njemu vide su bliži nego što izgledaju.
- Koristite unutrašnji retrovizor ili sami utvrdite pravu razdaljinu drugih vozila i predmeta.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Nemojte strugati led sa retrovizora jer tako možete da uništite površinu ogledala retrovizora. Za uklanjanje leda koristite sredstvo za odmrzavanje, sušer, ili meku krpu i toplu vodu.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako je rad mehanizma retrovizora blokirao ledom, nemojte ga podešavati silom. Koristite odgovarajuće sredstvo za odmrzavanje (ne antifriz) da oslobodite mehanizam ili parkirajte vozilo na toplo mesto kako bi se led otopio.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte podešavati ili preklapati spoljašnje retrovizore kada je vozilo u pokretu. Tako možete da izgubite kontrolu nad vozilom i izazovete sudar, zadobijete ozbiljne povrede.



Daljinsko podešavanje

Ovi retrovizori se podešavaju pomoću kontrolnog prekidača za podešavanje retrovizora (1) koji se nalazi na vratima. Pomerite prekidač u položaj R (desno) ili L (levo) a biste odabrali desni ili levi retrovizor ni zatim pritisnite odgovarajuće mesto na prekidaču za pomeranje odabranog retrovizora gore, dole, levo ili desno.

Nakon podešavanja vratite prekidač u neutralan (centralni) položaj za sprečavanje slučajnog podešavanja retrovizora.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Retrovizori se zaustavljaju kad dođu do maksimalnog ugla podešavanja, ali motor nastavlja sa radom dokle god je prekidač pritisnut. Nemojte pritiskati prekidač duže nego što je potrebno jer se tako može oštetiti motor.

•Nemojte ručno podešavati retrovizor da ga ne bi ste oštetili.



Preklapanje spoljašnjih retrovizora

Za sklapanje spoljašnjih bočnih retrovizora, pritisnite dugme.

Za otvaranje retrovizora pritisnite dugme ponovo. Kontakt ključ mora biti na ON položaju za podešavanje elektronski podešivih retrovizora.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte ručno sklapati električni retrovizor kako ne bi oštetili motor za pokretanje retrovizora.

Elektronski podešive spoljašnje retrovizore možete podešavati i 30 sekundi nakon skidanja kontakt ključa ili nakon stavljanja ključa u LOCK položaj.

INSTRUMENT TABLA

Type A



Type B



Type C



1. Brzinomer
2. Pokazivač temperature motora
3. Signalno svetlo migavaca
4. Svetla upozorenja i indikatori
5. Odometar(brojač pređene kilometraže u određenom vremenskom intervalu)/ Tripmetar (brojač dnevno pređene kilometraže)*
6. Tahometar (merač broja obrtaja motora)
7. Pokazivač nivoa goriva*: ako je ugrađeno

Instrument tabla prikazana na slici može da se razlikuje od instrument table u vašem vozilu.

Više informacija o instrument tabli potražite na sledećim stranicama.

Type D



Type E



Type F



1. Brzinomer
 2. Pokazivač temperature motora
 3. Signalno svetlo migavaca
 4. Svetla upozorenja i indikatori
 5. Odometar (brojač pređene kilometraže u određenom vremenskom intervalu)/ Tripmetar (brojač dnevno pređene kilometraže)*
 6. Tachometar (merač broja obrtaja motora)
 7. Pokazivač nivoa goriva*: ako je ugrađeno
- Instrument tabla prikazana na slici može da se razlikuje od instrument table u vašem vozilu.

Više informacija o instrument tabli potražite na sledećim stranicama.



Osvetljenje instrument table

Kada su svetla za rikverc i svetla prednjih farova uključena, okrenite kontrolni prekidač za podešavanje inteziteta svetlosti instrument table.

Merači

Type A



Type D



Type B



Type E

Type C



Type F



Brzinomer

Pokazuje kojom se brzinom kreće vozilo napred.

Brzinomer pokazuje brzinu vozila u kilometrima, odnosno miljama na sat.



Merač temperature motora

Pokazuje temperaturu rashladne tečnosti motora, kad se kontakt ključ nalazi u položaju ON (uključeno).

Nemojte voziti vozilo ukoliko je motor pregrijan. Ako se to dogodi, pogledajte "Ako se motor pregrijava" u poglavlju 6.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako se kazaljka pomeri preko normalnog područja prema oznaci "H", to znači da se motor pregrijavao.

⚠ UPOZORENJE

Pokazivač nivoa goriva

Ukoliko vozilo ostane bez goriva, možete dovesti putnike u opasnost. Potrebno je da zaustavite vozilo i što pre napunite rezervoar nakon što se upali lampica, a merač približi E položaju.



Tahometar (merač broja obrtaja motora)

Tahometar pokazuje broj obrtaja motora u minuti (rpm).

Koristite ovaj merač za pravilno menjanje brzina i sprečavanje pregrevanja motora.

Kazaljka tahometra može malo da se pomeri kada se kontakt ključ nalazi u položaju ACC (dat je kontakt) ili u ON (uključeno) položaju s OFF (ugašenim) motorom. To je normalno i ne utiče na preciznost tahometra dok motor radi.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne skidajte poklopac hladnjaka dok je motor vruć. Tečnost za hlađenje motora je pod pritiskom i može da prouzrokuje opekotine. Pre nego što skinete poklopac hladnjaka sačekajte da se motor ohladi.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Broj obrtaja motora ne sme da dostigne CRVENU ZONU. To može prouzrokovati ozbiljna oštećenja motora.



Merač količine goriva

The fuel gauge indicates the approximate amount of fuel remaining in the fuel tank. The fuel tank capacity is given in section 8. The fuel gauge is supplemented by a low fuel warning light, which will illuminate when the fuel tank is nearly empty. On inclines or curves, the fuel gauge pointer may fluctuate or the low fuel warning light may come on earlier than usual due to the movement of fuel in the tank.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Izbegavajte da vozite sa malom količinom goriva u rezervoaru, jer time možete izazvati oštećenja katalizatora.

* NAPOMENA

Bilo kakve izmene na odometru su zabranjene, kao što je namera da se izmeni broj kilometara koje je vozilo prešlo ili bilo koje druge izmene, mogu da dovedu do toga da garancija proizvođača više ne važi za vaše vozilo.

O Odometar (brojač pređene kilometraže u određenom vremenskom intervalu) (ako je ugrađeno)

Odometar (km ili MI)

Odometar obeležava ukupno pređenu udaljenost vozila, što je takođe korisno za održavanje vozila. Odometar će vam biti i od koristi da utvrdite kada je vreme da vaše vozilo servisirate.

Tripmetar (brojač dnevno pređene kilometraže) (km ili MI)

TRIP A: Tripmeter A TRIP B: Tripmeter B
Brojač dnevno pređene kilometraže obeležava udaljenost pojedinog putovanja koje je izabrao vozač.



Tripmetar A ili B možete da izaberete pritiskajući dugme TRIP za resetovanje manje od 1 sekunde, zatim pustite dugme. Tripmetar A ili B možete resetovati na 0 tako što ćete pritisnuti dugme RESET na 1 sekundu ili duže i zatim pustite dugme.

Putni kompjuter

(ako je vozilo opremljeno)

Ovaj kompjuter je mikro kompjuter koji kontroliše merače u vozilu i pokazuje na displeju (ekranu) sve vrste informacija koje se odnose na vožnju kao što su pređena kilometraža u određenom intervalu, prosečna potrošnja goriva, udaljenost koja može da se pređe sa preostalim gorivom (do praznog rezervoara), prosečnu brzinu vozila (ako je ugrađeno) kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON-uključeno.

Sve informacije o vožnji koje je sačuvao ovaj kompjuter (osim ukupne kilometraže) će se resetovati ako se akumulator isprazni.

The odometer is always displayed until the display is turned off.

Push the TRIP button for less than 1 second to change the function as follow;

Tripmetar	A
Tripmetar	B
Udaljenost sa preostalim gorivom	f
Prosečna potrošnja goriva	l
Trenutna potrošnja goriva	
Prosečna brzina	

Odometer (km ili mi.)

Odometar obeležava ukupno pređenu udaljenost vozila, što vam takodje može biti korisno zbog redovnog održavanje vozila.

Tripmetar (brojač dnevno pređene kilometraže) (km ili MI)

TRIP A: Tripmeter A TRIP B: Tripmeter B
Brojač dnevno pređene kilometraže obeležava udaljenost pojedinog putovanja koje je izabrao vozač od poslednjeg resetovanja.

Brojač meri udaljenost od 0.0 do 999.9 km (milja).

Da biste resetovali ovaj brojač na nulu, pritisakajte dugme RESET duže od 1 sekunde, kad je prikazana dnevno pređena kilometraža (TRIP A ili TRIP B)

Udaljenost koja može da se pređe sa preostalim gorivom (km ili mi.)

Ovaj pokazivač označava udaljenost koju možete da pređete sa preostalim količinom goriva u rezervoaru. Ako je udaljenost koju možete da pređete sa preostalim gorivom manja od 50km (30 milja), signal za udaljenost koja može da se pređe sa preostalim gorivom (----) će trepereti dok se ne sipa još goriva.

Raspon indikatora je od 50 do 990 km (30 do 990 milja).

Prosečna potrošnja goriva (ako je ugrađeno)

1/100 km ili MPG – milja na sat)

U ovom režimu rada se obračunava prosečna potrošnja goriva od ukupno korišćenog goriva i rastojanje od resetovanja poslednje prosečne potrošnje. Ukupno korišćeno gorivo se obračunava od ulaza potrošnje goriva.

Za precizno merenje morate preći više od 50 m (0.03 milje).

Da biste resetovali ovu funkciju na nulu pritisakajte dugme RESET duže od 1 sekunde, onda kada je prikazana prosečna potrošnja goriva.

Ukoliko vozilom predjete brzinu od 1km/h a upravo ste dopunili rezervoar sa više od 6 litara goriva, brojač će se sam resetovati na 0.

* NAPOMENA

• Ako vozilo nije na ravnoj površini ili je akumulator diskonektovan "Udaljenost koja može da se pređe sa preostalim gorivom" možda neće biti adekvatna.

Ako u rezervoar sitape manje od 6 litara goriva (1.6 galona), putni kompjuter možda neće prepoznati punjenje.

• Prosečna potrošnja goriva (ako je ugrađeno) i udaljenost koja može da se pređe sa preostalim gorivom može da se razlikuje od stvarnog prikaza merača pređene kilometraže u određenom intervalu u zavisnosti od uslova vožnje.

Trenutna potrošnja goriva

(l/100 km or MPG)

Ovaj merač obračunava na svake dve sekunde trenutnu potrošnju goriva, u zavisnosti od pređene razdaljine i kvaliteta goriva.



Prosečna brzina u (km/h ili milja na sat)

Ovaj merač pokazuje prosečnu brzinu vozila od poslednjeg resetovanja na nulu.

Čak i ako vozilo nije u pokretu, meri se prosečna brzina dokle god motor radi.

Da bi ste resetovali ovu funkciju na nulu (-- --) pritiskajte dugme RESET duže od jedne sekunde kada je prikazana prosečna brzina vozila.

Svetla upozorenja i indikatori

Sva svetla upozorenja se upale kada okrenete kontakt ključ u položaj ON-uključeno (bez pokretanja motora).

Ukoliko se neko svetlo upozorenja ne upali, obratite se ovlašćenom Hyundai serviser. Nakon pokretanja motora proverite da li su sva svetla upozorenja ugašena. Ako neko svetlo nakon pokretanja motora i dalje svetli to znači da treba da reagujete. Kada spustite ručnu kočnicu, svetlo upozorenja za ručnu kočnicu bi trebalo da se ugasi. Svetlo upozorenja za nizak nivo goriva će ostati da svetli ako je nivo goriva nizak.



Svetlo upozorenja za vazdušni jastuk

Svetlo upozorenja za vazdušni jastuk treperi oko 6 sekundi svaki put kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON.

Ovo svetlo se takođe pali i kada SRS sistem ne funkcioniše pravilno. Ako se svetlo ne upali ili stalno ostaje upaljeno kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON ili kada ste startovali motor ili ako se upali u toku vožnje, potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda SRS sistem



Svetlo upozorenja za sistem deblokiranja kočnica (ABS)

Kada se kontakt ključ okrene u položaj ON-uključeno, svetlo upozorenja za ABS sistem će se upaliti i nakon 3 sekunde će se ugasi. Ako ovaj indikator ostaje upaljen, ili se pali u toku vožnje ili se ne upali kada se da kontakt ključem, to ukazuje na problem sa ABS sistemom. Ako se dogodi, potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser prekontrolira vozilo što je pre moguće. Normalni kočinski sistem će i dalje raditi, ali bez pomoći sistema deblokiranja kočnica

* NAPOMENA

Ukoliko se ABS svetlo upozorenja ili EBD svetlo upozorenja upale i ostanu upaljena, brzinomer ili odometar /tripmetar ne rade kako treba. Ukoliko se ovo desi potrebno je da vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo što je pre moguće.



Svetlo upozorenja sistema elektronske raspodele snage kočenja (EBD)

Ukoliko vam se desi da oba svetla svetla upozorenja zasvetle istovremeno u toku vožnje, to označava nepravilnost u radu ABS(sistem za deblokiranje kočnica) i EBD (elektronska raspodela snage kočenja) sistema.

U tom slučaju ABS i standardne kočnice možda neće raditi kako treba. Ako se to dogodi obratite se ovlašćenom Hyundai serviseru što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Ako svetla upozorenja ABS sistema i kočnica ostanu upaljena nakon što se da kontakt, onda nešto nije u redu sa sistemom kočnica, a to može dovesti do neočekivanih i opasnih situacija prilikom naglog kočenja. Ukoliko se to dogodi obratite se ovlašćenom Hyundai serviseru što je pre moguće.



Svetlo upozorenja za sigurnosni pojas

Tip A

Kao podsetnik vozaču i suvozaču, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će treperiti oko 6 sekundi svaki put kada okrenete kontakt ključ u položaj ON, bez obzira da li je pojas vezan ili ne.

Ako vozačev i suvozačev sigurnosni pojas nisu vezani nakon okretanja kontakta ključa u položaj ON ili ako ga odvežete, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će treperiti ponovo otprilike oko 6 sekundi.

Ukoliko vozač nije vezao sigurnosni pojas kada je kontakt ključ okrenut u položaj ON ili ukoliko je vozačev pojas odvezan nakon što je kontakt ključ u položaju ON, prateći zvuk upozorenja za sigurnosni pojas će se oglasiti otprilike oko 6 sekundi. Ukoliko se pojas veže odmah prateći zvuk će odmah prestati da se oglašava.

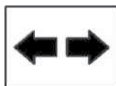
Tip B

Kao podsetnik vozaču, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će treperiti oko 6 sekundi svaki put kada okrenete kontakt ključ u položaj ON, bez obzira da li je pojas

vezan ili ne.

Ako vozačev sigurnosni pojas nije vezan i nakon okretanja kontak ključa u položaj ON ili ako ga odveže, svetlo upozorenja za sigurnosni pojas će treperiti dok ne vežete sigurnosni pojas, ukoliko i dalje ne vežete pojas, a vozite brzinom od 9km/h, svetlo će trepereti dok ne smanjite brzinu ispod 6km/h.

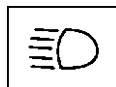
Ukoliko i dalje ne vežete sigurnosni pojas, a vozite brzinom većom od 20 km/h zvuk upozorenja će se oglasiti na od prilike 100 sekundi i lampica upozorenja će se upaliti.



Signalna svetla pokazivača pravaca

Zelene trepćuće strelice na instrument tabli pokazuju pravac određen migavcima. Ako se strelica pojavi, a ne treperi, treperi brže nego što je normalno ili ne treperi uopšte to ukazuje na loš rad sistema pokazivača pravaca. Konsultujte svog ovlašćenog servisera radi popravke.

Ovi indikatori se pali i prilikom paljenja svetla upozorenja.

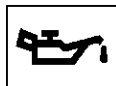


Signalno svetlo dugih farova

Ovo kontrolno svetlo će svetleti kad god su upaljena duga svetla ili kada se njima ablenduje.

Signalno svetlo zadnjih svetala (Ako je ugrađeno)

Ovaj indikator će se upaliti svaki put kada upalite zadnja svetla.



Svetlo upozorenja na nizak pritisak ulja u motoru

Ovo svetlo upozorenja će se upaliti ako je pritisak ulja u motoru nizak.

Ukoliko se svetlo upali u toku vožnje:

1. Bezbedno zaustavite vozilo uz ivičnjak puta.
2. Ugasite motor, i proverite nivo ulja u motoru, ukoliko je nizak sipajte odgovarajuće ulje.

Ukoliko svetlo upozorenja i nakon sipanja ulja ostane upaljeno konsultujte ovlašćenog HYUNDAI ser.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ukoliko ne zaustavite motor odmah po paljenju lampice upozorenja za nizak pritisak ulja u motoru

Možete izazvati ozbiljna oštećenja motora. Lampica upozorenja će se upaliti uvek kada je pritisak ulja u motoru nizak za normalan rad motora, normalno je da se upali kada god je kontakt ključ u položaju on kao i da se ugasi odmah nakon startovanja motora

Ukoliko lampica ostane upaljena dok motor radi, to ukazuje na ozbiljan kvar.

Ukoliko vam se ovo dogodi, zaustavite vozilo na najbližem sigurnom mestu i proverite nivo ulja u motoru

Ukoliko je novo ulja nizak nećete biti u mogućnosti da dalje vozite, dolijte odgovarajuće ulje i startujete motor ponovo. Ukoliko lampica nastavi da svetli, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru pre nego što nastavite dalju vožnju.



Svetlo upozorenja za ručnu kočnicu & nivo kočione tečnosti

Svetlo upozorenja za ručnu kočnicu

Ovo svetlo upozorenja se pali kad je ručna kočnica podignuta dok je kontakt ključ okrenut u položaj START-star-tovanje ili ON. Nakon spuštanja

Ručne kočnice svetlo će se ugasiti..

Svetlo upozorenja za nizak nivo kočione tečnosti

Ako ovo svetlo upozorenja nastavi da svetli, to ukazuje na nizak nivo kočione tečnosti. U tom slučaju uradite sledeće:

1. Zaustavite vozilo na najbližem sigurnom mestu.
2. Kad je motor ugašen odmah proverite nivo kočione tečnosti i sipajte kočione tečnosti onoliko koliko je potrebno. Zatim proverite sve komponente kočnica zbog mogućeg curenja kočione tečnosti.
3. Nemojte voziti automobil ukoliko ste ustanovili da kočiona tečnost ističe, ukoliko svetlo upozorenja ostaje upaljeno, ili ukoliko kočnice ne rade uobičajeno.

Vozilo odšlepujte do ovlašćenog HYUN-

DAI serviseru koji će obaviti popravku kočionog sistema.

Vaše vozilo je opremljeno duplim-dijagonalnim kočionim sistemom, koji vam omogućava kočenje sa prednja dva točka, ukoliko se desi da drugi sistem kočnica otkaze.

Uz samo jedan sistem kočnica u funkciji, kočenje će biti otežano i jače pritiskanje pedale kočnice će biti potrebno.

Ukoliko vam se dogodi da u toku vožnje kočnice otkazu, prebacite menjač u niži stepen prenosa kako bi ste i motorom mogli da kočite i zaustavite vozilo na najbližem sigurnom mestu.

Kada želite da proverite svećice na vašem automobilu, proverite da li su lampice upozorenja za ručnu kočnicu i nizak nivo kočione tečnosti upaljena nakon okretanja kontakt ključa na ON položaj.

▲ UPOZORENJE

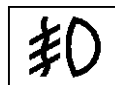
Vožnja sa upaljenom lampicom upozorenja je opasna. Ukoliko je lampica upozorenja za kočnice upaljena neprestano, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru.



Indikator položaja menjača

(Ako je ugradjeno)

Ovaj indikator pokazuje položaj automatskog menjača.



Svetlo upozorenja za prednja svetla za maglu (ako je ugradjeno)

Svetlo će se upaliti kada upalite svetla za maglu (ON)



Svetlo upozorenja za sistem napajanja

Ovo svetlo upozorenja označava kvar generatora ili akumulatora.

Ako se svetlo upozorenja upali dok je vozilo u pokretu:

1. Zaustavite vozilo na najbližem sigurnom mestu.
2. Ugasite motor i proverite da li je pogonski remen generatora labav ili pokidan.
3. Ako je sa pogonskim remenom sve u redu, problem postoji u sistemu elektronskog napajanja. Neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.



Svetlo upozorenja za otvorena vrata

Ovo svetlo upozorenja treperi kada vrata nisu potpuno zatvorena, dok je ključ u bilo kom položaju. Svetlo upozorenja pokazuje koja vrata (ili prtljažnik) su otvorena.



Indikator imobilizatora (blokiranja rada motora) Bez sistema smart ključa

Svetlo će zasvetleti na nekoliko sekundi nakon što je kontakt ključ okrenut u položaj "ON"-uključeno. U to vreme možete da startujete motor. Svetlo se gasi nakon što ste startovali motor. U slučaju da indikator ostane da svetli i nakon okretanja kontakta ključa u položaj ON, pre startovanja motora, potrebno je da sistem pregleda ovlašćeni Hyundai serviser.

Sa sistemom smart ključa (ako je ugrađeno)

Ukoliko se bilo šta od dole navedenog dogodi, a vaše vozilo je opremljeno sa smart ključ indikatorom imobilizatora, a lapica se upalila, ugasila ili treperi;

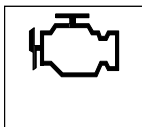
- Kada se smart ključ nalazi u vozilu i ako je kontakt brav pritisnuta indikator će svetleti nekoliko minuta što označava da možete da startujete motor, i ako je kontakt brava okrenuta u položaj ON indikator će svetleti dok ne pokrenete motor. Međutim ako se smart ključ ne nalazi u vozilu, i ako je kontakt brava pritisnuta, indikator će svetleti nekoliko minuta što označava da nećete moći da startujete motor i da se kontakt

brava ne okreće.

- Kada je kontakt brava okrenuta u položaj ON nakon što je bila u položaju ACC, a da pri tome smart ključ nije u vozilu, indikator će se isključiti nakon treperenja.
- Kada je kontakt brava okrenuta u položaj ON i kada se indikator ugasi nakon 2 sekunde, to označava da verovatno postoji problem u sistemu. Neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.
- Kada je akumulator polu prazan i ako je kontakt brava pritisnuta, indikator će svetleti i nećete moći da startujete motor. Međutim, moći ćete da startujete motor tako što ćete staviti smart ključ u kontakt bravu. Ukoliko postoji bilo kakav problem u sistemu, indikator će svetleti.

Svetlo upozorenja za nizak nivo tečnosti za pranje vetrobranskog stakla (ako je ugrađeno)

Ovo svetlo upozorenja označava da je rezervoar za tečnost za pranje stakala prazan. Dopunite rezervoar što je pre moguće.



Ova lampica je sastavni deo sistema kontrole motora koja će zasvetleti kada bilo koji sistem vezan za kontrolu izduvnih gasova ne funkcioniše ispravno. Ukoliko se ovo svetlo upali u toku vožnje to ukazuje na potencijalni kvar u sistemu izduvnih gasova.

Ova lampica će se upaliti kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON, ali će se ugasiti za nekoliko sekundi kada se pokrene motor. Ako lampica svetli u toku vožnje ili se ne upali kada se da kontakt, odvezite automobil do najbližeg ovlašćenog HYUNDAI serviseru da vam prekontroliše sistem.

U ovom slučaju vozilo je u voznom stanju, ali je u svakom slučaju neophodno da vozilo odvezete do najbližeg ovlašćenog HYUNDAI serviseru kako bi vam prekontrolišao sistem.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ne preporučuje se duža vožnja sa upaljenim indikatorom upozorenja jer time možete oštetiti sistem za kontrolu izduvnih gasova koji utiče na kvalitet vožnje i potrošnju goriva.



ESP indikator (Elektronski program stabilnosti)

Indikator ESP SS svetli nakon okretanja kontakt ključa u položaj ON-uključeno ili nakon pokretanja motora i zatim se nakon 3 sekunde gasi. Kad je ESP sistem uključen, on nadgleda uslove vožnje, a u normalnim uslovima indikator bi trebao da bude isključen. U slučaju proklizavanja ili slabog trenja, ESP 4S se aktivira i njegov indikator treperi, što označava da je sistem aktiviran.

Ukoliko se upali ESP SS indikator potrebno je da se obratite ovlašćenom HYUNDAI serviseru da proveru sistem.



Indikator ESP OFF-isključeno

ESP OFF indikator će zasvetleti na 3 sekunde kada je kontakt ključ u položaju On. Da bi ste isključili ESP sistem pritisnite ESP OFF dugme. ESP OFF indikator će zasvetleti, što označava da je ESP sistem isključen.

Ukoliko koristite ručnu kočnicu kako bi ste zaustavili vozilo dok je ESP sistem u stand by funkciji kada sistem kočnica ne radi, ESP sistem može prestati da funkcioniše, i ESP OFF indikator će zasvetleti na 5 sekundi. Ako Indikator ESP OFF svetli iako vi niste pritisnuli ESP OFF dugme, moguće je da je došlo do kvara ESP sistema. Potrebno je da vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ne koristite ručnu kočnicu za zaustavljanje vozila, osim ako je to neophodno.

CRUISE

Indikator krstareće vožnje

Indikator će svetleti kada je kontrolni sistem uključen.

Indikator krstareće vožnje koji se nalazi na instrument tabli će svetleti kada je pritisnuto ON-uključeno / OFF- isključeno kontrolno dugme krstareće vožnje na volanu. Ako ponovo pritisnete ON/OFF kontrolno dugme, indikator se isključuje. Informacije o sistemu krstareće vožnje, pronaći ćete u poglavlju 5

Indikaciono svetlo za podešavanje krstareće vožnje

SET

Indikator podešavanja krstareće vožnje koji se nalazi na instrument tabli će svetleti kada je kontrolni prekidač krstareće vožnje /SET" ili "RES+/ pritisnete. Indikator podešavanja krstareće vožnje neće svetleti kada je kontrolni prekidač krstareće vožnje "CANCEL" pritisnut ili je sistem deaktiviran.

Zvučni signal upozorenja za kontakt bez smart ključa (ako je ugrađeno)

Ako su vozačeva vrata otvorena dok se kontakt ključ nalazi u kontakt bravi (ACC ili LOCK položaj), čuće se zvučni signal kao podsetnik da je kontakt ključ u vozilu, I da se vrata mogu zaključati

Zvučni signal će se čuti sve dok ne izvadite kontakt ključ iz brave. Ili ne zatvorite vrata.

Sa smart ključ sistemom

Ako su vozačeva vrata otvorena, dok je smart ključ u vozilu, kontakt brava u ACC položaju, ili se smart ključ nalazi u svom postolju, I kontakt brava je u položaju OFF zvučni signal upozorenja će se oglasiti dok ne izvadite smart ključ ili zatvorite vrata..

**KEY
OUT****KEY OUT indikator**

Kada se kontakt brava nalazi u položaju ACC ili ON, I ako su neka od vrata otvorena, sistem proverava da li je smart ključ u vozilu. Ukoliko se smart ključ ne nalazi u vozilu, indikator će zasvetleti I ako su sva vrata zatvorena čućete prateći zvuk oko 5 sekundi. Indikator će se isključiti dok je vozilo u pokretu. Držite vaš smart ključ u vozilu.

**120
km/h****Indikator upozorenja za prekomernu brzinu**

Kada prekoračite brzinu od 120 km/h, ovaj indikator će početi da svetli. Svrha ovog indikatora je da vas opomene da ne prekoračujete brzinu vožnje.

Zvuk upozorenja za prekomernu brzinu

Kada prekoračite brzinu od 120 km/h ili više, čućete zvuk upozorenja u trajanju od 5 sekundi. Svrha ovog indikatora je da vas opomene da ne prekoračujete brzinu vožnje.

SENZORI ZA VOŽNJU U RIKVERC (AKO JE UGRAĐENO)

Sistem za pomoć prilikom vožnje u rikverc oglašava se zvučnim signalom ako senzori detektuju bilo kakvu prepreku na udaljenosti od 120 cm (47 inča) od vozila. To je samo pomoćni sistem i ne zamenjuje pažnju vozača. Domet senzora kao i predmeti koje mogu senzori da detektuju su ograničeni. Kada god vozite u rikverc obratite pažnju na sve što se nalazi iza vozila, kao i što bi ste uradili da vozite bez ovog sistema.



Senzori

OBK049131

⚠ UPOZORENJE

Sistem senzora za vožnju u rikverc je samo pomoćni sistem. Na njega mogu da utiču razni faktori (uključujući i vremenske prilike)

Vozač je u obavezi da proveri šta se nalazi iza vozila, dok vozi u nazad.

Funkcionisanje sistema za pomoć u rikverc vožnji

Uslovi rada sistema

- Ovaj sistem će se aktivirati kada se vozilom krećete u nazad i kontakt ključ se nalazi u položaju ON-uključeno.

Ako se vozilo kreće brže od 5 km/h (3 milje po satu), sistem se možda neće pravilno aktivirati.

- Udaljenost pri kojoj senzori detektuju prepreke je oko 120 cm (47 inči).

- Ako sistem detektuje istovremeno dva objekta ili više, detektovaće samo najbliži.

Vrste zvučnog upozorenja

- Ako je predmet udaljen između 120 cm do 81 cm (47 in. to 32 in.) od zadnjeg branika: Zvučni signal se oglašava isprekidano.

- Ako je predmet udaljen između 80 cm do 41 cm (31 in. to 16 in.) od zadnjeg bra-

nika: Zvučni signal se oglašava ubrzano.

- Ako je predmet udaljen 40 cm (15 in.) od zadnjeg branika: Zvučni signal se oglašava neprekidno.

Uslovi u kojima pomoćni sistem za rikverc vožnju neće raditi

Sistem neće raditi kako treba u sledećim slučajevima:

1. Zamrzavanje senzora usled vlage. (Normalan rad se nastavlja nakon odleđivanja.)
2. Senzor je prekriven vodom ili snegom, ili je rad senzora zablokiran (nakon uklanjanja senzori će raditi normalno)
3. Vožnja po neravnim površinama (ne asfaltirani putevi, šljunak, rupe)
4. Predmeti koji stvaraju prekomernu buku (sirene vozila, glasni motori ili kamioni) i koji se nalaze u dometu senzora.
5. Jaka kiša
6. U dometu senzora se nalaze bežični daljinski upravljači ili mobilni telefoni.
7. Senzor je prekriven snegom.
8. Kada je za vozilo prikačena prikolica

Domen detektovanja se može skratiti u sledećim slučajevima:

1. Senzor je prekriven snegom ili vodom ili je blokiran. (normalan rad se nastavlja nakon čišćenja.)
2. Spoljašnja temperatura je veoma visoka

ili niska.

Senzor možda neće detektovati sledeće predmete:

1. Oštre ili tanke predmete kao što je koplac, lanac ili niske stubove.
2. Oni predmeti koji apsorbuju frekvenciju senzora, npr. odeća, sušer ili sneg.
3. Predmete niže od 1 m (40 in.) i uže od 14 cm (6 in.).

Mere predostrožnosti za sistem za vožnju u rikverc

- Zvučni signal (prilikom parkiranja u rikverc) se možda neće oglasiti u zavisnosti od brzine kojom se kreće vozilo i oblika predmeta koje senzori detektuju.
- Sistem može da ne radi ako su zadnji branik ili senzor postavljeni na veću visinu ili je prepravljan, ili oštećeni. Bilo kakva dodatna oprema ili pribor koji se postavlja na zadnj deo vozila može da ometa rad senzora.
- Senzor možda neće detektovati predmete bliže od 40 cm ili će detektovati nepravilnu udaljenost. Budite pažljivi.
- Ako se senzor zamrznuo ili je prekriven snegom, nečistoćom ili vodom, moguće je da neće raditi dok se ne očisti mekom krpom.
- Nemojte pritiskati, grebati ili udarati po senzorima kako ga ne bi oštetili

* NAPOMENA

Ovaj sistem može da detektuje samo predmete u domenu senzora, ne van dometa senzora. Senzori možda neće detektovati male ili tanke predmete kao što su stubići ili predmeti koji se nalaze između senzora. Prilikom vožnje u rikverc uvek proverite prostor iza vašeg vozila.

Upozorite sve vozače koji koriste vaše vozilo na karakteristike i ograničenja sistema za pomoć prilikom vožnje u rikverc.

⚠ UPOZORENJE

Sistem senzora za vožnju u rikverc je samo pomoćni sistem. Na njega mogu da utiču razni faktori (uključujući i vremenske prilike

Vozač je u obavezi da proveri šta se nalazi iza vozila, dok vozi u nazad.

Funkcionisanje sistema za pomoć u rikverc vožnji

⚠ UPOZORENJE

Budite pažljivi u vožnji, naročito obratite pažnju na pešake i decu. Vodite računa da senzori neće detektovati neke predmete zbog njihove udaljenosti, veličine ili materijala, a sve to može da utiče na efikasnost senzora. Prilikom vožnje u rikverc uvek obratite pažnju na prostor iza vozila i uverite se da nema prepreka.

Autodijagnostika

Ako ne čujete zvučni signal za vožnju u rikverc ili je signal isprekidan kad pomerite menjač u položaj "R"-rikverc, to može značiti da je došlo do kvara sistema za vožnju u rikverc. U tom slučaju neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda sistem što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nezgode ili oštećenja nastala usled nepravilnosti u radu sistema za pomoć vožnji u nazad. Uvek vozite sigurno i pažljivo.

SVETLA UPOZORENJA

(SVA 4 ŽMIGAVCA)



Sistem upozorenja treba da koristite uvek kada je neophodno da zaustavite vozilo na opasnom mestu. Ukoliko morate hitno da se zaustavite, uvek stanite što je moguće dalje od puta.

Svetla upozorenja na opasnost se uključuju pritiskom na prekidač za to. Sva četiri migavca će raditi istovremeno. Ova svetla će raditi čak i kada nije dat kontakt. Da biste isključili ova svetla pritisnite isti prekidač po drugi put.

SVETLA

Funkcija uštede akumulatora

- Namena ove karakteristike je da bi se sprečilo pražnjenje akumulatora. Sistem automatski gasi poziciona svetla kad izvadite kontakt ključ iz brave i otvorite vozačeva vrata.
- Parking svetla se uključuju automatski, ako vozač u toku noći parkira sa strane puta.

Ako je potrebno da svetla ostanu uključena nakon vađenja kontakt ključa iz brave, uradite sledeće:

- 1) Otvorite vozačeva vrata.
- 2) Uključite i isključite parking svetla pomoću prekidača za uključanje svetala.

Pomoćna funkcija svetla (ako je ugrađeno)
Kada kontakt ključ stavite u ACC ili OFF položaj, svetlo će se uključiti, ostaće uključeno nekih 20 minuta, ali ukoliko otvorite i zatvorite vozačeva vrata, svetlo će se ugasi nakon 30 sekundi.

Svetla možete ugasi pomeranjem prekidača u LOCK položaj ili upotrebom smart ključa, ili prebacivanjem prekidača u OFF položaj.

Ukoliko prebacite prekidač u položaj AUTO, svetla će se automatski upaliti čim je na polju mrčno.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ukoliko vozač prilikom izlaska iz automobila koristi druga vrata, a ne svoja, funkcija uštede akumulatora neće raditi, i svetla se neće automatski ugasi, što može izazvati pražnjenje akumulatora. Prilikom izlaska iz automobila proverite da li se svetlo ugasi.

Dodatne funkcije svetla (ako je ugrađeno)

Kada su svetla u s ON ili AUTO položaju, i sva vrata uključujući i prtljažnik su zatvorena i zaključana, ukoliko pritisnete dugme za otključavanje (i sa smart ključem) parking svetlo će se upaliti na 15 sekundi. Ukoliko tada pritisnete dugme za otključavanje/zaključavanje vrata, parking svetla će se ugasi.

Tin A



Type B



OBK049046



Tin A



OBK049047N



Prekidač za svetla

Višenamenski prekidač ima položaj u kom se uključuju farovi i položaj u kom se uključuju parkirna svetla.

Za uključivanje ovih svetala okrenite obrtni cilindar koji se nalazi na kraju višenamenskog prekidača u sledeće položaje:

- (1) OFF-isključeno
- (2) Parking svetla
- (3) Farovi
- (4) Auto light position - automatsko uključivanje svetala (ako je ugrađeno) The light switch has a Headlight and a Parking light

Parking svetla (zOQ'z)

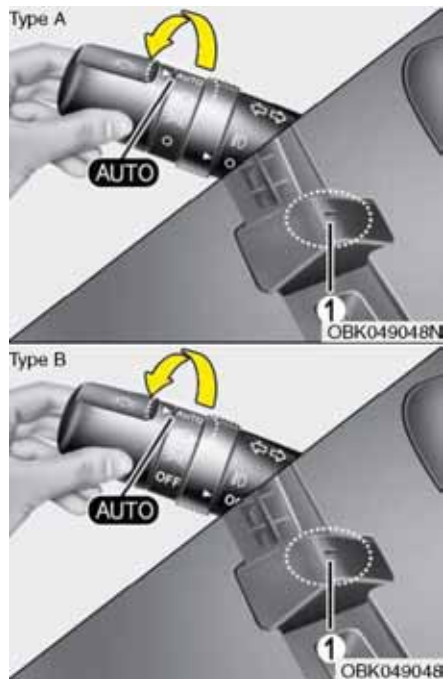
Kada je prekidač u položaju u kom se uključuju parkirna svetla (prvi položaj), uključuju se i zadnja, poziciona, svetla iznad registarske tablice i svetla na instrument tabli. (ako je ugrađeno)

Farovi (ID)

Kad je prekidač u položaju u kom se uključuju farovi (drugi položaj), uključuju se farovi i poziciona svetla, ako i svetla iznad registarske tablice i svetla na instrument tabli .

* NAPOMENA

Da biste uključili farove kontakt ključ mora biti u položaju ON-uključeno.



Automatska svetla (ako su ugrađena)

Kada se višenamenski prekidač nalazi u položaju AUTO-automatsko, farovi i zadnja svetla se uključuju ili isključuju automatski, u zavisnosti od spoljašnjeg svetla, odnosno mraka.



Da bi ste ablenovali prednjim svetlima, potrebno je da obrtni cilindar okrenete ka sebi i zatim pustite. Farovi ne moraju biti uključeni da bi mogli koristiti ovu funkciju.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada nemojte prekrivati senzor (1) koji se nalazi na instrument tabli, da bi sistem automatskih svetla bolje funkcionisao.

Nemojte čistiti senzor tečnostima za pranje stakla, jer ona mogu da ostave tanak sloj koji može da ometa rad senzora.

Ako vaše vozilo ima zatamnjeno staklo vetrobrana ili druge vrste obloga koje se stavljaju na stakla, automatsko uključivanje svetla možda neće raditi kako treba.

Duga svetla

Kada se višenamenski prekidač nalazi u položaju u kom se uključuju duga svetla, pomerite obrtni cilindar prema sebi. Da biste ga isključili, vratite obrtni cilindar u prvobitan položaj.

Istovremeno se uključuje indikator dugih svetla.

Da biste sprečili nepotrebno trošenje akumulatora, ne ostavljajte svetla uključena kada motor ne radi.



⚠ UPOZORENJE

Ne koristite duga svetla ukoliko niste sami na putu., time možete ugroziti vidljivost drugog vozača.

Kombinovani prekidač za migavce, i prestrojavanje

Da bi kombinovani prekidač za migavce radio, motor mora da bude upaljen. Da bi ste uključili migavce pomerite ručicu na gore ili dole (A). Zeleni indikatori na instrument tabli će pokazati koji pokazivači pravaca su uključeni (levi ili desni). Kada se završi skretanje ručica će se automatski vratiti u centralni položaj. Ako nakon skretanja migavci i dalje trepere, ručno vratite ručicu u položaj O-.

Za prestrojavanje, lagano pomerite ručicu i zadržite je u položaju (B). nakon što ste pustili ručicu ona se vraća u položaj OFF-isključeno.

Ako indikator i dalje svetli ili ne treperi ili treperi brže nego što je normalno, to znači da je verovatno pregorela sijalica migavca i potrebno je zameniti je.

* NAPOMENA

Ako indikator migavca treperi brže ili sporije nego što je normalno možda je pregorela sijalica migavca, ili je u pitanju kvar električnog sistema.



Prednja svetla za maglu (ako je ugrađeno)

Svetla za maglu poboljšavaju vidljivost da bi se izbegli sudari zbog slabe vidljivosti u slučaju magle, kiše ili snega itd. Prednja svetla za maglu će se uključiti kada okrenete prekidač svetla za maglu (1) na ON i nakon što ste uključili svetla za parkiranje.

Da biste isključili prednja svetla za maglu okrenite prekidač u OFF položaj

HERE PREDOSTROŽNOSTI

Uključena svetla za maglu troše veliku količinu struje. Koristite ih samo kad je vidljivost loša.

Zadnja svetla za maglu (ako je ugrađeno)

Da biste uključili zadnja svetla za maglu, okrenite obrtni cilindar u položaj ON i pritisnite prekidač za zadnja svetla za maglu (prekidač za svetla će svetleti).

Zadnja svetla za maglu se uključuju kada je prekidač za zadnja svetla za maglu uključen nakon što je prekidač za prednja svetla za maglu u položaju ON i prekidač za rikverc uključen. (ako je ugrađeno)

Da bi ste isključili zadnja svetla za maglu, okrenite obrtni cilindar za zadnja svetla za maglu ponovo ili isključite farove.

*** NAPOMENA**

Da bi ste uključili zadnja svetla za maglu, kontakt ključ mora biti u ON položaju.

Svetla za dnevnu vožnju (ako je ugrađeno)

Svetla za dnevnu vožnju (DRL) će olakšati drugima da vide prednji deo vašeg vozila. Ova svetla mogu biti od koristi naročito pre padanja mraka i pre svitanja.

DRL sistem će isključiti farove u OFF položaj kada:

1. Parking svetlo je u ON položaju..
2. Motor je ugašen(OFF)



Uređaj za nivelisanje farova (ako je ugrađeno)

Ručni tip

Da biste podesili nivo svetlosnog snopa prednjih farova prema broju putnika i težini utovarenog prtljaga u prostoru za prtljag, okrenite prekidač za nivelisanje.

Uvek držite snop svetlosti u ravni, jer farovi mogu da zaslepe druge učesike u saobraćaju.

Niže su navedeni primeri pravilnog podešavanja prekidača. Kod opterećenja koje se razlikuje od opterećenja navedenih na listi, podesite položaj prekidača tako da nivo snopa svetlosti bude najbliži uslovima navedenim na listi.

Opterećenje	Položaj prekidača
Samo vozač	0
Vozač + suvozač	0
Svi putnici	1
Svi putnici +Maximum dozvoljenog tovara	2
Vozač+Maximum dozvoljenog tovara	3

Automatsko podešavanje

U zavisnosti od broja putnika u vozilu i težini utovarenog prtljaga u prtljažniku nivo svetlosnog snopa prednjih farova se automatski podešava.

Automatsko podešavanje omogućuje pravilno podešavanje farova u različitim okolinistima.

⚠ UPOZORENJE

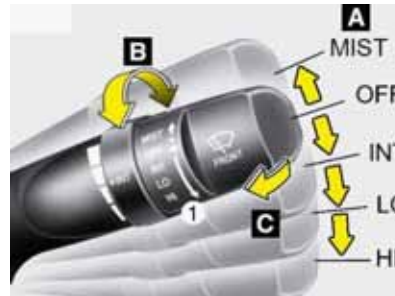
Ukoliko automatsko podešavanje prednjih farova ne radi pravilno čak i kada je zadnji deo vozila nalegao, zbog težine putnika, ili kada se snop svetlosti prednjih farova nalazi na previsokom ili preniskom položaju, potrebno je da vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo. Nemojte sami pokušavati da popravite kvar jer tako može doći do kvara sistema.

BRISAČI I PRSKALICE

Brisači vetrobranskog stakla/prskalica



Tvne



OBK049900L/OAM049100

A : Brzina brisača

•(MIST) – Samo jedan potez brisača

0 (OFF) – Brisači su isključeni

• --- (INT) – Isprekidan rad brisača

AUTO – Automatski rad brisača

• 1 (LO) – Normalan rad brisača

• 2 (HI) – Ubrzan rad brisača

B : B : Isprekidan rad brisača ili automatsko podešavanje vremena rada brisača

C : Pranje sa kratkim prelazima brisača

Brisači vetrobranskog stakla

Funkcioniše kada se kontakt ključ nalazi u položaju On-uključeno na sledeći način

Λ (MIST): Za samo jedan potez brisača pritisnite prekidač na dole i pustite ga kada dođe u položaj 0 (OFF). Brisači će neprekidno raditi ako povučete prekidač na dole i držite ga.

0 (OFF): Brisači su isključeni

--- (INT): Wi Brisači rade ravnomernim pravilnim intervalima. Koristite ovu funkciju kada ne pada jaka kiša ili u slučaju vlage. Za podešavanje brzine, okrenite obrtni cilindar (1).

Kada se ortni cilindar nalazi u ovom položaju, intervali brisača takođe zavise i od brzine kojom se vozilo kreće. (ako je ugrađeno).

1 (LO) : Normalan rad brisača

2 (HI) : Ubrzan rad brisača

* NAPOMENA

Ukoliko na vetrobranskom staklu ima debelih slojeva leda ili snega, prvo uklonite sneg, odledjajte led u trajanju od oko 10 minuta ili sačekajte da se sam otopi i tek onda pokrenite brisače.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

U zimskim uslovima, prilikom startovanja motora, prekidač brisača postavite u O položaj. U suprotnom brisači će se uključiti, a led može oštetiti vetrobransko staklo i metlice brisača. Uvek prvo uklonite sneg i led sa vetrobranskog stakla, pre nego što uključite brisače.

Pranje vetrobranskog stakla

Kada se prekidač nalazi u položaju 0 (OFF)-isključeno, polako ga povucite prema sebi da biste poprskali vetrobransko staklo. Brisači će se pokrenuti od 1 do 3 puta. Koristite ovu funkciju kad je staklo vetrobrana prljavo.

Pranje će raditi dok je prekidač povučen prema volanu.

Ukoliko pranje ne radi, proverite nivo tečnosti za pranje vetrobranskog stakla. Ako je nema dosta, sipajte je.

Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla se nalazi s prednje strane prostora motora, na suvozačevoj strani.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Da bi ste izbegli oštećenje pumpe brizgaljki za pranje vetrobranskog stakla nemojte ih koristiti ukoliko je rezervoar za tečnost za pranje stakla prazan.

UPOZORENJE

Nemojte koristiti sistem pranja ako je vetrobransko staklo zaleđeno, nego ga prvo odledite. Tečnost za pranje se u tom slučaju može zamrznuti u kontaktu sa staklom i može da ometa vidljivost.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Da bi ste sprečili moguća oštećenja brisača ili vetrobranskog stakla, nemojte koristiti brisače kada je staklo suvo.
- Da bi ste sprečili oštećenja metlica brisača nemojte koristiti benzin, kerozin, razređivač ili druga sredstva za odmrzavanje.
- Da biste sprečili oštećenje metlica brisača i ostalih komponenti nikada nemojte pomerati brisače ručno.

Unutrašnja svetla

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte koristiti unutrašnje svetlo duže vreme kada je motor ugašen, kako bi ste sprečili nepotrebno trošenje akumulatora.

UPOZORENJE

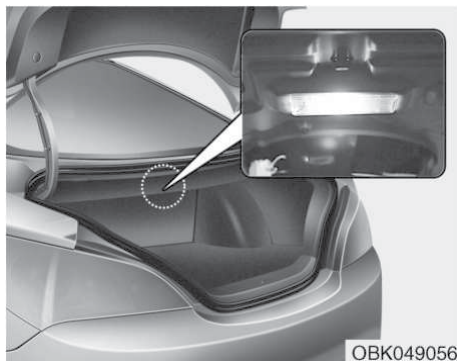
Nemojte koristiti unutrašnja svetla dok vozite po mraku. Možete izazvati sudar usled loše vidljivosti..



Svetlo za čitanje auto karti

Pritisnite dugme da bi ste uključili lampu. Ova lampa ima usmeren snop svetlosti koji je pogodan za čitanje auto karte u uslovima noćne vožnje, ili kao svetlo koje mogu koristiti i vozač i suvozač.

DOOR: U ovom položaju, unutrašnje svetlo se pali kad god se neka od vrata otvore bez obzira na položaj kontakt ključa. Kada se vrata otključaju daljinskim upravljačem (ili smart ključem) svetlo se pali na 30 sekundi sve dok se neka vrata ne zatvore. Svetlo se postepeno gasi nakon 30 sekundi kad se vrata zatvore. međutim, ako je kontakt ključ u položaju ON ili su sva vrata zaključana, unutrašnje svetlo će se isključiti odmah.



Svetlo prtljažnika

Ukoliko je prekidač pritisnut, svetlo se uključuje kada se prtljažnik otvori.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Svetlo prtljažnika ostaje upaljeno sve dok je prtljažnik otvoren. Kako bi sprečili nepotrebno pražnjenje akumulatora, uvek dobro zatvorite prtljažnik.



Svetlo kasete za odlaganje stvari

Uključuje se kada otvorite kasetu za sitnice. Farovi ili parking svetla moraju da budu uključena.

Svetlo ogledala

Otvorite zaklon, I uključite (on) ili isključite (OFF) svetlo

- \S : Svetlo upaljeno ON.
- O : Svetlo ugašeno OFF.



⚠ UPOZORENJE

Da bi ste sprečili nepotrebno pražnjenje akumulatora, uvek ugasite unutrašnje svetlo nakon korišćenja.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Svetlo prtljažnika ostaje upaljeno sve dok je prtljažnik otvoren. Kako bi sprečili nepotrebno pražnjenje akumulatora, uvek dobro zatvorite prtljažnik.

ODLEDIVAČI

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Kako b iste sprečili oštećenje grejača s unutrašnje strane zadnjeg stakla, nikada nemojte čistiti grejač ostrim predmetima ili abrazivnim sredstvima.

* NAPOMENA

Ukoliko želite da odledite ili odmaglite prednje vetrobransko staklo, detaljnija uputstva ćete naći u poglavlju "Odledjivanje i odmagljivanje vetrobranskog stakla"

Odledjivač zadnjeg stakla

Odledivač zagreva zadnje staklo i uklanjanje zamagljenja, naslage inja i leda sa spoljašnje i unutrašnje strane zadnjeg stakla dok motor radi.

Indikator odledjivača zadnjeg stakla će svetleti kada je odledjivač uključen(On)

Ukolika na zadnjem staklu ima velika naslaga snega, prvo je uklonite pre nego što uključite odledjivač.

Odledivač se automatski isključuje nakon 20 minuta od gašenja motora.

Da bi ste isključili odledjivač, pritisnite prekidač još jedan put.



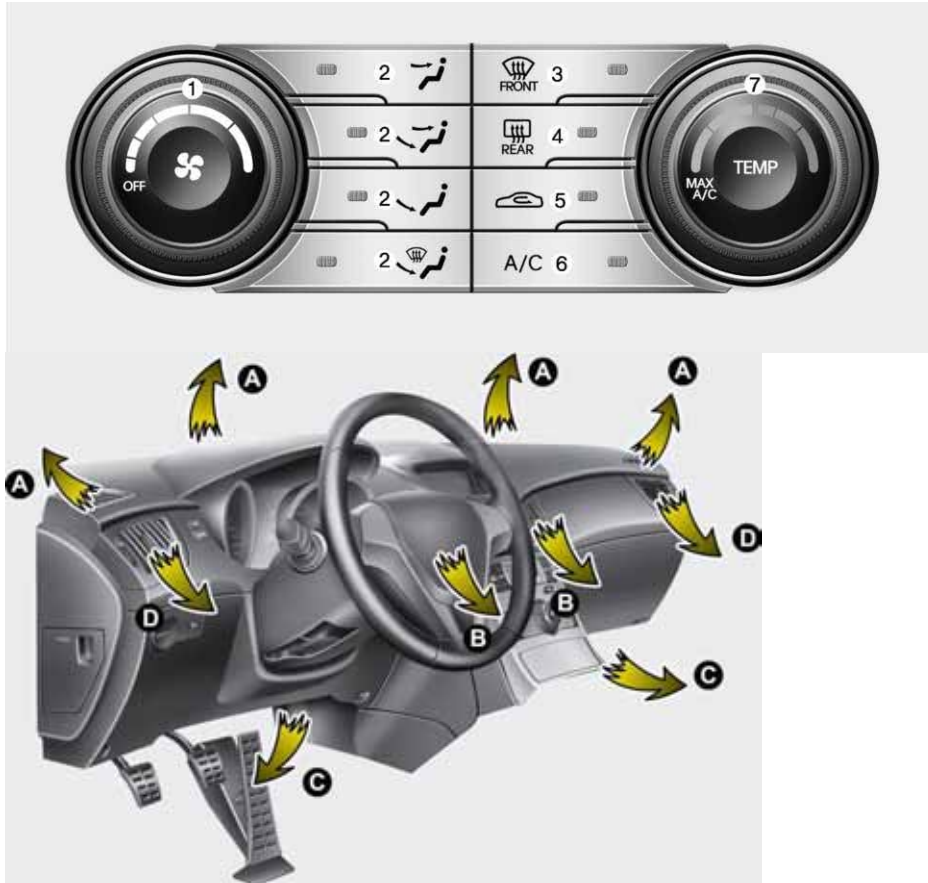
Odledjivač prednjeg vetrobranskog stakla (ako je ugrađeno)

Ukoliko je vaše vozilo opremljeno odledjivačem prednjeg vetrobranskog stakla, biće uključen svaki put kada uključite i zadnji odledjivač stakla

Odledjivanje spoljašnjih retrovizora (ukoliko je ugrađeno)

Ukoliko je vaše vozilo opremljeno sa funkcijom odledjivanja spoljašnjih retrovizora, ova funkcija će raditi u isto vreme kada uključite odledjivanje zadnjeg stakla.

SISTEM ZA RUČNU KONTROLU KLIME (AKO JE UGRAĐENO)



Grejanje i ventilacija

1. Uključite motor.
2. Podesite način rada na željeni položaj. Za poboljšanje učinka grejanja i hlađenja;
 - Grejanje:
 - Hlađenje:
3. Podesite regulator temperature na željeni položaj.
4. Podesite ulaz vazduha na dotok (svežeg) vazduha spolja.
5. Postavite brzinu ventilatora na željenu brzinu
6. Ako želite da uključite hlađenje, uključite klima uređaj (ako je ugrađen)



BIRANJE NAČINA RADA

OBK049101

Dugmad za biranje načina rada upravljaju smerom dovoda vazduha kroz sistem ventilacije.

Vazduh može da se usmeri na pod, prednji panel ili vetrobran. Ove smerove protoka vazduha predstavlja pet simbola s položajima: MAX A/C, nivo lica, dva nivo, pod, pod i odmrzavanje i odmrzavanje.

MAX A/C način rada se koristi da ohladi unutrašnjost automobila

Veći deo vazduha je usmerena prema podu, s malom količinom vazduha koji je usmeren na vetrobransko staklo i odmrzavanje bočnih prozora.



Nivo lica (B, D)

Dovod vazduha usmeren na gornji deo tela i lica. Dodatno, na svakom ventilacionom otvoru može da se podesi pojedinačno strujanje vazduha.



Dva nivoa (B, D, C)

Usmeren dovod vazduha prema licu i podu.



Pod/Odmrzavanje (A, C, D)

Veći deo vazduha je usmerena prema podu, s malom količinom vazduha usmerenim na vetrobransko staklo i odmrzavanje bočnih prozora.

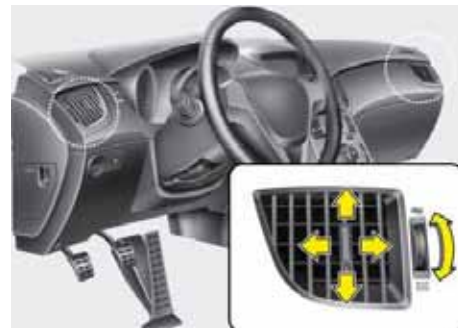


Odmrzavanje (A, D)

Veći deo vazduha je usmeren ka vetrobranskom staklu s malom količinom vazduha usmerenim na odmrzavanje bočnih prozora.



Nivo poda (C, A, D)



Ventilatori na instrument tabli

Ventilatori se mogu otvoriti i zatvoriti uz korišćenje horizontalnog dugmeta ili pomoću zakrilaca.

Takođe, možete da podesite smer protoka vazduha iz ventilatora korišćenjem kontrolne poluge ili zakrilaca, kako je prikazano na slici.



Kontrola temperature

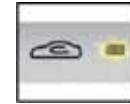
Regulator temperature vam omogućava kontrolisanje temperature vazduha iz sistema ventilacije. Za promenu temperature vazduha u putničkoj kabini okrenite regulator udesno za topliji vazduh, odnosno ulevo za hladniji vazduh.



Podešavanje dovoda vazduha

Regulisanje dovoda vazduha se koristi za dovod spoljašnjeg (svežeg) vazduha, odnosno cirkulisanje vazduha unutar kabine.

Za promenu položaja dovoda vazduha pritisnite ponovo dugme za kontrolu dovoda vazduha.



Cirkulacija vazduha

Kada izaberete ovu funkciju svetlo indikatora će svetleti.

Kad je ova opcija uključena, vazduh iz putničke kabine provlači se ponovo kroz sistem ventilacije i u odnosu na odabranu funkciju hladi ili zagreva.

Uvlačenje (svežeg)vazduha

Kad je ova opcija uključena, svež vazduh spolja se uvlači u sistem ventilacije i u odnosu na odabranu funkciju, hladi ili zagreva.

* NAPOMENA

Dugotrajan rad grejača sa recirkulacijom (ako nije odabrana i klimatizacija) može dovesti do zamagljenja vetrobranskog stakla i bočnih prozora, a vazduh u kabini može da postaje ustajao.

Pored toga, dugotrajan rad klima uređaja sa recikulisanje vazduha dovešće do toga da vazduh u vozilu postane suv.

⚠ UPOZORENJE

- Dugotrajan rad sistema za ručnu kontrolu klime u vozilu sa recir-kulacijom može dovesti do povećanja vlage u vozilu i zamagljivanja stakala što smanjuje vidljivost.
- Nemojte spavati u vozilu ako je uključeno grejanje ili klimatizacija. Ovo može izazvati ozbiljne povrede ili čak i smrt zbog pada nivoa kiseonika i/ili smanjenja telesne temperature.
- Rad klima uređaja sa recir-kulacijom može da prouzrokuje umor i pospanost što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom. Postavite klima uređaj na položaj dotoka svežeg vazduha spolja što je češće moguće.



Regulacija brzine ventilatora

Kontakt ključ mora da bude u položaju ON-uključeno da bi ventilator radio.

Regulisanje brzine ventilatora omogućava kontrolu brzine protoka vazduha iz sistema ventilacije. Za promenu brzine ventilatora, okrenite dugme za regulaciju brzine udesno za veću brzinu, odnosno ulevo za manju brzinu.

Podešavanje regulatora za regulisanje brzine ventilatora u položaj OFF se isključuje ventilator.



Sistem Klima uređaja (ako je ugrađeno)

Pritisnite dugme A/C za uključivanje klima uređaja (svetlo indikatora će se uključiti). Pritisnite dugme A/C ponovo za da biste isključili klima uređaj

Funkcije sistema

Rad sistema

Ventilacija

1. Podesite način rada u položaj
2. Podesite protok vazduha na dovod svežeg vazduha spolja.
3. Podesite regulator temperature u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.

Grejanje

1. Podesite način rada u položaj
 2. Podesite protok vazduha na dovod svežeg vazduha spolja.
 3. Podesite regulator temperature u željeni položaj.
 4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.
 5. Ako želite grejanje bez vlage, uključite klima uređaj (ako je ugrađen)
- Ako se vetrobransko staklo zmagli, postavite način rada u položaj za odmagljivanje.

Korisni saveti za pravilno funkcionisanje sistema

- Da bi se sprečilo da kroz ventilacioni sistem ulazi prašina ili neprijatni mirisi, privremeno podesite regulator za dovod vazduha u položaj za recirkulaciju vazduha koji se nalazi u samom vozilu. Regulator obavezno vratite u položaj za dovod svežeg vazduha kada neprijatnost prođe kako bi u kolima bio svež vazduh. Ovim se pomaže vozaču da održi pažnju i da se oseća prijatno.
- Vazduh za sistem grejanja / hlađenja ulazi kroz rešetke ispred samog vetrobranskog stakla. Vodite računa da se ove rešetke ne zapuše lišćem, snegom, ledom ili nečim drugim.
- Da bi ste sprečili pojavljivanje magle sa unutrašnje strane vetrobranskog stakla, podesite regulisanje dovoda vazduha u položaj za dovod svežeg vazduha i regulisanje brzine ventilatora u željenu brzinu, uključite sistem za klimatizaciju i regulišite temperaturu biranjem željenog stepena grejanja

Klima uređaj (ako je ugrađen)

Svi HYUNDAI klima uređaji su napunjeni rashladnim sredstvom R-134 koji ne šteti okolini i ozonskom omotaču.

1. Uključite motor. Pritisnite dugme za uključivanje klima uređaja.
 2. Postavite način rada u položaj (lice)
 3. Podesite protok vazduha na dotok svežeg vazduha spolja ili u položaj recirkulacije vazduha.
 4. Postavite brzinu ventilatora i temperaturu na one položaje u kojima se osećate najudobnije.
- Ako želite maksimalno rashlađivanje, postavite regulator temperature skroz ulavo, podesite način rada u MAX A/C položaj, a regulator brzine ventilatora na najveću brzinu.

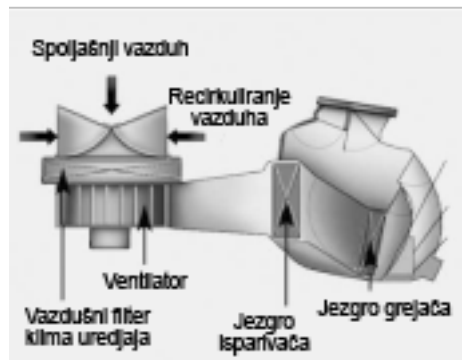
* NAPOMENA

Kada vozite sa uključenim klima uređajem, pratite pažljivo temperaturu motora dok vozite uzbrdo ili kad se nalazite u gustom saobraćaju, i kada je spoljašnja temperatura visoka. Korišćenje klima uređaja u ovim uslovima može dovesti do pregrevavanja motora. Nastavite da koristite ventilator, ali isključite klima uređaj, ako svetlo upozorenja ukazuje da je motor pregrejan.

- Otvaranje prozora u uslovima veće vlažnosti može stvoriti kapljice vode u unutrašnjosti vozila. S obzirom da kapljice mogu da oštete električne komponente u vozilu, kad je klima uređaj uključen prozori moraju biti zatvoreni.

Nekoliko korisnih saveta za upotrebu klima uređaja

- Ako je vozilo parkirano na direktnom sunčevoj svetlosti pri većim temperaturama, otvorite prozor da bi vreo vazduh izašao iz vozila.
- Da biste smanjili vlagu na prozorima tokom kišnih i vlažnih dana, smanjćete vlagu u vozilu ako uključite klima uređaj.
- Tokom rada klima uređaja možda ćete primetiti da se brzina motora menja prema ciklusima kompresora klima uređaja. Ovo je uobičajena karakteristika sistema za klima uređaj.
- Uključite sistem klima uređaja svakog meseca makar na par minuta kako biste osigurali maksimalne performanse sistema klima uređaja. Tokom rada klima uređaja, primetićete da se voda sakuplja na podu ispod suvozačevog sedišta. Ovo je takođe uobičajena karakteristika sistema za klima uređaj
- Rad klima uređaja sa recirkulacijom vazduha će vam pružiti najbolje hlađenje, međutim stalni rad u ovom načinu rada može dovesti do toga da vazduh u vozilu postane ustajao.
- Dok je uključeno hlađenje može se dogoditi da u vozilu vidite magličasti vazduh koji je posledica brzog hlađenja i dovod vlažnog vazduha. Ovo je uobičajena karakteristika sistema.



Filter za vazduh klima uređaja (ako je ugrađen)

Filter za vazduh klima uređaja koji se nalazi iza kutije za sitnice filtrira prašinu i druge onečišćivače koji dolaze u vozilo kroz sistem grejanja i hlađenja. Ako se prašina i drugi onečišćivači nakupe u filteru tokom vremena, može se smanjiti protok vazduha što može dovesti do sakupljanja vlage sa unutrašnje strane vetro-branskog stakla čak i kada izaberete dotok svežeg vazduha spolja. f Ako se ovo dogodi zamenite filter kod ovlašćenog HYUNDAI serviser.

* NAPOMENA

Zamenite filter prema planu održavanja. Ukoliko upotrebljavate vozilo u teškim uslovima kao što su paršnjavi, neasvaltirani putevi, potrebno je da češće proveravate stanje filtera za vazduh klim a uređaja.

- Ako dođe do naglog smanjenja protoka vazduha neka vam sistem klima uređaja proverí ovlašćeni Hyundai serviser.

Provera količine rashladnog sredstva u klima uređaju i maziva u kompresoru

Kad se količina rashladnog sredstva u klima uređaju smanji, smanjuje se i rad klima uređaja. Prekomerna količina rashladnog sredstva takođe negativno utiče na rad klima uređaja.

Zbog toga ako prinetite da sistem ne radi dobro, obartite se ovlašćenom Hyundai serviseru.

* NAPOMENA

Važno je da prilikom servisiranja klima uređaja bude korišćen ispravan tip i količina ulja i rashladnog sredstva za klima uređaj. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i neuobičajenog rada sistema.

▲ UPOZORENJE

Klima uređaj treba da servisira samo ovlašćeni Hyundai serviser. Nepravilno obavljanje servisiranja sistema može naneti ozbiljne povrede osobi koja ga obavlja.

SISTEM AUTOMATSKE KONTROLE KLIMA UREĐAJA(AKO JE UGRAĐENO)



1. Brzina ventilatora
2. Prekidač regulacije dotoka vazduha
3. OFF(isključeno) prekidač
4. Regulator temperature
5. AUTO (prekidač za automatsku kontrolu klima sistema)
6. Prekidač Odmagljivača prednjeg vetrobranskog stakla
7. Prekidač Odmagljivača zadnjeg stakla
8. Prekidač klima uređaja
9. Prekidač za odabir načina rada



Automatska regulacija grejanja i hlađenja

Sistem za automatsku kontrolu klima uređaja kontroliše se jednostavnim podešavanjem željene temperature.

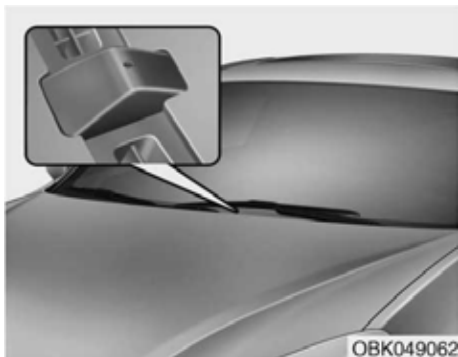
Preko FATC sistema (Sistema potpune automatske regulacije temperature) automatski se regulišete grejanje i hlađenje ako uradite sledeće:

1. Pritisnite dugme AUTO. Način rada, brzina ventilatora, dotok vazduha i klimatizacija kontrolišu se automatski, podešavanjem temperature.

2. Pritisnite dugme TEMP i podesite željenu temperaturu. Ako je temperatura podešena na najnižu vrednost (Lo) klima uređaj će nastaviti sa radom.

3. Da biste isključili automatsku regulaciju grejanja i hlađenja pritisnite bilo koje dugme osim regulatora temperature. Ako pritisnete dugme za biranje načina rada, dugme klima uređaja, dugme za odmrzavanje, dugme za dotok vazduha ili dugme za brzinu ventilatora, izabrana funkcija će se kontrolisati ručno, dok će druge funkcije raditi automatski.

Za poboljšanje učinka klima uređaja, da biste podesili temperaturu koristite dugme AUTO i podesite temperaturu na 23°C (73°F).



* NAPOMENA

Nikada ne stavljajte stvari na senzor koji se nalazi u kolima na instrument tabli da biste obezbedili bolju regulaciju sistema grejanja i hlađenja

Ručno podešavanje grejanja i hlađenja

Grejanjem i hlađenjem se može upravljati ručno, kao i pritiskom na drugu dugmad osim na dugme AUTO-automatsko regulisanje grejanja i hlađenja. U tom načinu rada sistem funkcioniše prema redosledu pritisnutih dugmadi.

Ako pritisnete bilo koje dugme osim dugmeta AUTO u toku automatskog regulisanja klima uređaja, funkcije dugmadi koje nisu pritisnute odvijaju se automatski.

1. Upalite motor

2. Podesite način rada na željeni položaj

Za poboljšanje učinka grejanja i hlađenja;

- Grejanje:

- Hlađenje:

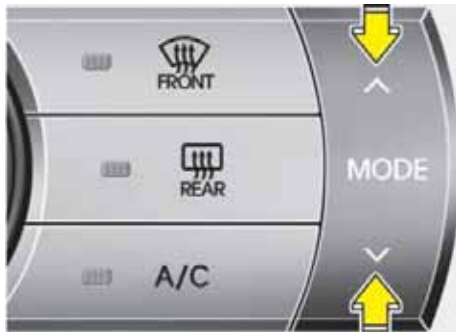
3. Podesite temperaturu na željeni položaj.

4. Podesite dovod vazduha na sveži vazduh spolja.

5. Podesite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.

6. Ako je potreban klima uređaj, uključite ga.

Pritisnite dugme AUTO kako bi se klimatizacija u potpunosti prebacila na automatski način rada.



Nivo lica (B, D)

Dovod vazduha usmeren na gornji deo tela i lica. Dodatno, na svakom ventilacionom otvoru može da se podesi pojedinačno strujanje vazduha.



Dva nivoa (B, D, C)

Usmeren dovod vazduha prema licu i podu.



Pod/Odmrzavanje (A, C, D)

Veći deo vazduha je usmerena prema podu, s malom količinom vazduha usmerenim na vetrobransko staklo i odmrzavanje bočnih prozora.



Odmrzavanje (A, D)

Veći deo vazduha je usmeren ka vetrobranskom staklu s malom količinom vazduha usmerenim na odmrzavanje bočnih prozora.

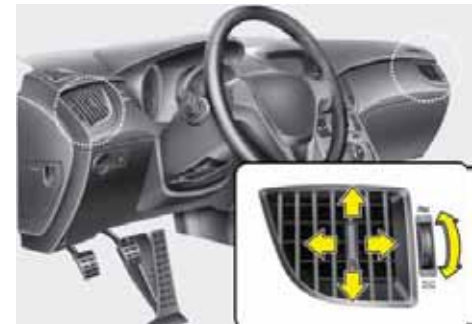


Nivo poda (C, A, D)



Nivo odmagljivanja (A, D)

Veći deo vazduha usmeren je prema vetrobranskom staklu, s malom količinom vazduha usmerenim na odmrzavanje bočnih prozora.



Veći deo vazduha usmeren je prema podu, s manjom količinom vazduha usmerenim na vetrobransko staklo i odmrzavanje bočnih prozora.

Biranje načina rada

Dugme za biranje načina rada klima uređaja kontroliše smer protoka vazduha kroz sistem ventilacije. Pogledajte ilustracije u poglavlju "Ručno podešavanje klima uređaja".

Ventilatori na instrument tabli

Ventilator se mogu otvoriti i zatvoriti uz korišćenje horizontalnog dugmeta. Da biste zatvorili ventilator okrenite dugme skroz ulevo. Da biste otvorili ventilator okrenite dugme nadesno do željenog položaja. Takođe, možete da podesite smer pro-toka vazduha iz ventilatora korišćenjem kontrolne poluge, kako je prikazano na slici.



Regulacija temperature

Ovo vam omogućuje da regulišete temperature po želji. Temperaturu ćete povećati okretanjem dugmeta na levo, i smanjiti ćete je okretanjem dugmeta na desno.

Konvertovanje temperature

Ukoliko se prekine napajanje sa akumulatora, konvektor temperature se automatski vraća na merenje po Celzijus skali.

Ovo je normalna pojava, možete birati da li želite merenje temperature po Celzijus skali ili Ferenhajt na sledeći način;

1. Uključite audio sistem i pritisnite [SET-UP] dugme.
2. Odaberite [TEMP] za odabir pritiskom na [A TURN FILE V] ili [A SEEK V], i pritiskom na [ENTER] dugme.
3. Odaberite [CELSIUS] ili [FAHRENHEIT] način pritiskom na [A TURN FILE V] ili [A SEEK V] dugme, i potom [ENTER] dugme.

Kontrola dotoka vazduha

Ova opcija se koristi za dotok svežeg vazduha spolja, odnosno za recirkulaciju vazduha u samom vozilu.

Za promenu položaja dotoka vazduha, pritisnite kontrolno dugme.



Uvlačenje (svežeg) vazduha

Kad je ova opcija uključena, sveži vazduh spolja se uvlači u sistem ventilacije i u odnosu na odabranu funkciju, hladi ili zagreva.



OBK049068



Recirkulisavanje vazduha

Kad je ova opcija uključena, vazduh iz putničke kabine provlači se ponovo kroz sistem ventilacije i u odnosu na odabranu funkciju hladi ili zagreva.

* NAPOMENA

Treba imati u vidu da će produženi sistem rada sa recirkulacijom vazduha koji se nalazi u samom vozilu, prouzrokovati zamagljivanje vetrobranskog stakla i bočnih stakala i vazduh u kolima će postati ustajao. Pored toga, produženo korišćenje ovog načina rada klima uređaja može dovesti do izuzetnog isušivanja vazduha u putničkoj kabini.

⚠ UPOZORENJE

Dugotrajan rad sistema za ručnu kontrolu klime u vozilu sa recirkulacijom može dovesti do povećanja vlage u vozilu i zamagljivanja stakala što smanjuje vidljivost.

- Nemojte spavati u vozilu ako je uključeno grejanje ili klimatizacija. Ovo može izazvati ozbiljne povrede i smrt zbog pada nivoa kiseonika i/ili smanjenja telesne temperature.
- Rad klima uređaja sa recirkulisanjem vazduha može prouzrokovati umor i pospanost što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom. Postavite klima uređaj na položaj dotoka svežeg vazduha spolja što je češće moguće.

Regulisanje brzine ventilator

Brzina ventilatora može da se reguliše pritiskom na odgovarajuće dug-e za regulaciju brzine ventilatora.

Što je veća brzina ventilatora, dovodi se više vazduha.

Pritisnite dugme "OFF" da biste isključili ventilator.

Klima uređaj

Pritisnite prekidač A/C da biste uključili klima uređaj (uključice se svetlo indikatora). Pritisnite prekidač ponovo da biste isključili klima uređaj.



OBK049071

OFF prekidač

Pritisnite dugme OFF da biste isključili sistem kontrole klima uređaja.

Čak i kad je klima uređaj isključen vi možete menjati način rada i pritiskati dugmad za promenu položaja za dovod vazduha sve dok je kontakt ključ u položaju ON.

Funkcije sistema

Ventilator

1. Odaberite "JJ".
2. Odaberite dotok svežeg vazduha.
3. Podesite željenu temperaturu
4. Odaberite željenu brzinu ventilator

Grejanje

1. Podesite način rada u položaj
2. Podesite protok vazduha na dovod svežeg vazduha spolja.
3. Podesite regulator temperature u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora na željenu brzinu.
5. Ako želite grejanje bez vlage, uključite klima uređaj (ako je ugrađen)
 - Ako se vetrobransko staklo zmagli, postavite način rada u položaj za odmagljivanje.

Korisni saveti za pravilno funkcionisanje sistema

- Da bi se sprečilo da kroz ventilacioni sistem ulazi prašina ili neprijatni mirisi, privremeno podesite regulator za dovod vazduha u položaj za recirkulaciju vazduha koji se nalazi u samom vozilu. Regulator obavezno vratite u položaj za dovod svežeg vazduha kada neprijatnost prođe kako bi u kolima bio svež vazduh. Ovim se pomaže vozaču da održi pažnju i da se oseća prijatno.
- Vazduh za sistem grejanja / hlađenja ulazi kroz rešetke ispred samog vetrobranskog stakla. Vodite računa da se ove rešetke ne zapuše lišćem, snegom, ledom ili nečim drugim.
- Da bi ste sprečili pojavljivanje magle sa

unutrašnje strane vetrobranskog stakla, podesite regulisanje dovoda vazduha u položaj za dovod svežeg vazduha i regulisanje brzine ventilatora u željenu brzinu, uključite sistem za klimatizaciju i regulišite temperaturu biranjem željenog stepena grejanja.

Klima uređaj (ako je ugrađen)

Svi HYUNDAI klima uređaji su napunjeni rashladnim sredstvom R-134 koji ne šteti okolini i ozonskom omotaču.

1. Uključite motor. Pritisnite dugme za uključivanje klima uređaja.
 2. Postavite način rada u položaj (lice)
 3. Podesite protok vazduha na dotok svežeg vazduha spolja ili u položaj recirkulacije vazduha.
 4. Postavite brzinu ventilatora i temperaturu na one položaje u kojima se osećate najudobnije.
- Ako želite maksimalno rashlađivanje, postavite regulator temperature skroz ulavo, podesite način rada u MAX A/C položaj, a regulator brzine ventilatora na najveću brzinu.

* NAPOMENA

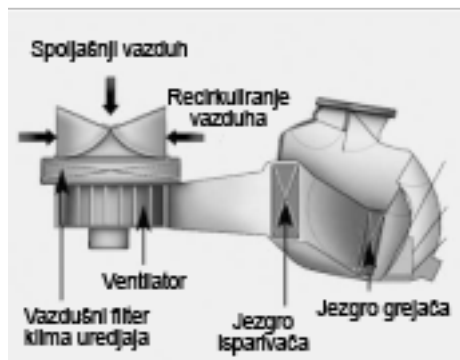
Kada vozite sa uključenim klima uređajem, pratite pažljivo temperaturu motora dok vozite uzbrdo ili kad se nalazite u gustom saobraćaju, i kada je spoljašnja temperatura visoka. Korišćenje klima uređaja u ovim uslovima može dovesti do pregrevavanja motora. Nastavite da koristite ventilator, ali isključite klima uređaj, ako svetlo upozorenja ukazuje da je motor pregrejan.

- Otvaranje prozora u uslovima veće vlažnosti može stvoriti kapljice vode u unutrašnjosti vozila. S obzirom da kapljice mogu da oštete električne komponente u vozilu, kad je klima uređaj uključen prozori moraju biti zatvoreni.

- Tokom rada klima uređaja, primetićete da se voda sakuplja na podu ispod suvozačevog sedišta. Ovo je takođe uobičajena karakteristika sistema za klima uređaj

- Rad klima uređaja sa recirkulacijom vazduha će vam pružiti najbolje hlađenje, međutim stalni rad u ovom načinu rada može dovesti do toga da vazduh u vozilu postane ustajao.

- Dok je uključeno hlađenje može se dogoditi da u vozilu vidite magličasti vazduh koji je posledica brzog hlađenja i dovod vlažnog vazduha. Ovo je uobičajena karakteristika sistema za klima uređaj.



Filter vazduha (ako je ugradjeno)

Filter za vazduh klima uređaja koji se nalazi iza kutije za sitnice filtrira prašinu i druge onečišćivače koji dolaze u vozilo kroz sistem grejanja i hlađenja. Ako se prašina i drugi onečišćivači nakupe u filteru tokom vremena, može se smanjiti protok vazduha što može dovesti do sakupljanja vlage sa unutrašnje strane vetrobranskog stakla čak i kada izaberete dotok svežeg vazduha spolja. f Ako se ovo dogodi zamenite filter kod ovlašćenog HYUNDAI servisera.

* NAPOMENA

- Zamenite filter po planu održavanja.
- Ukoliko je vozilo upotrebljavano u teškim uslovima kao što su paršnjiavi, neasvaltirani putevi, potrebno je da češće proveravate stanje filtera za vazduh klima uređaja.
- Ako dođe do naglog smanjenja protoka vazduha neka vam sistem za klima uređaj proverí ovlašćeni Hyundai serviser.

Provera količine rashladnog sredstva u klima uređaju i maziva u kompresoru

Kad se količina rashladnog sredstva u klima uređaju smanji, smanjuje se i rad klima uređaja. Prekomerna količina rashladnog sredstva takođe negativno utiče na rad klima uređaja.

Zbog toga ako prinetite da sistem ne radi dobro, obartite se ovlašćenom Hyundai servisru.

* NAPOMENA

Važno je da prilikom servisiranja klima uređaja bude korišćen ispravan tip i količina ulja i rashladnog sredstva za klima uređaj. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i neuobičajenog rada sistema

⚠ UPOZORENJE

Klima uređaj treba da servisira samo ovlašćeni Hyundai serviser. Nepravilno obavljeno servisiranje sistema može da izazove ozbiljne povrede osobi koja ga obavlja.

ODMRZAVANJE I ODMAGLIVANJE VETROBRANSKOG STAKLA

⚠ UPOZORENJE

Grejanje vetrobranskog stakla

Tokom rada u uslovima velike vlažnosti nemojte koristiti (odmaglivač, pod) položaj ili samo odmaglivač. Razlika između spoljašnje temperature i vetrobranskog stakla može da izazove zamagljivanje spoljašnje površine vetrobranskog stakla što će smanjiti vidljivost. U ovom slučaju podesite regulator za izbor načina rad ili dugme u položaj (lice), a brzinu ventilatora na najnižu.

- Za maksimalno odmrzavanje postavite temperaturu na krajnji desni položaj, a brzinu ventilatora na najvišu.
- Ako je potreban topao vazduh na podu tokom odmrzavanja i odmagljivanja izaberite način rada za pod / odmrzavanje.
- Pre vožnje očistite sneg i led s vetrobrana, zadnjeg stakla, spoljašnjih retrovizora i bočnih prozora.
- Očistite sav sneg i led s poklopca haube, ventilacionih otvora i rešetki kako bi se poboljšao rad odmrzavanja i smanjila mogućnost da se vetrobran zamagli sa unutrašnje strane.



Ručno podešavanje klima sistema

Odmagljivanje vetrobrana iznutra

1. Izaberite bilo koju brzinu ventilatora osim položaja "OFF".
 2. Podesite željenu temperaturu.
 3. Podesite položaj
 4. Automatski će biti izabran dotok svežeg vazduha spolja i rad klima uređaja.
- Ako rad klima uređaja i dotok svežeg vazduha spolja nisu automatski izabrani pritisnite odgovarajuću dugmad ručno. Ukoliko izaberete ovaj položaj, manja brzina ventilatora će biti podešena na veću.

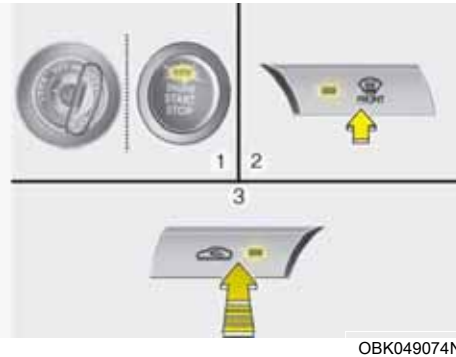
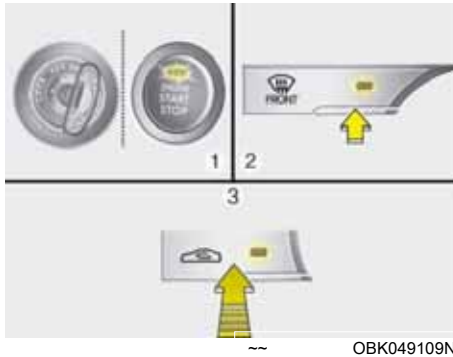


Odmrzavanje vetrobrana spolja

1. Podesite najjaču brzinu ventilatora (krajnje desno).
 2. Podesite temperaturu na što je moguće veću.
 3. Izaberite položaj (slika3).
 4. Automatski će biti izabran dotok svežeg vazduha spolja i rad klima uređaja.
- Ukoliko izaberete ovaj položaj, manja brzina ventilatora će biti podešena na veću.

Logika odmagljivanja

Da bi ste smanjili mogućnost zamagljivanja vetrobrana iznutra, ventilacioni otvori ili klima uređaj automatski se kontrolišu u skladu sa odgovarajućim uslovima poput izabranih položaja (slika1 i slika 3). Da bi ste isključili ovu funkciju uradite sledeće.



Sistem automatske kontrole klima uređaja

Odmagljivanje vetrobrana iznutra

1. Izaberite željenu brzinu ventilatora
2. Izaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite dugme za odmagljivanje
4. Klima uređaj će se uključiti prema zadnjoj temperaturi u kabini, a automatski će biti izabran dovod svežeg vazduha spolja i veća brzina ventilatora.

Ako rad klima uređaja i dovod svežeg vazduha spolja nisu automatski izabrani, pritisnite odgovarajuću dugmad ručno.

Ako je odabran položaj, manja brzina ventilatora kontrolisana je za veću brzinu ventilatora.

Za odmrzavanje vetrobrana spolja

1. Postavite brzinu ventilatora na naj

- jaču.
 2. Podesite temperaturu na najtopliju (HI).
 3. Pritisnite dugme za odmrzavanje
 4. Klima uređaj će se uključiti prema zadnjoj temperaturi u kabini, a automatski će biti izabran dovod svežeg vazduha spolja.
- Ako je izabran položaj, manja brzina ventilatora kontroliše je za veću brzinu ventilatora.

Ručno podešavanje sistema klimatizacije

1. Okrenite kontakt ključ u položaj ON.
2. Okrenite regulator na položaj za odmrzavanje (slika 2).
3. Pritisnite dugme za dovod vazduha najmanje 5 puta u roku od 3 sekunde.

Svetlo indikatora ili dugme za dovod vazduha će zatreperiti tri puta u intervalima od 0.5 sekundi. Ovo označava da je logično odmagčljivanje isključeno ili da se vratilo na programirano stanje.

Ako je akumulator prazan ili diskonektovan, ponovo će se podesiti na status logičkog odmagljivanja.

Sistem automatske kontrole klima uređaja

1. Postavite kontakt ključ na položaj ON.
2. Izaberite položaj za odmrzavanje pritiskom na dugme za odmrzavanje (slika 2).
3. Pritisnite i držite dugme za klima uređaj (A/C), pritisnite dugme za dovod vazduha najmanje 5 puta u roku od 3 sekunde.

Svetlo indikatora A/C će zatreperiti tri puta u intervalima od 0.5 sekundi. Ovo označava da je logično odmagljivanje isključeno ili da se vratilo na programirano stanje.

Ako je akumulator prazan ili diskonektovan, ponovo će se podesiti na status logičkog odmagljivanja.

ODELJCI ZA ODLAGANJE STVARI

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Da biste izbegli krađu, nemojte ostavljati vredne predmete u ovim odeljcima.

- U toku vožnje uvek držite ove odeljke zatvorene. Nemojte gurati predmete u ove odeljke tako da posle ne mogu da se lepo zatvore.

UPOZORENJE

Zapaljive materije

Nemojte ostavljati upaljače za cigarete, plinske bočice ni druge zapaljive materijale u vozilu. Ovi predmeti mogu da se zapale ili da eksplodiraju u vozilu ako duže vreme budu izloženi visokim temperaturama.



Centralna konzola

Ovu pregradu vozač ili suvozač mogu da koriste za odlaganje sitnih predmeta.

Da bi ste otvorili centralnu konzolnu kutiju, pritisnite dugme (1) ili podignite ručku (2).



Kaseta za odlaganje

Da bi ste otvorili kasetu pritisnite dugme (1) kasetu će se sama otvoriti (2). Nakon upotrebe lepo zatvorite pregradu..

UPOZORENJE

Da bi se izbegla mogućnost povreda u slučaju udesa ili naglog kočenja, vratanca kasete treba držati zatvorena dok je vozilo u pokretu.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte držati hranu duži vremenski period u kaseti za odlaganje .



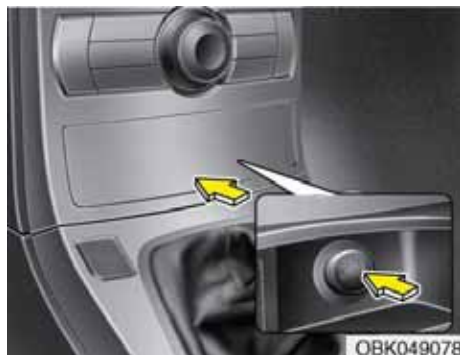
Pregrada za naočare

Da bi ste otvorili pregradu za naočare, pritisnite poklopac i kutija će se polako otvoriti. Stavite svoje naočare u futrolu tako da su stakla okrenuta napred. Gurnite poklopac da biste zatvorili futrolu za naočare.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte držati ništa osim naočara u pregradi za naočare. Prilikom naglog kočenja ili nesreće takvi predmeti mogu da budu izbačeni iz futrole za naočari i samim tim mogu da povrede putnike u vozilu.

- Ne otvarajte pregradu za naočare dok je vozilo u pokretu. Retrovizor bi mogao da bude blokiran kada otvorite kutiju za naočare.



Upaljač za cigarete (ako je ugrađeno)

Da bi mogao da se koristi upaljač za cigarete, ključ mora biti u položaju "ACC"-dat kontakt ili "ON"-uključeno. Da biste koristili upaljač za cigarete gurnite ga do kraja u njegovo ležište. Kada se element zagreje, upaljač iskoči u položaj "spreman". Ne držite upaljač utisnut u ležište. To može da ošteti grejni element i da stvori opasnost od izbijanja požara.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte držati upaljač u ležištu nakon što ste ga zagrejali jer može doći do pregrevavanja. Ako upaljač sam ne iskoči nakon 30 sekundi, uklonite ga da biste izbegli pregrevavanje.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

U ležištu upaljača može se koristiti samo originalni Hyundai upaljač. Korišćenje drugih predmeta (kao što je brijač, vakumirane posude ili aparat za kafu) mogu da oštete ležište ili da izazovete kratak spoj.



Pepeljara (ako je ugrađeno)

⚠ UPOZORENJE

Upotreba pepeljare

- Nemojte koristiti pepeljaru za odlaganje odpadaka.
- Stavljanje upaljenih cigareta, šibica ili drugog zapaljivog materijala u pepeljaru može da izazove požar.

Da bi ste podigli poklopac pepeljare, povucite ga na gore. Da operete pepeljaru, okrenite poklopac u smeru kazaljki na satu.

⚠ UPOZORENJE

Vrele tečnosti

- Nemojte ostavljati nepoklopljene posude u kojima se nalazi vruća tečnost u držaču dok je vozilo u pokretu. Ako se prolije tečnost možete da vas ispečete, što može prouzrokovati gubitak kontrole nad vozilom
- Kako bi ste umanjili rizik od povreda u slučaju naglog kočenja, nemojte ostavljati u držaču flaše, čaše, limenke i itd, ako nisu pričvršćene.

⚠ UPOZORENJE

Držite sve konzerve i flaše sa napitcima van direktnih sunčeve svetlosti, i ne ostavljajte ih u zagrejanom automobilu, jer pod pritiskom mogu eksplodirati.



Male čaše ili flaše možete staviti u držač

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Koristite ovaj uređaj za napajanje pomoćnih uređaja kada je motor uključen, a nakon njegovog korišćenja izvadite utikač. Ako koristite kada motor ne radi ili ako ostavite električni uređaj uključen više sati to može dovesti do pražnjenja akumulatora.
- Koristite samo uređaje od 12V, a koji ne troše više od 10A.
- Podesite klima uređaj ili grejanje na najniži mogući nivo rada kada koristite napajanje pomoćnih uređaja.
- Zatvorite poklopac kada ne koristite ovaj uređaj.
- Neki električni uređaji mogu da izazovu oštećenje kada se napajaju. Takvi uređaji mogu da proizvedu jak zvuk i grešku u radu u drugih električnih sistema ili uređaja koji se koriste u vozilu.



Štitnik od sunca pruža mogućnost vozaču i suvozaču da se zaštite od sunca s prednje i zadnje strane.

Da bi ste koristili štitnik povucite ga na dole. Da bi ste koristili štitnik na bočnom prozoru, povucite štitnik na dole, izvucite ga iz nosača (1) i gurnite ga u pravcu prozora (2). Da biste koristili ogledalce, povucite zaštitnik na dole, a poklopac ogledala na gore (3).

Podesite produžetak zaštitnika za sunce napred ili nazad (4).

Držač za karte (5) služi za držanje karata za parking itd. (ako je ugrađeno)

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Zatvorite poklopac ogledalca nakon upotrebe u vratite zaštitnik u prvobitni položaj. Ako poklopac ogledalca ne zatvorite dobro svetlo će ostati uključeno, što može dovesti do pražnjenja akumulatora.

Napajanje

Napajanje pomoćnih uređaja daje struju za mobilne telefone i druge uređaje kompatibilne s električnim sistom u vozilu. Uređaji ne smeju da troše više od 10 ampera dok motor radi.



Digitlni sat

Kad god se terminali akumulatora ili osigurači isključe, vreme se mora ponovo podesiti.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte nameštati časovnik u toku vožnje. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i prouzrokovati ozbiljne povrede ili sudar.

Podešavanje sata

1. Uključite audio i pritisnite [SETUP] dugne.
2. Odaberite [CLOCK] tako što ćete pritisnuti [A TURN FILE V] ili [A SEEK V] dugne, a potom pritisnite [ENTER] dugne.
3. Tek kada odaberete [CLOCK SET] u [CLOCK] setovanju, pritiskanjem [A TURN FILE V] ili [A SEEK V] dugmeta, i potom [ENTER] dugne.
4. Kada odaberete [TIME FORMAT] [CLOCK] setovanju, možete prebaciti u format 12 ili 24 sata, pritiskom na [A TURN FILE V] ili [A SEEK V], i potom [ENTER] dugne.

⚠ UPOZORENJE

Ne mojte stavljati prste i ne mojte dodirivati mokrim rukama uređaj za napajanje pomoćnih uređaja jer možete da doživite električni šok.



Spoljni termometar

Opseg temperature je između -30°C ~ 60°C (-30°F ~ 140°F).

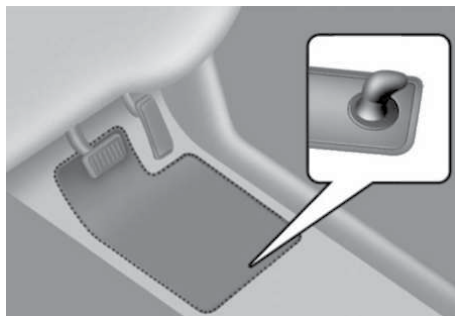
Konverzija temperature

Ukoliko je akumulator bio isključen ili diskonektovan, način rada temperature će biti resetovan na Celzijus stepene.

Ovo je normalan način rada. Možete da promenite način rada između Celzijusa i Farenhajt stepeni na sledeći način:

1. Uključite audio pritisnite [SETUP] dugme.
2. Odaberite [TEMP] pritiskom na [A TURN FILE V] ili [A SEEK v] dugme, i potom pritiskom na [ENTER]
3. Odaberite [CELSIUS] ili [FAHRENHEIT] pritiskom na [A TURN FILE V] ili [A SEEK V] dugme, i potom [ENTER] dugme.

Temperatura se neće odmah promeniti kako ne bi odvrtila pažnju vozača..



Držač prednje patosnice

Ukoliko upotrebljavate patosnice, lepo ih fiksirajte za držač, ovako se patosnice neće pomerati u napred.

⚠ UPOZORENJE

Sledećih koraka se pridržavajte uvek prilikom postavljanja podnih patosnica.

- Dobro osigurajte i zakačine za držače u podu patosnice, pre pokretanja vozila.
- Nemojte koristiti patosnice koje nije moguće zakačiti za držače.
- Nemojte postavljati patosnice jednu preko druge. Koristite samo jednu patosnicu za postavljanje na pod automobile. **IMPORTANT** - Vaš automobil se isporučuje sa držačem patosnice na vozačevoj strani. Da bi ste sprečili bilo kakvo klizanje patosnice koje bi vas omelo prilikom vožnje, HYUNDAI preporučuje korišćenje originalnih patosnica za vaš automobile.



OBK049132

Mreža za prtljag (držač) (ako je ugrađena)

Prilikom stavljanja predmeta u prtljažnik, koristite četiri prstena (otvora) koji se nalaze u prtljažniku da biste zakačili mrežu za prtljag kao što je prikazano na slici. Ovo će sprečiti klizanje predmeta po prtljažniku.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

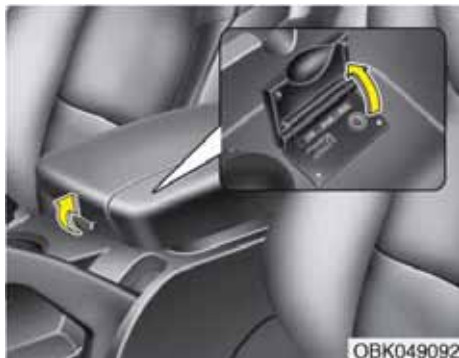
Da bi ste sprečili oštećenja prtljaga i unutrašnjosti vašeg vozila, dobro osigurajte prtljag, naročito ukoliko se radi o lomljivim predmetima.

⚠ UPOZORENJE

Da bi ste izbegli povrede očiju nemojte previše jako zatezati mrežu za držanje prtljaga.

Uvek se dovoljno odmaknite, naročito ukoliko na kajševima ima vidljivih znakova oštećenja.

AUDIO SISTEM *



Aux, USB iPod priključak (ako je ugrađeno)

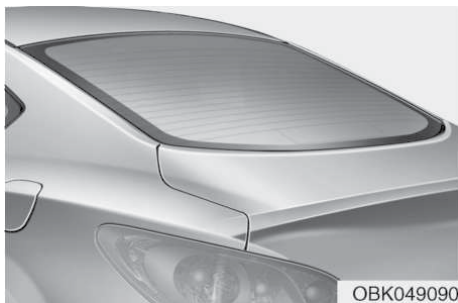
Ukoliko je vaše vozilo opremljeno sa aux i/ili USB (universal serial bus) priključkom ili iPod priključkom, priključite uređaje samo i isključivo na njihov priključak.

* NAPOMENA

Prilikom korišćenja prenosivog audio sistema koji je priključen na napajanje automobila, u toku reprodukcije zvuka može se pojaviti neka vrsta dodatnog zvuka. Ukoliko se ovo i desi, koristite napajanje prenosivog audio sistema.

* NAPOMENA

Ukoliko naknadno ugradjujete HID farove, audio i elektronski uređaji vašeg automobila mogu biti oštećeni.



Antena unutar zadnjeg stakla (ako je ugrađeno)

Kada uključite radio, i ako je kontakt ključ u "ON" ili "ACC" položaju, vaš automobil će primati AM i FM radio signale, preko antene koja se nalazi u zadnjem vetrobranskom staklu.

⚠ UPOZORENJE

- Nemojte brisati unutrašnju stranu zadnjeg stakla jakim hemijskim sredstvima i nemojte koristiti bilo kakve alate da biste uklonili naslage nečistoće, jer time možete oštetiti antenu.
- Izbegavajte da na automobile nanosite sredstva za poliranje koja u sebi sadrže (Ni, Cd, i druge metale). Njihov sadržaj može da ometa prijem radio talasa.



Daljinsko upravljanje audio sistemom (ako je ugrađeno)

Prekidač za audio daljinsko upravljanje koji se nalazi na volanu služi za podsticanje sigurne vožnje.

NERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte pritiskati kontrolna dugmad audio sistema odjednom.

VOLUME dugme za jačinu zvuka (VOL +/-)

- Pritisnite ovo dugme (+) da pojačate jačinu zvuka.
- Pritisnite ovo dugme (-) da smanjite jačinu zvuka.

SEEK-pretraživanje, biranje (/)
Iako ovo dugme držite pritisnuto 0.8 sekundi ili više, audio sistem će raditi sledećim načinom rada.

RADIO

Funkcioniše kao dugme za automatsku pretragu (AUTO SEEK) frekvencija.

CD/USB/iPod mode

Funkcioniše kao dugme za premo-tavanje CD-a napred ili nazad (FF/REW).

CDC

Funkcioniše kao dugme za snimak nap-red /nazad (DISC UP/DOWN).

Ako pritisnete dugne SEEK/PRESET i držite pritisnuto 0.8 sekundi ili duže, radiće

na sledeći način (u svakom režimu rada drugačije):

RADIO

Funkcioniše kao dugme za biranje i pretraživanje kanala (PRESET STA-TION).

CD/USB/iPod

Funkcioniše kao dugme snimak napred nazad (TRACK UP/DOWN).

Detaljne informacije o korišćenju kontrola (stereo zvučnog sistema) je opisano na ostalim stranicama ovog poglavlja.

MODE (način rada)

Pritisnite dugme da biste odabrali način rada između: Radija, ili CD (kompakt diska)

Kako radi audio sistem u kolima

AM (MW, LW) i FM radio signali se emituju sa visokih predajnika u vašem gradu. Radio antena na vašim kolima ih hvata i prenosi, a radio ih prima i šalje do zvučnika.

Kada jak radio signal dolazi do vaših kola, precizna izvedba vašeg audio sistema obezbeđuje visoko kvalitetnu reprodukciju. Međutim, u nekim slučajevima signal koji dolazi do vaših kola nije jak ili nije jasan. To može biti zbog faktora kao što su udaljenost od radio stanice, blizina drugih jakih stanica, prisustvo zgrada, mostova i drugih

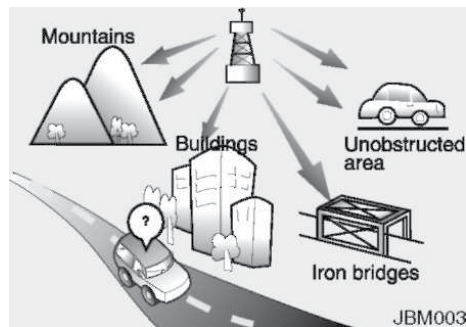
velikih prepreka u tom području.

AM (MW, LW) reception
m IONQSEUEBĚ



Prijem AM(MW, LW) talasa

Prijem AM (MW, LW) signala je obično bolji od prijema FM signala. To je zato što se AM (MW, LW) radio talasi prenose na nižoj frekvenciji. Ti dugi niskofrekventni talasi mogu da prate zakrivljenost zemlje i ne putuju ravno u jonosferu. Pored toga, oni obilaze prepreke tako da mogu da obezbede bolje signale..



FM radio stanica

FM signali se prenose na višoj frekvenciji i ne savijaju se da bi pratili površinu zemlje. Zbog toga, FM signali obično počinju da se gube na kratkoj udaljenosti od stanice. Na FM signale takođe lako utiču zgrade, planine i druge prepreke. To vas može navesti da pomislite da postoji problem u vašem radio aparatu. Sledeće pojave su normalne i ne ukazuju na probleme sa radio aparatom:

- Slabljenje (gubljenje) signala - Kako se udaljavate od radio stanice, signal počinje da slabi i zvuk počinje da se gubi. Kada se to desi, predlažemo da odaberete neku jaču stanicu.
- Pulsirajući /Statički šumovi – slabi FM sig-

nali ili velike prepreke između predajnika i vašeg radio aparata mogu da poremete signal koji onda prouzrokuje pulsirajuće ili statičke šumove. Smanjivanje nivoa frekvencije može da ublaži ovaj efekat dok se smetnje ne rasčiste.

- Mešanje stanica - Kako FM signal slabi, može da se desi da se umeša drugi snažniji signal približno iste frekvencije. To se dešava zato što je radio programiran tako da se prebaci na najčistiji signal. Ako se to desi, odaberite drugu stanicu koja ima jači signal.

- Poklapanje signala sa više putanja – Radio signali koji dolaze iz više pravaca mogu da prouzrokuju poremećaj prijema ili pulsiranje signala. To može prouzrokovati direktni i reflektovani signal sa iste stanice ili signali sa dve stanice bliskih frekvencija. Ako se to desi, odaberite drugu stanicu dok smetnje ne prođu.

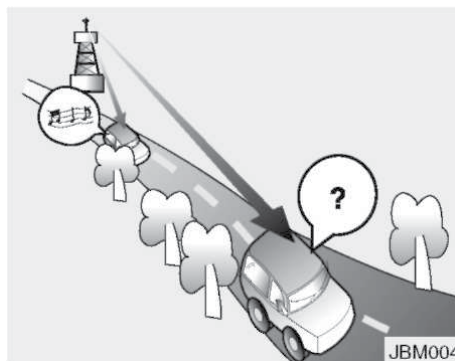
⚠ UPOZORENJE

Upotreba mobilnog telefona ili dvosmernog radio sistema

Kada se mobilni telefon koristi u vozilu, može da izazove šumove kod audio opreme. To ne znači da nešto nije u redu sa audio opremom. U takvim slučajevima, koristite celularni telefon na mestu što je moguće udaljenijem od audio opreme

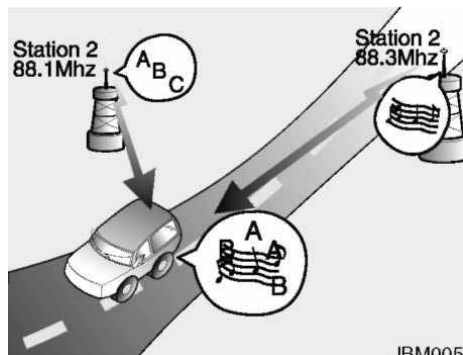
⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Kada se koristi komunikacioni sistem kao što je mobilni telefon ili radio veza u vozilu, posebna spoljašnja antena mora da se montira. Kada se ti sistemi koriste samo preko interne antene mogu da se mešaju sa električnim sistemom vozila i nepovoljno utiču na bezbedno funkcionisanje vozila.



⚠ UPOZORENJE

Ne koristite celularni telefon dok vozite. Morate da zaustavite vozilo na bezbednom mestu da biste koristili mobilni telefon



Održavanje diskova

- Ako je temperatura u vozilu pre-visoka, pre upotrebe audio sistema, otvorite malo prozore radi ventilacije.
- Kopiranje i upotreba MP3/ WMA datoteka bez dopuštenja je zabranjeno (ako je opremjeno sa M445 /M446, koristite samo CD-DA). Koristite samo diskove koji su proizvedeni legalnim sredstvima.
- Na CD-ove nemojte nanosti agresivna sredstva za čišćenje ako što su benzin ili razređivač, već koristite magnetske sprejeve namenjene analognim diskovima.
- Da biste sprečili oštećenja površine diska, držite ih isključivo za rubove ili za središnji deo.
- Očistite površinu diska mekom krpom pre nego što stavite disk u CD player (brišite od

sredine prema ivici.

- Nemojte stavljati nikakve druge predmete u CD player (nemojte stavljati dva CD-a istovremeno).
 - Nemojte oštetiti ivice diska lepljenjem papirića ili selotejpa na njih.
- Nakon upotrebe držite CD-ove u njihovim omotima da se ne bi izgubili ili isprljali.
- Zavisno od tipa uređaja CD-R/CD-RW CDs, neki CD-ovi neće raditi u svim player-ima ili će raditi s poteškoćama, što zavisi od proizvođača, odnosno od načina snimanja. Ako nastavite da koristite takve CD-ove, može doći do kvara audio sistema u vašem vozilu.

* NAPOMENA

Reprodukcija nekompatibilnih audio CD-ova sa zaštitom

Neki CD-ovi su zaštićeni od kopiranja koji nisu u skladu sa međunarodnim CD standardima (crvena knjiga) i možda neće raditi u vašem player-u. Imajte u vidu da ukoliko pokušavate da puštate CD sa zaštitom, i ako CD ne radi ispravno, u kvaru je CD, a ne CD player.

RADIO, SET UP, VOLUME CONTROL (CD Changer : PA760BKG)



1. Odabir frekvencije (FM/AM)
2. Dugme za automatsko biranje kanala
3. Dugme za automatsko podešavanje kvalitete signala (AST)
4. Ekran
5. Dugme za biranje memorisanih stanica
6. Dugme za uključivanja/isključivanje svetla displeja
7. Dugme za ručno biranje kanala/direkto-rijuma
8. Dugme za podešavanje opcija
9. Dugme za uključivanje/isključivanje i jačinu zvuka

Uputstvo za korišćenje RADIO aparata, podešavanja, jačina zvika. VOLUME CONTROL

1. FM/AM

Selektor opsega frekvencije (FM/AM) (BAND dugme)

Pritiskom na ovo dugme radio će biti podešen na jedan od sledećih načina rada svaki put kada pritisnete dugme. FM1 FM2 AM FM1

2. SEEK

Dugme za automatsko biranje kanala (SEEK dugme)

Pritisnite i držite dugme manje od 0.8 sekundi da bi se automatski smanjila frekvencija i da bi se automatski birali kanali. Pritisnite i držite ovo dugme 0.8 sekundi ili duže i tada će se automatski promeniti frekvencija, kada pustite dugme biće izabran prvi sledeći kanal (čujete zvučni signal). (Kada pritisnete dugme (SEEK), aparat će se prebaciti na višu frekvenciju, a kada pritisnete dugme (TRACK), aparat će se prebaciti na nižu frekvenciju

3. AST (AUTOMATSKO MEMORISANJE)

Kada pritisnete AST dugme, frekvencija se memoriše od [1]~[6] i automatski se pušta stanica koja je memorisana na Preset [1]

mestu.

Ukoliko nema memorisanih stanica, automatski će biti prebačeno na prethodno slušanu frekvenciju..

4. Displej

Pritiskom na ovo dugme na displeju se pojavljuje tačno vreme, AST status, frekvencija.

5. PRESET

Pritisnite [PRESET 1~6] dugme na kraće od 0.8 sekundi kako bi ste prebacili na sve memorisane stanice.

Pritisnite [PRESET 1~6] dugme na kraće od 0.8 sekundi ili zadržite i malo duže, kako bi ste memorisali trenutno slušanu frekvenciju do zvučnog signala BIP

6. DISP (Ekran ON/OFF)

Pritiskom na ovo dugme svetlo displeja se uključuje ili isključuje

7. TUNE/FILE

Kada pritisnete [TUNE/FILE/Vv] dugme, njime možete povećavati ili smanjivati frekvencije.

8. SETUP

Pritiskom na ovo dugme možete podešavati zvuk, AVC, SAT,

TEMPERATURU i birati (SCROLL) željene opcije..

9. POWER & VOLUME

Dugme za uključivanje i isključivanje aparata. Sistem će se upaliti svaki put kada je kontakt ključ u položaju ACC ili ON. Okretanjem dugmeta na levu stranu smanjujete jačinu zvuka, a okretanjem na desnu pojačavate jačinu zvuka..

KORIŠĆENJE CD PLEJERA



1. RANDoM
2. REPEAT
3. TRACK
4. SEEK
5. AUX
6. AST
7. DISPLEJ
8. FOLDER
9. TUNE/FILE
10. INFO
- 11.FOLDER / DIREK-
TORIJUM
- 12.TUNE
13. INFO

CD Plejer

1. RANDOM

Dugme za nasumično puštanje zapisa (RANDOM dugme)

Emituje prvih 10 sekundi svake pesme na disku. (Na ekranu će biti prikazano "RDM"). Da bi ste isključili ovaj način rada, pritisnite dugme još jednom na kraće od 0,8 sekundi.

2. REPEAT

Dugme za ponavljanje(RPT) dugme

Da bi ste ponovili pesmu koju ste slušali, pritisnite dugme RPT(na ekranu će biti prikazano "RPT"), a da biste isključili ovaj način rada, pritisnite dugme još jednom na kraće od 0,8 sekundi, a da ponovite slušanje celog kompakt diska, pritisnite dugme na duže od 0,8 sekundi..

3. CD

Otvor za stavljanje kompakt diskova

Ovo je mesto gde se kompakt disk sta-vlja ili izbacuje. Ukoliko pritisnete ovo dugme dok se kontakt ključ nalazi u položaju ACC ili ON I kada je audio sistem isključen, CD će automatski biti pušten. (Ovaj CD plajer podržava kom-pakt diskove od 8 cm i od 12 cm.)

4. CD Eject

Dugme za izbacivanje CD-a

Pritisnite ovo dugme da biste izbacili CD tokom reprodukcije. Ukoliko nije-dan disk nije stavljen na ekranu će oko 5 sekundi pisati "NO DISK" – nema diska. (CD će biti izbačen čak i kada se kontakt ključ nalazi u položaju OFF ili kada je audio sistem isključen.).

5. TRACK Button

Dugme za biranje numere napred/nazad

- Pritisnite [TRACK] dugme da biste pre-motali pesmu koju trenutno slušate na početak i pritisnite dugme ponovo ukoliko hoćete da se vratite na početak prethodne pesme. (Uko-liko držite pritisnutim ovo dug-me, preći ćete na prethodnu pesmu.)

6. SEEK

- Pritisnite [SEEK] dugme da bi-ste emi-tovali sledeću pesmu od početka. (Ukoliko držite pritisnutim ovo dugme, preći ćete na narednu pes-mu.)

7. CD

Ukoliko se u plejeru nalazi CD, pritiskom na ovo dugme će sistem prebaciti na CD način rada. Ukoliko u plejeru nema CD-a, na displeju će se pojaviti natpis "No Media" i sistem će se vratiti na prethodni način

rada. returns to the previous mode.

8. AST (AUTOSTORE)

Pritiskom na ovo dugme sistem će pustiti svaku pesmu na CD-u nap o 10 sekundi, pritiskom ponovo na ovo dugme vratićete se na prethodni način rada sistema..

9. Displej

Ekran-

Na ekranu će dok budete slušali CD biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje pesme, EQ (ekvi-lajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

10. CD Indikator

Kada se CD nalazi u plejeru i kada se kontakt ključ nalazi u položaju ACC ili ON i kada je audio sistem uključen ili isključen, svetlo indikator će svetleti što označava da je CD u plejeru. Svetlo indikatora će se isključiti kada je CD van plejeraizbaci.

11. FOLDER

Dugme za promenu direktorijuma

(DIR ili FLDR)

Pritisnite dugme [DIR] ili dugme [DIR] dok preslušavate MP3 fajl da bi ste se kre-tali kroz foldere

12. TUNE/FILE

Ukoliko CD sadrži MP3 fajlove, ili WMA fajlove, [TUNE/FILE] dugme koristite na sledeći način:.

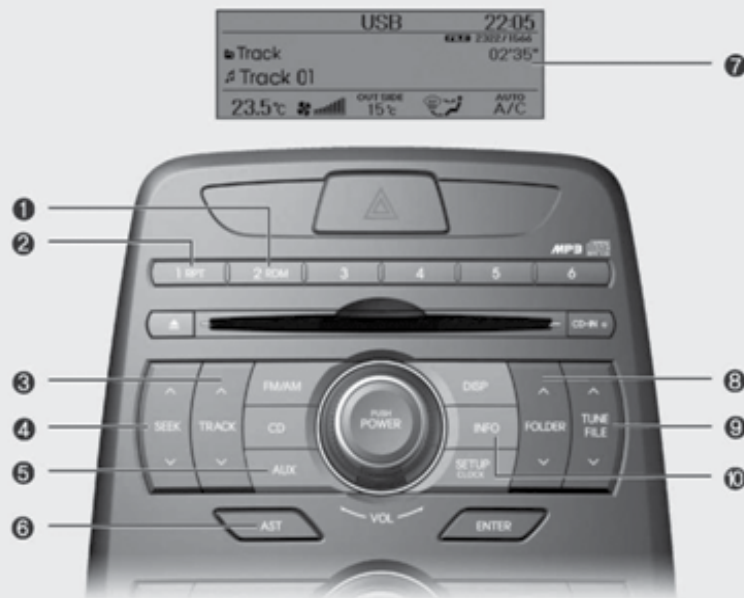
- Pritisnite [TUNE/FILE^] dugne da odabe-rete sledeću pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER] .

- Pritisnite [TUNE/FILE^] dugne da odabe-rete prethodnu pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER]

13. INFO

Na ekranu će dok budete slušali CD biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje pesme, EQ (ekvi-lajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

USB (CD Player : PA710BKG)



1. RANDoM
2. REPEAT
3. TRACK
4. SEEK
5. AUX
6. AST
7. DISPLEJ
8. FOLDER
9. TUNE/FILE
10. INFO

Uputstvo za korišćenje USB uredjaj

1. RANDOM

Dugme za nasumično puštanje zapisa (RANDOM dugme)

Emituje prvih 10 sekundi svake pesme na disku. (Na ekranu će biti prikazano "RDM"). Da bi ste isključili ovaj način rada, pritisnite dugme još jednom na kraće od 0,8 sekundi.

2. REPEAT

Dugme za ponavljanje dugme

Da bi ste ponovili pesmu koju ste slušali, pritisnite dugme RPT (na ekranu će biti prikazano "RPT"), a da biste isključili ovaj način rada, pritisnite dugme još jednom na kraće od 0,8 sekundi, a da ponovite slušanje celog kompakt diska, pritisnite dugme na duže od 0,8 sekundi..

3. TRACK

Dugme za biranje numere napred/nazad

- Pritisnite [TRACK] dugme da biste premotali pesmu koju trenutno slušate na početak I pritisnite dugme ponovo ukoliko hoćete da se vratite na početak prethodne pesme. (Uko-liko držite pritisnutim ovo dugme, preći ćete na prethodnu pesmu.)

4. SEEK

- Pritisnite [SEEK] dugme da bi ste emi-

tovali sledeću pesmu od početka. (Ukoliko držite pritisnutim ovo dugme, preći ćete na narednu pesmu.)

5. AUX

Ukoliko je USB ili AUX konektovan, ovim dugmetom birate između USB ili Aux načina rada. Ukoliko USB ili AUX nisu konektovani na displeju će se pojaviti natpis "No Media" I sistem će automatski vratiti na prethodni način rada.

6. AST (AUTO STORE)

Pritiskom na ovo dugme sistem će pustiti svaku pesmu sa USB-a na po 10 sekundi.

7. Displej

Ekran-

Na ekranu će dok budete slušali CD biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje pesme, EQ (ekvi-lajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

8. FOLDER

Dugme za promenu direktorijuma

(DIR ili FLDR)

Pritisnite dugme [DIR] ili dugme [DIR] dok preslušavate MP3 fajl da bi ste se kretali kroz foldere

9. TUNE/FILE

Ukoliko USB sadrži MP3 fajlove, ili WMA fajlove, [TUNE/FILE] dugme koristite na sledeći način:.

- Pritisnite [TUNE/FILE] dugme da odaberete sledeću pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER] .

- Pritisnite [TUNE/FILE] dugme da odaberete prethodnu pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER]

10. INFO

Ekran-

Na ekranu će dok budete slušali CD biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje pesme, EQ (ekvi-lajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

NERE PREDOSTROŽNOSTI

- Za upotrebu USB uređaja, prove-rite da uređaj nije instaliran pre pokretanja vozila i instalirajte ga tek nakon što pokrenete vozilo.

- Ako pokrenete vozilo dok je USB uređaj instaliran, može doći do oštećenja USB uređaja. (USB nije ESA)

- Ako se vozilo pokrene ili zaustavi dok je uređaj instaliran, USB možda neće raditi.

- Takođe je moguće da USB uređaj ne emituje MP3 ili WMA fajlove.

- 1) MP3 fajlovi mogu da se emituju samo ako je stopa kompresije između 8Kbps~320Kbps.

- 2) WMA fajlovi mogu da se emituju samo ako je stopa kompresije između 8Kbps~320Kbps.

- Obratite pažnju na statički elektricitet svaki put kad instalirate USB uređaj.

- Kodirani MP3 PLAYER neće biti prepoznat.

U zavisnosti od stanja USB uređaja, zavisi i njegovo prepoznavanje.

- Ako na USB uređaju sektor VHA-PTTL nije 512BYTE niti 2048-BYTE, tada uređaj neće biti prepoznat.

- Koristite samo USB uređaje formatirane na FAT 12/16/32.

- USB uređaj bez autorizacije neće biti prepoznat.

- Proverite da terminal za spajanje USB uređaja ne dođe u kontak sa ljudskim telom ili nekim drugim predmetom.

- Ako instalirate, odnosno deins-talirate uređaj u kratkom razdoblju može doći do štetjenja uređaja.

- Prilikom konektovanja i diskonektovanja USB uređaja može se čuti čudan zvuk.

- Ukoliko isključite USB uređaj tokom emitovanja, može doći do oštećenja odnosno kvara. Zbog toga priključite USB uređaj dok je motor isključen ili radi u drugom načinu rada.

- U zavisnosti od tipa i kapaciteta USB uređaja ili tipu informacija koje su na njemu sačuvane, menja se i vreme koje će biti potrebno da uređaj bude prepoznat, ali to je uobičajena stvar, a ne kvar.

- Nemojte koristiti USB uređaj u druge svrhe osim za emitovanje muzike.

- Upotreba dodatne opreme za Usb kao što su punjači ili grejači koji koriste USB I/F mogu da smanje performance uređaja i da prouzrokuju problem.

- Ako koristite uređaje kao USB priključak moguće je da sistem ne prepozna uređaj. Spojite USB direktno na terminal u vozilu.

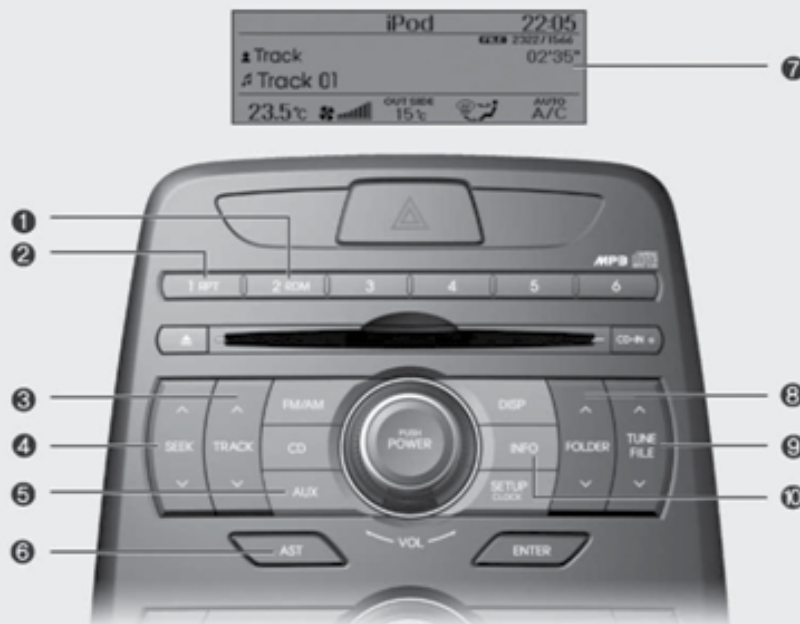
- Izbegavajte korišćenje USB memorijskih uređaja koji koristite kao privezke za ključeve ili privezke za mobilne telefone jer oni mogu oštetiti USB konektor.

Koristite isključivo USB uređaje sa istim priključkom kao što je prikazano na slici ispod.



POKRETANJE I Pod uređaja

iPod (CD Player : PA710BKG)



1. RANDOM

2. REPEAT

3. TRACK

4. SEEK

5. I POD

6. AST

7. Displej

8. Folder

9. TUNE/FILE

10. INFO

* I Pod je zaštićeni proizvod kompanije Apple Inc.

Korišćenje iPod uređaja

I POD uređaj je spojen na višestruki terminal na konzoli s desne strane suvozačevog sedišta,

1. RANDOM

Nasumično emitovanje zapisa (RANDOM dugme)

Pritiskajte dugme kraće od 0.8 sekundi da pokrenete ili zaustavite nasumično emitovanje pesama u folderu koji trenutno koristite.

Pritiskajte dugme duže od 0.8 sekundi da se nasumično emituju pesme sa uređaja.

Da bi ste isključili ovaj način rada ponovo pritisnite dugme

2. REPEAT

Dugme za ponavljanje zapisa (REPEAT dugme)

Ponavlja pesmu koju trenutno slušate ako pritisnete dugme kraće od 0.8 sekundi. Ponavlja sve pesme koje se nalaze na uređaju ako pritisnete dugme duže od 0.8 sekundi.

3. TRACK

• Dugme za biranje zapisa (TRACK dugme)

Pritisnite dugme [TRACK] kraće od 0.8 sekundi da biste emitovali pesmu koju trenutno slušate od početka.

• Pritiskajte dugme kraće od 0.8 sekundi

a onda je pritisnite ponovo u roku od 1 sekunde da bi se emitovala prethodna pesma.

• Pritiskajte dugme 0.8 sekundi ili duže, za brzo premotavanje unazad pesme koju trenutno slušate.

4. SEEK

Pritiskajte dugme

[SEEK] 0.8 sekundi ili duže za brzo premotavanje pesme koju trenutno slušate.

5. iPod

Ako je iPod uređaj povezan, sistem će automatski prebaciti na IPOD režim rada, ukoliko uređaj nije povezan na ekranu će se pojaviti natpis "No Media" I biće vraćen na prethodni režim rada..

6. AST (AUTO STORE)

Pritiskom na ovo dugme sistem će pustiti svaku pesmu sa I POD uređaja na po 10 sekundi., pritiskom još jedan put na dugme sistem će prestati sa skeniranjem.

7. Displej

Ekrani

Na ekranu će biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje

pesme, EQ (ekvilajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

8. FOLDER

P FOLDER

Dugme za promenu direktorijuma (DIR ili FLDR)

Pritisnite dugme [DIR] ili dugme [DIR] dok preslušavate MP3 fajl da bi ste se kretali kroz foldere...

9. TUNE/FILE

• Pritisnite [TUNE/FILE^] dugme da odaberete sledeću pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER] .

• Pritisnite [TUNE/FILE^] dugme da odaberete prethodnu pesmu, potvrdite pritiskom na dugme [ENTER]

10. INFO

Na ekranu će biti prikazane razne informacije kao što su: broj zapisa koji slušate, naziv CD, RPT, RDM, SCAN, trajanje pesme, EQ (ekvilajzer) način rada (Klasika, Pop, Rok, Džez).

* NAPOMENA

- Neki i-Pod modeli ne podržavaju komunikacijski protokol i zbog toga fajlovi sa njih ne mogu da se emituju. (i-Pod modeli koji su podržani)
- iPod Mini
- iPod 4th(Photo) ~ 6th(Classic) generation
- iPod Nano 1st~4th generation
- iPod Touch 1st~2nd generation
- Redosled pesama na i-Pod-u može biti drugačiji od redosleda pesama u audio sistemu.
- Iako i-Pod iz nekog razloga prestane sa emitovanjem, resetujte ga.
- i-Pod neće normalno raditi ako je baterija slaba.
- Neki iPod uređaji kao na primer, iPhone, mogu se prikopčati preko Bluetooth-a, s tim što uređaj mora imati mogućnost povezivanja putem Bluetooth-a (kao na primer stereo Bluetooth slušalice) jer ih sistem neće prepoznati.



! MERE PREDOSTROŽNOSTI

Da bi I pod uređaj mogao da funkcioniše potrebno ga je povezati sa HYUNDAI iPod Power kablovima.

USB kabal koji proizvodi Apple kompanija ne bi trebalo da budu korišćeni u HYUNDAI vozilima,

- Prilikom spajanja i-Pod uređaja s kablom, čvrsto gurnite utikač u komunikacijski terminal da ne bi došlo do interferencije.
- Kad prilagođavate zvučne efekte i-Poda i audio sistema može doći do preklapanja zvuka iz oba uređaja, što može da smanji kvalitet zvuka.
- Isključite funkciju equalizer (ekvalizator tj. ekvilajzer) na i-Pod kad prilagođavate jačinu zvuka audio sistema, odnosno isključite funkciju equalizer audio sistema kad prilagođavate jačinu zvuka na i-Pod-u.

Uvek kada ne koristite I Pod, rasključite kablove sa konektora kako vam ne bi pravio smetnje I radu audio sistema.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

• Za upotrebu USB uređaja, prove-rite da uređaj nije instaliran pre pokretanja vozila i instalirajte ga tek nakon što pokrenete vozilo.

• Ako pokrenete vozilo dok je USB uređaj instaliran, može doći do oštećenja USB uređaja. (USB nije ESA)

• Ako se vozilo pokrene ili zaustavi dok je uređaj instaliran, USB možda neće raditi.

• Takođe je moguće da USB uređaj ne emituje MP3 ili WMA fajlove.

1) MP3 fajlovi mogu da se emituju samo ako je stopa kompresije između 8Kbps~320Kbps.

2) WMA fajlovi mogu da se emituju samo ako je stopa kompresije između 8Kbps~320Kbps.

• Obratite pažnju na statički elekt-ricitet svaki put kad instalirate USB uređaj.

• Kodirani MP3 PLAYER neće biti prepoznat.

• U zavisnosti od stanja USB uređaja, zavisi i njegovo prepoznavanje.

• Ako na USB uređaju sektor VHA-PTTL nije 512BYTE niti 2048-BYTE, tada uređaj neće biti prepoznat.

• Koristite samo USB uređaje formata FAT 12/16/32.

• USB uređaj bez autorizacije neće biti prepoznat.

• Proverite da terminal za spajanje USB uređaja ne dođe u kontak sa ljudskim telom ili nekim drugim predmetom.

• Ako instalirate, odnosno deinstalirate uređaj u kratkom razdoblju može doći do oštećenja uređaja.

• Prilikom konektovanja i diskonektovanja USB uređaja može se čuti čudan zvuk.

• Ukoliko isključite USB uređaj tokom emitovanja, može doći do oštećenja odnosno kvara. Zbog toga priključite USB uređaj dok je motor isključen ili radi u drugom načinu rada.

• U zavisnosti od tipa i kapaciteta USB uređaja ili tipu informacija koje su na njemu sačuvane, menja se i vreme koje će biti potrebno da uređaj bude prepoznat, ali to je uobičajena stvar, a ne kvar.

• Nemojte koristiti USB uređaj u druge svrhe osim za emitovanje muzike.

• Upotreba dodatne opreme za USB kao što su punjači ili grejači koji koriste USB I/F mogu da smanje performanse uređaja i da prouzrokuju problem.

• Ako koristite uređaje kao USB priključak moguće je da sistem ne prepozna uređaj. Spojite USB direktno na terminal

u vozilu.

Izbegavajte korišćenje USB memorijskih uređaja koji koristite kao privezke za ključeve ili privezke za mobilne telefone jer oni mogu oštetiti USB konektor. Koristite isključivo USB uređaje sa istim priključkom kao što je prikazano na slici ispod

Upravljanje vašim vozilom

5

Pre startovanja motora / 5-3
Položaji ključa / 5-4
Startovanje motora / 5-7
Ručni menjač/ 5-12
Automatski menjač / 5-19
Kočioni sistem / 5-22
Kontrolni sistem krstareće vožnje / 5-32
Ekonomična vožnja / 5-36
Vožnja u specijalnim uslovima / 5-38
Zimska vožnja / 5-42
Težina vozila / 5-46
Vuča prikolice/ 5-47

UPOZORENJE

IZDUVNI GASOVI MOGU BITI OPASNI! Izduvni gasovi motora mogu biti izuzetno opasni. Ukoliko, bilo kada, osetite prisustvo izduvnih gasova u vozilu, odmah otvorite prozore.

Ne udišite izduvne gasove.

Izduvni gasovi u sebi sadrže ugljen-monoksid, gas bez boje i mirisa, koji može da izazove gubljenje svesti i smrt usled gušenja.

- Uverite se da izduvni sistem negde ne propušta gasove.

Izduvni sistem treba proveriti kada je vozilo podignuto radi promene ulja ili iz bilo kojeg drugog razloga. Ako čujete promenu u zvuku prilikom izduvavanja gasova ili ako pređete preko nečega što udari u donji deo vašeg auta, što je pre moguće, dajte da vam Hyundai serviser pregleda izduvni sistem.

- Ne puštajte da motor radi u zatvorenom prostoru.

Ostavljanje motora da radi u vašoj garaži, čak i ako su vrata garaže otvorena, može biti opasno. Nikada ne puštajte da motor radi u garaži duže nego što je po-

trebno za startovanje i izvoženje vozila iz garaže.

- Izbegavajte da motor radi duže vreme dok automobil stoji a u njemu se nalaze putnici.

Ukoliko je potrebno da motor radi dok automobil stoji malo duži vremenski period, sa putnicima u vozilu, vodite računa da to radite samo na otvorenom, sa podešenim dovodom vazduha na "Fresh" i uz ventilator koji radi na nekoj od većih brzina tako da svež vazduh ulazi u vozilo.

Ako morate da vozite sa otvorenim prtljagnikom zbog toga što prevozite predmete koji to iziskuju, uradite sledeće:

1. Zatvorite sve prozore.
2. Otvorite bočne ventilacione otvore.
3. Regulator dovoda vazduha podesite na dovod svežeg vazduha ("Fresh"), protok vazduha usmerite na duvanje u nivou nogu ("Floor"), ili lica ("Face"), a ventilator podesite da duva na nekoj od najvećih brzina.

Da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje ventilacionog sistema, obavezno proverite da li su dovodi za vazduh na prednjoj strani vetrobrana očišćeni od snega, leda, lišća ili drugih mogućih prepreka.

PRE STARTOVANJA MOTORA

Pre ulaska u vozilo

- Uverite se da su svi prozori, svi ret-rovizori i sva spoljna svetla čisti.
- Proverite stanje guma.
- Pogledajte ispod vozila da li ima zna-kova curenja.
- Uverite se da iza Vas nema prepreka ako nameravate da se krećete una-zad.

Neophodne provere

Nivoi tečnosti, kao što su ulje za motor, rashladna tečnost za motor, tečnost za kočnice i tečnost za pranje moraju se redovno proveravati u tačno određenim intervalima u zavisnosti od vrste tečnosti. Više detalja o ovome možete naći u odeljku 7, "Održavanje".

Pre startovanja motora

- Zatvorite i zaključajte sva vrata.
- Podesite sedište tako da možete lako dohvatiti sve kontrole.
- Podesite spoljašnje i unutrašnje retrovi-zore.

Uverite se da sva svetla rade.

- Proverite sve merace.
- Proverite ispravnost svih svetala upozorenja kada je prekidač za paljenje u ON poziciji.

- Spustite ručnu kočnicu i proverite da li se upozoravajuće svetlo kočenja ugasio. Za bezbednu vožnju, dobro se upoznajte sa svojim vozilom i njegovom opremom.

⚠ UPOZORENJE

Svi putnici moraju biti propisno vezani pojasom kada god je vozilo u pokretu. Pogledajte "Sigurnosne pojaseve" u odeljku 3 za više informacija o njihovom pravilnom korišćenju.

⚠ UPOZORENJE

Uvek proveravajte da li u blizini vozila ima ljudi, posebno dece, pre nego što pokrenete auto unapred ili u rikverc.

⚠ UPOZORENJE

Kada je vozilo u pokretu i kada name-
ravate da parkirate ili zaustavite vozilo,
vodite računa da ne pritiskate previše
dugo pedal za gas To može dovesti do
pregrevanja motora ili sistema izduvnih
gasova i samim tim izazvati požar.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja pod uticajem alkohola ili dro- ge

Vožnja i konzumiranje alkohola je opa-
sno. Vožnja u alkoholisanom stanju je
najveći izazivač smrtnih slučajeva u ne-
srećama na putevima svake godine. Čak
i mala količina alkohola uticaće na Vaše
reflekse, percepciju i moć rasuđivanja.
Vožnja pod uticajem droge je podjed-
nako opasno ili čak i opasnije od vožnje
pod uticajem alkohola. Mnogo je vero-
vatnije da ćete doživeti saobraćajnu ne-
sreću vozeći pod uticajem droge ili alko-
hola. Ako se drogirate ili pijete, nemojte
voziti. Nemojte se voziti sa vozačem koji
je konzumirao alkohol ili drogu. Izaberite
profesionalnog vozača ili pozovite taksi.



Osvetljena kontakt brava

Kad god su prednja vrata otvorena, kontakt
brava će biti osvetljena, osim ako kontakt
ključ nije u položaju ON. Svetlo će se od-
mah isključiti kad se startuje motor, odnos-
no 30 sekundi nakon zatvaranja vrata



Položaji ključa u kontakt bravi

LOCK

Volan se zaključava zbog zaštite od krađe. Kontakt ključ može da se izvadi tek kada se nalazi u položaju LOCK. Kada hoćete da okrenete kontakt bravu u položaj LOCK, gurnite kontak ključ ka unutra dok je u položaju ACC i okrenite ga ka položaju LOCK.

ACC (kontakt)

Volan je otključan i svi električni uređaji u vozilu su u funkciji.

*** NAPOMENA**

Ako pri okretanju kontakt ključa u položaj ACC osetite poteškoće, okrenite volan udesno i ulevo da biste ga otkočili i okrenite kontakt ključ.

ON

Pre pokretanja motora moguće je proveriti svetla upozorenja u vozilu. Ovo je uobičajeno nakon pokretanja motora. Nemojte ostavljati kontakt bravu u položaju ON, ako motor nije uključen, kako biste sprečili praznjenje akumulatora.

START

Okrenite kontakt ključ u položaj START da biste startovali motor. Motor će pokušati da se pokrene dok ne pustite ključ, a zatim će se vratiti u položaj ON. U ovom položaju možete da proverite svetlo upozorenja za kočnice.

⚠ UPOZORENJE

Kontakt ključ

- Nikada nemojte okretati kontakt ključ u LOCK ili ACC položaj dok je vozilo u pokretu. Ovo može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom, što se može završiti sudarom.
- Poluga koja se stavlja preko volana protiv krađe nije zamena za ručnu kočnicu. Pre nego što napustite vozilo, uvek proverite da se automatski menjač nalazi u položaju P (parkiranje), da je povučena ručna kočnica i da je isključen motor. Ako ove mere nisu preduzete može doći do neočekivanih i naglih pokretanja vozila.
- Nikada nemojte posezati da dohvatite kontakt ključ ili druge kontrole dok je vozilo u pokretu. Vaša ruka u ovom području može da dovede do gubitka kontrole nad vozilom dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
- Nemojte postavljati nikakve pokretne predmete oko vozačevog sedišta jer u toku vožnje njihovo pomeranje može da ometa vozača i da dođe do sudara

STARTOVANJE MOTORA**⚠ UPOZORENJE**

Uvek nosite odgovarajuću obuću kadA upravljate vozilom. Neodgovarajuća obuća (visoke potpetice, skijaške čizme itd.) mogu da utiču na vašu sposobnost da koristite papučicu za gas, kočnicu i kvačilo.

1. Proverite da li je povučena ručna kočnica.
2. Stavite menjač u položaj P. Pritisnite kočnicu do kraja. Motor možete da pokrenete takođe i kada se menjač nalazi u položaju N-neut-ralno.
3. Okrenite ključ u položaj START i držite ga u tom položaju dok se motor ne uključi (10 sekundi maksimalno). Kad se motor uključi, pustite ključ.
4. Pri izuzetno hladnim temperaturama (ispod -18°C / 0°F) ili ako vozilo nije bilo pokretano danima, sačekajte prvo da se vozilo zagreje pa tek onda pritisnite gas. Bez obzira da li je motor zagrejan ili ne, vozilo treba pokretati bez stiskanja papučice za gas.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako motor stane u toku vožnje, nemojte prebacivati menjač u položaj P-parkiranje. Ako vam uslovi u saobraćaju dopuštaju, menjač možete da prebacite u položaj N-neutralno dok se vozilo kreće i okrenite kontakt bravu u položaj START kako biste ponovo pokrenuli motor.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte pokušavati da pokrenete motor duže od 10 sekundi. Ako motor ne može da se pokrene, sačekajte 5 do 10 sekundi pre nego što ponovo pokušate da ga pokrenete.

POKRETANJE MOTORA START/STOP DUGME



Osvetljeno dugme za pokretanje motora (ako je ugrađeno)

Kad god su prednja vrata otvorena, kontakt brava će biti osvetljena, osim ako kontakt ključ nije u položaju ON. Svetlo će se odmah isključiti kad se startuje motor, odnosno 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

Funkcije start/stop prekidača

OFF

- sa ručnim menjačem

Da ugasi motor, zaustavite vozilo i pritisnite start/stop prekidač u položaj ON

- sa automatskim menjačem

Da ugasi motor, pritisnite start/stop

prekidač u položaj ON, menjač prebacite u P(Park) položaj.

Ukoliko ručicu menjača ne prebacite u P (Park) položaj pritiskom na prekidač nećete biti u mogućnosti da ugasi motor u OFF položaju, već u ACC položaj.

Zaključavanje volana (ako je ugrađeno)

Volan se zaključava zbog zaštite od krađe. Uvek kada se prekidač nalazi u položaju OFF. Volan će biti zaključan i kada otvorite vrata vozača, izvadite smart ključ iz držača i kada zaključate vrata daljinskim putem ili smart ključem.

* NAPOMENA

- Ukoliko imate poteškoća da prekidač postavite u položaj ACC, okrenite volan polako na desnu i levu stranu kakoo bi ste oslobodili pritisak i u isto vreme držite start/stop prekidač.
- Uvek kada gasite motor, prvo zaustavite vozilo.

⚠ UPOZORENJE

U izuzetnim situacijama, u toku vožnje, možete da ugasi motor i prebacite prekidač u položaj ACC, tako što ćete start/stop prekidač uzastopno 3 puta pritisnuti illi na duže od dve sekunde. Ukoliko je vozilo i dalje u pokretu, možete ponovo pokrenuti vozilo ne koristeći papučicu kočnice tako što ćete pritisnuti start/stop dok je ručica menjača u N (neutral) položaju.

A CC(kontakt)

- sa ručnim menjačem

Pritisnite start/stop prekidač kada je prekidaš u OFF položaju , bez pritiskanja pedale kvačila.

- sa automatskim menjačem

Pritisnite start/stop prekidač kada je prekidaš u OFF položaju, bez pritiskanja pedale kočnice.

Volan je otključan i svi električni uređaji u vozilu su u funkciji, ako se start/stop prekidač nalazi u položaju ACC duže od jednog sata, automatski će prekidaš biti prebačen u OFF kako bi se izbeglo pražnjenje akumulatora.

ON

- sa ručnim menjačem

Pritisnite start/stop prekidač kada je prekidaš u ACC položaju , bez pritiskanja pedale kvačila.

- sa automatskim menjačem

Pritisnite start/stop prekidač kada je prekidaš u ACC položaju , bez pritiskanja pedale kočnice..

Sva svetla upozorenja je moguće proveriti pre startovanja motora. Nemojte ostavljati prekidač u ON položaju kako bi ste sprečili pražnjenje akumulatora.

START

- sa ručnim menjačem

Da pokrenete motor otpustite pedalu kvačila i kočnice , zatim pritisnite start/stop prekidač a menjač stavite u položaj N (neutral).

- sa automatskim menjačem

Da pokrenete motor otpustite pedalu kočnice , zatim pritisnite start/stop prekidač a menjač stavite u položaj P (park) ili u položaj N (neutral).

*** NAPOMENA**

- Ukoliko pritisnete start/stop prekidač bez otpuštanja papučice kvačila u vozilu sa ručnim menjačem ili ako ne otpustite pedalu kočnice na vozilu sa automatskim menjačem motor nećete moći da pokrenete, a prekidač će raditi u sledećem režimu rada: OFF — ACC — ON — OFF
- Ukoliko prekidač motora ostavite duži vremenski period u ACC ili ON položajutime možete isprazniti akumulator.

**MERE PREDOSTROŽNOSTI**

- Nikada nemojte pritiskati START/STOP prekidač ukoliko je vozilo u pokretu, jer time možete izgubiti kontrolu nad upravljačem vozila i kočionim sistemom, usled čega možete izazvati sudar.
- Poluga koja se stavlja preko volana protiv krađe nije zamena za ručnu kočnicu. Pre nego što napustite vozilo, uvek proverite da se autoatski menjač nalazi u položaju P (parkiranje), da je povučena ručna kočnica i da je isključen motor. Ako ove mere nisu preduzete može doći do neočekivanih i naglih pokretanja vozila.
- Nikada nemojte pokušavati da dohvatite kontakt ključ ili druge kontrole dok je vozilo u pokretu. Vaša ruka u ovom položaju može da izazove gubljenje kontrole nad vozilom kao i mogućnosti zadobijanja ozbiljnih povreda ili smrti.
- Nemojte postavljati nikakve pokretne predmete oko vozačevog sedišta jer u toku vožnje njihovo pomeranje može da ometa vozača i da dođe do

Startovanje motora

⚠ UPOZORENJE

Uvek nosite odgovarajuću obuću kad upravljate vozilom. Neodgovarajuća obuća (visoke potpetice, skijaške čizme itd.) mogu da utiču na vašu sposobnost da koristite papučicu za gas, kočnicu i kvačilo

1. Ponesite sa sobom ili ostavite u kolima smart ključ.

2. Proverite da li je parking kočnica dobro podignuta.

3. Ručni menjač – Otpustite papučicu kvačila i kočnice prebacite menjač u N položaj.

Automatski menjač:- Menjač prebacite u P (Park) položaj .Otpustite padalu kočnice Moror možete startovati I kada je menjač u položaju N (Neutral)

4. Pritisnite start/stop prekidač.

U toku hladnijeg vremena (ispod -18°C / 0°F) ili ukoliko automobile nije bio vožen par dana, prvo zagrejte motor u mestu bez dodavanja gasa.

Bez obzira da li je motor hladan ili zagrejan, motor treba startovati bez dodavanja gasa.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako motor stane u toku vožnje, nemojte prebacivati menjač u položaj P-parkiranje. Ako vam uslovi u saobraćaju dopuštaju, menjač možete da prebacite u položaj N-neutralno dok se vozilo kreće i okrenite kontakt bravu u položaj START kako biste ponovo pokrenuli motor.

• U slučaju da je smart ključ u vozilu, a vi ste daleko od automobile, motor nećete moći da startujete.

• Kada pritisnete start/stop prekidač, a on se nalazi u položaju ACC ili ON, a neka od vrata na vozilu otvorite, sistem će proveriti smart ključ. Ukoliko smart ključ nije u vozilu, I ukoliko su sva vrata zatvorena oglašice se zvuk upozorenja na oko 5 sekundi. Ostavite smart ključ u vozilu ako je prekidač u položaju ACC ili ON.

⚠ UPOZORENJE

Motor ćete moći da startujete samo ako je smart ključ u vozilu. Nemojte dopuštati deci ili drugim osobama da dodiruju start/stop prekidač.



*** NAPOMENA**

• Ukoleko je akumulator slab, ili ako smart ključ ne radi ispravno, motor ćete moći da startujete ukoliko smart ključ ubacite u držač. Da bi ste otvorili poklopac držača, potrebno je da ga prvo pritisnete, da izvučete smart ključ iz držača potrebno je da smart ključ pritisnete ka unutra do graničnika I tek onda povučete ka sebi. Kada ne koristite smart ključ uvek zatvorite poklopac držača

• Ukoliko vam se desi da je prekidač stop svetla pregoreo, moćićete da startujete motor (za automatski menjač) uobičajeno. Zamenite osigurač novim.

• Ukoliko niste u mogućnosti da zemenite osigurač, možete pokrenuti motor tako što ćete uzastopno u trajanju od oko 10 sekundi pritisnati start/stop prekidač, ukoliko je prekidač u ACC položaju.

** UPOZORENJE**

- Nemojte pritiskati start/stop prekidač duže od 5 sekundi, osim u slučaju kada je prekidač stop svetla pregoreo.
- Prilikom vadjenja smart ključa iz držača, vodite računa da ključ prvo gurnete ka unutra do graničnika i tek potom izvadite iz držača da ne bi ste oštetili držač i samim tim ključ neće ispravno raditi.

RUČNI MENJAČ (AKO JE UGRADJENO)



0BK0590005

Obavezno prvo zaustavite vozilo, pre nego što menjač prebacite u položaj R (rikverc). Nikada nemojte upravljati motorom tako da se tahometar nalazi u crvenoj zoni.

Rad s ručnim menjačem

Ručni menjač ima 6 stepena prenosa za vožnju unapred.

Na vrhu ručice menjača se nalazi šema menjanja brzina. Menjač je potpuno sinhronizovan u svim stepenima prenosa za vožnju napred tako da je promena brzina na više ili na niže jednostavna i laka.

Potpuno pritisnite kvačilo kad menjate brzine i sporo otpuštajte. Menjač mora da se vrati u položaj N pre nego što ga prebacite u položaj R-rikverc za kretanje u rikverc. Za kretanje u rikverc potrebno je podignuti graničnik za sprečavanje pogrešnog prenosa dok prebacujete u položaj "R".

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Pri promeni stepena prenosa iz petog u četvrti, vodite računa da ručicu menjača ne povučete i suviše u levu stranu, k sebi, i greškom umesto četvrtog, odaberete drugi stepen prenosa. Ovakva nagla promena bi mogla da dovede do prekoračenja dozvoljenog broja obrtaja motora, a merač obrtaja će ući u crvenu zonu. Ovo bi moglo da ošteti motor.
- Nemojte smanjivati brzinu za više od dva stepena prenosa ili prebacivati u niži stepen prenosa kad motor radi na 5000 o/m ili više jer to može da ošteti motor.
- Pri promeni stepena prenosa iz petog u šesti stepen, ručicu menjača povucite u desnu stranu, u suprotnom možete oštetiti motor ukoliko greškom odaberete drugi stepen prenosa. da ručicu
- Ukoliko je vreme hladno, postoji mogućnost težeg prebacivanja stepena prenosa dok se ulje u menjaču ne ugrije. To je normalno i neće štetiti menjaču.
- Nakon što ste potpuno zaustavili svoje vozilo i neuspešno pokušali da odaberete 1. brzinu ili R (rikverc), prebacite ručicu menjača u N (neutralno) i otpustite papučicu kvačila. Pritisnite papučicu kvačila i zatim ubacite u prvu brzinu ili R (rikverc).

MERE PREDOSTROŽNOSTI

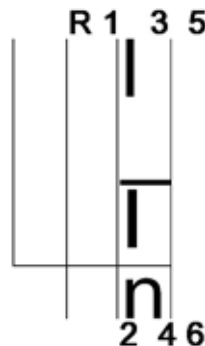
- Da ne bi došlo do preranog habanja kvačila, nemojte odmarati nogu na papučici kvačila za vreme vožnje. Nemojte koristiti kvačilo kako bi držali vozilo u stanju mirovanja na uzbrdici, npr. dok stojite na semaforu i sl.
- Ne koristite ručicu menjača kao odmorište za ruku dok vozite. Ovo bi moglo da prouzrokuje kvar na viljuškama menjača.

UPOZORENJE

- Pre nego što napustite vozilo, uvek proverite da li je povučena ručna kočnica i da li je isključen motor. Zatim proverite da li je ručica menjača postavljena u prvu brzinu kada je vozilo parkirano na uzbrdici, odnosno u R (rikverc) kada se nalazi na nizbrdici. Ako ove mere nisu preduzete može doći do neočekivanih i naglih pokretanja vozila.
- Ako je vaše vozilo opremljeno ručnim menjačem bez kontakt brave sa zaključavanjem (LOCK), ono se može pomeriti i izazvati tešku saobraćajnu nesreću kada se motor startuje bez prethodnog pritiskanja papučice kvačila, ako je pritom ručna kočnica spuštена a ručica menjača nije u položaju N (neutralno).

Upotreba kvačila

Papučicu kvačila bi trebalo pritisnuti do kraja pre promene brzine, a onda polako otpuštati. Papučica kvačila bi trebalo da bude skroz otpuštena tokom vožnje. Ne odmarajte nogu na papučici kvačila za vreme vožnje. Ovo bi moglo da prouzrokuje nepotrebno habanje. Ne držite papučicu kvačila delimično pritisnutu kako bi održali vozilo na uzbrdici u stanju mirovanja. Ovo takođe uzrokuje habanje. Za održavanje vozila na uzbrdici upotrebite ručnu kočnicu ili kočnicu. Ne pritiskajte papučicu kvačila naglo i višekratno.



R (Rikverc)

Ovaj ručni menjač je tako napravljen da stepen prenosa prebaci u R(Rikverc) ili u 1 brzinu korišćenjem različite jačine prenosa.

- R (Rikverc) se nalazi levo od 1 brzine.
- Kada zaustavite vozilo, gurnite ručicu menjača na levu stranu od 1 brzine, a zatim povucite ručicu menjača na gore. Zvučni signal upozorenja će se oglasiti jedan put.

Smanjenje stepena prenosa

Kad morate da usporite u gustom saobraćaju ili dok vozite uzbrdo, smanjite stepen prenosa pre nego što motor počne da se napreže. Niži stepen prenosa smanjuje mogućnost zastaj-kivanja i daje bolje ubrzanje. Kad vozite nizbrdo, prebacivanje stepena prenosa u niži pomaže u održavanju sigurne brzine i produžuje radni vek kočnicama.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ukoliko brzo prebacite stepen prenosa u 1 brzinu, lako vam se može desiti da ste prebacili menjač u R(rikverc) umesto u 1 brzinu.
- Pre nego što započnete vožnju, proverite da li signal upozorenja (jedan put) radi, tako što ćete pritisnuti pedal kočnice I prebaciti menjač u R (rikverc). Ukoliko se signal upozorenja nije oglasio, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru što pre.
- Prilikom prve vožnje automobile prvo se upoznajte sa menjačem I stepenom prenosa za 1 brzinu, 2 brzinu I R(rikverc)
- Menjač prebacite u R (rikverc) samo kada se automobil u potpunosti zaustavio.
- Prilikom povlačenja ručice menjača u levu stranu, čiče se zvuk otpora menjača.

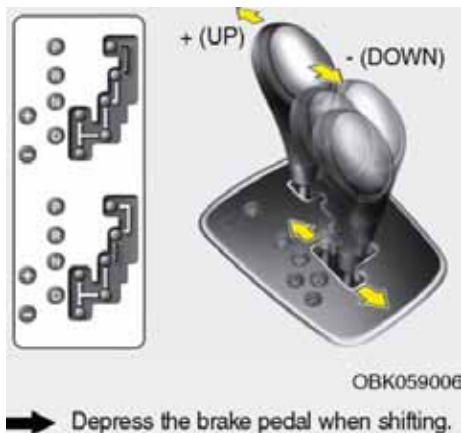
Za bolju vožnju

- Nikada ne izbacujte menjač iz brzine dok vozite nizbrdo. To može biti izuzetno opasno. Uvek kada se kreće, vozilo mora biti u brzini.
- Ne "jašite" kočnice. To može da izazove njihovo pregrevanje i loše funkcionisanje. Umesto toga, kada vozite niz dužu nizbrdicu, usporite i izvršite prebacivanje u niži stepen prenosa. Kada to uradite, kočenje motorom će Vam pomoći da usporite vozilo.
- Pre nego što izvršite prebacivanje u manju brzinu, usporite vozilo. Ovim ćete izbeći preubrzavanje motora koje može da izazove oštećenja.
- Usporite kada naiđete na unakrsne vetrove. To će Vam pružiti mnogo bolju kontrolu nad vozilom.
- Uverite se da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre nego što pokušate da se krećete unazad. U suprotnom, menjač se može oštetiti. Da biste prebacili u rikverc, pritisnite kvačilo, pomerite ručicu menjača u neutralan položaj, sačekajte tri sekunde i prebacite u rikverc.
- Budite izuzetno pažljivi kada vozite po klizavom terenu. Posebno pazite kada kočite, ubrzavate ili menjate brzine. Na klizavoj površini, nagla promena brzine može dovesti do toga da točkovi proklizaju i da se izgubi kontrola nad vozilom.

UPOZORENJE

- Uvek koristite sigurnosne poja-seve. Kod sudara, znatno više izgleda da poginu imaju osobe koje nisu vezane sigurnosnim pojasevima od onih koje jesu.
- Izbegavajte kretanje velikim brzinama u oštrim krivinama.
- Ne pravite nagle pokrete vola-nom, npr. nagle promene trake na putu, nagla skretanja itd.
- Rizik od prevrtanja je značajno povećan ako izgubite kontrolu nad vozilom pri većim brzinama.
- Do gubitka kontrole često dolazi ako dva ili više točkova skrenu sa puta, a vozač silom pokušava da se ponovo vrati na put.
- U slučaju da vam vozilo skrene sa puta, nemojte praviti nagle zaokrete. Umesto toga, prvo usporite, a onda se polako vratite u svoju traku.
- Nikad nemojte prekoračiti naznačena ograničenja brzine.

AUTOMATSKI MENJAČ



Pritisnite kočnicu kada menjate brzine, ako je Vaše vozilo opremljeno sistemom blokade menjanja brzina.

Ručka menjača može se slobodno pokretati

Rukovanje automatskim menjačem

Izuzetno efikasni, Hyundai automatski menjač ima šest brzina i rikverc. Brzine se menjaju automatski, u zavisnosti od položaja ručice menjača.

* NAPOMENA

Prvih nekoliko promena stepena brzine na novom vozilu, ukoliko je akumulator bio diskonektovan, bi moglo da bude sa trza-jevima, otežano. Ovo je normalna pojava, i menjanje brzina će se ujednačiti nakon nekoliko promena stepena prenosa pomoću TCM (odnosno "Transaxle Control Module" - kontrolni modul menjača) ili PCM ("Powertrain Control Module" - kontrolni modul pogonskog sklopa).

Za rad bez poteškoća, pritisnite papučicu kočnice kad prebacujete iz položaja N-neutralno u veću brzinu za vožnju unapred ili u rikverc.

⚠ UPOZORENJE

Automatski menjač

- Uvek proveravajte da li u blizini vozila ima ljudi, posebno dece, pre nego što pokrenete auto unapred (D) ili u rikverc (R).
- Pre nego što napustite vozilo, uvek proverite da li se automatski menjač nalazi u položaju P (parkiranje), da je povučena ručna kočnica i da je isključen motor. Ako ove mere nisu preduzete može doći do neočekivanih i naglih pokretanja vozila.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Kako bi izbegli nastajanje oštećenja na menjaču nemojte ubrzavati kad je motor u položaju R – rikverc ili u bilo kojem drugom položaju pri brzini za vožnju unapred s nogom na kočnici.
- Ako ste na uzbrdici, nemojte držati vozilo u mestu pomoću papučice gasa. Uvek koristite nožnu ili ručnu kočnicu.
- Nikada nemojte prebacivati iz N (Neutralno) ili P (Parkiranje) u D (vožnja), ili R (Rikverc) kad je motor u praznom hodu.

Položaj ručice menjača

Kada je kontakt ključ u položaju "ON", indikatori na instrument tabli pokazuju položaj ručice menjača.

P (Parkiranje)

Kad god parkirate vozilo, povucite ručnu kočnicu i prebacite menjač u položaj "P" (Parkiranje). Ovo zaključava menjač i sprečava okretanje prednjih točkova.

⚠ UPOZORENJE

Prebacivanje menjača u položaj P (parkiranje) dok je vozilo u pokretu, dovešće do blokade točkova, a samim tim izgubićete kontrolu nad vozilom.

• Nemojte stavljati menjač u položaj "P" umesto da upotrebite ručnu kočnicu. Pre nego što napustite vozilo, uvek proverite da se automatski menjač nalazi u položaju P (parkiranje), da je povučena ručna kočnica.

• Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora u vozilu.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada ne stavljajte ručicu menjača u položaj "P" (parkiranje) dok vozilo nije sasvim zaustavljeno jer to može izazvati ozbiljna oštećenja mehanizma menjača.

R (Rikverc)

Služi za vožnju unazad.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

(Uvek u potpunosti zaustavite vozilo pre nego što prebacite menjač u položaj R (rikverc), možete oštetiti menjač ako ga prebacite u položaj R dok je vozilo u pokretu, osim u postupcima obajšnjenim u "Pokretanju vozila" u ovom priručniku.

N (Neutralan položaj)

U ovom položaju točkovi i menjač nisu zaključani. Vozilo će se slobodno kretati i na najmanjoj nizbrdici ukoliko nije podignuta ručna kočnica ili pritisnuta pedala kočnice.

D (Vožnja)

Ovo je uobičajen položaj za vožnju unapred. U ovom položaju stepen brzine će se automatski prebacivati kroz šest stepeni prenosa, obezbeđujući najekonomičniju potrošnju goriva i rad motora.

Uvek prvo zaustavite vozilo, pa tek onda prebacite menjač u D (vožnja) položaj.



ORR059007

Sportski režim rada menjača

Bilo da vozilo stoji ili je u pokretu, sportski režim rada se bira povlačenjem ručice menjača iz položaja D (vožnja) u deo za manuelni tip menjanja brzina. Da bi se vratili u automatski režim menjanja brzina povucite ručicu menjača nazad u deo za glavni tip menjanja brzina.

U sportskom režimu rada, pomeranje ručice napred i nazad omogućava vrlo brzo i jednostavno menjanje brzina. Na suprot običnom, ručnom menjaču, sportski režim rada omogućava menjanje brzina bez potrebe da se otpušta pedala za gas.

Gore (+): Povucite ručicu ka napred da prebacite na višu brzinu. (1).

Dole (-): Povucite ručicu unazad da prebacite na nižu brzinu (2).

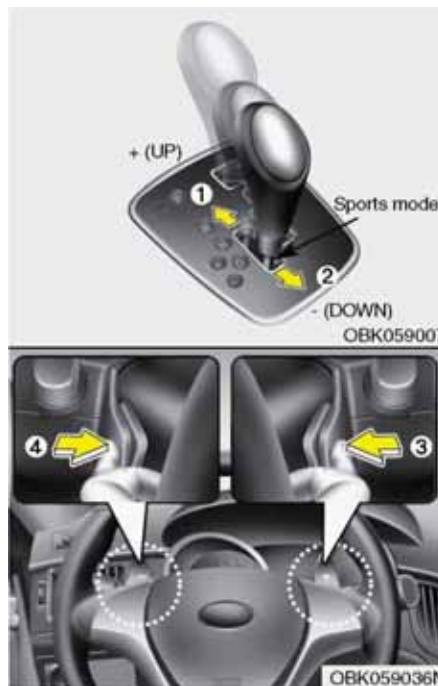
Menjanje brzina preko komanda ugrađenih na volanu: (ako je ugrađeno)

Gore (+): Povucite desnu ručicu jedan put da prebacite za jednu više brzinu (3).

Dole (-): Povucite levu ručicu jedan put da prebacite za jednu niže brzinu (4).

* NAPOMENA

Ukoliko se menjač nalazi u položaju P, N ili R nećete moći da menjate brzine komandama na volanu. U sportskom režimu rada menjača, ukoliko u isto vreme pomerite desno i levu komandu, nećete biti u mogućnosti da promenite brzinu.



U sportskom režimu rada menjača moguće je promeniti brzine ili korišćenjem menjača ili komandama menjača na volanu. (ako je vaše vozilo opremljeno)

* NAPOMENA

- U sportskom režimu, vozač mora da povećava stepen prenosa u skladu sa uslovima na putu, vodeći računa da brzina motora ostane ispod crvene zone.
- U sportskom režimu vožnje, moguće je izabrati samo šest brzina za kretanje unapred. Za kretanje unazad ili parkiranje, pomerite ručicu menjača u R (rikverc) ili P (parkiranje) položaj.
- U sportskom režimu vožnje, smanjivanje stepena prenosa vrši se automatski kada vozilo usporava. Kada se vozilo zaustavi, automatski se podešava na prvu brzinu.
- Zbog zaštite motora, povećanje stepena prenosa se vrši automatski kada broj obrtaja motora dođe do crvene zone.
- Da bi održao određen nivo performansi i sigurnosti vozila, sistem neće izvršavati određene promene brzina prilikom rukovanja ručicom menjača.
- Pre kretanja iz stop pozicije na klizavom putu, pomerite ručicu menjača u +(gore) poziciju. Ovime se vrši prenos u drugu brzinu, što je bolje za laganu vožnju po klizavom terenu. Povucite ručicu u (dole) poziciju da se vratite u prvu brzinu.

Sistem zaključavanja menjača (ako je ugrađen)

- Zbog vaše sigurnosti, automatski menjač ima sistem za zaključavanje menjača koji sprečava prebacivanje iz položaja P (parkiranje) ukoliko papučica gasa nije pritisnuta.

- Za prebacivanje menjača iz položaja P (Parkiranje):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili okrenite kontakt ključ u položaj ON.
3. Pomerite ručicu menjača..

- Ako papučica kočnice bude stalno pritisnuta i otpušтана dok se menjač nalazi u položaju P, čućete zvuk iz menjača. To je uobičajena pojava.



OBK059008

Prekoračenje zaključavanja menjača

Ako menjač ne može da bude prebačen iz položaja "P" ili "N" u R kad je pritisnuta papučica kočnice, nastavite da je pritisnete i uradite sledeće:

1. Pritisnite dugme za otključavanje menjača (1).
2. Pomerite ručicu menjača
3. Obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Uvek do kraja pritisnite papučicu kočnice pre prebacivanja menjača iz položaja "P" u drugi položaj kako bi ste izbegli nekontrolisano pokretanje vozila koje bi moglo dovesti do povredjivanja osoba u ili oko vozila.

Sistem za blokiranje kontakt ključa

(ako je ugrađeno)

Kontakt ključ može da se izvadi iz brave ako se menjač nalazi u položaju "P". Ukoliko se menjač nalazi u bilo kom drugom položaju, ključ neće biti moguće da izvaditi.

Za dobru vožnju

Nikada ne pomerajte ručicu menjača iz položaja "P" ili "N" u bilo koji drugi položaj uz pritisnutu pedal gasa.

Nikada ne stavlajte ručicu menjača u položaj "P" kada je vozilo u pokretu.

Vodite računa da zaustavite vozilo potpuno pre nego što izvršite prebacivanje u položaj R (hod u nazad) ili D (vožnja).

Nikada ne izbacujte menjač iz brzine dok vozite nizbrdo. To može biti izuzetno opasno. Uvek kada se kreće, vozilo mora biti u brzini.

Ne "jašite" kočnice. To može da izazove njihovo pregrevanje i loše rad. Umesto toga, kada vozite niz dužu nizbrdicu, usporite i izvršite prebacivanje u niži stepen prenosa. Kada to uradite, kočenje motorom će vam pomoći da usporite vozilo.

Pre nego što izvršite prebacivanje u niži stepen prenosa, usporite vozilo. U suprotnom, moguće je da menjač ne prihvati niži stepen prenosa.

Uvek koristite parkirnu (ručnu) kočnicu pri parkiranju vozila. Nemojte se pouzdati u to da se vozilo neće pokrenuti ako je menjač u položaju "P".

Budite izuzetno pažljivi kada vozite po klizavom kolovozu. Posebno pazite kada kočite, ubrzavate ili menjate brzine. Na klizavoj površini, nagla promena brzine može da dovede do proklizavanja točkova i naglog gubljenja kontrole nad vozilom.

Blagim pritiskanjem i otpuštanjem pedale za gas, postižu se optimalne performanse i ekonomičnost vozila

UPOZORENJE

Ako se vozilo zaglavilo u blatu ili snegu, nemojte ga pomerati napred nazad, ako su u blizini druge osobe ili objekti, jer vozilo može da se naglo pomeri i tako nanese povrede ljudima kao i materijalnu štetu.

UPOZORENJE

Uvek koristite sigurnosne pojaseve. Kod sudara, znatno više izgleda da poginu ili budu teško povređene imaju osobe koje nisu vezane sigurnosnim pojasevima od onih koje jesu.

- Izbegavajte kretanje velikim brzinama u oštrim krivinama.
- Ne pravite nagle pokrete upravljačem, npr. nagle promene trake na putu, nagla skretanja itd.
- Rizik od prevrtanja je značajno povećan ako izgubite kontrolu nad vozilom pri većim brzinama.
- Do gubitka kontrole često dolazi ako dva ili više točka skrenu sa puta, a vozač silom pokušava da se ponovo vrati na put.
- U slučaju da vam vozilo skrene sa puta, nemojte praviti nagle zaokrete. Umesto toga, prvo usporite, a onda se polako vratite u svoju traku.
- Nikad nemojte prekoračivati naznačena ograničenja brzine.

Kretanje na usponu iz mesta

Za kretanje na usponu iz mesta, pritisnite papučicu kočnice, prebacite menjač u položaj "D". Izaberite određenu brzinu u zavisnosti od opterećanja i uspona, i spustite ručnu kočnicu. Pritiskajte papučicu gasa postepeno dok otpuštate kočnice.

SISTEM KOČNICA

Kočnice

Vaše vozilo ima kočnice koje se uz normalnu upotrebu automatski prilagođavaju.

U slučaju da dođe do gubitka podpritiska u pojačivaču kočnica zbog zaustavljanja motora ili drugog razloga možete i dalje zaustavljati vozilo primenom jače sile na kočnicu. Međutim dužina kočenja biće duža nego što je to uobičajeno.

Kad motor ne radi podpritisk u pojačivaču kočnica delimično se iscrpljuje sa svakim pritiskom na kočnicu. Nemojte pritiskati kočnicu kad je napajanje kočnica podpritiskom iz usisne grane prekinuto.

Pritiskajte kočnice tek kada je to neophodno za održavanje upravljanja vozilom na klizavom kolovozu.

UPOZORENJE

Kočnice

- Nemojte voziti sa stopalom na papučici kočnice. To će povećati radnu temperaturu, dovesti do povećanog trošenja kočnica i obloga i povećati udaljenost potrebnu za zaustavljanje.

- Kad se spuštate niz dugi ili strmi brdski put prebacite menjač na niži stepen prenosa i izbegavajte stalno pritiskanje pedale kočnice. Stalno pritiskanje pedale kočnice dovodi do njihovog pregrevanja i privremenog smanjenja njihovih performansi.

- Ako su kočnice vlažne može doći do smanjenja sigurnosti pri usporavanju, vozilo može da krivuda u jednu stranu kad se pritisnu vlažne kočnice. Da bi ste utvrdili da su kočnice vlažne, blago ih stisnite nekoliko puta. Uvek proverite da li su se kočnice ovlažile posle prolaska kroz duboku vodu. Da bi se kočnice osušile pritisnite ih blago dok vozite pravo, u napred bezbednom brzinom sve dok se performanse ne vrate na uobičajene.

- Pre nego što započnete vožnju uvek se prvo upoznajte sa položajem pedale gasa i pedale kočnice. Ukoliko se prethodno niste upoznali sa položajem pedale gasa i pedale kočnice, može vam

se desiti da u toku vožnje umesto pedale kočnice pritisnete pedal gasa, što može izazvati ozbiljnu nezgodu.

U slučaju da kočnice zakažu

Ukoliko kočnice zakažu dok je vozilo u pokretu, vozilo možete zaustaviti korišćenjem ručne kočnice. Međutim, dužina kočenja biće dosta veća.

UPOZORENJE

Ako se ručna kočnica upotrebi dok se vozilo kreće u normalnim brzinama može doći do gubitka kontrole nad vozilom. Ako morate da se zaustavite pomoću ručne kočnice, učinite to kočeći veoma oprezno.

Indikator istrošenosti kočionih obloga

Vaše vozilo je opremljeno Disk pločicama koje imaju indikatore istrošenosti, i koji proizvode piskavi zvuk ili zvuk grebanja onda kada je vreme da se menjaju pločice. Zvuk se može čuti povremeno ili svaki put kad pritisnete papučicu kočnice.

Ne zaboravite da neki uslovi vožnje ili neki klimatski uslovi mogu da prouzrokuju ovaj zvuk kada se prvi put (ili lagano) pritisnu kočnice. Ovo je uobičajeno i ne ukazuje na probleme u vezi sa kočnicama.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte voziti automobil sa istrošenim kočionim pločicama i/ili oblogama kočnice jer to može dovesti do skupih popravki.

- Uvek zamenite pločice u kompletu (levu i desnu stranu).

⚠ UPOZORENJE

Trošenje kočnica

Zvuk upozorenja za istrošenost kočnica znači da je vašem vozilu potreban servis. Ako ne obratite pažnju na ovo zvučno upozorenje, vozilo će vremenom izgubiti sposobnost kočenja što može dovesti do teške saobraćajne nesreće



Ručna kočnica

Povlačenje ručne kočnice

Pri povlačenju ručne kočnice, prvo pritisnite radnu tj nožnu kočnicu, zatim, bez pritiskanja dugmeta za otpuštanje ručne kočnice, povucite ručnu kočnicu prema gore što je moguće više. Pri parkiranju vozila na usponu prepo-ručuje se da menjač bude u odgovara-rajućem, niskom stepenu prenosa, za ručne menjače, odnosno u poziciji P (Parking) kod automatskih menjača.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Vožnja sa podignutom ručnom kočnicom će izazvati preveliko trošenje kočionih obloga i diskova.



Spuštanje ručne kočnice

Za spuštanje ručne kočnice, prvo pritisnite nožnu kočnicu, malo podignite polugu ručne kočnice, a zatim pritisnite dugme za spuštanje ručne kočnice (1) i spustite polugu ručne kočnice (2) držeći dugme pritisnuto sve vreme.

⚠ UPOZORENJE

- Da bi ste sprečili neželjeno pokretanje vozila prilikom zaustavljanja i napuštanja vozila nemojte koristiti menjač umesto ručne kočnice. Povucite ručnu kočnicu i osigurajte da se menjač nalazi u prvoj brzini ili položaju R-hod u nazad (kod ručnog menjača), odnosno P-parking u vozilima sa automatskim menjačem.
- Nikada nemojte dozvoliti nekome ko nije upoznat sa vozilom da upotrebljava ručnu kočnicu. Ukoliko se slučajno dogodi da ručna kočnica bude spuštena time bi mogla da se prouzrokuje nezgoda.
- Sva vozila bi trebalo da imaju povučenu ručnu kočnicu ukoliko su parkirana. Ovako se izbegavaju neželjeni pokreti vozila koji mogu da dovedu do ozbiljnih povreda putnika ili pešaka.



Proverite svetlo upozorenja za kočnice okretanjem kontakt ključa u položaj ON (nemojte startovati motor). Svetlo ručne kočnice biće uključeno ako je ručna kočnica podignuta dok je kontakt ključ u položaju START ili ON.

Pre vožnje proverite da li je ručna kočnica potpuno spuštena i da se svetlo isključilo. Ako svetlo ostane uključeno, a ručna kočnica spuštena to znači da je došlo do kvara u sistemu kočnica. Neka vam vozilo što pre pregleda ovlašćeni Hyundai serviser.

Ukoliko je moguće u ovom slučaju zaustavite vozilo. Ako nije moguće vozite sve dok ne stignete do sigurnog mesta za zaustavljanje, odnosno servisa.

Sistem za deblokiranje kočnica (ABS)**⚠ UPOZORENJE**

ABS (ili ESP) neće sprečiti nesreće prouzrokovane izvođenjem nepravilnih ili opasnih manevara. Iako je kontrola vozila povećana tokom kočenja, uvek održavajte bezbedno rastojanje između vas i objekata ispred vas. Brzinu vožnje bi trebalo uvek smanjiti tokom vožnje u ekstremnim uslovima na putu.

Dužina kočenja vozila opremljena ABS-om (ESP) može biti duža od onih koja nisu, kada se voze u takvim uslovima. U sledećim uslovima na putu, vozilo bi trebalo voziti smanjenom brzinom

- Neravni, šljunkom ili snegom pokriveni putevi.
- Sa postavljenim lancima na točkovima.
- Na putevima na kojima ima mnogo udubljenja ili promena visine.

Sigurnosne karakteristike ABS-om (ESP) opremljenog vozila ne bi trebalo testirati brзом vožnjom ili naglim skretanjem. Ovo može povrediti vas i druge.

ABS konstantno kontroliše brzinu točkova. Ako su točkovi blizu blokiranja, ABS sistem modulise hidraulični pritisak kočnica na točkove.

Kada pritiskate kočnicu u situacijama u kojima točkovi mogu da se blokiraju možete se čuti zvuk sličan kliktanju iz kočnica, ili možete osetiti slično pulsiranje pedale kočnice. Ovo je normalna pojava i znači da je vaš ABS sistem aktivan.

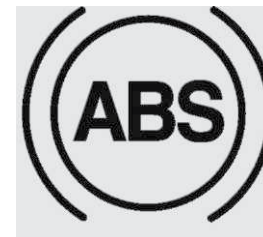
Da biste maksimalno iskoristili prednosti ABS sistema u nepredviđenim situacijama, nemojte pokušavati da menjate pritisak u kočnicama i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite pedalu kočnice najjače što je moguće ili onoliko jako koliko Vam situacija dozvoljava i prepustite ABS sistemu da kontroliše silu pritiska na kočnice

*** NAPOMENA**

Zvuk sličan kliktanju može se čuti iz prostora motora kada vozilo počne da se kreće, nakon startovanja motora. Ova pojava je normalna i znači da sistem za deblokiranje kočnica funkcioniše kako treba.

Čak i sa ABS sistemom, i dalje je potrebno da održavate rastojanje prilikom zaustavljanja. Uvek budite na sigurnom rastojanju od vozila ispred Vas.

Uvek usporite prilikom oštrog skretanja. ABS sistem ne može sprečiti nesreće nastale usled kretanja prevelikim brzinama. Pri kretanju po mekšim i neravnim površinama kolovoza, rad ABS sistema može rezultirati većom razdaljinom potrebnom za zaustavljanje u odnosu na vozila sa konvencionalnim kočionim sistemom.



⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ukoliko je lampica ABS sistema stalno upaljena to može značiti da postoji problem sa ABS sistemom. U ovom slučaju kočnice će raditi normalno.
- ABS lampica ostaje upaljena otprilike 3 sekunde posle paljenja motora. U toku tog vremena ABS će izvršiti autodijagnozu i lampica će se ugasiti ako je sve u redu. Ako ostane upaljena, to može značiti da postoji problem sa ABS-om. Kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI serviser a što je pre moguće.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Kada vozite po kolovoza na kojem je trenje malo, npr. zaleđena površina kolovoza, i koristite kočnice stalno ABS će biti aktivan stalno i ABS lampica se može upaliti. Zaustavite se na bezbednom mestu i ugasite motor.
- Ponovo uključite motor. Ako je ABS lampica ugašena onda je Vaš ABS sistem u redu. U suprotnom, postoji problem. Kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI serviser a što je pre moguće.

* NAPOMENA

Kada startujete motor pomoću kablova jer Vam se akumulator ispraznio, motor možda neće raditi uobičajeno i ABS lampica se može u isto vreme upaliti. Ovo se dešava zbog slabog napona u bateriji. To ne znači da ABS ne funkcioniše.

- Nemojte pumpati kočnice!
- Napunite akumulator pre vožnje.



Elektronski program stabilnosti (ESP) (ako je ugrađen)

Elektronski program stabilnosti (ESP) je dizajniran tako da stabilizuje vozilo tokom manevara skretanja. ESP proverava kretanje volana i pravac kretanja vozila. ESP koči svaki točak posebno i interveniše kod rada motora da bi stabilizovao vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte voziti suviše brzo u odnosu na uslove na putu ili naglo zakretati. Elektronski program stabilnosti (EPS) ne može sprečiti nesreće na putu. Prekomerna brzina prilikom skretanja, nagli manevri i kretanje po vlažnim površinama mogu dovesti do teških nesreća. Samo siguran i pažljiv vozač može preduprediti nesreću na putu izbegavajući maneuvre ko-jima se gubi stabilnost. I sa ugrađenim ESP-om, uvek se pridržavajte svih mera bezbednosti u vožnji – uključujući vožnju sigurnim brzinama u odnosu na uslove na putu.

ESP je elektronski sistem dizajniran da pomogne vozaču da održi kontrolu nad vozilom u raznim uslovima vožnje. On ne predstavlja zamenu za sigurnu vožnju. Na efikasnost sistema ESP u kontroli vozila mogu da utiču činioci kao što su brzina vozila, uslovi na putu, karakter upravljanja. Vaša je odgovornost da vozite i u krivine ulazite razumnim brzinama i da ostavite dovoljno prostora da se sistem pobrine za bezbednu vožnju.

Kada pritiskate kočnicu u situacijama u kojima točkovi mogu da se blokiraju možete čuti zvuk sličan kliktanju iz kočnica, ili možete osetiti slično pulsiranje pedale

kočnice. Ovo je normalna pojava i znači da je vaš ESP sistem aktivan.

*** NAPOMENA**

Zvuk sličan kliktanju može se čuti iz prostora motora kada vozilo počne da se kreće, nakon startovanja motora. Ova pojava je normalna i znači da sistem elektronskog programa stabilnosti radi kako treba.

Rad ESP (Elektronskog programa stabilnosti)

Uslovi pri kojima se ESP svetlo uključuje

- Kada je kontakt ključ u položaju ON, ESP i ESP OFF indikatori će zasvetleti i ugasi se nakon tri sekunde, i tada je ESP aktivan. Pritisknite dugme ESP OFF najmanje pola sekunde dok se kontakt ključ nalazi u položaju ON, da biste isključili ESP sistem. (ESP OFF indikator će svetleti). Da biste uključili ESP sistem, pritisnite dugme ESP OFF (ESP OFF svetlo indikatora će se isključiti).

- Prilikom pokretanja motora možda ćete čuti zvuk kuckanja. To znači da ESP automatski radi samopro-veru i ne upozorava na problem.

U toku rada ESP sistema

Kada je ESP u funkciji, svetlo ESP indikatora će trepereti.

- Kad ESP (elektronski prog-ram stabilnosti) radi možete da osetite blago pulsiranje u vozilu. To se dešava samo zbog kontrole kočnica i ne označava nikakav kvar.

- Pri izlasku vozila iz blata ili kada se spuštate niz klizavi put, pritisak na papučicu gasa možda neće dovesti do povećanja broja obrtaja motora po minuti.

OFF

Isključen ESP sistem

ESP u položaju OFF-isključeno

Da biste isključili ESP sistem pritisnite dugme ESP OFF i držite duže od 0,5 sekundi. (ESP OFF indikator će zasvetleti).

- Ukoliko ugasi motor kada je ESP u položaju OFF-isključen, ESP ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora ESP će se automatski uključiti.

Svetlo indikatora ESP sistema



Kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON-uključeno, svetlo indikatora će sve-tleti, I trebalo bi da se ugasi nakon 3 sekunde, tada je ESP sistem u funkciji.

Sistem proverava uslove vožnje, I u normalnim uslovima vožnje indikator ESP sistema se neće uključiti.

U uslovima vožnje po klizavim putevima I puteva lošeg trenja, indikator ESP sistema će se upaliti što ukazuje da je sistem u funkciji.

Ukoliko indikator ESP sistema ostaje stalno upaljen to ukazuje na kvar sistema I potrebno je da se što pre obratite ovlašćenom HYUNDAI serviseru.



ESP OFF indikator će zasvetleti kada se kontakt ključ nalazi u položaju ON, ali bi trebalo da se ugasi nakon 3 sekunde. Da isključite sistem, pritisnite dugme (ESP OFF) I indikator će zasvetleti, što ukazuje da je sistem isključen. Ukoliko koristite

ručnu kočnicu da zaustavite vozilo, dok je ESP sistem van upotrebe, kočnica možda neće raditi kako treba, I ESP sistem može biti van funkcije, u tom slučaju ESP OFF indikator će zasvetleti na oko 5 sekundi.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Samo u slučaju krajnje nužde koristite ručnu kočnicu da zaustavite vozilo.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Vožnja sa točkovima i/ili pneumatima nejednake veličine bi mogla da bude uzrok greške u radu ESP sistema. Pri zameni pneumatika, vodite računa da budu propisane dimenzije (kao originalne).

UPOZORENJE

ESP sistem služi kao pomoć u vožnji. Pridržavajte se svih mera predostrožnosti i usporite na kri-vudavim, snegom prekrivenim i zaleđenim putevima. Vozite smanjenom brzinom i nemojte pokušavati da ubrzate svaki put kada se ESP indikator upali ili kada je put klizav.

Korišćenje ESP OFF - U toku vožnje

Ostavite ESP svakodnevno uključen kadogod je to moguće. Ukoliko je sistem van funkcije biće vam teže da vozite uz brdo ili da skrećete.

- Da biste isključili ESP sistem tokom vožnje, pritisnite dugme ESP OFF dok vozite na ravnom putu.

Nikada nemojte pritiskati dugme ESP OFF dok ESP radi (svetlo ESP indikatora treperi).

Ako ESP sistem isključite dok ESP radi, možete da izgubite kontrolu nad vozilom.

*** NAPOMENA**

Kad vozilo radi na dinamometru, proverite da je ESP isključen (svetlo ESP indikatora svetli). Ako ESP ostane uključen, može da spreči ubrzanje vozila, što dovodi do pog-rešne dijagnostike.

- Ukoliko isključite ESP sistem to neće uticati na ABS ili sistem kočnica

▲ UPOZORENJE

Nikada nemojte pritiscati dugme ESP OFF dok ESP radi

Ako ESP sistem isključite dok ESP radi, možete da izgubite kontrolu nad vozilom. Ukoliko želite da isključite ESP system u toku vožnje, pritisnite ESP dugme u toku vožnje po ravnim površinama puteva.

Za dobro kočenje**▲ UPOZORENJE**

• Kada god izlazite iz vozila ili ga parkirajte, uvek povucite ručnu kočnicu do kraja i namestite ručicu menjača u P-parkiranje pozici-ju. U suprotnom, postoji rizik da se vozilo pokrene čime možete povrediti sebe i druge.

• Sva vozila bi uvek trebalo da imaju podignutu ručnu kočnicu kada su parkirana kako bi se izbeglo nenamerno pokretanje vozila i povređivanje onih koji su u njemu i pešaka u saobraćaju

• Pre nego što krenete sa parkinga, proverite da li je spuštена ručna kočnica i ugašeno indikatorsko svetlo za ručnu kočnicu.

• Ako vozite kroz vodu, kočnice mogu da se ovlaže. Kočnice takođe mogu da se ovlaže prilikom pranja vozila. Vlažne

kočnice mogu biti opasne! Vaše vozilo neće moći da se brzo zaustavi ako su mu vlažne kočnice. Mokre kočnice proizvode zanoše-nje vozila u jednu stranu.

• Da bi se kočnice osušile, pritisnite papučicu kočnice blago dok sistem kočenja ne počne da funkcioniše normalno, vodeći računa da svo vreme držite vozilo pod kontrolom. Ako se kočenje ne normalizuje, zaustavite vozilo na prvom bezbednom mestu i obratite se za pomoć Hyundai serviseru.

• Nikada ne izbacujte menjač iz brzine dok vozite nizbrdo. To može biti izuzetno opasno. Držite uvek motor u brzini i koristite kočnice za usporavanje. Onda pređite u nižu brzinu, tako da vam kočenje motorom pomogne da održite bezbednu brzinu.

• Nemojte "jahati" kočnicu. Ako odmah nogu na pedali kočnice, može doći do pregrevanja kočnice i gubitka njene efektivnosti. To takođe doprinosi habanju delova kočionog sistema.

• Ako vam se guma probuši dok vozite, polako usporavajte i držite pravac dok ne usporite dovoljno da možete bezbedno da siđete sa puta

• Ako je vaš auto opremljen automat-

skim menjačem, ne dozvolite da vam auto sam ide polako unapred "puzi". Da bi ste to izbegli, držite nogu na pedali kočnice dok auto stoji.

Budite oprezni ako se parkirate na brdu. Podignite ručnu kočnicu i prebacite ručicu menjača u "P" (automatski menjač) ili u prvu brzinu ili hod u nazad (ručni menjač). Ako je vaš auto okrenut licem ka nizbrdici, okrenite prednje točkove prema autu nizbrdo. Ako vam je auto okrenut licem uzbrdo, okrenite prednje točkove od ivičnjaka. Ako ivičnjaka nema, blokirajte točkove, podbacivanjem predmeta ispod njih.

U nekim uslovima, ručna kočnica se može zamrznuti u nekom položaju. Ovo je najverovatnije da se desi kada se nakupi mnogo snega ili leda blizu zadnjih kočnica ili ako su kočnice vlažne. Ako postoji mogućnost da se kočnica zaledi, podignite je samo privremeno, dok postavite ručicu menjača u "P" (automatski menjač) ili prvu brzinu ili hod u nazad (ručni menjač) i blokirate točkove. Onda otpustite ručnu kočnicu.

KONTROLNI SISTEM KRSTAREĆE VOŽNJE (AKO JE UGRAĐEN)

Kontrolni sistem krstareće vožnje omogućuje vam da programirate vozilo da održava konstantnu brzinu kretanja, a da pritom tokom vožnje ne morate da pritisnete papučice za gas.

Ovaj sistem je namenjen za brzine iznad 40 km/h (25 milja/h).

* NAPOMENA

Kada se, u toku normalne vožnje krstarećom brzinom, aktivira položaj SET ili reaktivira nakon korišćenja kočnice, ovaj sistem vožnje će početi da deluje nakon nekih 3 sekundi. Ovo odloženo reagovanje je sasvim normalno.

⚠ UPOZORENJE

- Ako kontrolni sistem krstareće vožnje ostane uključen (CRUISE indikator na instrument tabli će se uključiti) moguće je da će se kontrola vožnje slučajno uključiti. Držite sistem isključen kada ga ne koristite da se ne bi desilo da slučajno podesite brzinu i da se sistem aktivira.
- Koristite sistem za regulisanje krstareće vožnje samo kada putujete autoputem po dobrom vremenu.
- Ne koristite ovu vrstu vožnje kada nije bezbedno održavati vozilo u stalnoj brzini - na primer kada je gust saobraćaj ili kada gustina saobraćaja varira, na klizavim putevima (kiša, sneg, led), na krivudavim putevima ili putevima sa uzbrdicom ili nizbrdicom većom od 6 %.
- Obratite posebnu pažnju na uslove puta kada koriste sistem vožnje ekonomičnom stalnom brzinom.
- Budite oprezni kada vozite niz brdo uz uključen sistem za regulisanje krstareće vožnje, jer može doći do povećanja brzine



ORKN59029N

Podešavanje vožnje programiranom brzinom:

1. Da bi se sistem uključio pritisnite glavni prekidač ON/OFF (uključeno/isključeno) koji se nalazi na kolu upravljača. "CRUISE" indikaciona lampica u grupi instrumenata na instrument tabli će zasvetleti.
2. Povećajte brzinu do željene stalne ekonomične brzine iznad 40 km/h (25 milja/h) i manje od 180 km/h (113 mph).
3. Pritisnite prekidač (1) -/SET i pustite ga nakon što ste dostigli željenu brzinu. SET indikaciono svetlo na instrument tabli će zasvetleti. Otpustite papučicu gasa u isto vreme. Željena brzina će se automatski održavati.

Na strmoj uzbrdici/nizbrdici vozilo će možda malo usporiti ili ubrzati



Da povećate brzinu vožnje programiranim brzinom:

Sledite bilo koji od ovih postupaka:

*Pomerite prekidač (1) (RES+) i držite ga pritisnutim. Pustite prekidač kada dođete do željene brzine.

*Pomerite prekidač (1) (RES+) i odmah ga pustite. Brzina će se povećavati za 2.0 km/h ili 1,6 km/h, svaki put kad koristite (RES+) ovakav način rada.



Za smanjenje brzine vožnje programiranim brzinom:

Sledite bilo koji od ovih postupaka:

• Pomerite prekidač (1) (SET-) i držite ga pritisnutim. Vozilo će postepeno usporavati. Pustite prekidač kada dostignete željenu brzinu.

• Pomerite prekidač (1) (SET-) i odmah ga pustite. Brzina će se smanjivati za 2.0 km/h ili 1,6 km/h, svaki put kad pomerite prekidač (SET-) na ovakav način rada.

Za privremeno povećanje brzine vožnje programiranim brzinom:

Ako želite da privremeno ubrzate vozilo, kad je uključen sistem za regulisanje krstareće vožnje, pritisnite pedal gasa. Povećana brzina neće smetati radu sistema krstareće vožnje niti će izmeniti



podešenu brzinu.

Za povratak na prethodno podešenu brzinu, sklonite nogu sa pedale gasa.

Poništavanje vožnje programiranim brzinom:

Učinite bilo šta od dole navedenog:

*Pritisnite pedal kočnice.

*Pritisnite pedal kvačila (kod ručnog menjača).

*Prebacite menjač u položaj N (neu-tralno) (kod automatskog menjača).

*Pritisnite prekidač CANCEL koji se nalazi na kolu upravljača.

*Smanjite brzinu voila ispod memo-risane brzine za 15 km/h.

*Smanjite brzinu vozila na približno manje od 32 km/h.

*Uvećajte brzinu vožnje na približno 200 km/h (125 mph).



Nemojte koristiti ručnu kočnicu u toku vožnje, osim u krajnjoj potrebi.

Bilo koji od ovih postupaka će isključiti sistem za regulisanje krstareće vožnje (svetlo SET indikatora na instrument tabli će se isključiti), ali ovo neće isključiti sistem. Ako želite da potpuno isključite sistem za regulisanje programirane vožnje, pritisnite dugme (RES+) koje se nalazi na kolu upravljača. Vratite se na prethodno podešenu brzinu.

Da bi ste isključili sistem za regulisanje vožnje programiranom brzinom, učinite bilo šta od dole navedenog sledećih stvari:

*Pritisnite dugme CRUISE ON-OFF (svetlo CRUISE indikatora na instrument tabli će se isključiti).

*Isključite motor.

Bilo koji od ovih postupaka će isključiti rad sistema za regulisanje krstareće vožnje. Ako želite da ponovo uključite ovaj sistem, ponovite postupke koji su navedeni pod poglavljem "Podešavanje krstareće brzine vožnje (stalne ekonomične vožnje)" na prethodnoj strani.

Za povratak na brzinu višu od 40 km/h:

Ako je za poništavanje podešene brzine bila korišćena bilo koja druga opcija osim ON-OFF, to znači da je sistem i dalje aktivan i da će se pomeranjem prekidača (1) (RES+) vratiti na brzinu koja je poslednja podešena.

Ovo se neće dogoditi ako brzina vozila bude smanjena ispod približno 40 km/h (25 mph).

EKONOMIČNA VOŽNJA

Ekonomična potrošnja goriva uglavnom zavisi od načina na koji vozite auto, od toga kuda ga vozite i kada ga vozite. Svaki od ovih faktora utiče na to koliko kilometara možete preći sa jednim litrom goriva. Da bi ste koristili svoj automobil na najekonomičniji način, pridržavajte se sledećih uputstava koja će Vam pomoći da uštedite na gorivu i popravkama:

- Vozite tačno. Budite umereni kod ubrzavanja. Ne startujte naglo i ne dajte pun gas i održavajte konstantnu brzinu vožnje. Ne vozite između se-mafora kao da ste na trkama. Trudite se da prilagodite brzinu vožnje brzini ostalih učesnika u saobraćaju tako da ne morate bez potrebe menjati brzine. Izbegavajte da vozite tamo gde je gust saobraćaj kad god vam se ukaže prilika. Uvek držite bezbedno rastojanje od ostalih vozila da biste izbegli nepotrebno kočenje. Na ovaj način ćete umanjiti abanje kočnica.
 - Vozite umerenom brzinom. Što brže vozite, više goriva trošite. Vožnja umerenom brzinom, naročito na autoputevima, jedan je od najefikasnijih načina da se smanji potrošnja goriva.
- Ne "jašite" pedale kočnice ili kvačila jer se tako povećava potrošnja goriva, a i

moгуćnost habanja na ovim komponentama. Pored toga, vožnja uz stalno oslanjanje noge na pedalu kočnice može dovesti do pregrevanja iste čime se umanjuje njeno delovanje i efikasnost, a mogu nastati i ozbiljnije posledice.

Vodite računa o pneumaticima. To znači da pneumatici moraju biti napumpani do preporučenog pritiska. Nepravilno napumpani pneumatici, bilo da je to suviše ili nedovoljno, prouzrokuju nepotrebno abanje. Pro-verite pritisak u pneumaticima bar jednom mesečno.

Vodite računa da su točkovi pravilno centrirani. Neodgovarajuće centriranje može nastati od udaranja u ivičnjake ili posle prebrze vožnje preko neravnih površina. Loše centriranje uzrokuje brže habanje i druge pro-bleme kao i veću potrošnju goriva.

Održavajte vozilo u dobrom stanju. Za bolju uštedu goriva i manje troškove održavanja, održavajte vozilo prema planu održavanja iz Poglavlja 7. Ukoliko vozite auto u težim uslovima eksplotisanja, potrebno je češće održavanje (videti Poglavlje 7 radi detalja). Vodite računa da vam vozilo bude čisto. Za duži vek trajanja treba da vozilo nije u dodiru sa korozivnim materijalima. Veoma je važno da ne dozvolite da se blato, prljavština, led i slično nagomilaju sa donje strane vozila. Ova dodatna težina može

dovesti do veće potrošnje goriva i može doprineti koroziji.

Vozite što manje tereta. Nemojte nepotrebno opterećivati vozilo. Preterana težina povećava potrošnju goriva.

Ne dozvolite da motor radi na prazno (u loru) duže nego što je potrebno. Ukoliko ste primorani da čekate (van saobraćajnih tokova) isključite motor, pa ga ponovo startujte kad ste spremni da krenete.

• Zapamtite da vašem vozilu nije potrebno mnogo vremena za zagrevanje. Čim uključite motor pustite ga da radi 10 do 20 sekundi pre nego što ga ubacite u brzinu. Međutim, u veoma hladnim vremen-skim uslovima, pustite motor da se nešto malo duže zagreva.

• Ne gušite i ne forsirajte motor (ne puštajte ga da radi sa prevelikim brojem obrtaja). Vozilo se "muči" kod veoma lagane vožnje sa visokim stepenom prenosa što može odvesti do velikog naprezanja motora. Ako se ovo dogodi, prebacite u niži stepen prenosa. Vožnja sa prevelikim brojem obrtaja je forsiranje motora van granica bezbednosti. Ovo se može izbeći prebacivanjem u viši stepen prenosa pri preporučenim brojevima obrtaja motora.

• Ne koristite uređaj za klimatizaciju bez potrebe. Sistem klima uređaja radi preko motora tako da je ušteda goriva manja

kada ga koristite.

- Otvoreni prozori prilikom brze vožnje povećavaju potrošnju goriva.
- Potrošnja goriva se takođe povećava ako vozite dok duvaju bočni ili čeoní vetrovi. Da bi se ovaj uticaj smanjio, usporite kada vozite u ovakvim uslovima.

Održavanje vozila u dobrom i operativnom stanju je važno i zbog ekonomičnosti i zbog sigurnosti. Neka Vam ovlašćeni HYUNDAI serviser vrši redovne provere i popravke na automobilu.

UPOZORENJE

Gašenje motora u toku vožnje

Nikada nemojte gasiti motor prilikom spuštanja nizbrdo ili bilo kad dok je vozilo u pokretu. Servo upravljač i kočnice neće raditi kako treba sa isključenim motorom. Umesto toga, ostavite motor uključenim i prebacite u niži stepen prenosa kako biste kočili motorom. Takođe, isključivanje motora tokom vožnje može izazvati zaključavanje upravljača čime možete izgubiti kontrolu nad vozilom, što može da dovode do ozbiljnih povreda i smrti.

VOŽNJA U SPECIJALNIM USLOVIMA

Voznja u opasnim uslovima

Kada vozite u opasnim uslovima, npr. po vodi, snegu, ledu, blatu, pesku i sličnom, držite se sledećih uputstava:



Vozite pažljivo i održavajte dodatno odsto-
janje potrebno za kočenje.

Izbegavajte nagle pokrete upravljačem i
naglo kočenje.

- Ako koristite kočnice koje nemaju ugrađen
ABS sistem, kočite osećajno do prokliza-
vanja točkova pumpajući pedal kočnice
laganim pokretima gore-dole dok se vozilo
ne zaustavi.

- Ako se zaglavite u snegu, blatu ili pesku
koristite drugi stepen prenosa. Polako do-
davajte gas da bi ste izbegli proklizavanje
točkova.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte pumpa pedalu kočnice kod vo-
zila opremljenih ABS-om.

- Koristite pesak, kamenu so, lance za
gume ili neki drugi materijal koji ne prokliza-
va ispod pogonskih točkova kako biste
obezbedili trenje.

⚠ UPOZORENJE

Izbor nižeg stepena prenosa izbor ni-
žeg stepena prenosa sa automatskim
menjačem prilikom vožnje po klizavom
kolovozu može izazvati udes. Prebaci-
vanje u niži stepen opterećenja može
dovesti do proklizavanja. Budite oprezni
pri vožnji na klizavom kolovozu.

Ljuljanje” vozila

Ako je potrebno da zaljuljate vozilo da bi
se oslobodilo snega, peska ili blata, prvo
pomerite upravljač levo-desno kako biste
oslobodili prostor oko točkova. Zatim men-
jajte stepene prenosa hod u nazad-napred.
Nemojte davati previše gasa, ne silite mo-
tor i što manje okrećite točkove. Ako nakon
nekoliko pokušaja ne uspete da izvučete
vozilo, neka vam vozilo izvuče vučna
služba. U suprotnom, može da dođe do
oštećenja menjača i pregrevanja motora.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Dugotrajno pokušavanje da se vozilo
izvuče iz snega ili leda bi moglo da do-
vede do pregrevanja motora, oštećenja
ili kvara menjača ili pneumatika.

⚠ UPOZORENJE

“Paljenje” pneumatika

Nemojte dugo okretati točkove u mestu,
naročito u brzinama većim od 56 km/h
(35 milja na čas). Okretanje točkova pri
visokim brzi-nama kad vozilo stoji u me-
stu može dovesti do pregrevavanja koje
može da ošteti pneumatika ili da povredi
prolaznike.

* NAPOMENA

ESP sistem (ako je ugrađen) bi trebalo is-
ključiti ukoliko ćete tehnikom napred/natrag
tj. ljuljanjem pokušati da oslobodite vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Ako se vozilo zaglavilo u blatu ili snegu,
nemojte ga pomerati napred - nazad ako
se u blizini vozila nalaze druge osobe ili
objekti jer vozilo može da se naglo po-
meri i povredi osobe u okolini ili da se
ošteti samo vozilo.



Dobra vožnja u krivinama

Izbegavajte da u krivinama kočite ili menjate brzine, naročito kada je put vlažan. Najbolje je da iz krivine izađete uz blago ubrzanje. Ako se pridržavate ovih saveta, abanje pneumatika će biti svedeno na minimum.



Vožnja u noćnim uslovima

Kako je noćna vožnja opasnija od dnevne, evo nekoliko važnih saveta kojih bi se trebalo pridržavati:

Vozite sporije i održavajte veću udaljenost od drugih vozila, jer je noću teže videti, naročito tamo gde nema uličnog osvetljenja.

Podesite ogledala tj. retrovizore tako da smanjite odsjaj farove drugih vozila u njima. Neka Vam prednji farovi budu uvek čisti i pravilno podešeni, na vozilima koja nemaju ugrađen sistem automatskog podešavanja farova. Prijavi ili nepravilno podešeni farovi će u velikoj meri otežati vožnju u noćnim uslovima.

- Nemojte gledati direktno u svetlost farova

vozila koja Vam idu u susret. To Vas može privremeno zaslepiti i biće Vam potrebno nekoliko sekundi da Vam se oči ponovo naviknu na mrak.



Vožnja po kiši

Kiša i vlažni putev

i mogu vožnju učiniti opasnom, posebno ako se niste pripremili za klizav kolovoz. Sledećih nekoliko stvari bi trebalo razmotriti kada vozite po kiši:

- Obilna kiša će Vam otežati vidljivost i povećaće razdaljinu potrebnu za zaustavljanje, pa je potrebno da vozite sporije.
- Održavajte opremu za brisanje vetrobranskog stakla u dobrom stanju. Zamenite metlice na brisačima kada počnu da se pojavljuju pruge ili neobrisane površine na

vetrobranskom staklu.

Ako Vam pneumatici nisu u dobrom stanju, naglo kočenje na vlažnom kolovozu može da izazove proklizavanje i eventualno dovede do nesreće. Uvek proveravajte da li su Vam pneumatici u dobrom stanju.

Uključite prednje farove kako bi drugi-ma bilo lakše da Vas vide.

Prebrza vožnja kroz velike bare može uticati na Vaše kočnice. Ako morate da vozite kroz bare na putu, pokušajte da vozite sporije.

- Ako Vam se učini da su se kočnice pokvasile, pritiskajte ih lagano dok vozite sve dok se njihovo funkcionisanje ne vrati u normalu.

Vožnja u poplavljenim područjima

Izbegavajte vožnju u poplavljenim područjima osim kada ste sigurni da nivo vode dosežemo glavične točka. Uvek vozite sporije kada se krećete kroz vodu. Održavajte dovoljno odstojanje od drugih vozila jer voda može uticati na rad kočnica. Posle voženja kroz vodu, osušite kočnice tako što ćete, krećući se sporije, pedal kočnice nežno pritiskati nekoliko puta.



Vožnja po autoputu

Pneumatici:

Podesite pritisak u gumama prema zahtevima za vožnju na autoputu. Nizak pritisak u pneumaticima izazvaće pregrevanje i eventualno pucanje pneumatika.

Izbegavajte upotrebu istrošenih i oštećenih guma jer bi mogle da puknu ili smanje vučnu silu.

Gorivo, rashladna tečnost motora i ulje za motor

Vožnja velikom brzinom uzrokuje veću potrošnju goriva nego vožnja u gradskim uslovima. Ne zaboravite da proverite i rashladnu tečnost i ulje za motor.

⚠ UPOZORENJE

- Nizak ili suviše visok pritisak u pneumaticima može da dovede do loše upravljivosti vozilom i do oštećenja pneumatika, kao i do nesreća na putu, povreda, čak i smrti. Uvek proverite pritiske u pneumaticima pre vožnje. Za odgovarajuće vrednosti pritisaka u pneumaticima pogledajte odeljak 8 "Pneumatici i točkovi".

- Vožnja sa istrošenim pneumaticima je opasna. Ovo može izazvati gubitak kontrole nad vozi-lom, sudare, povrede, pa čak i smrt. Istrošene pneumatike treba da budu što pre zamenjeni i nika-da ih ne treba koristiti u vožnji. Pre vožnje uvek proverite da li su istrošeni. Za više informacija o pneumatike pogledajte odeljak 7 "Pneumatici i točkovi".

Pogonski remen:

Labav ili oštećen pogonski remen može da uzrokuje pregrevanje motora

* NAPOMENA

Zvuk sličan kliktanju može se čuti iz prostora motora kada vozilo počne da se kreće, nakon startovanja motora. Ova pojava je normalna i znači da sistem elektronskog programa stabilnosti radi kako treba.

VOŽNJA U ZIMSKIM USLOVIMA



Što su uslovi zimske vožnje oštriji, veće je habanje kao i mogućnost pojave i drugih problema. Da bi ste probleme u toku vožnje zimi smanjili na minimum, potrebno je da se pridržavate sledećih saveta:

Sneg ili led na putu

Da bi ste mogli da vozite po dubokom snegu, potrebno je da koristite zimske pneumatike ili da na postojeće postavite lance. Ako su potrebni zimski pneumatici, neophodno je da odaberete pneumatike koji po tipu i dimenzijama odgovaraju originalnim. Ukoliko ne postupite tako, možete da ugrozite bezbednost i upravljanje vozilom. Brza vožnja, naglo ubrzavanje, naglo

kočenje i nagli ulazak u oštre krivine mogu da budu veoma opasna praksa.

Prilikom usporavanja, maksimalno koristite kočenje pomoću motora. Naglo kočenje na kolovozu prekrivenim snegom ili ledom može da dovede do sleptanja s puta. Potrebno je da držite dovoljno rastojanje od vozila koje se kreće ispred vas. Takođe je važno lagano pritiskati kočnicu. Postavljanje lanaca može da obezbedi veće prijanjanje u vožnji, ali ne može da spreči zanošenje vozila.

* NAPOMENA

Lanci za sneg nisu zakonom dozvoljeni u svim zemljama. Proverite zakone države u kojoj vozite pre nego što ih postavite.

⚠ UPOZORENJE

Ukoliko je vaše vozilo opremljeno letnjim pneumaticima, koji su optimalnih performansi za vožnju po suvom vremenu, ali ne i po vlažnim vremenskim uslovima.

Za optimalne performanse po vlažnom vremenu zamenite pneumatike ili zimskim ili pneumaticima pogodnim za sve vremenske prilike.

Pneumatici za sneg/ zimski pneumatici

Ako koristite pneumatike za sneg na vašem vozilu, one treba da budu iste veličine i nosivosti kao i originalne. Iste treba da budu postavljene na sva četiri točka, kako bi upravljanje bilo izbalansirano u svim vremenskim uslovima. Imajte na umu da trenje koje prave zimski pneumatici na suvom putu može biti manje od onih koje se originalno dobijaju sa vozilom. Treba voziti pažljivo čak i kad su putevi čisti. Proverite koje su maksimalne dozvoljene brzine sa Vašim prodavcem pneumatika.

⚠ UPOZORENJE

Veličina guma za sneg

Veličina i tip pneumatika za sneg mora biti jednaka veličini i tipu standardnih (onim kojima je vozilo bilo opremljeno pri isporuci). U suprotnom, upravljanje i bezbednost vozila mogu biti ugroženi.

Nemojte postavljati pneumatike sa zimskim profilom i ekserima pre nego što proverite lokalne, državne i gradske propise zbog eventualne zabrane njihovog korišćenja.



1JBA4068

Lanci za sneg

Kako su bočne strane radijalnih guma tanje, mogu da budu oštećene ako se na njih montiraju neki tipovi lanaca za gume. Stoga, preporučljivo je koristiti zimske gume umesto lanaca za gume. Nemojte stavljati lance na točkove sa aluminijumskim naplaticima; lanci ih mogu oštetiti. Ako morate da ih koristite, stavite žičane lance debljine manje od 12 mm (0.47 in). Oštećenja nastala korišćenjem neodgovarajućih lanaca za gume nisu pokrivena garancijom proizvođača.

Lance postavljajte samo na pogonske (prednje točkove).

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Proverite da su lanci odgovarajuće veličine za točkove vašeg vozila. Neispravni lanci mogu da oštete karoseriju i sistem za oslanjanje vozila što nije pokriveno garancijom proizvođača. Takođe, kuke za pričvršćivanje lanaca mogu da se oštete i lanac može da spadne s točka. Proverite da lanci imaju klasu SAE "S".

- Uvek proverite da li su lanci do-bro postavljeni nakon što ste ih upotrebljavali 1.5 km (0.3 do 0.6 milja). Ako se olabave, stegnite ih.

Postavljanje lanaca

Prilikom instaliranja lanaca pratite uputstva proizvođača i stegnite ih što je više moguće. Vozite polako kada se lanci nalaze na točkovima. Ako čujete da lanci dodiruju karoseriju, zaustavite vozilo i stegnite lance. Čim vozilom naidjete na put koji je očišćen, skinite lance.

UPOZORENJE

Postavljanje lanaca

Kada postavljate lance parkirajte vozilo na sigurno mesto, dalje od saobraćaja. Uključite sva četiri migavca i stavite signalni trougao iza vozila. Uvek povucite ručnu kočnicu, isključite motor i postavite menjač u položaj "P"-parkiranje.

UPOZORENJE

Lanci na točkovima

- Lanci za točkove mogu loše da utiču na upravljanje vozilom.
- Ne prelazite brzinu od 30 km/h (20 milja na sat), odnosno brzinu koju preporučuje proizvođač, šta god da je niže.
- Vozite pažljivo i izbegavajte izbočenja, rupe, nagla skretanja i opasnosti na putu.
- Izbegavajte nagla skretanja i nagla kočenja.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Lanci neodgovarajuće veličine ili lanci koji nisu dobro postavljeni mogu oštetiti kočnice, karoseriju i gume.

- Ako čujete da lanci udaraju u vozilo, zaustavite vozilo i zategnite ih. Koristite visokokvalitetni etilen-glikol kao rashladnu tečnost.

Vaše Hyundai vozilo se isporučuje sa visokokvalitetnom etilenglikol rashladnom tečnošću u sistemu za hlađenje. To je jedini tip rashladne tečnosti koji treba koristiti jer pomaže sprečavanju korozija u rashladnom sistemu, podmazuje pumpu za vodu i sprečava smrzavanje. Obavezno zamenite ili dopunite rashladnu tečnost u skladu sa planom održavanja u Poglavlju 7. Pre zime proverite rashladnu tečnost da bi ste bili sigurni da je tačka zamrzavanja istog dovoljna za temperature koje se predviđaju u toku zime.

Prekontrolišite akumulator i kablove

Zima predstavlja dodatno opterećenje za sistem baterije. Vizuelno prekontrolišite bateriju i kablove kao što je opisano u Poglavlju 7. Nivo punjenja baterije može da prekontrolišite ovlašćeni Hyundai servis. Ako je potrebno promenite ulje i stavite ulje "zimске gradacije".

U nekim klimatskim uslovima se preporučuje da se u toku hladne zime koriste ulje "zimsko" koje ima niži viskozitet. Za preporuke videti Poglavlje 8. Ukoliko niste sigurni koje ulje treba da koristite, konsultujte svog ovlašćenog Hyundai servisera.

Prekontrolišite svećice i sistem paljenja

Pregledajte svećice kako je opisano u

Poglavlju 7 i zamenite ih ako je potrebno. Takođe proverite sve žice i komponente za paljenje da biste bili sigurni da nisu naprsle, pohabane ili oštećene na neki način.

Zaštitite brave od zamrzavanja

Da bi ste zaštitili brave od zamrzavanja u otvor za ključ ubrizgajte dozvoljenu tečnost za odmrzavanje ili (WD40) ili sl. Ako je brava prekrivena ledom, pop-rskajte je dozvoljenom tečnošću za odmrzavanje da bi ste uklonili led. Ako je brava zamrznuta unutra, možete je odlediti ubacivanjem zagrejanog ključa. Pažljivo rukujte zagrejanim ključem kako se ne bi povredite.

Koristite dozvoljenu tečnost u sistemu za pranje stakala

Da se voda u sistemu za pranje stakla ne bi zaledila, dodajte dozvoljeni rastvor tečnosti prema instrukcijama koje se nalaze na posudi za tu tečnost. Odgovarajuće sredstvo za tu svrhu može da se nabavi kod HYUNDAI ovlašćenog servisera. Ne koristite rashladnu tečnost za motor ili druge tipove antifrizu jer mogu da oštete boju na vozilu.

Ne dozvolite da vam se zamrzne parkirna (ručna) kočnica

Pod izvesnim uslovima parkirna kočnica može da se zamrzne u položaju kada je podignuta. Ovo najčešće može da se dogodi kada se sneg ili led nakupi oko zadn-

jih kočnica i u blizini istih ili ako su kočnice mokre. Ukoliko smatrate da ručna kočnica može da se zamrzne, upotrebite je samo privremeno dok menjač ne stavite u položaj "P" (automatski menjač) ili u prvu brzinu ili rikverc (ručni menjač) i dok ne blokirate točkove da auto ne bi počeo da klizi. Zatim je spustite.

Nosite opremu koja je potrebna u slučaju vanrednih situacija

U zavisnosti od oštine vremenskih uslova u kojima vozite svoj automobil, potrebno je da sa sobom nosite odgovarajuću opremu za vanredne situacije. Neke od stvari koje možda želite da ponesete uključuju lance za gume, kablove ili lance za vuču, baterijsku lampu, pesak, lopatu, uskočne kablove, strugač za staklo, rukavice, prostirku, zaštitno odelo za rad, čebe i slično

TEŽINA VOZILA

U ovom poglavlju biće Vam objašnjeno kako da pravilno opteretite svoje vozilo i/ili prikolicu, kako da vam vozilo bude uvek opterećeno u skladu sa kapacitetima predviđenim njegovim dizajnom, sa ili bez prikolice. Pravilno opterećivanje vozila obezbeđuje maksimum njegovih performansi. Pre nego što počnete da opterećujete svoje vozilo dodatnim teretom upoznajte se sa sledećim izrazima i terminima pomoću kojih ćete moći da odredite težine i opterećenja na vašem vozilu, sa ili bez prikolice, uz pomoć specifikacije vozila i sertifikacije koja se nalazi na unutrašnjosti vrata vozača ili suvozača.

Masa vozila spremnog za vožnju

Ovo je težina vozila sa punim rezervoarom goriva i svom standardnom opremom. Ona ne uključuje putnike, prtljag ili dodatnu opremu.

Masa vozila

Ovo je težina Vašeg novog vozila kada ste ga preuzeli od vašeg prodavca plus bilo koji deo dodatne opreme koja se kasnije doda

Masa prtljaga

Ovo uključuje sav teret dodat težini, osnovnoj uključujući prtljag i dodatnu opremu.

GAW (Ukupno opterećenje osovine)

Ovo je ukupna težina raspoređena na obe osovine (prednju i zadnju) - uključujući težinu vozila i sav teret.

GAWR (Ukupno dozvoljeno opterećenje osovine)

Ovo je maksimalna dozvoljena težina koja se sme postaviti na svaku osovinu (prednju ili zadnju). Ovi brojevi su prikazani na identifikacionoj pločici vozila.

Ukupna težina na svakoj od osovina ne sme preći svoj GAWR.

GVW (Ukupna težina vozila)

Ovo je bazična težina plus stvarna težina prtljaga plus putnika.

GVWR (Ukupna dozvoljena težina vozila)

Ovo je maksimalna dozvoljena težina potpuno natovarenog vozila (uključujući sve dodatke, opremu, putnike i prtljag). GVWR je prikazan na identifikacionoj pločici vozila koja se nalazi na unutrašnjoj strani vrata na vozačevoj ili suvozačevoj strani.

Preopterećenje - Težina vozila

Ukupno dozvoljeno opterećenje osovina (GAWR) i ukupna dozvoljena težina vozila (GVWR) su prikazani na identifikacionoj pločici vozila koja se nalazi nalepljena na

unutrašnjoj strani vrata sa vozačeve (ili suvozačeve) strane. Ako stvarne težine i opterećenja prelaze ove vrednosti to može izazvati saobraćajnu nesreću ili oštećenje vozila. Možete izračunati težinu svog tereta merenjem težine predmeta (ili ljudi) pre nego što ih stavite u vozilo. Pazite da ne preopterete vozilo.

VOŽnja PRIKOLICE

Ne preporučujemo kačenje i vuču prikolice ovim automobilom.

Kako postupiti u vanrednim situacijama

6

Upozoravajući signal na putu / 6-2
Vanredna situacija u toku vožnje / 6-2
Ako ne možete da pokrenete motor / 6-3
Startovanje uz pomoć uskočnih kablova / 6-4
Ako se motor pregreva / 6-6
Ako Vam pukne guma / 6-7
Vuča vozila / 6-15
Oprema za vanredne situacije / 6-19



Signalno Svetlo upozorenja

Signalno svetlo služi kao upozorenje drugim vozačima da budu izuzetno oprezni kad se približavaju Vašem vozilu, pretiliču ga ili prolaze pored njega.

Treba ga koristiti kada god vršite pop-ravke ili kada god vozilo zaustavite pored puta.

Prekidač za uključivanje upozoravajućeg signalnog svetla možete pritisnuti kada je ključ za paljenje u bilo kojem položaju. Prekidač se nalazi na panelu sa prekidačima na centralnoj konzoli. Svi migavci će se paliti istovremeno.

- Upozoravajuće svetlo će raditi bez obzira da li se Vaše vozilo kreće ili ne.

- Migavci neće raditi ako je upozoravajuće svetlo uključeno.

- Vodite računa kako koristite svetlo u-pozorenja ako Vaše vozilo vuče neko drugo vozilo.

VANRDNE SITUACIJE U TOKU VOŽNJE

Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu

Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu, prebacite ručicu menjača u položaj N (neutralni) a zatim odgurajte vozilo na sigurno mesto.

Ako vam pukne guma u toku vožnje

Ako vam pukne guma u toku vožnje:

1. Skinite nogu sa papučice gasa i pustite da se auto uspori dok vozite, održavajući pravac. Ne pritiskajte odmah kočnice i ne pokušavajte da odmah sidete sa puta jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom. Kada se vozilo dovoljno usporilo da je kočenje sigurno, kočite pažljivo i sidite sa puta. Vozite pažljivo, što je moguće dalje od puta i parkirajte na čvrstoj ravnoj podlozi. Ako ste na autoputu koji ima dve odeljene trake, ne parkirajte na središnjem delu između dve vozne trake.

2. Kada ste zaustavili vozilo, upalite sva četiri migavca, podignite ručnu kočnicu i stavite menjač u položaj P (PARK) (za automatski menjač) ili R (rikverc) (za ručni

menjač).

3. Neka svi putnici izađu iz kola. Vodite računa da svi izađu na bezbednoj strani koja je dalje od saobraćaja.

4. Kad menjate probušenu gumu, pridržavajte se uputstva koje se nalazi dalje u ovom odeljku.

Ako se motor ugasi u toku vožnje

1. Postepeno smanjite brzinu, održavajući pravac. Sidite pažljivo sa puta i zaustavite se na bezbednom mestu.

2. Uključite sva četiri migavca (upozoravajuće svetlo).

3. Pokušajte ponovo da startujete motor. Ako ne uspete, pozovite Hyundai servis ili potražite neku drugu stručnu pomoć.

AKO NE MOŽETE DA POKRENETE MOTOR

Ako motor ne radi ili radi sporo

1. Ako vaše vozilo ima automatski menjač, vodite računa da je menjač u položaju "N" (neutral) ili "P" (park) i da je ručna kočnica podignuta.

2. Proverite da li su spojevi sa akumulatorom čisti i dobro pritegnuti.

3. Upalite svetlo u vozilu. Ako je svetlo prigušeno ili ako se gasi kada sta-rtujete, znači da je akumulator ispražnjen.

4. Proverite spojeve startera da biste se uverili da su dobro pričvršćeni.
5. Ne gurajte i ne vucite vozilo da biste ga startovali. Pogledajte uputstva za Startovanje uz pomoć uskočnih kablova”.

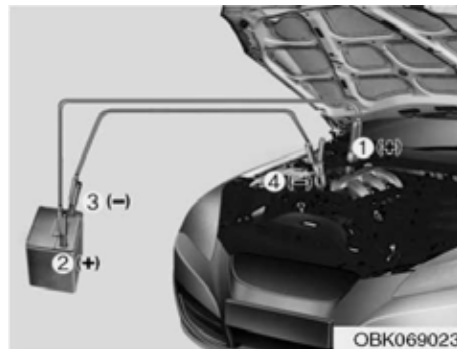
⚠ UPOZORENJE

Ako ne možete da pokrenete motor, ne gurajte i ne vucite vozilo da biste pokrenuli motor. To može dovesti do sudara ili prouzrokovati ozbiljno oštećenje.

Ako motor radi (verglja) normalno ali ne startuje

1. Proverite nivo goriva.
2. Sa ključem u OFF poziciji, proverite sve spojeve vezane za paljenje, na bobini i svećicama. Učvrstite svaki deo koji je odvezan ili labav.
3. Proverite sve vodove za gorivo u odeljku motora.
4. Ako još uvek ne možete da startujete motor, pozovite ovlašćeni Hyundai servis ili potražite drugu vrstu stručne pomoći.

STARTOVANJE UZ POMOĆ KABLOVA



Povežite uskočne kablove numeričkim redosledom I diskonektujte ih obrnutim redosledom.

Startovanje uz pomoć uskočnih kablova

Startovanje uz pomoć uskočnih kablova može biti opasno ako se izvodi nepravilno. Stoga, da se ne biste povredili ili oštetili svoje vozilo ili akumulator, pratite proceduru za pravilno startovanje pomoću kablova .

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Koristite samo kablove na 12 volti. Možete bespovratno oštetiti startni motor od 12 volti, sistem paljenja i ostale električne delove korišćenjem napajanja od 24 volta (ili dva akumulatora od 12 volti serijski vezana).

⚠ UPOZORENJE

Akumulator

Nikada nemojte pokušavati da proverite nivo elektrolita u aku-mulatoru jer akumulator može da procuri ili eksplodira što može izazvati teške povrede.

⚠ UPOZORENJE

Akumulator

- Držite akumulator podalje od otvorenog plamena i varnica. Akumulator proizvodi vodonički gas koji može da eksplodira ako dođe u kontakt sa vatrom ili varnicom.
- Nemojte pokušavati da startujete motor pomoću uskočnih kablova ako je ispraznjen akumulator zamrznut ili ako je nivo elektrolita nizak; akumulator može da pukne ili eksplodira

Procedura za startovanje motora pomoću uskočnih kablova

1. Proverite da li je pomoćni akumulator od 12 volti i da je negativni terminal uzemljen.
2. Ako je pomoćni akumulator u drugom vozilu, vozila se ne smeju dodirivati.
3. Isključite sve nepotrebne električne uređaje u autu.
4. Prikačite kleme uskočnih kablova tačno kako je prikazano na crtežu. Prvo prikačite jednu klemu uskočnog kabla na pozitivni terminal ispražnje-nog akumulatora (1), onda prikačite drugi kraj istog kabla na pozitivni terminal akumulatora sa koga se vrši paljenje (2). Posle toga, koristeći drugi kabl, prikačite jednu klemu za negativan terminal akumulatora sa koga se vrši punjenje (3), zatim prikačite drugi kraj tog kabla na čvrsti metalni deo motora (npr. podupirač) dalje od akumulatora (4). Ne vezujte kabl za ili blizu nekog dela koji se pokreće kada je motor startovan. Pazite da uskočni kablovi ne dodiruju ništa osim određenih terminala na akumulatoru ili određenog uzemljenja. Nemojte se naginjati iznad akumulatora dok vršite spajanja.
5. Startujte motor u vozilu sa pomoćnim akumulatorom i pustite da radi na oko 2000

obrtaja u minuti, zatim startujte motor u vozilu sa ispražnjenim akumulatorom.

MERE PREDOSTROŽNOSTI **Uskočni kablovi**

Ne povezujte uskočnim kablom negativni terminal pomoćnog akumulatora sa negativnim terminalom ispražnjenog akumulatora. Može doći do pucanja ispražnjenog akumulatora i curenja akumulatorske kiseline.

U slučaju da ne znate zbog čega se akumulator ispraznio, neka vam Hyundai serviser pregleda vozilo.

Startovanje guranjem vozila

Vozila opremljena automatskim menjačem se ne mogu startovati guranjem vozila. Pratite uputstva za startovanje pomoću uskočnih kablova iz ovog odeljka.

UPOZORENJE

Nikada nemojte vući svoje vozilo drugim vozilom da biste startovali motor jer naglo kretanje unapred, kada se motor startuje, može izazvati sudar sa vozilom koje se koristi za vuču.

AKO SE MOTOR PREGREVA

Ako vam merač temperature pokazuje pregrevanje, doći će do gubitaka snage ili ćete čuti glasan pulsirajući zvuk ili kuckanje i motor će verovatno biti suviše vruć. Ako se to dogodi, treba da uradite sledeće:

1. Sidište sa puta i zaustavite vozilo čim je to bezbedno.
2. Prebacite menjač u položaj P (automatski menjač) ili N (ručni menjač) i podignite ručnu kočnicu. Ako je uključen klima uređaj, isključite ga. 
3. Ako rashladna tečnost curi ispod vozila ili ako para izlazi ispod haube, ugasite motor. Ne otvarajte haubu dok rashladna tečnost ne prestane da teče ili dok ne prestane da izlazi para. Ako nema vidljivih gubitaka rashladne tečnosti i ako nema pare, ostavite motor da radi i proverite da li radi ventilator za hlađenje motora. Ako ne radi, isključite motor.
4. Proverite da li je pogonski remen za pumpu za vodu na svom mestu. Ako jeste, proverite da li je zategnut. Ako izgleda da je pogonski remen u redu, proverite da li rashladna tečnost curi iz hladnjaka, creva ili ispod kola. (Ako se koristi klima uređaj, normalno je da se iz njega cedi voda kada stanete).

⚠ UPOZORENJE

Dok motor radi, držite ruke, kosu i delove odeće dalje od delova koji se kreću kao što su pogonski remenovi i ventilator da ne bi došlo do povrede.

5. Ako je polomljen pogonski remen pumpe za vodu ili ako curi rashladna tečnost, odmah zaustavite motor i obratite se za pomoć najbližem Hyundai serviseru.

⚠ UPOZORENJE

Ne skidajte poklopac hladnjaka kada je motor vreo. Rashladna tečnost može da prsne napolje i izazove ozbiljne opekotine

6. Ako ne možete da otkrijete uzrok pregrevanja, sačekajte da se temperatura motora vrati na normalu. Tada, ako se potrošila rashladna tečnost, pažljivo skinite poklopac hladnjaka i dodajte rashladnu tečnost u hladnjak do oznake za polovinu.
7. Nastavite oprezno vožnju, vodeći računa da se opet ne jave znaci pregrevanja. Ako ponovo dođe do pregrevanja, obratite se za pomoć Hyundai serviseru.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ozbiljan gubitak rashladne tečnosti označava da rashladni sistem negde propušta i da je potrebno što je moguće proveriti ga kod ovlašćenog Hyundai serviseru.

AKO VAM PUKNE GUMA**Dizalica i alat**

Dizalica, ručka dizalice, ključ za odvrtnje i zavrtnje su smešteni u prtljažniku auta.

Podignite podni prostirku gepeka

- 1) Ručka dizalice
- (2) Dizalica
- (3) Ključ za odvrtnje i zavrtnje

Korišćenje dizalice

Dizalica služi samo za zamenu točka u slučaju nužde.

Da se ne bi čulo "zveckanje" dizalice u toku vožnje, morate je pravilno spakovati.

Pratite instrukcije za korišćenje dizalice da biste izbegli mogućnost da se povredite.

⚠ UPOZORENJE**Menjanje gume**

• Nikada nemojte vršiti popravke dok se nalazite u nekoj od saobraćajnih traka ili na putu.

• Uvek sklonite vozilo sa puta u zaustavnu traku pre nego što počnete da menjate gumu. Dizalicu treba koristiti kada se auto nalazi na čvrstoj ravnoj površini. Ako ne možete da nađete čvrstu površinu, pozovite servis za vučenje vozila u pomoć.

• Uvek koristite dizalicu na određenim prednjim i zadnjim pozicijama na autu; nikada nemojte koristiti branike ili neki drugi deo auta kao oslonac za dizalicu.

• Vozilo može lako skliznuti sa dizalice što može izazvati teške povrede ili smrt. Niko ne bi trebalo da postavlja nije-dan deo tela ispod podignutog vozila koje drži samo dizalica; koristite podupirače vozila.

• Nemojte paliti ili turirati motor dok je vozilo na dizalici.

• Niko od putnika ne sme biti u vozilu dok je vozilo podignuto pomoću dizalice.

• Posebno obratite pažnju na bezbednost dece koja moraju biti na bezbednom odstojanju od puta i vozila pre nego što počnete da ga dižete dizalicom.

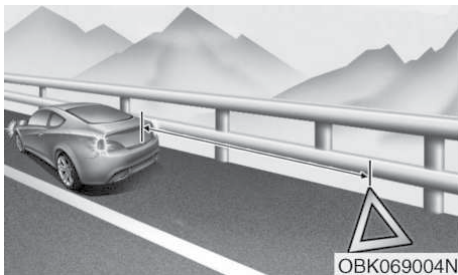


Vađenje rezervne gume i otpremanje

Uzmite ključ za odvrtanje i zavrtnje da biste odvrgli zavrtnj i spustili gumu. Okrenite ključ u pravcu suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu da biste gumu oslobodili.

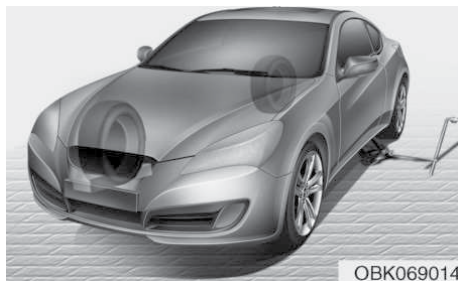
Gumu vratite u obrnutim redosledom.

Sava alt i rezervnu gumu vratite na mesto i pričvrstite.



Zamena gume

1. Parkirajte na ravnoj površini i podignite ručnu kočnicu do kraja.
2. Pomerite ručicu menjača u položaj R (rikverc), kod ručnog menjača, ili P (Park) kod automatskog menjača.
3. Aktivirajte upozoravajuće signalno svetlo (sva četiri migavca).



4. Izvadite ključ za odvrtanje i zavrtnje, dizalicu, ručku dizalice i rezervnu gumu iz auta.

5. Blokirate i sa prednje i sa zadnje strane točak koji je dijagonalno suprotan položaju dizalice

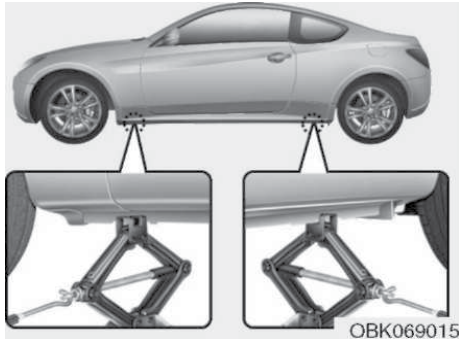
⚠ UPOZORENJE

Zamena gume

- Da se vozilo ne bi pokrenulo dok menjate gumu, uvek podignite ručnu kočnicu do kraja i blokirate točak dijagonalno suprotan onom točku koji menjate.
- Preporučujemo da točkovi vozila budu poduprti i da niko ne bude u vozilu dok je vozilo podignuto dizalicom.



6. Opustite zavrtnje na točkovima okretanjem u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu (po jedan pun krug za svaki zavrtnj), ali nemojte nijedan odvrtati do kraja dok ne podignete dizalicom točak od zemlje



7. Postavite dizalicu na prednje ili zadnje mesto predviđeno za dizalicu, koje je najbliže točku koji me-njate. Dizalicu postavljajte samo na za to određena mesta ispod rama automobila. Ova mesta su ploče zavarene za ram sa dva za-listka obeležena tačkom kao mesto na koje se postavlja dizalica.

⚠ UPOZORENJE

Dizalica

Da biste smanjili mogućnost da se povredite, koristite samo dizalicu koja se dobija zajedno sa vozilom, i na pravilnim mestima za to predviđenim. Nikada nemojte postavljati dizalicu ispod nekog drugog dela auta.



8. Ubacite ručku dizalice u dizalicu i okrećite je u smeru kretanja kazaljke na satu, podižući vozilo dok se točak ne podigne od zemlje. Ovo iznosi otprilike 30 mm (1.2 inča).

Pre skidanja zavrtnjeva sa točkova, proverite da li je vozilo stabilno i da ne postoji mogućnost da se vozilo pomeri ili sklizne sa dizalice.

⚠ UPOZORENJE

Neki delovi točka mogu da imaju oštre ivice. Pažljivo rukujte njima da biste izbegli mogućnost ozbiljne povrede. Pre nego što namestite rezervni točak, proverite da na glavčini na koju postavljate točak ili na samom točku nema nešto što bi ometalo normalno naleganje točka (kao što su blato, katran, pesak i slično). Ako nešto postoji, sklonite ga. Ako kontakt između glavčine i točka nije dobar, navrtke točka mogu da se razlabave i točak može da otpadne. Ako se to desi, može doći do gubitka kontrole nad vozilom. To može prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

9. Ključem potpuno odšrafite navrtke na točku, a onda ih skinite prstima. Skinite točak i položite ga ravno da se ne bi otoktrljao. Uzmite rezervni točak, poravnajte otvore sa zavrtnjevima i naglavite točak na njih. Ako vam je to teško, malo podignite točak i naravnajte gornje otvore na gornje zavrtnjeve. Onda polako pomerajte točak napred-nazad dok se ne nameste i drugi otvori na odgovarajuće zavrtnjeve.

10. Da biste ponovo postavili točak, držite ga na zavrtnjevima, postavite navrtke na zavrtnjeve i pričvrstite ih prstom. Navrtke treba postaviti sa malim dijametralnim

krajevima okrenutim ka unutra. Pomerajte točak napred-nazad da biste se uverili da je točak dobro nalegao, a onda prstima dodatno pričvrstite navrtke, koliko god možete.

11. Spustite vozilo na zemlju okre-tanjem ručice dizalice suprotno od smera kretanja kazaljke na satu.

Onda postavite ključ kao što je prikazano na slici i pričvrstite dobro navrtke točka. Vodite računa da je na-glavak ključa do-bro nalegao na na-vrtku. Nemojte da vršite zavrtnanje stojeći na ključu ili koristeći produžetak u vidu cevi koju postavljate na ručicu ključa.



Idite u krug i pričvršćujte sve navrtke jednu po jednu dok ih sve dobro ne pričvrstite. Onda još jednom proverite da li su sve navrtke dobro pričvršćene.

Posle promene točka, potrebno je da se obratite ovlašćenom HYUNDAI serviseru kako bi vam pritegao sve navrtke do odgovarajućeg torzionog momenta pritezanja, što je pre moguće.

Torzioni momenat pritezanja navrtki točka: Čelični točak i točak od legure aluminijuma: 9~11 kg.m (65~79 lb.ft)

Ukoliko imate merač pritiska, skinite kapicu ventila i izmerite pritisak u gu-mama. Ako je pritisak niži nego što se preporučuje, voz-ite polako do najbližeg servisa i napump-ajte gumu do odgovarajućeg pritiska. Ako je pritisak suviše visok, izduvajte gumu dok ne dođete do odgovarajućeg pritiska. Uvek vratite kapicu ventila na mesto na-kon što ste proveravali ili menjali pritisak u gumama. Ako to ne uradite, vazduh može da izlazi iz gume. Ako izgubite kapicu ven-tila, kupite drugu i namestite je što je pre moguće.

Nakon zamene točka, uvek vratite probušenu gumu, dizalicu i alat na njihova odgovarajuća mesta.

NERE PREDOSTROŽNOSTI

Na točkovima Vašeg vozila, navrtke i za-vrtnji imaju metričke navoje. Dobro pazi-te, kada menjate točak, da sve navrtke vratite na ista mesta sa kojih su skinute ili, ako ih zamenjujete, da stavite navrt-ke sa istim metričkim navojem i izleblje-njem. Postavljanje navrtki koje nema-ju metrički navoj na metričke zavrtnjeve, ili obrnuto, neće dobro učvrstiti točak na glavčini i može oštetiti navrtke tako da će opet morati da se zamene.

Imajte na umu da većina navrtki nema metrički navoj. Budite izuzetno oprezni kada proveravate tip navoja na navrt-kama za točkove kojima ćete zameniti stare. Ako niste sigurni, konsultujte se sa ovlašćenim HYUNDAI serviserom.

UPOZORENJE

Navrtanj na točkovima

Ukoliko je došlo do oštećenja navrtanja, može se dogoditi da oni više ne drže točak. Ovo može dovesti do spadanja toč-ka i saobraćajnog sudara, kao i do teških povreda.

Da dizalica, ručka dizalice, ključ za odvratanje navrtki na točku i rezervni točak ne bi “zveckali” dok se vozilo kreće, pobrinite da budu pravilno spakovani u prtljažniku.

UPOZORENJE

Neadekvatan pritisak u rezervnoj gumi

Proverite pritisak u gumama što je pre moguće posle postavlja-nja rezervnog točka. Ako je potrebno, podesite pritiske kako je specificirano u delu “Gume i točkovi” u odeljku 8.

Važno - upotreba kompaktne rezervne gume (točka) (ako se dobija uz vozilo)

Vaše vozilo je opremljeno kompaktnom rezervnom gumom (točkom). Ova kompaktna rezervna guma zauzima manje prostora nego rezervna guma regularne veličine. Ova guma je manja od obične rezervne gume i predviđena je samo za privremenu upotrebu.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Trebalo bi da vozite vrlo pažljivo kada je kompaktna rezervna guma (točak) u upotrebi. Nju treba zameniti konvencionalnom rezervnom gumom (točkom) prvom prilikom.
- Nije preporučljivo koristiti više od jedne kompaktne rezervne gume (točka) u isto vreme.

UPOZORENJE

Kompaktna rezervna guma (točak) se treba koristiti samo u slučajevima krajnje nužde. Ako je ova guma postavljena na vozilo, nemojte se kretati brzinama većim od 80 km/h (50 mph). Originalnu gumu bi trebalo popraviti i što pre postaviti na vozilo kako bi se izbegao kvar rezervne gume, koji bi mogao da dovede to teških povreda ili smrti.

Kompaktnu rezervnu gumu treba naduvati do pritiska od 420 kPa (60 psi).

*** NAPOMENA**

Proverite pritisak u rezervnoj gumi nakon postavljanja. Ako je neophodno, podesite pritisak do specificirane vrednosti.

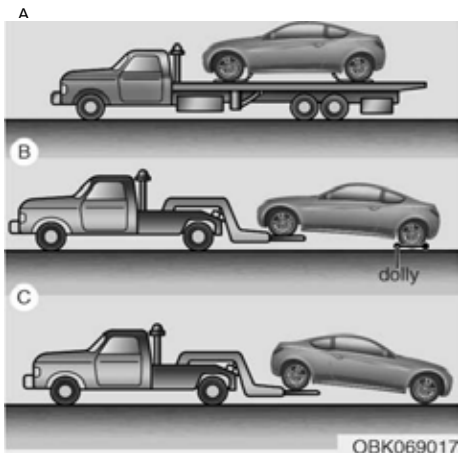
Kada koristite kompaktnu rezervnu gumu (točak), pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti:

- Ni pod kojim uslovima, nemojte voziti brže od 80 km/h (50 mph); veća brzina može oštetiti gumu.
- Vozite dovoljno sporo u odnosu na uslove na putu da biste izbegli sve moguće opasnosti. Svaka opasnost na putu, kao npr. ulegnuća ili razni otpatci, mogu ozbiljno da oštete kompaktnu rezervnu gumu.
- Svako duže korišćenje ove gume na putu može dovesti do njenog oštećenja, gubitka kontrole nad vozilom i moguće povrede.
- Nemojte opterećivati vozilo više nego što je maksimalno dozvoljeno, kao što je naznačeno sa strane na kompaktnoj rezervnoj gumi.
- Nemojte voziti preko prepreka na putu. Prečnik kompaktne rezervne gume je manji od prečnika konvencionalne rezervne gume (točka) i smanjuje izdignutost od zemlje za približno 25 mm (1 inč), što može dovesti do oštećenja vozila.
- Nemojte voziti vozilo na automatsko pranje sa kompaktnom rezervnom gumom (točkom) postavljenom na vozilo.
- Nemojte postavljati lance za točkove na kompaktnu rezervnu gumu (točak). Zbog manje veličine, lanac neće moći dobro da se drži za nju. Ovo može izazvati oštećenje

Kako postupiti u vanrednim situacijama

vozila i gubitak lanca.

- Kompaktnu rezervnu gumu ne bi trebalo postavljati na prednju osovinu ako se vozilo kreće kroz sneg ili led.
- Nemojte koristiti kompaktnu rezervnu gumu na nekom drugom vozilu jer je ona dizajnirana specijalno za Vaše vozilo.
- Vek trajanja gazeće površine kompaktne rezervne gume je kraći nego kod obične gume. Redovno proveravajte stanje Vaše kompaktne rezervne gume i, ako je istrošena, zamenite je novom, iste veličine i dizajna, montiranu na isti točak.
- Kompaktnu rezervnu gumu ne bi trebalo koristiti na drugim točkovi-ma, niti bi standardne gume, zim-ske gume, ratkapne ili ukrasne prstenove trebalo postavljati na kompaktni rezervni točak (na felnu točka). U suprotnom, ovi ili neki drugi delovi vozila bi se mogli oštetiti.
- Nemojte koristiti više od jedne privremene (kompaktne) rezervne gume (točka) u isto vreme.
- Nemojte vući prikolicu dok je privremena rezervna guma postavljena na vozilo.



ŠLEPOVANJE VOZILA

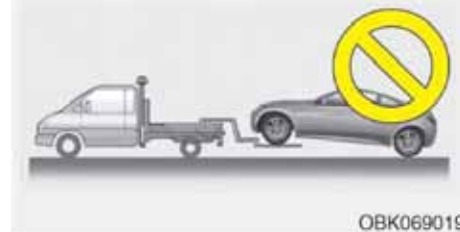
Šlep služba

Ako vaše vozilo mora biti šlepovano, neka to uradi vaš Hyundai serviser ili neka druga, za to ovlašćena služba. Na taj način ćete biti sigurni da vam vozilo neće biti oštećeno u toku vuče. Preporučljivo je vuču vršiti uz pomoć pomoćnih kolica ili uz pomoć kamiona sa platformom.

- vozila s pogonom na četiri točka, moraju biti vučena pomoćnim kolicima i kamionom sa platformom tako da sva 4 točka budu odignuta od poda.



OBK069018



OBK069019

- Ako je potrebno da vozilo vučete bez pomoćnih kolica:

1. Prebacite kontakt bravu u ACC položaj (kontakt).
2. Pomerite ručicu menjača u N položaj (Neutral).
3. Spustite ručnu kočnicu.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

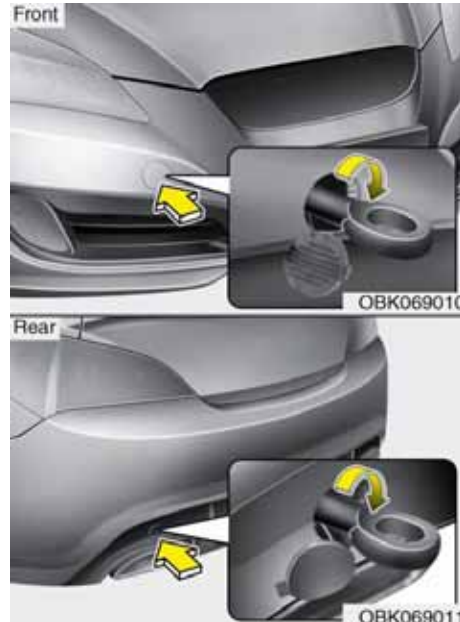
Ukoliko ne prebacite ručicu menjača u N poziciju (Neutral) to može izazvati oštećenje menjača

3. Postavite kuku za vuču okrećući je u smeru kretanja kazaljke na satu u otvor na braniku dok se potpuno ne učvrsti.

4. Nakon upotrebe, uklonite kuku odvrtući je i vratite poklopac na mesto.

Uklonjiva kuka za vuču (ako je ugrađeno)

1. Otvorite prtljažnik i izvadite kuku za vuču iz kutije sa alatom.
2. Sklonite poklopac sa otvora na zad-njem braniku pritiskom na donji deo poklopca.



Vuča vozila u vanrednim situacijama

Ako vaše vozilo mora da se vuče, preporučujemo da to uradi vaš Hyundai serviser ili neka druga, za to ovlašćena služba.

Za vuču u slučaju kada vam nije dostupno specijalno vozilo za tu svrhu, vozilo možete vući tako što ćete prikačiti kabl ili lanac za jednu od kuka za vuču ispodprednjeg (ili zadnjeg) dela vozila.

Budite izuzetno oprezni kada vršite vuču vozila. Vozač mora biti u vozilu koje se vuče da bi upravljao volanom i kočnicama. Ovakva vuča se može vršiti samo na putevima sa čvrstom podlogom na kraćim rastojanjima i pri malim brzinama. Takođe, točkovi, osovine, kvačilo, me-njač, volan i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

- Nemojte koristiti kuke za vuču da bi ste vadili auto iz blata, peska ili u bilo kojoj situaciji u kojoj vozilo ne može da se kreće pomoću sopstvenog pogona.
- Nemojte vući vozilo koje je teže od vozila koje se koristi za vuču.
- Vozači oba vozila bi trebalo međusobno često da komuniciraju tokom vuče

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Prikačite kaiš za vuču za kuku za vuču.
- Ako koristite neki drugi deo auta, osim kuke za vuču, to može oštetiti karoseriju vašeg vozila.

- Koristite samo kabl ili lanac koji je specijalno namenjen za vuču vozila. Dobro pričvrstite kabl ili lanac za kuku.

- Pre nego što počnete vuču vozila, proverite da kuka nije oštećena ili polomljena.
- Dobro pričvrstite vučni kabl ili lanac za kuku.
- Nemojte "cimati" kuku. Vucite stal-nom i ujednačenom silom.
- Da ne biste oštetili kuku, nemojte vući sa strane ili pod vertikalnim uglom. Uvek vucite pravo napred.

UPOZORENJE

Budite izuzetno oprezni prilikom vuče vozila.

- Izbegavajte nagle startove ili iz-nenadne manevre tokom vožnje koji bi mogli da preopterete kuku i kabl ili lanac za vuču. Kuka i kabl (ili lanac) za vuču se mogu pokidati i izazvati ozbiljne povrede i oštećenja

- Ako se vozilo koje se vuče ne može pomeriti iz mesta, nemojte na silu pokušavati da ga vučete. Kontaktirajte ovlašćeni HYUNDAI servisera ili profesionalnu službu za vučenje u pomoć.

- Kada vučete vozilo, krećite se što je više moguće pravo napred.

- Udaljite se od vozila dok vršite vuču.

- Nemojte koristiti lanac ili kabl za vuču koji je kraći od 5 metara (16 stopa). Prikačite komad tkanine bele ili crvene boje (oko 30 cm (12 inča) širi-ne) na sredinu kabla ili lanca za vuču da bi se lako mogao primetiti.
- Vozite pažljivo da se lanac ili kabl za vuču ne bi olabavio za vreme vuče.

Mere predostrožnosti u slučaju potrebe za vanrednom vučom vozila

Okrenite kontakt bravu u položaj ACC (kontakt) da se volan ne bi zaključao.

- Pomerite ručicu menjača u položaj N (Neutral).

- Spustite ručnu kočnicu.

- Pritiskajte pedal kočnice jače nego inače jer će funkcionisanje kočnica biti otežano.

- Biće vam potrebno više snage za okretanje volana jer servo sistem vo-lana neće raditi.

- Ako se spuštate niz dugu nizbrdicu, kočnice se mogu pregrejati što će smanjiti njihovu funkcionalnost. Zbog toga se morate češće zaustavljati i pušatati da se kočnice ohlade

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI**Automatski menjač**

• Ako se automobile vuče sa sva četiri točka na zemlji, možete ih vući samo odnapred. Proverite da li je ručica menjača u neutralnom položaju. Nemojte vršiti vuču pri brzinama većim od 15 km/h (10 mph) i na razdaljinama dužim od 1,5 km (1 milja). Proverite da li je upravljački sistem otključan po-zicioniranjem kontakt brave u ACC položaj. Vozač mora biti u vozilu koje se vuče, radi upravljanja i kočenja.

• Pre početka vuče vozila, proverite da li tečnost automatskog menjača nalazi ispod nivoa HOT, potrebno je doliti tečnost menjača. Ukoliko to nije moguće, moraćete da za vuču upotrebite kamion sa plat-formom.

NEOPHODNA OPREMA ZA VANREDNE SITUACIJE (AKO SE DOBIJA UZ VOZILLO)

Postoje još neki delovi opreme u Vašem vozilu koji Vam mogu biti od pomoći u vanrednim situacijama.

Protivpožarni aparat

Ako dođe do manjeg požara a Vi znate kako da koristite protivpožarni aparat, pažljivo učinite sledeće:

1. Izvadite polugu (osigurač) na gornjem delu aparata koji blokira ručku da ne bi mogla slučajno da se pritisne.
2. Usmerite prskalicu ka središnjem delu vatre.
3. Stoje približno 2.5 m (8 ft) udaljeni od vatre i pritisnite ručku da bi tečnost za gašenje počela da prska iz aparata. Ako otpustite ručku, tečnost će prestati da curi.
4. Pomerajte prskalicu ka i od središnjeg dela plamena. Kada Vam se učini da se vatra ugasila, pažljivo posmatrajte mesto koje je bilo zahvaćeno plamenom jer se vatra može ponovo rasplamsati.

Komplet za prvu pomoć

U njemu se nalaze neki predmeti, kao npr. makaze, zavoji, flasteri i hanzaplast koji služe za pružanje prve pomoći pov-

ređenima.

Reflektujući trougao

U vanrednim situacijama, npr. ako Vam se auto pokvari na putu, postavite re-flektujući trougao na put da biste upozorili druga vozila koja Vam idu u susret.

Merač pritiska u gumama

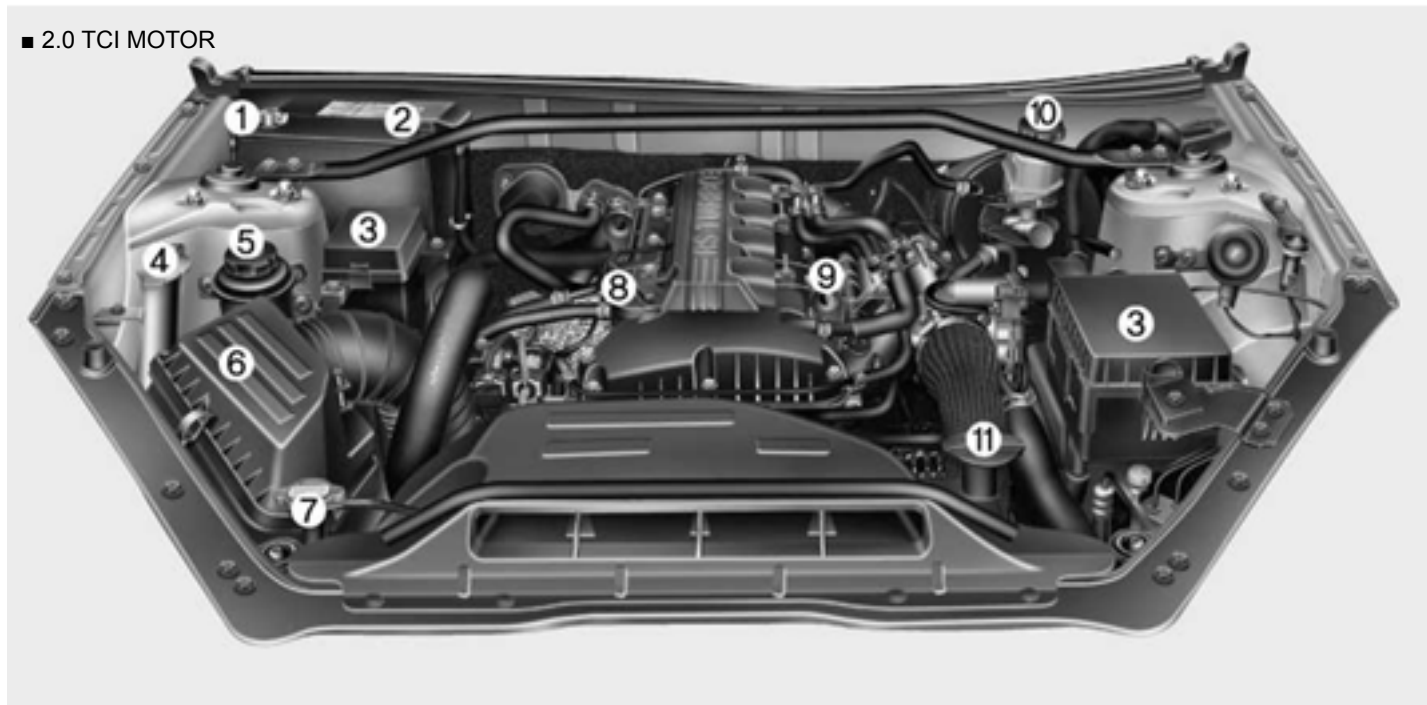
(ako se dobija uz vozilo)

Gume normalno gube pomalo vazduha kroz svakodnevnu upotrebu, i možda ćete periodično morati da dodajete po nekoliko kilograma vazduha, i to obično ne predstavlja znak da je guma oštećena i da propušta, već je to normalna posledica upotrebe. Uvek proverite pritisak u gumama kada su gume hladne zato što se pritisak povećava sa temperaturom.

Odeljak motora / 7-2
Servisno održavanje / 7-4
Održavanje od strane vlasnika / 7-5
Planirano održavanje / 7-7
Objašnjenja planiranog održavanja / 7-20
Ulje za motor / 7-23
Rashladna tečnost motora / 7-24
Tečnost za kočnice i kvačilo / 7-27
Tečnost servo upravljača / 7-28
Tečnost za automatski menjač / 7-29
Tečnost manuelnog menjača / 7-29
Tečnost za pranje vetrobranskog stakla / 7-29
Ručna kočnica / 7-30
Filter prečišćivača vazduha / 7-31
Filter za vazduh klima uređaja / 7-32
Metlice brisača / 7-34
Akumulator / 7-37
Gume i točkovi / 7-40
Osigurači / 7-50
Sijalice / 7-59
Briga o izgledu vozila / 7-66
Sistem kontrole emisije izduvnih gasova / 7-72

ODELJAK MOTORA

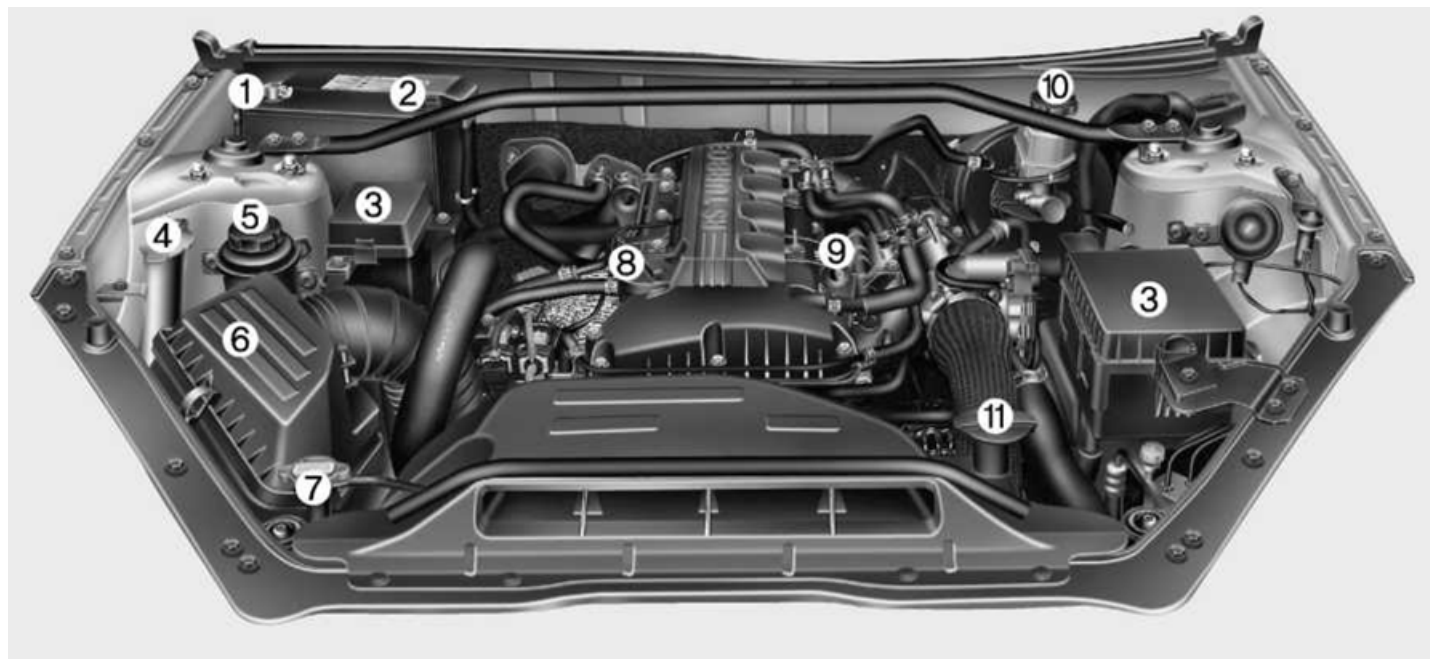
■ 2.0 TCI MOTOR



- 1. Negativni terminal akumulatora
- 2. Pozitivni terminal akumulatora
- 3. Kutija osigurača
- 4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobran-

- skog stakla
- 5. Rezervoar tečnosti servo upravljača
- 6. Prečišćivač vazduha
- 7. Poklopac hladnjaka

- 8. Poklopac rezervoara za motorno ulje
- 9. Merač ulja motora
- 10. Rezervoar tečnosti za kočnice
- 11. Rezervoar rashladne tečnosti motora



1. Negativni terminal akumulatora
2. Pozitivni terminal akumulatora
3. Kutija osigurača
4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla
5. Rezervoar tečnosti servo upravljača

6. Prečišćivač vazduha
7. Poklopac hladnjaka
8. Poklopac rezervoara za motorno ulje
9. Merač ulja motora
10. Rezervoar tečnosti za kočnice
11. Rezervoar rashladne tečnosti motora

SERVISNO ODRŽAVANJE

Budite izuzetno pažljivi kada vršite bilo kakve preglede ili popravke na vozilu, kako biste izbegli mogućnost oštećenja vozila ili nanošenja povreda.

Ukolikoko imate bilo kakvih sumnji na u vezi sa pregledom ili popravkom vašeg vozila, preporučujemo da te radnje na Vašem vozilu izvrši ovlašćeni HYUNDAI serviser. Ovlašćeni HYUNDAI serviser ima tehničko osoblje obučeno u fabrici i originalne delove za Vaše vozilo. Za savet stručnjaka i kvalitetnu uslugu servisiranja, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

Neadekvatno, nedovršeno ili nedovoljno servisiranje može rezultirati problemima u funkcionisanju i može dovesti do oštećenja na vozilu, nesreće i ličnih povreda.

Odgovornost vlasnika

* NAPOMENA

Servisno održavanje vozila i čuvanje podataka o obavljenim servisima su odgovornost vlasnika vozila.

Trebalo bi da čuvate svu dokumentaciju koja potvrđuje da je Vaše vozilo održavano na pravilan način, a u skladu sa tabelama za redovno održavanje vozila koje su prikazane na sledećim stranicama.

Ove informacije su Vam potrebne kako biste ažurno vodili brigu o zahtevima za pravilno održavanje i servisiranje u skladu sa garancijom Vašeg vozila.

Detaljnije informacije o garanciji su date u Servisnoj knjižici.

Zahtevi za popravkama i podešavanjima koji su nastali kao posledica nepravilnog održavanja vozila ili nedostatka održavanja nisu pokrivena garancijom.

Preporučujemo da Vaše vozilo održava popravljiva ovlašćeni HYUNDAI serviser. HYUNDAI serviser zadovoljava visoke standarde kompanije HYUNDAI i dobija tehničku podršku kompanije HYUNDAI da bi Vam omogućio visok nivo servisnih usluga

Mere predostrožnosti za održavanje od strane vlasnika

Nepravilno ili nepotpuno servisiranje vozila može vam prouzrokovati probleme. Ovaj odeljak daje samo instrukcije za održavanje delova koje je lako uraditi.

Kao što je ranije u ovom odeljku objašnjeno, neke procedure u vezi održavanja vozila može izvoditi samo ovlašćeni ni HYUNDAI serviser, uz pomoć specijalnih alata.

* NAPOMENA

Nepravilno održavanje od strane vlasnika tokom perioda garancijskog roka može uticati na to da neki od servisiranih delova vozila ne budu pokriveni garancijom. Za više detalja, pročitajte Servisnu knjižicu koja se dobija uz vozilo. Ako niste sigurni kako se neke od procedura održavanja izvršavaju, neka to obavi ovlašćenini HYUNDAI serviser.

▲ UPOZORENJE

Rad na održavanju vozila

- Izvođenje servisnih radova na vozilu može biti opasno. Možete se ozbiljno povrediti u toku izvođenja nekih od procedura održavanja. Ako nemate potrebno znanje i iskustvo ili neopodan alat i opremu da biste ovo mogli da uradite, neka Vam to obavi ovlašćeni HYUNDAI serviser.

- Rad u odeljku motora dok motor radi može biti izuzetno opasan. Ako nosite nakit ili široku odeću, u toku radova u još većjoj ste opasnosti, jer se mogu upetljati u delove motora i naneti Vam teške povrede. Stoga, ako morate da radite dok motor radi, obavezno skinite sa sebe sav nakit (posebno prstenje, narukvice, ručne satove i ogrlice) i kravate, šalove i slične delove odeće pre nego što priđete motoru ili ventilatorima za hlađenje.

ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA

Na sledećim listama su navedene provere vozila koje bi trebalo da izvršava vlasnik vozila ili autorizovani HYUNDAI serviser u intervalima koji su u njima navedeni, kako bi se osiguralo sigurno i pouzdano funkcionisanje Vašeg vozila.

Bilo kakve nepravilnosti u radu Vašeg vozila trebalo bi da prijavite Vašem serviseru što je pre moguće.

Ove provere rada vozila od strane vlasnika uglavnom nisu pokrivenne garancijom i može vam biti naplaćeno za usluge serviranja, delova i utrošenog maziva.

Raspored održavanja od strane vlasnika

Kada se zaustavite da dospete gorivo:

- Proverite nivo ulja motora.
- Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru za ovu tečnost.
- Proverite nivo tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.
- Proverite da li su pritisci u gumama u okviru preporučenih vrednosti

UPOZORENJE

Budite pažljivi kada proveravate nivo rashladne tečnosti u motoru dok je motor vruć. Ključala i vrela rashladna tečnost i para mogu izbiti pod pritiskom iz hladnjaka motora. Ovo može prouzrokovati opekotine i teške telesne povrede

U toku vožnje:

- Ovek obratite pažnju na zvuk izduv-nog sistema vozila i na to da se miris izduvnih gasova ne vraća unutar vozila.
- Proverite da se u volanu ne osećaju vibracije. Obratite pažnju na funkcionisanje volana (ako zahteva veći napor pri upravljanju, olabavljenost volana ili promene u njegovoj cen-triranosti).
- Obavezno primetite ako vaše vozilo "vuče" na jednu stranu tokom vožnje u pravcu napred, na ravnom delu puta.
- Kada se zaustavljate, proverite da nema čudnih zvukova, da vozilo ne "vuče" na jednu stranu, da pedala kočnice nije suviše "tvrda" ili "meka".
- Ako primetite bilo kakve promene u funkcionisanju menjača, proverite nivo tečnosti za menjač.
- Proverite P (PARK) funkciju Vašeg automatskog menjača.
- Proverite ručnu kočnicu.
- Proverite da nema tragova od curenja

tečnosti ispod Vašeg vozila (curenje vode iz sistema klima uređaja, nakon njegovog korišćenja, je normalna pojava).

Najmanje jedanput mesečno:

- Proverite nivo tečnosti za hlađenje motora u rezervoaru za rashladnu tečnost.
- Proverite rad svih spoljnih svetala, uključujući stop svetla, migavce i svetla za upozoravajući signal.
- Proverite pritisak vazduha u svim gumama, uključujući i rezervnu.

Najmanje dvaput godišnje

(npr. svakog proleća i jeseni):

- Proverite da li na hladnjaku, grejaču i crevima klima uređaja ima znakova curenja ili oštećenja.
- Proverite prskalicu tečnosti za brisanje vetrobranskog stakla i rad brisača. Očistite metlice brisača čistom krpom namočenom tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.
- Proverite da li su prednji farovi u ravni.
- Proverite izduvni lonac, izduvne cevi, zaštitnike i spone.
- Proverite rad kajševa i da li na njima ima znakova pohabanosti.
- Proverite da li su gume pohabane i da li su zavrtnji točkova dovoljno čvrsto pritegnuti.

REDOVNO ODRŽAVANJE

Najmanje jedanput godišnje:

- Očistite otvore za oticanje tečnosti na trupu i vratima vozila..
- Podmažite šarke na vratima i poklop-cima haube i prtljažnika.
- Podmažite brave i kopče na vratima i poklopcima haube i prtljažnika.
- Podmažite gumene dihtunge na vratima.
- Proverite klima uređaj.
- Proverite i podmažite spojeve i kontro-le automatskog menjača.
- Očistite akumulator i njegove terminal
- Proverite kočionu tečnost

Pridržavajte se Plana redovnog održavanja ako se vozilo koristi u uslovima u kojima nema ni jednog od dole nave-denih oštih uslova upotrebe vozila. Ako se vozilo koristi u nekom od dole navedenih uslova upotrebe, pridržavajte se uputstava datih u "Planu održavanja pod oštrim uslovima upotrebe".

- Učestala vožnja na kraćim relacijama.
- Vožnja po prašnjavim i peščanim putevima.
- Učestalo korišćenje kočnica.
- Vožnja u oblastima u kojima se putevi posipaju solju ili drugim korozivnim materijalima.
- Vožnja po neravnim i blatnjavim putevima.
- Vožnja po planinskim predelima.
- Ako motor u dugim periodima radi u leri ili pri malim brzinama.
- Dugotrajna vožnja u oblastima sa niskom temperatrom i/ili izuzetno vlažnom klimom.
- Ako je više od 50% vremena vožnje u gustom gradkom saobraćaju u vreme velikih vrućina iznad 32°C (90°F).

Ako vozilo koristite u gore navedenim uslovima, sve potrebne provere, zamene ili dopune treba obavljati češće nego što je navedeno u Planu normalnog održavanja. Posle 96 meseci ili pređenih 120,000 km (80,000 milja) nastavite da se pridržavate propisanih intervala održavanja.

PLAN NORMALNOG ODRŽAVANJA

INTERVALI	Broj meseci ili predjena kilometraža (sta prvo istekne)								
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84	96
POTREBAN DEO ZA ODRŽAVANJE	Mija x1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km x1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Pogonski remenovi ¹¹			I		I		I		I
Ulje motora i filter ulja ^{*2}	2.0 TCI	Prva zamena na 5,000 km (3,000 milja) ili nakon 6 meseci; svaka naredna zamena na predjenih 8,000 km (5,000 milja) ili nakon 6 meseci							
	3.8L	Za Bl. Istok	Zamena na svakih 10,000 km (6,250 milja) ili nakon 12 meseci ^{**}						
		Osim Bliskog istoka	R	R	R	R	R	R	R
Filter za čišćenje vazduha		Za Kinu, Indiju, Bl. Istok	R	R	R	R	R	R	R
		Osim Kine, Indije, Bliskog istoka	I	I	R	I	I	R	I
Svećice		Zamena na svakih 165,000 km (110,000 miles) ili nakon 120 meseci ^{*3}							

I : Pregledati i, ako je potrebno, podesiti, namestiti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti ili promeniti.

*1 : Podesite alternator i servo upravljač (i pogonski remen pumpe za vodu) i pogonski remen klima uređaja (ako je ugrađen). Proverite i, ako je potrebno, podesite ili zamente.

*2 : Proverite nivo ulja za gorivo i da li negde curi svakih 500 km (350 milja) ili pre polaska na dug put.

*3 : Vožnja na letnjim temperaturama preko 40 °C (104 °F - SAUDIJSKA ARABIJA, UAE, OMAN, KUVAJT, BAHRAIN, KATAR, IRAN, JEMEN itd.) se smatra za vožnju u otežanim uslovima.

*4 : Ako vam je zgodnije, možete ga zameniti pre određenog intervala kada vršite zamenu drugih delova

PLAN NORMALOG ODRŽAVANJA

INTERVALI	Broj meseci ili predjena kilometraža (sta prvo istekne)								
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milje x1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
POTREBAN DEO ZA ODRŽAVANJE	Km x1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Zazor ventila *4	Proveriti na svakih 96,000 km (60,000 miles) ili 48 meseci *5								
Crevo za isparenja i poklopac otvora goriva					I				I
Filter za vazduh rezervoara za gorivo *5			I		R		I		R
Vakumska creva i creva za ventilaciju kartera				I			I		
Vakumsko crevo (za EGR & ventil karburatora) (ako je ugrađeno)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filter goriva *5			I		R		I		R

I : Pregledati i, ako je potrebno, podesiti, namestiti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti ili promeniti.

*1 : Podesite alternator i servo upravljač (i pogonski remen pumpe za vodu) i pogonski remen klima uređaja (ako je ugrađen). Proverite i, ako je potrebno, podesite ili zamente.

*2 : Proverite nivo ulja za gorivo i da li negde curi svakih 500 km (350 milja) ili pre polaska na dug put.

*3 : Vožnja na letnjim temperaturama preko 40 °C (104 °F - SAUDIJSKA ARABIJA, UAE, OMAN, KUVAJT, BAHRAIN, KATAR, IRAN, JEMEN itd.) se smatra za vožnju u otežanim uslovima.

*4 : Ako vam je zgodnije, možete ga zameniti pre određenog intervala kada vršite zamenu drugih delova.

PLAN NORMALOG ODRŽAVANJA

POTREBAN DEO ZA ODRŽAVANJE	INTERVALI	Broj meseci ili predjena kilometraža (šta prvo istekne)								
		MESECI	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milje x1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km x1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Dovode goriva, creva i spojeve										
Rashladni sistem		Pregledajte nivo rashladne tečnosti i eventualna curenja svaki dan								
Rashladna tečnost *7		Pregledajte "pumpu za vodu prilikom zamene pogonskog remenja Prva zamena na 200,000 km (120,000 milja) ili nakon 120 meseci, svaka naredna zamena na 40,000 km (25,000 milja) ili nakon 24 months *8								
Stanje akumulatora										
Svi električni sistemi										
Vodovi kočnica, creva i spojevi										
Pedala kočnice, pedala kvačila (ako je ugrađeno)										
Ručna kočnica										
Tečnost za kočnice/kvačilo										
Diskovi i plošice kočnica										

I : Pregledati i, ako je potrebno, podesiti, namestiti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti ili promeniti.

*7 Prilikom dodavanja rashladne tečnosti motora, koristite samo odgovarajuću tečnost za vaše vozilo, nemojte dodavati tvrdnu vodu u hladnjak koji je napunjen u fabrici. Neodgovarajuća mešavina tečnosti može izazvati ozbiljna oštećenja motora. *8 Ukoliko vam je zgodnije, možete zameniti I pre određenog preporučenog interval, kada vršite zamenu drugih delova.

PLAN NORMALOG ODRŽAVANJA

Broj meseci ili pređena kilometraža (sta prvo istekne)

INTERVALI	Meseci	12	24	36	48	60	72	84	96
POTREBAN DEO ZA ODRŽAVANJE	Milja x1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
^_ ^	Km x1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tečnost i creva servo volana		I		I	I	I		I	I
Menjačka kutija, spone i zaštitnici		I		I	I	I		I	I
Pogonsko vratilo i zaštitnici					I				I
Pneumatici (pritisak & pohabanost)		I		I	I	I		I	I
Prednji suspenzioni i kuglični spojevi		I		I	I	I		I	I
Zavrtnji, navrtci šasije i trupa vozila		I		I	I	I		I	I
Rashladna tečnost klima uredjaja (ako je ugradjeno)		I		I	I	I		I	I
Kompresor klima uredjaja (ako je ugradjeno)		I		I	I	I		I	I
Filte vazduha klima uredjaja (ako je ugradjeno)		R	R	R	R	R	R	R	R
Tečnost ručnog menjača					I				I
Tečnost automatskog menjača					I				I
Ulje zadnje osovine *9			I		I		I		I
Otvor propelera			I		I		I		I

I : Pregledati i, ako je potrebno, podesiti, namestiti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti ili promeniti; *9 Ulje je potrebno zameniti svaki put kada deo bio natopljen vodom.

MAINTENANCE UNDER SEVERE USAGE CONDITIONS (EXCEPT EUROPE)

The following items must be serviced more frequently on cars mainly used under severe driving conditions. Refer to the chart below for the appropriate maintenance intervals.

R : Replace I : Inspect and if necessary, adjust, correct, clean or replace

MAINTENANCE ITEM			Maintenance operation	Maintenance intervals	Driving condition
Engine oil and engine oil filter	2.0 TCI		R	Every 5,000 km (3,000 miles) or 3 months	A, B, C, D, E, F,G, H, I, K, L
	3.8L	For Middle East	R	Every 5,000 km (3,000 miles) or 6 months	
		Except Middle East	R	Every 7,500 km (4,500 miles) or 6 months	
Air cleaner element			R	Replace more frequently depending on the condition	C, E
Spark plugs			R	Replace more frequently depending on the condition	B, H
Manual transmission fluid			R	Every 120,000 km (80,000 miles)	C, D, E, G, H, I, K
Automatic transmission fluid			R	Every 100,000 km (60,000 miles)	A, C, F, G, I
Steering gear rack, linkage and boots			I	Inspect more frequently depending on the condition	C, D, E, F, G
Rear axle oil			R	Every 120,000 km (75,000 miles)	C, E, G, H, I, K

MAINTENANCE ITEM	Maintenance operation	Maintenance intervals	Driving condition
Propeller shaft		Every 15,000 km (10,000 miles) or 12 months	C, E
Front suspension ball joints		Inspect more frequently depending on the condition	C, D, E, F, G
Disc brakes and pads, calipers and rotors		Inspect more frequently depending on the condition	C, D, E, G, H
Parking brake		Inspect more frequently depending on the condition	C, D, G, H
Driveshaft and boots		Inspect more frequently depending on the condition	C, D, E, F
Climate control air filter (if equipped)	R	Inspect more frequently depending on the condition	C, E

Severe driving conditions

A : Repeated short distance driving

B : Extensive idling

C : Driving in dusty, rough roads

D : Driving in areas using salt or other corrosive materials or in very cold weather

E : Driving in sandy areas

F : More than 50 % driving in heavy city traffic during hot weather above 32°C (90°F)

G : Driving in mountainous areas

H : Towing a trailer

I : Driving for patrol car, taxi, commercial car or vehicle towing

J : Driving over 140 km/h (87 mile/h)

K : Driving over 170 km/h (106 mile/h)

L : Frequently driving in stop-and-go conditions

NORMAL MAINTENANCE SCHEDULE (FOR EUROPE)

MAINTENANCE INTERVALS MAINTENANCE ITEM	Number of months or driving distance, whichever comes first								
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milesx1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Drive belts *1			I		I		I		I
Engine oil and engine oil filter *2 (2.0 TCI, 3.8L)		R	R	R	R	R	R	R	R
Air cleaner filter		I	I	R	I	I	R	I	I
Spark plugs		Replace every 165,000 km (110,000 miles) or 120 months *3							

I : Inspect and if necessary, adjust, correct, clean or replace. R :
Replace or change.

*1 : Adjust alternator and power steering (and water pump drive belt) and air conditioner drive belt (if equipped).

Inspect and if necessary correct or replace. *2 : Check the engine oil level and leak every 500 km (350 miles) or before starting a long trip. *3 : For your convenience, it can be replaced prior to it's interval when you do maintenance of other items.

NORMAL MAINTENANCE SCHEDULE (CONT.)

MAINTENANCE INTERVALS MAINTENANCE ITEM	Number of months or driving distance, whichever comes first								
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milesx1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Valve clearance ^{*4}	Inspect every 96,000 km (60,000 miles) or 48 months ^{*5}								
Vapor hose and fuel filler cap					I				I
Fuel tank air filter ^{*6}					I				I
Vacuum and crankcase ventilation hoses				I			I		
Vacuum hose (for EGR & throttle body) (if equipped)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fuel filter ^{*6}					I				I

I : Inspect and if necessary, adjust, correct, clean or replace. R :
Replace or change.

^{*4} : Inspect for excessive valve noise and/or engine vibration and adjust if necessary. An authorized HYUNDAI dealer should perform the operation.

^{*5} : For your convenience, it can be replaced prior to it's interval when you do maintenance of other items.

^{*6} : Fuel filter and fuel tank air filter are considered to be maintenance free but periodic inspection is recommended for this maintenance schedule depends on fuel quality. If there are some important matters like fuel flow restriction, surging, loss of power, hard starting problem etc, replace the fuel filter immediately regardless of maintenance schedule and consult an authorized HYUNDAI dealer for details.

NORMAL MAINTENANCE SCHEDULE (CONT.)

MAINTENANCE INTERVALS MAINTENANCE ITEM	Number of months or driving distance, whichever comes first								
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milesx1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Fuel lines, hoses and connections					I				I
Cooling system	Inspect "Coolant level and leak" every day Inspect "Water pump" when replacing the drive belt or timing belt								
Engine coolant *7	At first, replace at 210,000 km (120,000 miles) or 120 months: after that, replace every 30,000 km (25,000 miles) or 24 months *8								
Battery condition		I		I		I		I	
All electrical systems									
Brake lines, hoses and connections		I		I		I		I	
Brake pedal, clutch pedal (if equipped)									
Parking brake									
Brake/clutch fluid		I	R	I	R	I	R	I	R
Disc brakes and pads		I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspect and if necessary, adjust, correct, clean or replace. R :

Replace or change.

*7 : When adding coolant, use only deionized water or soft water for your vehicle and never mix hard water in the coolant filled at the factory. An improper coolant mixture can result in serious malfunction or engine damage. *8: For your convenience, it can be replaced prior to its interval when you do maintenance of other items.

NORMAL MAINTENANCE SCHEDULE (CONT.)

MAINTENANCE Number of months or driving distance, whichever comes first

S MAINTENANCE ^A ...	INTERVAL	Months	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milesx1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Power steering fluid and hoses			I		I	I	I		I	I
Steering gear rack, linkage and boots			I		I	I	I		I	I
Driveshaft and boots						I				I
Tire (pressure & tread wear)			I		I	I	I		I	I
Front suspension ball joints			I		I	I	I		I	I
Bolt and nuts on chassis and body			I		I	I	I		I	I
Air conditioner refrigerant (if equipped)			I		I	I	I		I	I
Air conditioner compressor (if equipped)			I		I	I	I		I	I
Climate control air filter (if equipped)				R		R		R		R
Manual transmission fluid						I				I
Automatic transmission fluid						I				I
Rear axle oil ^{*9}				I		I		I		I
Propeller shaft				I		I		I		I

I : Inspect and if necessary, adjust, correct, clean or replace. R :

Replace or change.

^{*9} : Rear axle oil should be changed anytime they have been submerged in water.

ODRŽAVANJE POD OTEŽANIM USLOVIMA UPOTREBE - za Evropu

Potreban deo za održavanje	Radnja održavanja	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Ulje i filter motora (2.0 TCI, 3.8L)	R	Svaki 7,500 km (4,500 milja) ili 6 meseci	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
Filter vazduha	R	Češća zamena, u zavisnosti od stanja	C, E
Svećice	R	Češća zamena, u zavisnosti od stanja	B, H
Tečnost ručnog menjača	R	Svaki 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, G, H, I, K
Tečnog automatskog menjača	R	Svaki 100,000 km (60,000 milja)	A, C, F, G, I
Glava upravljača, spone, manžetne	I	Pregledati češće, u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G
Ulje zadnje osovine	R	Svaki 120,000 km (75,000 miles)	C, E, G, H, I, K
Potreban deo za održavanje	Radnja održavanja	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Otvor propelera	R	Svaki 15,000 km (10,000 miles) ili 12 meseci	C, E
Prednji suspenzioni i kuglični spojevi	I	Pregledati češće, u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G
Diskovi, pločice kočnica, klešta kočnica	I	Pregledati češće, u zavisnosti od stanja	C, D, E, G, H
Ručna kočnica	I	Pregledati češće, u zavisnosti od stanja	C, D, G, H
Pogonska vratila i manžetne	I	Pregledati češće, u zavisnosti od stanja	C, D, E, F
Filter vazduha klima uređaja (ako je ugrađeno)	R	Češća zamena, u zavisnosti od stanja	C, E

Sledeći delovi vozila moraju se servisirati češće u otežanim uslovima upotrebe.

U tabeli datoj dole, navedeni su odgovarajući intervali održavanja.

R : Zameniti; I : Pregledati i, ako je potrebno, podesiti, namestiti, očistiti ili zameniti.

Otežani uslovi upotrebe:

A: Učestala vožnja na kratkim rastojanjima

B: Produženi prazan hod (rad na leru)

C: Vožnja na neravnim, prašnjavim putevima

D: Vožnja u predelima u kojima ima soli ili drugih korozivnih materijala

E: Vožnja u peskovitim područjima

F: Više od 50% vožnje u gustom saobraćaju, na temperaturi od preko 32°C (90°F)

G: Vožnja po planinskim putevima.

H: Vožnja sa prikolicom.

I: Ako auto koristite kao patrolno vozilo, taksi ili vozilo za vuču (u komercijalne svrhe).

J : Vožnja pri brzinama većim od 140 km/h (87 milja/sat).

K: Vožnja pri brzinama većim od 170 km/h (106 milja/sat).

L: Česta vožnja u režimu "kreni-stani"

OBJAŠNJENJA REDOVNOG ODRŽAVANJA

Ulje i filter za motor

Ulje i filter za motor treba zamijeniti u intervalima predviđenim planom održavanja. Ukoliko je automobile vožen u oštrim uslovima, potrebno je i češće menjanje ulja i filtera.

Pogonski remenovi (kajševi)

Pregledajte svo pogonske remenje da nema posekotina, pukotina, preteranog habanja ili ulja i zamijenite ih ako je potrebno. Ove kajševe treba periodično pregledati rada provjere zategnutosti i po potrebi njihovo podešavanje.

Filter za gorivo

Zapušen filter može da ograničava brzinu kojom vozite, i ošteti sistem emisije izduvnih gasova i prouzrokuje teško startovanje motora. Ako se u rezervoaru za gorivo nagomila preterana količina stranih čestica, ovaj filter je potrebno češće menjati. Nakon ugradnje novog filtera, pustite motor da radi nekoliko minuta i proverite da ne propušta na spojevima. Filtere za gorivo treba da postavlja obučeni HYUNDAI servis.

Gorivo – vodovi, creva i spojevi

Proverite da na liniji za gorivo – vodovima, crevima i spojevima nema curenja ili oštećenja. Neka vam auto-rizovani HYUNDAI servis odmah zameni deo koji curi ili je oštećen.

Crevo za isparenja i poklopac otvora rezervoara za gorivo

Treba ih pregledati u intervalima predviđenim u rasporedu održavanja. Vodite računa da li su novo crevo za isparenja i poklopac otvora rezervoara za gorivo dobro namešteni posle zamene.

Vakuumska ventilaciona creva za karter (ako su ugrađena)

Pregledajte površinu creva da biste se uverili da nema toplotnih i/ili mehaničkih oštećenja. Tvrdi i krta guma, naprsnuća, posekotine, habanje, abrazija i preterano nadimanje označavaju istrošenost creva. Posebnu pažnju treba obratiti na ispitivanje onih površina creva koje su najbliže izvorima visoke toplote, kao što je izduvna grana.

Pogledajte creva celom dužinom kako biste se uverili da nisu u dodiru sa izvorima toplote, oštrim ivicama ili pomičnim delovima motora, koja bi mogla izazvati topljenje creva ili mehanička oštećenja. Pregledajte

spojeve creva kao što su klemne i kuplunzi da biste se uverili da su čvrsto pritegnuti i da ne propuštaju. Creva treba odmah zamijeniti čim se pojave znaci istrošenosti ili oštećenja.

Filter za prečišćavanje vazduha
Preporučuje se originalni Hyundai filter kada se vrši zamena.

Svećice (za benzinski motor)

Kada se menjaju svećice, treba voditi računa da budu odgovarajućeg tipa i napajanja.

Zazor ventila (ako je ugrađen)

Proverite svaki preterano jak zvuk ventila i/ili vibracije motora i izvršite odgovarajuća podešavanja, ako je neophodno. Ove radove bi trebalo prepustiti ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

Sistem hlađenja motora

Proverite da li ima curenja ili oštećenja na delovima rashladnog sistema kao što su hladnjak, rezervoar za rashladnu tečnost, creva i spojevi. Zamijenite svaki oštećeni deo.

Rashladna tečnost za motor

Ova tečnost treba da se menja prema intervalima navedenim u planu održavanja.

Creva i cevi za kočnicu

Vizuelno proverite da li su creva i cevi dobro nameštene, da nisu pohabane, naprsle, deformisane i da ne cure. Odmah zamenite pohabane ili oštećene delove.

Tečnost za kočnice

Proverite nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru za ovu tečnost. Nivo treba da bude između oznake "MIN" (minimalno) i "MAX" (maksimalno) koje se nalaze na zidu rezervoara. Koristite samo tečnost za hidraulične kočnice u skladu sa spec. DOT 3 ili DOT 4.

Tečnost ručnog menjača (ako je ugrađeno)

Proverite tečnost menjača po planu održavanja..

Tečnost automatskog menjača (ako je ugrađeno)

Proverite tečnost menjača po planu održavanja..

Ručna kočnica

Proverite sistem ručne kočnice, uključujući ručicu ručne kočnice i kablove.

Kočione pločice, čeljusti i rotori

Proverite pločice da vidite da nema preteranog habanja, da se nisu diskovi istrošili i

pohabali kao i čeljusti da li negde ispuštaju tečnost.

Zavrtnji vešanja

Proverite spojeve za vešanje da vidite da nisu labavi ili oštećeni. Ponovo ih pričvrstite do propisanog momenta pritezanja.

Menjačka kutija, spone i zaštitnici / kuglični spoj donjeg kraka

Zaustavite vozilo, isključite motor i proverite da volan nema suviše veliki slobodan hod. Proverite da spone nisu savijene ili oštećene. Proverite da zaštitnici od prašine i kuglični spojevi nisu pohabani, naprsli ili oštećeni. Zamenite svaki oštećeni deo.

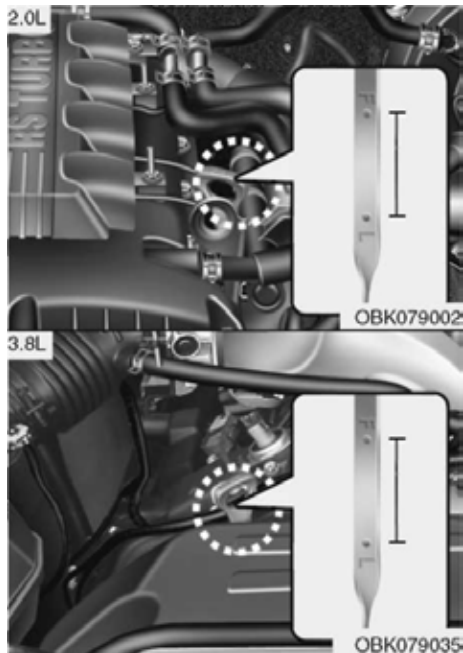
Pumpa, kajš i creva servo volana

Proverite pumpu i creva servo volana da li su oštećeni i da li negde cure. Odmah zamenite delove gde ima bilo kakvih oštećenja ili curenja, proverite kajš servo volana (ili pogonski remen) zbog mogućih pukotina, da na njima nema znakova preteranog habanja, ulja i itd. Zamenite delove koje Pogonska poluvratila i zaštitnici Proverite pogonska poluvratila, zaštitnike (manžetne) i klemne da nemaju naprslina, da nisu pohabani ili oštećeni. Zamenite svaki oštećeni deo i, ako je potrebno, dodajte mazivo (mast).

Rashladni elementi klima uređaja (ako je ugrađen)

Proverite da na cevima i spojevima za klimu uređaj nema curenja ili oštećenja.

MOTORNO ULJE



Provera nivoa ulja za motor

1. Vodite računa da je vozilo parkirano na ravno.
2. Startujte motor i pustite ga da radi dok ne dostigne normalnu radnu temperaturu.

3. Isključite motor i sačekajte nekoliko minuta (otprilike 5 minuta) da bi se ulje vratilo u karter motora
4. Izvadite merač, obrišite suvom krpom i ponovo ubacite do kraja.

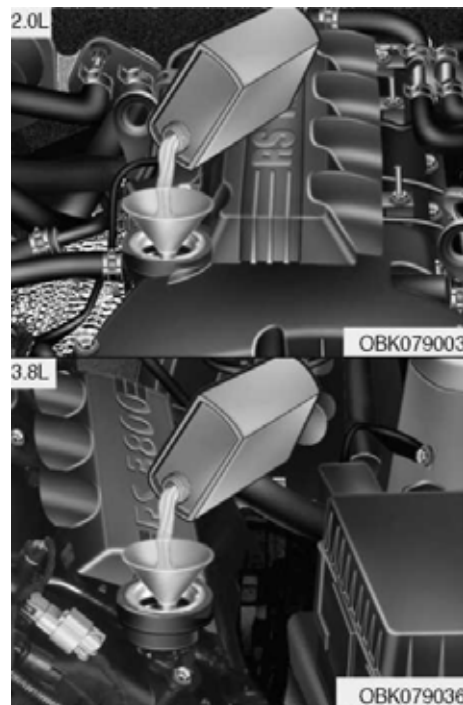
⚠ UPOZORENJE

Budite veoma pažljivi prilikom provere nivoa ulja u motoru ili dosipanja ulja, da ne dodirnete crevo hladnjaka koje može da vas ispeče

5. Izvadite još jednom merač ulja i proverite nivo ulja. Nivo ulja bi trebalo da bude između nivoa F i L

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Pazite da ne sipate previše motor-nog ulja jer to može oštetiti motor. I da ne prospete u odeljak motora ulje. Ukoliko vam se to desi odmah i obrišite.



. Ako je nivo ulja blizu ili ispod oznake “L”, dodajte ulje dok ne dodje do oznake “F”. Koristite levak da se ulje ne bi prosipalo na delove motora. Nemojte prepuniti! Koristite samo specificirano ulje za motor. (Pogledajte “Preporučena maziva i kapaciteti” u odeljku 8.)



Zamena ulja i filtera za motor

Neka vam zamenu ulja i filtera za motor (uključujući i zaptivni čep za ispuštanje tečnosti) vrši ovlašćeni HYUNDAI serviser prema planu održavanja sa početka ovog odjeljka.

⚠ UPOZORENJE

Korišćeno motorno ulje može da izazove iritaciju ili rak kože ako je duže u kontaktu sa kožom. Korišćeno motorno ulje sadrži hemikalije koje su u laboratorijskim eksperimentima izazivale rak kod životinja. Operite ruke temeljno sa-punom i toplom vodom što je pre moguće nakon kontakta sa korišćenim uljem.

RASHLADNA TEČNOST MOTORA

Sistem za hlađenje pod visokim pritiskom ima rezervoar koji je jednom godišnje potrebno puniti antifriz tečnošću za hlađenje motora. Rezervoar je napunjen u fabrici.

Proveravajte antifriz zaštitu (zaštitu od zamrzavanja) rashladne tečnosti i nivo koncentracije rashladne tečnosti najmanje jedanput godišnje, na početku zimske sezone i pred putovanje u hladnije krajeve.

Provera nivoa rashladne tečnosti motora

Ako je nivo rashladne tečnosti nizak, despite dovoljno preporučene rashladne tečnosti da se obezbedi zaštita od zamrzavanja i korozije. Dospite tečnost do nivoa F (MAX) ali nemojte da prepunite. Ako se desi da je potrebno da često dosipate tečnost za hlađenje, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru da pregleda sistem hlađenja.

⚠ UPOZORENJE

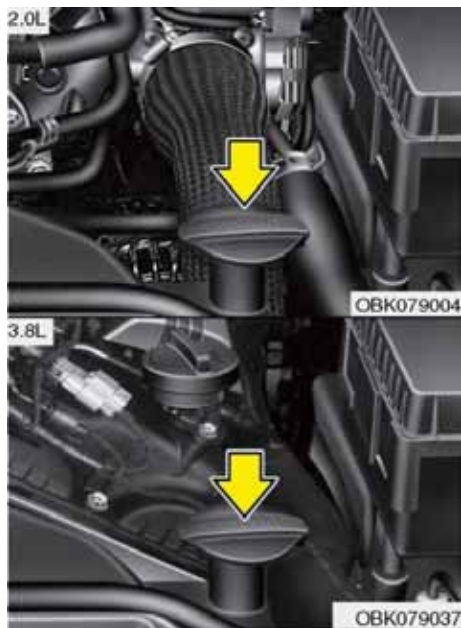
Skidanje poklopca hladnjaka

- Nikada nemojte skidati poklopac hladnjaka dok motor radi ili dok je motor vruć. To bi moglo oštetiti sistem za hlađenje motora i motor, i moglo bi da dovede to teških ličnih povreda usled curenja vrele tečnosti za hlađenje i pare.

Isključite motor i sačekajte dok se ohladi. Budite izuzetno pažljivi prilikom skidanja poklopca hladnjaka. Obmotajte debeo peškir oko njega i polako ga okrenite u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu dok se poklopac ne za-koči. Odmaknite se od automobila dok para izlazi iz sistema za hlađenje. Kada budete sigurni da je sav pritisak oslobođen, pritisnite nadole po-klopac hladnjaka, koristeći debeo peškir, i nastavite da ga odvrćete dok ga ne skinete.

- Čak i kad je motor ugašen, ne-mojte skidati poklopac hladnjaka ili izvlačiti otvarač za ceđenje rashladne tečnosti dok je motor vruć. Vrela rashladna tečnost i tada može izbiti pod pritiskom hladnjaka i naneti teške telesne povrede.

- Proverite stanje i spojeve svih creva sistema za hlađenje i sistema za grejanje. Zamenite sva nabrekla i pohabana creva.
- Tečnost za hlađenje bi trebalo da bude napunjena do nivoa između oznaka F i L koje se nalaze na strani rezervoara za rashladnu tečnost kada je motor ohlađen.
- Ako je nivo rashladne tečnosti nizak, dodajte dovoljno specifikirane rashladne tečnosti da se obezbedi zaštita od zamrzavanja i korozije. Dospite tečnost do nivoa F ali nemojte da prepunite. Ako se desi da je potrebno da često dosipate tečnost za hlađenje, obratite se autorizovanom HYUNDAI serviseru da bi Vam pregledao sistem za hlađenje.



Tečnosti za hlađenje koje se preporučuju

- Koristite samo mekanu (demineralizovanu) vodu u mešavini sa rashladnom tečnošću.
- Motor u Vašem vozilu ima aluminijum-ske delove motora i mora biti zaštićen rashladnom tečnošću na bazi etilen glikola da bi se

sprečili smrzavanje i korozija.

- **NEMOJTE KORISTITI** rashladne tečnosti na bazi alkohola ili metanola i nemojte ih mešati sa specifikiranom tečnošću za hlađenje.
- Nemojte koristiti rastvor koji sadrži više od 60% antifrizu ili manje od 35% antifrizu, koji bi umanjio efektivnost rastvora.
- Za procentualnu zastupljenost vode i antifrizu u mešavini, pogledajte tabelu

Temperatura	Procentualna zastupljenost	
	Antifriz	Voda
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

⚠ UPOZORENJE

Električni motor, (ventilator) kontroliše temperaturu rashladne tečnosti, pritisak unutar hladnjaka i brzinu kojom se vozilo kreće. Može se desiti da ventilator radi i kada je motor ugaše. Budite veoma pažljivi ako radite blizu lopatica ventilator, jer možete zadobiti ozbiljne telesne povrede. Čim se temperatura rashladne tečnosti smanji, ventilator će prestati sa radom, i to predstavlja normalnu pojavu

⚠ UPOZORENJE

Poklopac hladnjaka

Nemojte skidati poklopac hladnjaka kada su motor i hladnjak vreli. Ključala i vrela tečnost za hlađenje može izbiti pod pritiskom i izazvati teške telesne povrede.



Zamena tečnosti za hlađenje

Neka Vam tečnost za hlađenje menja autorizovani HYUNDAI serviser prema Planu održavanja sa početka ovog odeljka.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Obmotajte deo tkanine oko otvora hladnjaka pre nego što počnete da dosipate rashladnu tečnost da biste sprečili tečnost za hlađenje da se prelije na delove motora, kao npr. na generator.

⚠ UPOZORENJE

Tečnost za hlađenje motora

- Nemojte sipati rashladnu tečnost za motor ili antifriz u rezervoar za tečnost za brisanje vetrobranskog stakla.
- Tečnost za hlađenje motora može umanjiti vidljivost ako se sipa na vetrobransko staklo i može izazvati gubitak kontrole nad vozilom ili oštećenje farbe i delova opreme na vozilu.

TEČNOST ZA KOČNICE I KVAČILO (Ako je ugrađeno)



Provera nivoa tečnosti za kočnice/kvačilo.

Periodično proveravajte nivo tečnosti u rezervoaru. Nivo tečnosti treba da bude između oznaka MAX i MIN sa strane rezervoara.

Pre skidanja poklopca rezervoara i dosipanja tečnosti za kočnice/kvačilo u njega, temeljno očistite prostor oko otvora rezervoara kako ne bi bilo ostataka od ove tečnosti.

Ako je nivo tečnosti nizak, dodajte tečnost do oznake MAX. Nivo tečnosti u rezervoaru će opadati sa pređenim putem. Ovo je nor-

malna pojava koja nastaje zbog trošenja pločica kočnica. Ako je nivo tečnosti za kočnice/kvačilo izuzetno nizak, neka Vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda kočioni sistem.

Koristite samo specifikiranu tečnost za kočnice.

(Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u odeljku 8.)

Nikada nemojte mešati različite tipove

▲ UPOZORENJE

Gubitak tečnosti za kočnice

Ako kočioni sistem zahteva često dodavanje tečnosti za kočnice, trebalo bi da odvezete vozilo na pregled kod ovlašćenog HYUNDAI serviseru.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Pazite da tečnost za kočnice/kvačilo dođe u kontakt sa ofarbanim delovima vozila, jer ih može oštetiti. Tečnost za kočnice/kvačilo koja je duže vreme bila izložena vazduhu nikako je ne bi trebalo koristiti jer je time njen kvalitet opao. Trebalo bi je pravilno ukloniti. Nemojte sipati pogrešnu vrstu tečnosti u rezervoar za tečnost za kočnice.

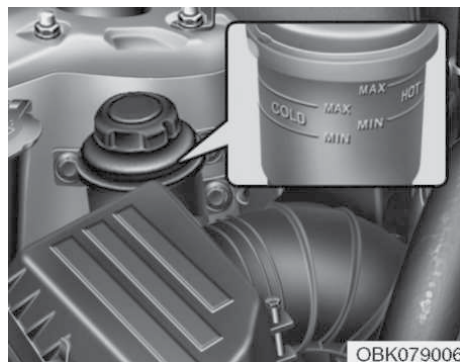
Nekoliko kapi ulja na bazi minerala, sipanog u kočioni sistem, može oštetiti delove sistema kočnica i kvačila.

▲ UPOZORENJE

Tečnost za kočnice

Kada menjate ili dodajete tečnost za kočnice/kvačilo, radite to pažljivo. Pazite da ova tečnost ne dođe u kontakt sa Vašim očima. Ako se to desi, odmah isperite oči velikom količinom čiste vode i obratite se lekaru.

TEČNOST SERVO UPRAVLJAČA



Proveravanje nivoa tečnosti servo upravljača

Dok se vozilo nalazi na ravnoj površini, periodično proveravajte nivo tečnosti za servo upravljač u rezervoaru za ovu tečnost. Nivo tečnosti bi trebalo da se nalazi između oznaka MAX (maksimalno) i MIN (minimalno), koje se nalaze sa strane na samom rezervoaru, pri normalnoj temperaturi.

Pre dodavanja tečnosti za servo volan, dobro obrišite mesto oko poklopca ovog rezervoara kako se ova tečnost ne bi zaprljala prilikom sipanja.

Ako je nivo tečnosti nizak, dodajte tečnost do oznake MAX.

* NAPOMENA

(ako je ugrađeno)

Proveravajte nivo tečnosti servoupravljača u opsegu sa oznakom "HOT". Ako je tečnost hladna, proveravajte nivo tečnosti u opsegu sa oznakom "COLD".

Ako servo upravljački sistem zahteva često dosipanje ove tečnosti, neka vam vozilo pregleda ovlašćeni Hyundai serviser.

Koristite samo specificiranu tečnost za servo upravljački sistem (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u odeljku 8).

Proveravanje creva servo upravljača

Proverite da na spojevima ovog creva nema znakova curenja, oštećenja i uvrtnja pre vožnje.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Da se pumpa servo upravljačkog sistema ne bi oštetila, nemojte voziti dugo vremena ako je nivo tečnosti za servo volan nizak.
- Nemojte startovati motor ako je rezervoar za ovu tečnost prazan.
- Kada dodajete tečnost za servo volan, pazite da prljavština ne uđe u rezervoar.
- Suviše nizak nivo ove tečnosti će otežati korišćenje volana i/ili prouzrokovati brujanje servo upravljačkog sistema.
- Korišćenje nespecificirane tečnosti može umanjiti efikasnost servo volana i oštetiti ga.

TEČNOST AUTOMATSKOG MENJAČA (AKO JE UGRADJENO)

Preporučujemo vam da proveru i zamenu tečnosti automatskog menjača obavi ovlašćeni HYUNDAI serviser u skladu sa planom održavanja.

⚠ UPOZORENJE

Koristite samo specificiranu tečnost za automatski menjač (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u odeljku 8).

TEČNOST RUČNOG MENJAČA (AKO JE UGRADJENO)

Preporučujemo vam da proveru i zamenu tečnosti menjača obavi ovlašćeni HYUNDAI serviser u skladu sa planom održavanja.

Provera nivoa tečnosti za brisanje vetrobranskog stakla

Rezervoar za ovu tečnost je providan tako da se nivo tečnosti može lako proveriti.

Proverite nivo tečnosti u rezervoaru za tečnost za brisanje vetrobranskog stakla i dodajte je ako je potrebno. Ako nemate tečnost za brisanje vetrobranskog stakla pri ruci, možete upotrebiti običnu vodu. Koristite tečnost za brisanje vetrobranskog



stakla sa antifriz karakterističama (koja se ne može zalediti) u hladnijim vremenskim uslovima, da ne bi došlo do zamrzavanja.

RUČNA KOČNICA

Provera ručne kočnice

Proverite hod ručne kočnice tako što ćete izbrojati zvučno „klik“, do početnog položaja. Ručna kočnica bi sama trebala da drži vozilo i na vrlo strmim ravnicama. Ako čujete manje ili više ovih „klik“ od onog broja koji je specificiran, obratite se ovlašćenom HYUNDAI serviseru radi podešavanja ručne kočnice.

Hod ručne kočnice: 5 pri sili od 20 kg (44 lbs, 196 N).

⚠ UPOZORENJE

Tečnost za hlađenje motora

- Nemojte sipati tečnost za hlađenje motora ili antifriz u rezervoar tečnosti za brisanje vetrobranskog stakla.
- Tečnost za hlađenje motora može umanjiti vidljivost ako se po-prska po vetrobranskom staklu i može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom, kao i do oštećenja farbe i drugih delova vozila.
- Tečnost za brisanje vetrobranskog stakla sadrži izvesnu količinu alkohola i može biti zapaljiva pod izvesnim okolnostima. Pazite da varnice ili otvoren plamen ne dođu u kontakt sa ovom tečnošću ili njenim rezervoarom. To bi moglo prouzrokovati štetu na vozilu ili povrede putnika.
- Tečnost za brisanje vetrobranskog stakla je otrovna za ljude i životinje. Nemojte je piti i izbegavajte svaki kontakt sa ovom tečnošću, jer bi to moglo prouzrokovati teške povrede i smrt.

PREČIŠĆIVAČ VAZDUHA

**Zamena filtera za vazduh**

Mora se zameniti kada je to potrebno i ne bi ga trebalo čistiti i ponovo upotrebljavati. Filter možete očistiti kada vršite proveru sistema hlađenja korišćenjem kompresora.

1. Otpustite karike koje drže poklopac filtera za vazduh i skinite poklopac
2. Obrišite unutrašnjost poklopca.
3. Zamenite filter.
4. Zatvorite poklopac i pričvstite karikama

Obavite zamenu filtera u skladu sa planom održavanja. Ukoliko se vozilo koristi u otežanim uslovima vožnje, učinite zamenu i ranije. (Opisano detaljnije u ovom poglavlju)

FILTER VAZDUHA KLIMA UREĐAJA (AKO JE UGRAĐEN)

Provera filtera

Filter vazduha klima uređaja treba da bude zamenjen u skladu sa planom održavanja. Ako vozilo koristite u gradovima sa veoma zagađenim vaz-duhom ili na prašnjavim putevima dugo vremena, filter ćete morati da pro-veravate češće i menjate ranije. Kada Vi, kao vlasnik, menjate filter za vazduh klima uređaja, menjajte ga prema sle-dećoj proceduri i dobro pazite da ne oštetite druge komponente.

Zamenite filter kao što je navedeno u Planu održavanja.

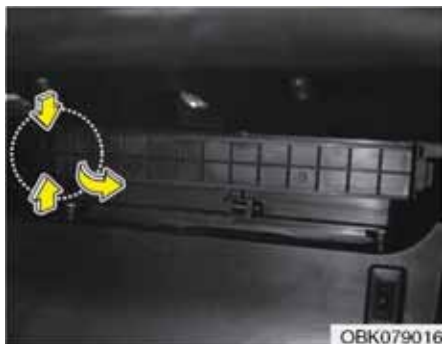


2. Kada ste otvorili kasetu, sklonite obe kopče sa strane kako bi kaseta mogla da slobodno visi na šarkama.

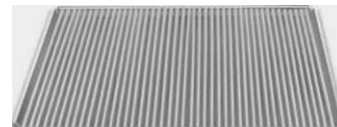


ZAMENA FILTERA

1. Otvorite pregradu za odlaganje stvari i izvucite osigurač (1).



3.. Izvadite kućište filtera za vazduh klima uređaja izvlačenjem njegovog poklopca.

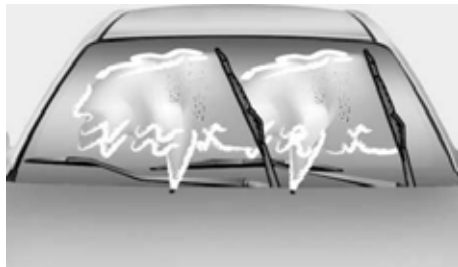


4. Zamenite filter.
5. Vratite sve obrnutim redosledom.

* NAPOMENA

Kada menjate filter za vazduh klima uređaja, uradite to pravilno. U suprotnom, sistem može praviti buku i njegova efektivnost može biti umanjena.

METLICE BRISAČA



Provera metlica brisača

* NAPOMENA

Komercijalni topli voskovi koji se koriste kod automatskog pranja automobila su poznati po tome što se posle njihovog nanošenja vetrobransko staklo vrlo teško čisti.

Ako se vetrobransko staklo ili metlice brisača zaprljaju stranom materijom smanjuje se efektivnost brisača vetrobranskog stakla. Ta prljavština su obično zalepljeni insekti, sokovi iz drveta i ostaci toplog voska iz nekih perionica automobila. Ako metlice brisača ne brišu dobro, operite i vetrobransko staklo i metlice brisača dobrim sredstvom za pranje ili blagim deterdžentom i dobro isperite čistom vodom.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Kako se metlice brisača ne bi oštetile nemojte koristiti benzin, kerozin, razređivač ili druge rastvarače na njima ili u njihovoj blizini.

Zamena metlica brisača

Kada metlice brisača prestanu dobro da čiste, verovatno su ishabane ili ispucale i treba ih zameniti.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Kako ne bi ste oštetili brisače ili druge komponente, nemojte pokušavati da ih pomerate ručno.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Korišćenje nespecificiranih metlica brisača može oštetiti brisače i izazvati njihov kvar.



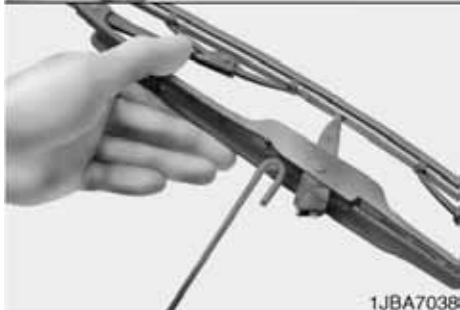
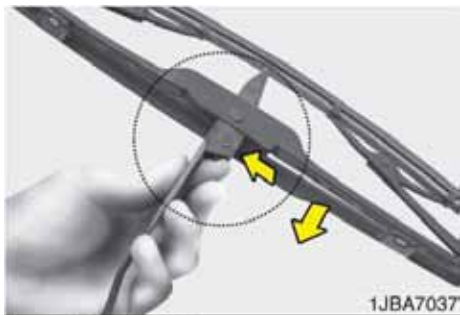
Metlica brisača prednjeg vetro-branskog stakla

Tip A

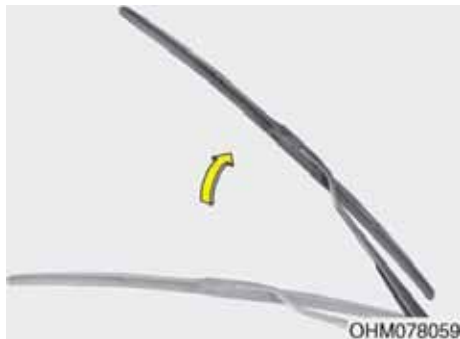
1. Podignite ručicu brisača kako bi došli do plastične sigurnosne kopče.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

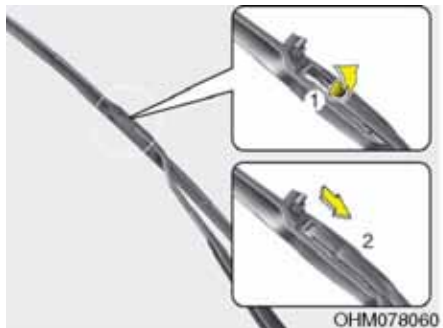
Prilikom zamene metlica ne dozvolite da vam brisač padne na vetrobransko staklo jer ga može oštetiti.



2. Pritisnite kopču i povucite metlicu brisača na dole..
3. Skinite metlicu brisača.
4. Postavite novu metlicu, i obrnutim redosledom vratite u prvobitni položaj..



- Tip B
1. Podignite ručicu brisača



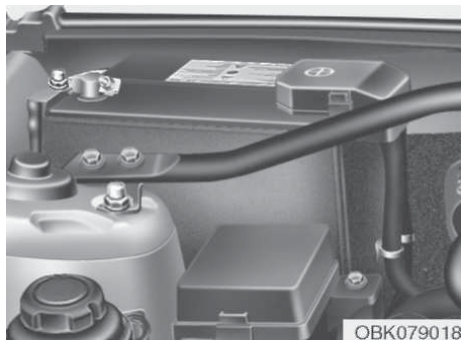
2. Podignite držač metlice, povucite metlicu, postavite novu

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI
Prilikom zamene metlica ne dozvolite da vam brisač padne na vetrobransko staklo jer ga može oštetiti.



3. Vratite sve obrnutim redosledom do prvobitnog položaja.

AKUMULATOR



Za što bolji učinak

- Da uvek bude čvrsto pričvršćen na svom ležištu.
- Održavajte poklopac akumulatora čistim i suvim.
- Održavajte terminale i spojeve čistim, čvrsto zategnutim i prekrivene tovarnom mašću ili mašću za terminale akumulatora.
- Odmah isperite sav prosuti elektrolit sa akumulatora rastvorom vode i sode bikarbone.
- Ako vozilo ne nameravate da koristite duže vreme, rasključite kablove akumulatora.

⚠ UPOZORENJE

Opasnosti od akumulatora

- Uvek pažljivo pročitajte uputstvo kada rukujete sa akumulatorom.
- Ne prilazite akumulatoru sa zapaljenim cigaretama ili nekim varnicama.
- Vodoniak, koji je vrlo zapaljiv gas, je uvek prisutan u ćelijama akumulatora i može da eksplodira u blizini otvorenog plamena.
- Čuvajte akumulator van domašaja dece jer sadrži visoko korozivnu SUM-PORNU KISELINU. Pazite da vam kiselina iz akumulatora ne dođe u kontakt sa očima, odećom ili farbom na kolima.

Ako neki elektrolit dospe u vaše oči, ispirajte ih čistom vodom najmanje 15 minuta i zatražite hitnu medicinsku pomoć. Ako vam neki elektrolit dospe na kožu, temeljno isperite mesto kontakta. Ako osetite bol ili osećaj svraba zatražite hitnu medicinsku pomoć.

Nosite zaštitu za oči kada puniti akumulator. Uvek provetravajte prostoriju u kojoj to radite.

- Kada podižete plastično kućište akumulatora, prejak pritisak na njega može prouzrokovati cure-nje kiseline i povredu. Uvek dižite pomoću dizalice za aku-

mulator ili držeći rukama suprotne krajeve.

- Nikada ne pokušavajte da puniti akumulator ako su kablovi akumulatora pričvršćeni.
- Sistem električnog paljenja radi pod visokim naponom. Nikada ne radite sa ovim komponentama dok motor radi ili je kontakt brava u poziciji "ON".
- Ne poštovanje gore navedenih upozorenja može dovesti do teških telesnih povreda i smrti.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ukoliko nećete koristiti vozilo duži vremenski period, rasključite akumulator i držite ga u prostoriji.
- Prilikom punjenja akumulatora, uvek ga dopunite do kraja.

Punjenje akumulatora

Vaše vozilo ima akumulator na bazi kalcijuma koji ne zahteva nikakvo održavanje.

- Ako se akumulator isprazni za kratak vremenski period (npr. zbog prednjih ili unutrašnjih svetala koja su ostala upaljena dok vozilo nije bilo u upotrebi), napunite ga sporim punjenjem (u trajanju od 10 sati).
- Ako se akumulator postepeno praznio,

zbog velikih električnih opterećenja tokom korišćenja vozila, puniti ga na 20-30A tokom 2 sata.

UPOZORENJE

Punjenje akumulatora

Kada puniti akumulator, pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti:

- Akumulator mora biti izvađen iz vozila i smešten u prostor sa dobrom ventilacijom.
- Nemojte prilaziti sa zapaljenim cigaretama, varnicama i vatrom blizu akumulatora.
- Posmatrajte akumulator tokom punjenja, i prekinite ili smanjite struju napajanja ako ćelije akumulatora počnu da puštaju gas (da kuvaju) ili ako temperatura elektrolita ili neke ćelije pređe 49°C (120°F).
- Koristite zaštitu za oči kada vršite proveru akumulatora tokom njegovog punjenja.
- Isključite punjač za akumulator sledećim redosledom.
 1. Isključite glavni prekidač punjača akumulatora.
 2. Otključite negativnu stezaljku sa negativnog terminala akumulatora.
 3. Otključite pozitivnu stezaljku sa pozitivnog terminala akumulatora.

- Pre vršenja bilo kakvih operacija vezanih za održavanje i punjenje akumulatora, isključite sve pomoćne uređaje u vozilu i isključite motor.
- Negativni kabl akumulatora se mora ukloniti prvi i postavljati poslednji kada je akumulator isključen.

UPOZORENJE

Pre započinjanja bilo kakvih radnji vezanih za održavanje i punjenje akumulatora, isključite sve pomoćne uređaje u vozilu i isključite motor, preporučujemo da sve neophodne radnje u vezi sa održavanjem akumulatora obavi ovlašćeni HYUNDAI serviser.

- Negativni kabl akumulatora se mora ukloniti prvi i postavljati poslednji kada je akumulator isključen.

UPOZORENJE

- Držite akumulator dalje od izvora vode i vlage.
- Radi vaše bezbednosti zamenu akumulatora prepustite ovlašćenom HYUNDAI serviseru.

Resetovanje uređaja.

Neke od uređaja je potrebno resetovati ukoliko je došlo do prekida napajanja .

Krovni prozor (poglavlje 4)

- Putni računar (poglavlje 4)
- Klima uređaj (poglavlje 4)
- Sat (poglavlje 4)
- Audio sistem (poglavlje 4)

GUME I TOČKOVI

Briga o gumama

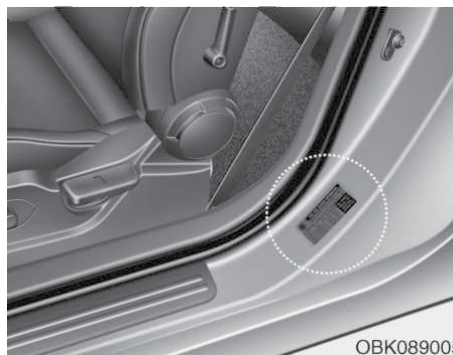
Za pravilno održavanje, sigurnost i maksimalnu ekonomičnu potrošnju goriva, morate uvek održavati preporučene vrednosti pritiska vazduha u gumama i opterećivati svoje vozilo u okviru dozvoljenih granica za Vaše vozilo.

Preporučeni pritisci za hladne gume

Proveru pritiska u svim gumama (uključujući i rezervnu) treba proveravati kada su gume hladne. Izraz "hladne gume" znači da vozilo nije voženo najmanje tri sata ili je za to vreme voženo najviše 1,6 km (1 milja).

Pritisak u gumama treba održavati prema preporučenim vrednostima kako bi Vam bilo omogućeno najlakše upravljanje vozilom i minimalno habanje guma.

Za preporučene vrednosti pritiska u gumama, pogledajte "Gume i točkovi" u odeljku 8



Sve specifikacije (veličina, pritisak) se nalaze na nalepnici unutar vozila

⚠ UPOZORENJE

Suviše nizak pritisak u gumama

Suviše nizak pritisak u gumama može dovesti do prekomernog zagrevanja guma, što može izazvati njihovo pucaanje, raspadanje gazeće površine i druga oštećenja koja mogu dovesti do gubitka kontrole nad vozilom, teških telesnih povreda i smrti

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Suviše nizak pritisak u gumama takođe izaziva i prekomerno habanje guma, loše upravljanje vozilom i veću potrošnju goriva. Takođe, može doći i do deformacije guma. Održavajte pritiske u gumama na preporučenim nivoima. Ako gume zahtevaju često dopum-pavanje vazduha, potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda gume.

- I suviše visok pritisak u gumama daje osećaj teškog upravljanja vozilom, pojačano habanje sredine gazeće površine na gumama i povećan rizik od oštećenja nastalih od raznih opasnosti na putu.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Normalno je da zagreane gu-me pokazuju veće vrednosti pritiska vazduha od onih preporučenih za hladne gume, za 28 do 41 kPa (4 do 6 psi). Nemojte ispuštati vazduh iz zagreanih guma da bi ste podesili vrednosti pritiska jer će u tom slučaju gume imati suviše niske vrednosti pritiska vazduha kada se ohlade.
- Obavezno vratite poklopce ventila za vazduh na gumama. Bez poklopaca na ventilima, prljavština ili vlaga mogu ući u ventil i izazvati curenje vazduha. Ako ste izgubili poklopce za ventile, postavite nove što je pre moguće.

UPOZORENJE

Višak ili manjak pritisak gume dovodi do bržeg habanja guma, teškog upravljanja vozilom i do iznenadnog pucanja koje može prouzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i mogućnost zadobijanja povreda..

MERE PREDOSTROŽNOSTI **Pritisci u gumama**

Uvek se pridržavajte sledećeg:

- Proveravajte pritiske u gumama kada su gume hladne (kada je vozilo parkirano najmanje tri sata ili nije bilo voženo više od 1.6 km (1 milja) od stratovanja).
- Proveravajte pritisak u rezervnoj gumi svaki put kada proveravate pritiske u ostalim gumama.
- Nikada nemojte preopterećivati svoje vozilo. Pazite da ne preopterećujete prtljažnik koji se montira na krov vozila, ako ga Vaše vozilo ima.
- Ishabane, stare gume mogu izazvati saobraćajne nesreće. Ako su gazeće površine Vaših guma suviše ishabane ili ako su vaše gume oštećene, zamenite ih što je pre moguće.

Proveravanje pritiska u gumama

Proveravajte gume na svom vozilu jedanput mesečno ili češće.

Takođe, proveravajte i pritisak u rezervnoj gumi.

Kako da izvršite proveru

Koristite kvalitetan aparat za merenje pritiska u gumama. Ne možete znati da li su pritisci u gumama na propisanom nivou

tako što ćete samo gledati u njih. Radikalne gume mogu izgledati kao da su dobro napumpane iako to u stvari nisu.

Proveravajte pritiske u gumama kada su gume hladne. Izraz "Hladne gume" znači da Vaše vozilo nije bilo voženo najmanje tri sata ili nije bilo voženo više od 1.6 km (1 milja) od kada je startovano.

Skinite poklopac sa ventila na gumi. Pritisnite merač pritiska čvrsto na ventil da bi se vrednost pritiska očitala na njemu. Ako se pritisak izmeren na hladnim gumama poklapa sa preporučenom vrednošću pritiska za gume, dalje podešavanje nije potrebno. Ako je izmereni pritisak niži od preporučenog dodajte vazduh dok se vrednost pritiska ne popne do preporučene vrednosti.

Ako ste u gumu dodali suviše vazduha, oslobodite višak vazduha pritiskom na metalnu cevčicu koja se nalazi u sredini ventila. Ponovo proverite pritisak u gumi pomoću aparata za merenje pritiska. Obavezno vratite poklopce ventila na njihovo mesto. Oni služe da spreče curenje vazduha iz gume tako što ne dozvoljavaju da u ventile uđe prljavština ili vlaga.

⚠ UPOZORENJE

Često proveravajte da li su gume dobro napumpane i da li na njima ima znakova istrošenosti i oštećenja. Uvek koristite aparat za merenje pritiska.

- Gume koje nisu dovoljno ili su previše napumpane se nejednako habaju što izaziva loše upravljanje, gubitak kontrole nad vozilom i iznenadno puca-nje guma što može dovesti do nesreća na putu, povreda, pa čak i smrti. Preporučeni pritisci za hladne gume se mogu naći u ovom priručniku i na etiketi vozila koja se nalazi na centralnom stubu sa vozačeve strane.

- Istrošene gume mogu da izazovu nesreće na putu. Zamenite gume koje su istrošene, na koji-ma se vide znaci nejednakog habanja i koje su oštećene.

- Uvek proveravajte pritisak u rezervnoj gumi. HYUNDAI preporučuje da rezervnu gumu proveravate svaki put kada proveravate pritiske u ostalim gumama na Vašem vozilu.

Rotacija guma

Da bi se habanje guma ujednačilo, preporučljivo je da se njihov među-sobni položaj menja na svakih pre-đenih 12,000 km (7,500 milja) ili češće, ako se znaci

nejednakog ha-banja pojave.

U toku procesa rotacije guma (toč-kova), proverite da li su sve dobro izbalansirane. Kada vršite rotaciju guma, proverite da li se na njima vide znaci nejednakog habanja ili oštećenja. Nepravilno habanje je najčešće pokazatelj nepravilnog pritiska u gumama, nepravilnog poravnanja točkova, neba-lansiranih točkova, naglog kočenja ili naglog skretanja u krivinama. Pogledajte da li na gazećim površinama guma ili sa strane ima ispuščenja ili neravnina. Ako ih nađete na nekoj gumi, obavezno je zamenite. Zamenite gumu ako se na njoj vidi tkanina ili vrpca. Posle rotacije, obavezno podesite pritiske u prednjim i zad-njim gumama prema preporučenim vrednostima i proverite da li su zav rtnji i navrtke na točkovima dobro zategnuti.

Kada vršite rotaciju guma obavezno pregledajte i diskeve.

Pogledajte "Gume i točkovi" u odelj-ku 8.

*** NAPOMENA**

Prednje gume su drugačije dimenzije od zadnjih, prilikom rotiranja obavezno proverite dimenzije.

*** NAPOMENA**

Ne rotirajte radijalne gume koje imaju asimetrične ureze na gazećim površinama, time možete izazvati gubitak kontrole nad vozilom, mogućnosti zadobijanja ozbiljnih povreda ili nanošenja štete..

Poravnanje točkova i balansiranje guma

Točkovi Vašeg vozila su pažljivo izbalansirani u fabrici kako bi vam bilo omogućeno najduže trajanje guma i najbolje sveukupne performanse vozila.

U većini slučajeva, nećete morati ponovo da vršite poravnavanje točkova. Međutim, ako na gumama primetite neobično habanje guma, koje je izraženije na jednoj nego na drugoj strani, možda ćete ovo morati ponovo da uradite.

Ako osetite da vozilo vibrira dok vozite po ravnom i glatkom putu, točkovi će morati ponovo da se izbalansiraju.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

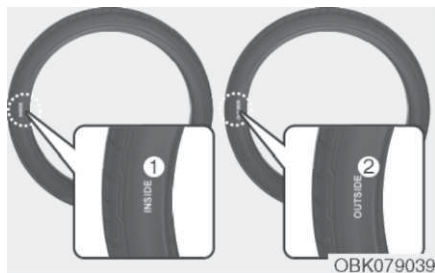
Neodgovarajući alat za balansiranje guma može oštetiti aluminijumske felne na točkovima vašeg vozila. Koristite samo odgovarajući alat za balansiranje guma.



ZAMENA GUMA

Ako se guma pohabala ravnomerno, indikator ishabanosti gume će se pojaviti kao debela traka preko ure-za na gumi. To pokazuje da je ostatak gazećeg sloja gume debeo samo 1.6 mm (1/16 inča). Zamenite gumu kada se ovo desi.

Nemojte čekati da se traka, koja indikuje istrošenost gume, pojavi u celosti pre nego što zamenite gumu



Vaše vozila ima asimetrične gume, prilikom zamene guma vodite računa na oznake.

Oznaka unutra (INSIDE(1) spolja OUT-SIDER) ukazuje na ispravnu stranu postavljanja gume..

Oznaka INSIDE(1) treba da bude ka unutrašnjoj strani vozila, OUTSIDE(2) treba da bude sa spoljašnje strane vozila.

⚠ UPOZORENJE

Zamena guma

Da bi ste smanjili rizik od teških povreda u saobraćajnim nesrećama, prouzrokovanim lošim gumama ili gubitkom kontrole nad vozilom:

- Zamenite gume koje su is-trošene, na kojima se vide znaci neujednačenog habanja ili koje su oštećene. Istrošene gume mogu da izazovu gubitak mogućnosti da kočite, up-ravljate vozilom i vr-šite vuču.
- Nemojte voziti vozilo ako su pritisci u gumama suviše niski ili suviše visoki. To može iza-zvati nejednako habanje guma i njihovo pucanje
- Kada vršite zamenu guma, nikada nemojte stavljati i gume sa radijalnim i gume sa dijagonalnim tkanjem na isto vozilo. Ako menjate tip gume, onda ih morate zameniti sve, tako da sve gume na vozilu budu istog tipa, uključujući i rezervnu.
- Korišćenje guma i točkova drugih veliči-na, osim onih koje se preporučuju, može izazvati neobičan osećaj pri upravljanju kao i lošu kontrolu nad vozilom što može dovesti do ozbiljne saobraćajne nesreće.
- Može se desiti da točkovi, koji ne od-

govaraju specifikacijama HYUNDAI, ne stoje propisno na svom mestu što može izazvati oštećenje vozila, lošu upravljivost i lošu kontrolu nad vozi-lom.

- ABS sistem funkcioniše tako što upoređuje brzinu točkova. Veličina guma može da utiče na brzinu točkova. Kada menjate gume, sve četiri gume moraju biti iste veličine. Korišćenjem različitih veličina guma može prouzrokovati loš rad ABS i EPS sistema .

Zamena kompaktne rezervne gume (ako se nalazi u vozilu)

Kompaktna rezervna guma ima kraći vek trajanja gazeće površine od gume standardne veličine. Zamenite je kada vidite da se na njoj pojavljuje indikator ishabanosti. Zamena za kompaktnu rezervnu gumu treba da bude iste veličine i dizajna kao i ona koju ste dobili uz vozilo i treba da se postavi na isti točak (misli se na felnu točka). Kompaktna rezervna guma nije dizajnirana da se postavlja na točak regularne veličine i točak (misli se na felnu) kompaktne rezervne gume nije dizajniran da se na nje-ga postavlja guma regularne veličine.

Zamena točkova

Ako menjate metalne točkove (felne) iz bilo kog razloga, dobro proverite da li su novi

točkovi (felne) ekvivalentni originalnim felnama u prečniku, širini felne i udaljenosti otvora za zavrtnjeve od centra točka.

* NAPOMENA

Prednje gume su drugačije dimenzije od zadnjih, prilikom rotiranja obavezno proverite dimenzije.

▲ UPOZORENJE

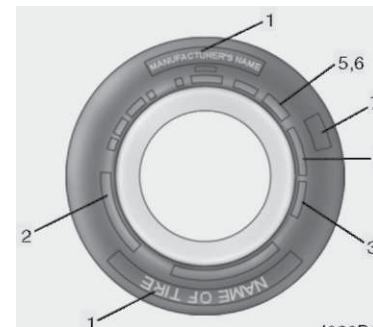
Točak koji nije odgovarajuće veličine može skratiti vek trajanja točka i nosača, može uticati na kočenje i zaustavljanje, na upravljanje, odignutost vozila od zemlje, na smanjenje ili povećanje razmaka između točka i trupa vozila, na zategnutost lanaca za sneg na točku, na kalibraciju brzinomera, na pozicioniranost prednjih farova i visinu branika.

Održavanje guma

Pored odgovarajućeg pritiska u gumama, pravilno poravnanje točkova pomaže da se umani habanje gazeće površine guma. Ako primetite da se guma istrošila neravnomerno, neka vam serviser pogleda da li su točkovi dobro poravnati.

Kada postavite nove gume, morate ih dobro izbalansirati. Ovo će uvećati ugođaj u vožnji i trajanje guma. Takođe, gumu treba

ponovo izbalansirati ako je prethodno skidana sa točka (sa felne).



Oznake na gumama

Ove informacije pomažu da se identifikuju i opišu glavne karakteristike gume i takođe daju identifikacioni broj gume (TIN) za potvrdu standarda bezbednosti. TIN se može koristiti da se identifikuje određena guma ako je to potrebno.

1. Naziv proizvođača ili marke
Prikazano je ime proizvođača ili marke proizvoda.

2. Oznaka veličine gume
Na bočnoj strani gume se nalazi oznaka njene veličine. Ova će Vam informacija biti potrebna kada bude-te menjali gume na vašim točkovima. U nastavku ćete naći objašnjenja za značenja slova i brojeva kojima se označavaju veličine guma.

Primer određivanja veličine gume:

(Ovi brojevi služe samo kao primer, oznake veličina na Vašem vozilu mogu biti drugačije.)

225/45R18 91W

225 - Širina gume u milimetrima

45 - Odnos širine i visine. Visina je izražena kao procentualna vrednost širine.

R - Šifra konstrukcije gume
(Radijalna).

18 - Prečnik felne u inčima.

91 - Indeks težine, numerička šifra koja označava maksimalan teret koji guma može da nosi.

W - Simbol nivoa brzine. Za više informacija, pogledajte tabelu nivoa brzina u ovom odeljku.

Određivanje veličine točka

Točkovi (felne) su takođe označene važnim informacijama koje Vam mogu biti potrebne ukoliko želite da zamenite točkove na svom vozilu. U nastavku su data objašnjenja slova i brojeva kojima se označavaju veličine točkova. Primer veličine točka: 7.5JX18

7.5 - Širina felne u inčima.

J - Oznaka konture felne.

18 - Prečnik felne u inčima.

Nivoi brzina

Tabela prikazuje mnoštvo različitih nivoa brzina koji se danas koriste za pantička vozila. Nivo brzine je deo oznake gume i nalazi se na njenoj bočnoj strani. On označava maksimalnu bezbednu brzinu vozila na kojem se ove gume nalaze.

OZNAKA NIVOA BRZINE	NAJVEĆA DOZVOLJENA BRZINA
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Provera vremenskog trajanja guma (TIN: Identifikacioni broj gume)

Bilo koja guma koja je starija od 6 godina, gledano prema datumu pro-izvodnje, gubi vremenom na snazi i performansama (čak i rezervne gume koje se ne koriste). Prema tome, gume (uključujući i rezervnu) treba zameniti novima. Datum proizvodnje gume možete naći na njenoj bočnoj strani (moguće je i da se nalazi na unutrašnjoj strani gume) gde se nalazi DOT šifra. DOT šifra se sastoji od serije slova i brojeva.

va. Datum pro-izvodnje gume se određuje pomoću poslednje četiri cifre (slova) DOT šifre.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Prvi deo DOT šifre označava šifru postrojenja u kom je napravljena, veličinu gume i tip tkanja, a poslednje četiri cifre označavaju nedelju i godinu proizvodnje.

Na primer:

DOT XXXX XXXX 1606 znači da je guma proizvedena u 16. nedelji 2010. godine.

UPOZORENJE

Starost guma

Gume propadaju vremenom, čak i kada se ne koriste. Bez obzira na stanje gazaće površine guma, preporučljivo je da se gume zamene posle 6 godina starosti. Toplota, ili često opterećivanje vozila velikim teretom mogu da ubrzaju proces propadanja guma. Nepoštovanje ovog upozorenje može dovesti do iznenadnog pucanja gume, što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i saobraćajne nesreće, telesnih povreda ili smrti.

4. Tkanje na gumama, sastav i materijal
Razni slojevi gumenog materijala se nalaze u gumi. Proizvođači guma moraju takođe naznačiti od kojih materijala je guma sastavljena, kao npr. čelik, najlon, poliester i

drugi. Slovo "R" označava radijalno tkanje, slovo "D" označava dijagonalno tkanje, a slovo "B" označava gumu sa pojasnim ojačanjem.

5. Maksimalan dozvoljen pritisak vazduha u gumama

Ovaj broj označava najveću vrednost pritiska vazduha koji sme biti u gumi. Nemojte pumpati gumu tako da pređe ovu vrednost. Pogledajte informacije o preporučenim pritiscima u gumama u Tabeli informacija o gumama i opterećenjima

6. Maksimalno opterećenje

Ovaj broj označava maksimalnu vrednost tereta u kilogramima koju guma može da izdrži. Kada menjate gume na vozilu, uvek koristite gume koje imaju istu vrednost maksimalnog opterećenja kao i ona koja je u fabrici postavljena na vozilo.

7. Ocena ukupnog kvaliteta gume

Oznake kvaliteta, ako su naznačene na gumi, nalaze se na bočnoj strani gume.

Na primer:

TREADWEAR 200 (habanje gazeće površine)

TRACTION AA (vučna snaga)

TEMPERATURE A (temperatura)

Habanje gazeće površine gume

Habanje gazeće površine gume je komparativna ocena koja se bazira na nivou habanja gume koja se testira pod kontro-

lisanim uslovima na specifikovanoj državnoj test-stazi. Na primer, guma sa ocenom 150 će se habati jedan ipo ($1\frac{1}{2}$) put duže na teststazi od gume sa ocenom 100.

Relativne performanse guma zavise od stvarnih uslova u kojima se koriste i mogu se dosta razlikovati od norme, u zavisnosti od vozačkih navika, načina servisiranja i razlika u karakteristikama puteva i klimatskih uslova.

Ove ocene su utisnute na bočnim stranama guma za putnička vozila. Gume, koje su na raspolaganju kao deo standardne ili dodatne opreme za vaše vozilo, mogu se razlikovati po vrednosti ove ocene.

Vučna snaga - AA, A, B & C

Nivoi vučne snage, od najviše do najniže, su AA, A, B i C. Ti nivoi predstavljaju sposobnost guma da zaustave vozilo na mokrim površima, izmerenu u kontrolisanim uslovima na specifičnoj državnoj test-stazi od asfalta ili betona. Guma niva C može imati prilično lošu vučnu snagu.

Temperatura -A, B & C

Ocene za temperaturu su A (najviša), B i C i predstavlja otpornost gume da generiše toplotu i njenu sposobnost da otpušta toplotu kada se testira u kontrolisanim uslovima na specifičnom laboratorijskom test-točku.

⚠ UPOZORENJE

Nivo vučne snage za ovu gumu se bazira na testovima na kočenje u pravcu napred, i ne uključuje testove na ubrzavanje, skretanje, kretanje po vlažnim površinama i maksimalne karakteristike trenja guma.

Dugotrajna visoka temperatura može izazvati deformaciju i skratiti njen vek trajanja, a vrlo visoka temperatura može dovesti do njenog pucanja i raspadanja. Ocene B i A predstavljaju više nivo performansi na laboratorijskom test-točku od minimuma koji, po zakonu, moraju imati.

⚠ UPOZORENJE

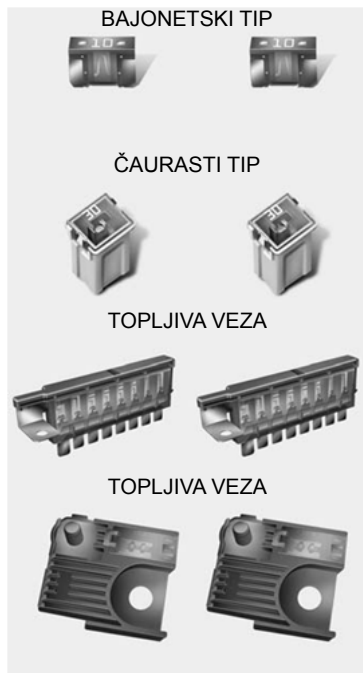
Temperatura guma

Ocena za temperaturu za ovu gumu se daje kada je guma pravilno napumpana i nije pre-opterećena. Velike brzine kretanja, nizak pritisak u gumama ili preopterećivanje, bilo posebno ili u kombinaciji, mogu izazvati pregrevanje gume i njeno pucanje. Ovo može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i teške povrede i smrt.

OSIGURAČI

NORMALAN

PREGOREO



Vozilo ima 3 panela sa osigurači-ma, jedan se nalazi ispod poklopca sa strane instrument table na vozačevoj strani a drugi u odeljku motora pored aku-mulatora.

Ako neko od svetala, pomoćnih uređaja ili kontrola na Vašem vozilu ne radi proverite osigurač za to električno kolo. Ako je osigurač pregoreo, element u njemu će biti istopljen.

Ako električni sistem ne radi, prvo proverite osigurače na panelu kod vozača. Uvek zamenite pregoreli osigurač osiguračem iste granične vrednosti (iste amperaže).

Ako zamenjeni osigurač pregori, ovo ukazuje na problem sa električnim sistemom. Nemojte koristiti taj deo električnog sistema i konsultujte ovlašćenog HYUNDAI serviseru.

Tri vrste osigurača se mogu koristiti: bajonetski tip za niže vrednosti struje (za nižu amperažu), čaurast tip i topljiva veza više vrednosti struje (za višu amperažu).

⚠ UPOZORENJE

Zamena osigurača

- Nikada nemojte menjati pregoreli osigurač ničim drugim osim osiguračem iste vrednosti.
- Osigurač većeg kapaciteta može izazvati oštećenje i požar.
- Nikada nemojte stavljati parče žice umesto osigurača - čak ni ako je to samo privremeno. To može izazvati teško oštećenje žica, pa čak i požar.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte koristiti šrafciger ili neki drugi metalni predmet da izvadite osigurač, jer to može izazvati kratak spoj i oštetiti sistem.



Električni sistem vozila je zaštićen od oštećenja usled električnog preopterećen osiguračima.

Zamena osigurača na unutrašnjem panelu

1. Isključite sve uređaje (okrenite kon-takt bravu u položaj LOCK) u vozilu.

2. Otvorite poklopac panela sa osiguračima.

3. Izvadite pregoreli osigurač. Koristite alat

za vađenje osigurača koji se nalazi kod panela sa osiguračima u odeljku motora.

4. Proverite izvađeni osigurač, zamenite ga ako je pregoreo.

Rezervni osigurači se nalaze na pa-nelu sa osiguračima kod instrument table.

5. Stavite novi osigurač iste amperaže, i uverite se da ste ga dobro namestili u njegovo ležište. Ako se "drži" labavo, konsultujte se sa svojim HYUNDAI serviserom.

Ako nemate rezervni osigurač, iskoristite osigurač iste vrednosti iz kola koji Vam neće biti potreban za korišćenje vozila, kao npr. osigurač za upaljač za cigarete.

Ako prednji farovi ili druge e komponente ne rade, osigurači su ispravni proverite panel sa osiguračima u odeljku motora. Ako je osigurač pregoreo, mora se zameniti.

* NAPOMENA

Ako je memorijski osigurač izvučen iz panela sa osiguračima, zvuk upozorenja, audio sistem, sat i unutrašnja svetla itd. neće raditi. Neki uređaji se moraju ponovo podešiti nakon ponovnog postavljanja ovog osigurača. Pogledajte "Akumulator" u ovom odeljku.

• Iako je memorijski osigurač izvučen, akumulator se i dalje može isprazniti radom prednjih farova ili drugih uređaja



Memorijski osigurač

Vaše vozilo je opremljeno memorijskim osiguračem koji služi za to da spreči da se akumulator isprazni ako je Vaše vozilo parkirano i ne koristi se duže vreme. Pratite sledeću proceduru pre nego što parkirate vozilo na duže vreme:

1. Isključite motor.
2. Isključite prednje i zadnje farove.
3. Otvorite panel sa osiguračima sa vo-začeve strane i izvucite memorijski osigurač.



Zamena osigurača u panelu odeljka motora

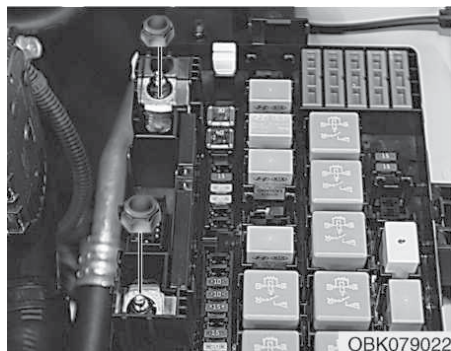
1. Isključite kontakt bravu i sve druge prekidače.
2. Uklonite poklopac panela tako što ćete pritisnuti plastični jezičak i povući ga na gore.
3. Proverite skinuti osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Da bi ste sklonili ili post-

avili osigurač, koristite alat za vađenje osigurača koji se nalazi u panelu sa osiguračima u odeljku motora.

4. Postavite novi osigurač iste vrednosti, i uverite se da je dobro "legao" na svoje mesto. Ako se drži labavo, kon-sultujte se ovlašćenim HYUNDAI serviserom.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nakon provere kutije sa osiguračima u odeljku motora, dobro na-mestite poklopac kutije sa osigu-račima. U suprot-nom, može doći do kratkog spoja i kvara ako dođe do kontakta sa vodom



Glavni osigurač

Multi fuse

Ako glavni osigurač pregori, na sledeći način ga zamenite:

Ugasite motor

1. Otkočite negativni kabl akumulatora.
2. Odvrnite navrtke koje su prikazane na slici iznad.
3. Zamenite osigurač novim osiguračem iste vrednosti (iste amperaže).
4. Vratite navrtke i kabl obrnutim redosledom od redosleda skidanja.

*** NAPOMENA**

Ako glavni osigurač pregori, konsu-ltujte se ovlašćenimnim HYUNDAI serviserom.

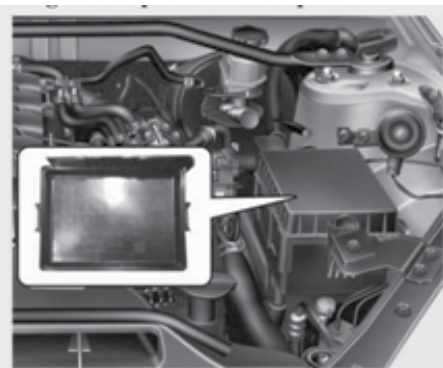
Opis panela sa osiguračima / relejima

Sa unutrašnje strane poklopaca panela sa osiguračima/relejima možete naći nalepnicu na kojoj su opisani nazivi osigurača/releja i njihovi kapaciteti

*** NAPOMENA**

Ne mora obavezno značiti da se svi navedeni opisi panela sa osiguračima odnose na Vaše vozilo. Ovaj opis je tačan u vreme štampanja ovog priručnika. Kada radite sa osiguračima, pogledajte nalepnicu sa opisom na poklopcu kutije sa osiguračima *

Panel sa osiguračima kod instrument table----Panel sa osiguračima u odeljku motora



Panel sa osiguračima kod instrument table

Opis	Amperaža	Zaštićena komponenta
AUDIO-2	10A	Audio sistem, Konzola & zadni izlaz napajanja, Digitalni sat
BCM C/LIGHTER	20A	Upaljač za cigarete, Izlaz napajanja
A/BAG 2	10A	-
A/BAG 1	15A	SRS kontrolni modul
A/BAG IND	10A	Indikator vazdušnog jastuka (instrument tabla)
B/UP LP	10A	Prekidač svetla za rikverc, TCM, Električni hromirani retrovizor, zadnje kombinovano svetlo
A/CRUISE	10A	Višenamenski prekidač, PIC modul imobilizatora, Prekidač grejača sedišta (vozačevo/suvozačevo sedište)
ATM CONT	10A	ATM brava na vratima, Pogon na četiri točka ECM, BCM, Višenamenski prekidač, Poluaktivni modul motora
CLUSTER	10A	Instrument tabla, Generator, BCM, PIC modul imobilizatora
START	10A	Alarm protiv krađe, Kontrolni modul prtljažnika
EPS	10A	BCM, Reostat, Prekidač za automatsko otvaranje przora
A/CON	10A	Prednji A/C kontrolni modul, Releј duvalice, Zadnji A/C kontrolni modul, Zadnji A/C relaj, Senzor za kišu, Kontrolni modul sunčanog krova, Električni hromirani retrovizor
FR S/WARMER	15A	Prekidač grejača sedišta (vozačevo/suvozačevo sedište)
RR S/WARMER	15A	-
IMS	10A	IMS kontrolni modul, Nagib & Teleskopski modul, PTC releј grejača, Kontrolni modul prtljažnika
H/LP	10A	Releј prednjeg fara, AQS senzor
FR/WASHER FR/WASHER	15A	Releј prednjeg brisača, Releј prednjeg perača stakla
RR/WIPER	15A	Releј zadnjeg brisača, Motor zadnjeg brisača
TAIL LH	10A	Prednje svetlo LH, Zadnje kombinovano svetlo LH, Releј prednjeg svetla za maglu, Svetlo tablice
TAIL RH	10A	Prednje svetlo RH, Zadnje kombinovano svetlo RH, Svetlo kasete za sitnice, Osvetljenje

Opis	Amperaža	Zaštićena komponenta
DR LOCK	20A	Prekidač za automatsko otvaranje prozora, Releј prtlјažnika, Aktulator prtlјažnika
STOP LP	15A	Prekidač stop svetla
ADJ-PEDAL	15A	-
H/LP WASHER	20A	-
FUEL LID	15A	Prekidač poklopca otvora rezervoara za gorivo
RR FOG	15A	Releј zadnjeg svetla za maglu
FR WIPER	30A	Motor prednjeg brisača
TILT & TELE	15A	Modul nagiba & Teleskopskog
CAN DRL	15A	-
P/WDW LH	25A	ECM, Prkidač za otvaranje zadnjeg prozora
LH P/WDW RH	25A	Prekidač za automatsko otvaranje prednjeg i zadnjeg prozora sa desne strane
MIRR HTD	10A	Motor grejača spoljnog retrovizora LH/RH, Odleđivač zadnjeg prozora
P/SEAT	30A	IMS kontronil modul, Prekidač Vozačevog/Suvozačevog sedišta
KEY SOL	10A	ATM brava na vratima, ECM, Signalno upozorenje za kretanje u nazad, PIC
DEICER	15A	Releј odleđivača vetrobranskog stakla
SUNROOF	15A	Kontrolni modul sun. krova
RSE/SMART KEY	10A	PIC modul imobilizatora
AUDIO 1	15A	(Memorijsk I osigurač) Audio sistem
ROOM LP Memorijski osigurač)	15A	Instrument tabla, Prekidač za automatsko otvaranje prozora, Svetlo prozora, Unutrašnje svetlo, Konektor za prenos podataka, BCM, upozoravajući signal za vrata
BATT 2	50A	osigurač (STOP 15A, AUTO SHIFT LOCK 7.5A, P/CON (AUDIO 15A, MEMORY 10A), DR LOCK 10A, P/SEAT (LH) 30A, Fog LP(RR) 10A)
BATT 1	30A	OSIGURAČ (T/LID OPEN 15A, AMP 20A, HAZARD 10A, ESCL 25A, P/WDW (RH) 25A, P/WDW (LH) 25A, ESCL 10A, ESCL SW 10A)
ALT	150A	Generator

Održavanje vozila

Opis	Amperaža	Zaštićena komponenta
ABS-1	40A	ESP Kontrolni modul, ABS Kontrolni modul, Multinamenski konektor
ABS-2	40A	ESP kontrolni modul, ABS kontrolni modul
VENTILATOR	40A	Ventilator relej
HTD GLASS (RR)	40A	HTD (RR) relej, osigurač (retrovizor HTD 7.5A)
VENTILATOR HLADJENJE	50A	Ventilator /hladjenje (HI) relej, Ventilator /hladjenje (LO) relej
IGN 1	30A	ESCL (IGN1) relej, ESCL (ACC) relej, kontakt prekidač
IGN 2	40A	ESCL (IGN2) relej, Start relej, kontakt prekidač
B/UP LP	10A	B/UP LP relej
SIRENA	15A	Relej sirene
H/LP (LO)	20A	H/LP (LO) relej, osigurač (H/LP LO RH 15A, H/LP LO LH 15A)
H/LP (HI)	20A	H/LP (HI) relej, Instrument tabla, unutrašnje svetlo LH/RH
VAKUM PUMPA	15A	RELEJ VaKumske pumpe
A/CON KOMP	10A	A/Con relej
SVETLA ZA MAGLU LP (FR)	10A	Svetla za magluFOG LP (FR) relej
ZADNJA SVETLA	15A	Stop svetla ,relej, osigurač (TAIL (LH) 7.5A, TAIL (RH) 10A)
HTD STAKLO (FR)	15A	HTD sTAKLO (FR) relej
B+	50A	osigurač (F/PUMP 20A, ECU-1 10A), (ECU 30A)
ECU	30A	G4KF ECU glavni relej (ECU-2, SNSR-1, SNSR-2, INJ)
	G6DA	ECU glavni relej
F/PUMP	20A	F/PUMP Relej pumpe za gorivo
ECU-1	10A	ECM, TCM
INJ	15A	Ubrizgivač, F/PUMP relej, ECM(G6DA)
IGN COIL	20A	Paljenje, Kondezator
ECU-2	20A	ECM(G4KF)
SNSR-1	10A	Senzor kiseonika (UP/DOWN), A/CON relej, Ventilator (HI), Ventilator (LO)relej , ECM(G6DA), Senzor za protok vazduha (G6DA)
SNSR-2	15A G4KF	Ventil za protok ulja , kontrolni ventil pumpe za gorivo , senzor položaja bregastor vratila , senzor položaja kolenastog vratila, WGT kontrolni ventil, RCV kontrolni ventil , modul Imobilizatora

SIJALICE

⚠ UPOZORENJE**Rad sa sijalicama**

Pre bilo kakvih radova u vezi sa sijalicama na vozilu, podignite ručnu kočnicu do kraja, okrenite konakt bravu u položaj LOCK i isključite sva svjetla da biste izbegli mogućnost da se vozilo iznenada pomeri i da ispečete prste ili doživite električni šok LIGHT BULBS

Koristite samo sijalice specificirane snage (u vatima).

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Pregorele sijalice zamenjujte samo sijalicama iste snage (u vatima). U suprotnom, moglo bi doći do oštećenja osigurača ili žica električnog sistema.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Ako nemate odgovarajući alat, odgovarajuće sijalice i iskustvo, konsultujte se sa ovlašćenim HYUNDAI serviserom. U većini slučajeva, veoma je teško zameniti pregorele sijalice u vozilu jer se mnogi drugi delovi vozila moraju prethodno ukloniti. Ovo je naročito teško izvesti kada treba promeniti sijalicu u prednjem faru. Vađenje/postavljanje prednjeg fara može dovesti do oštećenja na vozilu (ako to obavlja nestručno lice).

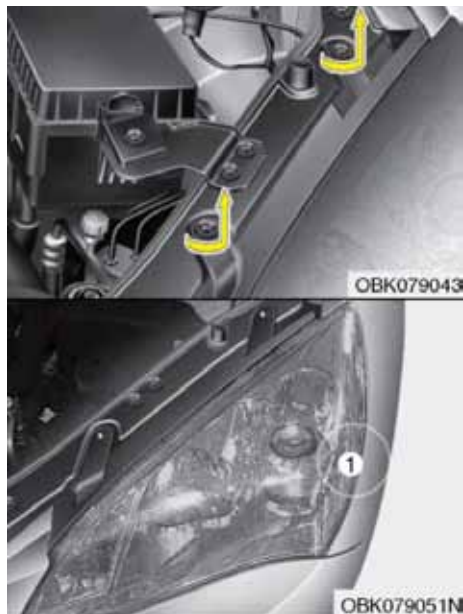
*** NAPOMENA**

Posle vožnje po kiši ili pranja vozila, sočiva na prednjim i zadnjim farovima mogu biti zamagljena. Ovo se dešava zbog velike razlike u temperaturama između sijalice u faru i spoljne temperature. Ovo je slično pojavi kondenzacije na unutrašnjoj strani prozora tokom kiše i ne ukazuje na to da postoji problem sa Vašim vozilom. Ako voda dođe do električnog kola sijalice fara, potrebno je da Vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI serviser.



Zamena sijalica prednjeg svetla, pozicionog svetla, migavca, prednjeg svetla za maglu

- (1) Prednji migavac
- (2) Prednje svetlo (dugo) Poziciono svetlo
- (3) Prednje svetlo (kratko)
- (4) Prednje svetlo za maglu (ako je ugrađeno)



1. Otvorite haubu.
2. Raskočite negativni polaritet akumulatora
3. Skinite poklopac sijalice prednjeg fara okrećući ga u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu.
4. Otkočite konektor utičnice za sijalicu prednjeg fara.
5. Otkočite potpornu žicu iz sijalice fara pritiskom na donji kraj i povucite na gore.

⚠ UPOZORENJE

Halogene sijalice

- Halogene sijalice sadrže gas pod pritiskom koji će rasprskati ko-madiće stakla sijalice ako se si-jalica razbije.
- Uvek njima rukujte pažljivo, i iz-begavajte ogrebotine i guljenje. Ako su sijalice upaljene, pazite da ne dođu u kontakt sa teč-nošću. Nikad ne dodirujte sijalicu golim rukama. Ostaci ulja mogu da izazovu pregrevanje i eksploziju sijalice, kada je upaljena.
- Sijalicu treba zameniti samo kada se instalira u prednji far.
- Kada se sijalica ošteti ili naprsne, odmah je zamenite i pažljivo uklonite.
- Koristite zaštitu za oči kada me-njate sijalice. Sačekajte da se sijalica ohladi pre nego što počnete da vršite zamenu.

6. Odvrnite sijalicu
7. Izvucite sijalicu iz ležišta.
10. Stavite novu sijalicu držeći potpornu žicu fara u ravni.
11. Povežite konektor utičnice
12. Vratite poklopac zavrtnjem u smeru kazaljki na satu..
13. Povežite konektor(e) utičnice sijalice sa zadnje strane
14. Vratite far u ležište karoserije.



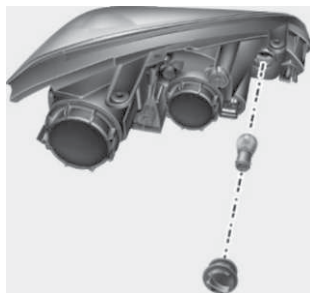
OHD076046

G220101ABH

Sijalice prednjih farovaa



OBK079045



Zamena sijalice pokazivača pravaca

1. Skinite utičnicu u smeru suprotnom kazaljki na satu kako bi bile u ravni sa kućištem
2. Sijalicu ćete izvaditi iz utičnice pritiskajući je na dole i rotirajući je, zatim samo je izvucite
3. Stavite novu sijalicu u utičnicu, zavrćući je do kraja.
4. Vratite utičnicu sijalice u ležište kako bi bila u ravni, gurnite je nazad u ležište tako što ćete je okretati u smeru kazaljki na satu.



Zamena sijalice prednjeg svetla za maglu

1. Skinite oplatu prednjeg branika i rukom dohvatite unutrašnjost prednjeg branika
2. Otkachite konektor utičnice
3. Skinite utičnicu sijalice iz ležišta okrećući je u smeru suprotnom od kazaljki na satu.
4. Stavite novu sijalicu, vratite utičnicu u ležište i zavrnite nazad u ležište u smeru kazaljki na satu.
5. Povežite utičnicu nazad
6. Vratite oplatu branika

⚠ UPOZORENJE

HID Prednja kratka vetla (ako su ugrađena)

Nemojte menjati sijalicu (XENON sijalicu) prednjeg kratkog svetla zbog opasnosti od elektro šoka. ukoliko sijalica ne radi neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.

HID Prednja kratka vetla –zamena sijalice ukoliko sijalica ne radi neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.

HID sijalice imaju bolji učinak od halogenih sijalica. Prema oceni proizvođača HID sijalice su napravljene da traju najmanje dva puta duže od halogenih, u zavisnosti od njihove upotrebe. Ipak u nekom momentu ih je potrebno zameniti. Staklim uključivanjem i isključivanjem sijalica znatno se smanjuje njihov vek trajanja. Ukoliko vas se desi da se sijalica sama ugasi, i nakon izvesnog vremena sama upali, verovatno ju je potrebno zameniti. Komponente HID farova su kompleksnije od halogenih farova, i znatno je skuplja i njihova zamena.



Zamena sijalice bočnog migavca (ako je ugrađen)

Ukoliko sijalica ne radi, neka vam ovlašćeni Hyundai serviser pregleda vozilo.

Zamena sijalice zadnjeg kombinovanog svetla

- (1) Zadnje svetlo za maglu
- (2) Svetlo za rikverc (kretanje unazad)
- (3) Zadnji migavac
- (4) Stop i zadnje svetlo



1. Otvorite prtljažnik.
2. Otpustite zavrtnjeve zadnjeg fara.
3. Izvadite sklop zadnjeg fara iz trupa vozila.
4. Odvojite čašicu od sklopa fara okrećući čašicu u smeru suprotnom smeru kretanja kazaljke na satu dok se jezičci (oznake) na čašici ne poklope sa oznakama na sklopu fara.
5. Izvadite sijalicu iz čašice tako što ćete



je pritisnuti i okrenuti u smeru suprotnom od smeru kretanja kazaljke na satu dok se jezičci (oznake na sijalici poklope sa jezičcima na čašici. Izvucite sijalicu iz čašice.

6 Ubacite novu sijalicu tako što ćete je staviti u čašicu i okretati u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne "legne" na mesto.

7. Postavite čašicu u sklop fara tako što ćete je okretati u smeru kretanja kazaljke na satu dok se jezičci (oznake) na čašici ne poklope sa oznakama na sklopu fara.

8. Postavite sklop fara na trup vozila obrnutim postupkom od postupka skidanja.



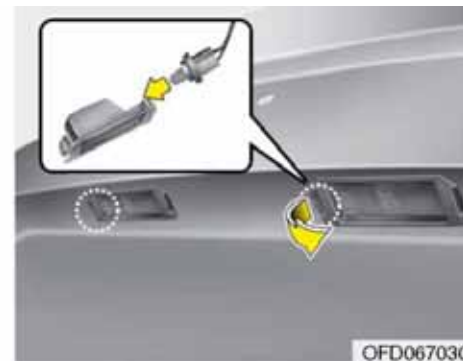
Zamena izdignutog stop svetla

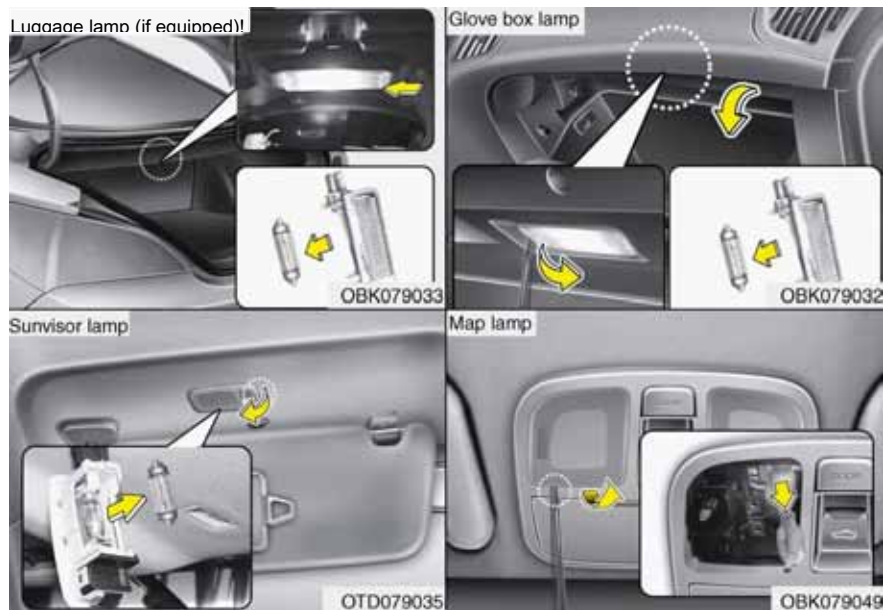
Ukoliko vam ovo svetlo ne radi potrebno je da vam ovlašćeni HYUNDAI serviser pregleda vozilo.



Zamena sijalice iznad registarske oznake

1. Skinite sočivo tako što ćete ga odvojiti od trupa vozila (npr. malom polugom).
2. Odvojite čašicu od sočiva.
3. Izvadite sijalicu tako što ćete je izvući pravo napred.
4. Postavite novu sijalicu u čašicu i spojite čašicu sa sočivom.
5. Vratite sočivo u njegovo ležište u trupu vozila.





Zamena sijalica unutrašnjih svetla

1. Koristeći šrafciğer sa ravnom glavom, lagano izvadite sočivo iz kućišta unutrašnjeg svetla.
2. Izvucite sijalicu (povucite je pravo).

⚠ UPOZORENJE

Pre započinjanja bilo kakvih radova na unutrašnjim svetlima, proverite da li je prekidač za svetlo u OFF položaju, kako se ne bi ste opekli ili doživeli električni šok.

3. Postavite novu sijalicu u čašicu
4. Poravnajte jezičke na sočivu sa žlebovima kućišta unutrašnjeg svetla i ubacite sočivo u ležište.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Pazite da ne uprljate ili ne oštetite sočivo, jezičke sočiva i plastična kućišta.

BRIGA O IZGLEDU VOZILA – spoljašnost vozila

Briga o spoljašnjosti vozila

Mere predostrožnosti vezane za brigu o izgledu spoljašnjosti vozila

Veoma je važno da se pridržavate svih uputstava koja se nalaze na ambalaži hemijskih sredstava koja koristite za čišćenje i poliranje vozila. Pročitajte sva upozorenja i mere predostrožnosti koja se na njima nalaze.

Održavanje farbe

Pranje

Da biste zaštitili farbu na vozilu od rđe i dotrajalosti, perite svoje vozilo temeljno i često, najmanje jedanput mesečno, mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite svoje vozilo na neasfal-tiranim putevima, trebalo bi da ga perete posle svakog ovakvog puta. Posebnu pažnju obratite na naslage soli, prašine, blata i drugih stranih materija. Proverite da li su otvori za isticanje tečnosti na donjim ivicama vrata i pragovima očišćeni i otpušeni.

Insekti, smola, katran, ptičiji izmet, industrijsko zagađenje i slični otpad mogu oštetiti farbu Vašeg vozila ako se odmah ne uklone.

Čak i brzo skidanje pomoću obične vode

možda neće u potpunosti ukloniti svu prljavštinu. Možete koristiti blag sapun koji se može koristiti za ofarbane površine.

Posle pranja, dobro isperite vozilo mlakom ili hladnom vodom. nemojte dozvo-liti da se sapun osuši na ofarbanim delovima vozila.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte koristiti jak sapun, hemijske deterdžente ili vrelu vodu, i nemojte prati vozilo kada je direktno izloženo sunčevoj svetlosti niti kada je karoserija zagrejana.

- Budite pažljivim prilikom pranja prozora jer voda može prodreti u unutrašnjost vozila.
- Kako ne bi ste oštetili plastične delove vašeg vozila i sijalice, nemojte ih brisati sa jakim hemijskim sredstvima i deterdžentima.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Pranje vodom pod visokim pritiskom u odeljku motora može izazvati kvar električnih kola koja se u njemu nalaze.
- Nikada nemojte dozvoliti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt sa električnim / elektronskim komponentama unutar vozila jer ih to može oštetiti.



UPOZORENJE

Vlažne kočnice

Posle pranja vozila, isprobajte kočnice tokom lagane vožnje bi ste videli da voda nije uticala na njihov rad. Ako je kočenje otežano, osušite kočnice laganim pritiskanjem pedale kočnice, dok vozite u napred malom brzinom.

Voskiranje

- Voskirajte vozilo kada se voda od pranja u potpunosti osušila.
- Uvek operite i osušite vozilo pre voskiranja. Koristite vosak visokog kvaliteta i pridržavajte se uputstava proizvođača. Voskirajte sve metalne delove kako biste ih zaštitili i dali im sjaj.
- Uklanjanje katrana, ulja i sličnih materija pomoću sredstava za uklanjanje fleka obično skida vosak sa farbe. Ponovo izvoscirajte ove delove čak iako ostatku vozila ne treba ponovno voskiranje.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Čišćenje prašine i prljavštine suvom krpom može izgrebati farbu.
- Nemojte koristiti čelične sunde, abrazivna sredstva za čišćenje ili jake deterdžente koji sadrže alkalne ili bazične agense na hromiranim površinama i eloksiranim aluminijumskim limovima. Ovo može oštetiti zaštitni sloj i izazvati gubitak boje ili oštećenje farbe.

Popravka oštećenja na farbi

Duboke ogrebotine ili udarci od kamenčića na putu na obojenoj površini moraju se što pre popraviti. metal izložen vazduhu će brzo početi da rđa i može se pretvoriti u mnogo veće oštećenje.

* NAPOMENA

Ako je Vaše vozilo oštećeno i ako je potrebna popravka ili zamena spoljnih metalnih delova, proverite da li je na te delove posle popravke ili zamene stavljena antikorozivna zaštita.

Održavanje lakiranih (sjajnih) metalnih površina

- Za uklanjanje katrana i insekata, ko-ristite sredstvo za uklanjanje katrana, a ne oštre predmete ili predmete za struganje.
- Da biste zaštitili lakirane metalne površine od korozije nanosite sloj voska ili sredstva za zaštitu hromiranih površina i uglancajte ih do viso-kog sjaja.
- Tokom zime, ili u priobalnim oblasti-ma, na lakirane metalne površine nanosite deblji sloj voska ili prezer-vansa. Ako je potrebno, namažite ove delove nekoro-zivnom mašću na bazi nafte ili nekim drugim zaštitnim sredstvom.

Održavanje donjeg dela vozila

Korozivni materijali koji se koriste za uklanjanje snega i leda sa puteva i za taloženje prašine na putevima mogu se nakupiti na donjem delu Vašeg vozila. Ako se ove materije ne uklone, na donjim delovima vozila može doći do ubrzanog rđanja, kao npr. na vodovima za gorivo, karoseriji, podnim oblogama i delovima izduvnog sistema, čak iako su na njih nanescena sredstva koja služe za zaštitu od rđe.

Dobro isperite donji deo auta i otvore za točkove mlakom ili hladnom vodom jednom mesečno, posle vožnje po neasfaltiranim putevima i na kraju zime. Posebnu pažnju obratite na ove delove jer je teško uočiti svo nakupljeno blato i prljavštinu. Ako samo navlažite ove naslage blata i prljavštine, a ne uklonite ih, to će učiniti više štete nego koristi. Donje ivera, pragovi i delovi rama imaju otvore za oticanje tečnosti koji ne bi smeli biti zapušeni prljavštinom; voda koja se u njima zadrži može izazvati rđanje.

⚠ UPOZORENJE

Posle pranja vozila, isprobajte kočnice laganom vožnjom da bi ste se uverili da voda nije uticala uticala na njih. Ako je kočenje otežano, osušite kočnice laganim pritiskanjem pedale kočnice, dok vozite napred malom brzinom

Održavanje aluminijumskih točkova (aluminijumskih felni)

Aluminijumske felne su obložene providnim zaštitnim slojem.

- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje, rastvarače ili žičane četke na aluminijumskim felnama. One mogu ogrebat i oštetiti zaštitni sloj na njima.
- Koristite samo blag sapun ili neutralni deterdžent i dobro isperite vodom. Takođe, očistite točkove posle vožnje po putu posutom solju. Ovo sprečava nastanak korozije.
- Izbegavajte pranje točkova četkama za brzo pranje vozila.
- Nemojte koristiti deterdžente na bazi kiseline. Oni mogu oštetiti zaštitni sloj na aluminijumskim felnama ili izazvati njihovo rđanje.

Zaštita od korozije

Zaštita vašeg Hyundai vozila od korozije Koristeći najnoviji dizajn i konstrukciju u borbi protiv korozije, Hyundai proizvodi automobile visokog kvaliteta. Međutim, to je samo deo posla. Da bi se postigla dugotrajna otpornost na koroziju vašeg Hyundai vozila, potrebni su saradnja i pomoć vas kao vlasnika.

Uobičajeni uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na vašim kolima su:

- So sa puteva, prljavština i vlaga na kupljeni na donjem delu vozila.
- Oštećenja boje ili zaštitne obloge udarima kamenja ili šljunka ili zbog abrazije (trenja) ili manje ogrebotine i udubljenja koja metal ostavljaju nezaštićenim i izlažu ga koroziji.

Visoko korozivna područja

Ako živite u područjima gde su Vaša kola redovno izložena korozivnim materijama, zaštita od korozije je posebno važna. Neki od uzroka ubrzane korozije su so sa puteva, hemikalije za kontrolisanje prašine, morski vazduh i industrijsko zagađenje.

Korozija izazvana vlagom

Vlaga stvara uslove u kojima će se korozija najverovatnije javiti. Na primer, koroziju ubrzava visoka vlažnost, posebno kada su temperature tek nešto iznad tačke smrzavanja. U takvim uslovima, korozivne materije se zadržavaju u kontaktu sa površinama automobila uz pomoć vlage koja teško isparava.

Blato je izuzetno korozivno zato što se sporo suši i zadržava vlagu u kontaktu sa vozilom. Čak i kad izgleda da je suvo, ono

može da zadržava vlagu i pospešuje koroziju.

Visoke temperature mogu takođe da ubrzaju koroziju delova koji se ne provetravaju pravilno tako da vlaga ne može da se rasprši. Zbog svega ovoga, veoma je važno da vozilo održavate čistim i da na njemu nema nagomilanog blata i drugih materijala. To se ne odnosi samo na vidljive površine, nego posebno na donje delove automobile

Sprečavanje korozije

Pojavu korozije možete sprečiti pri državanjem sledećih uputstava:

Držite vozilo u čistom stanju

Najbolji način da sprečite pojavu korozije je da vodite računa o čistoći svog automobila. Posebno je važno da obratite pažnju na donji deo automobila.

- Ako živite u visoko korozivnom području - gde se koristi so na putevima, blizu mora, u područjima zagađenim industrijskim otpadom - trebalo bi posebnu pažnju obratiti na zaštitu od korozije. Zimi, barem jednom mesečno, isprskajte crevom donji deo automobila i isti taj deo temeljno očistite kad zima prođe.

Kada čistite donji deo automobila, posebno pažnju obratite na komponente ispod blatobrana i druge površine koje su skrivene

od pogleda. Čistite temeljno; ako samo navlažite blato, a ne sperete ga u potpunosti, to će pre pospešiti nego sprečiti koroziju. Voda pod pritiskom i para su posebno efikasni u uklanjanju nagomilanog blata i korozivnih materijala.

- Kada čistite donje panele vrata, pra-gove i okvire, vodite računa da su otvori kroz koje se vrši ceđenje otvoreni tako da vlaga može da oteče, a ne da se zarobi unutra što bi samo ubrzalo koroziju.

Održavajte garažu suvom

Ne parkirajte vozilo u vlažnoj i slabo provetravanoj garaži. To stvara povoljne uslove za koroziju. Isti je slučaj i ako perete kola u garaži ili ako uvezete u garažu kola koja su još uvek vlažna, prekrivena snegom, ledom ili blatom. Čak i zagrejana garaža će pospešiti koroziju ako se ne provetrava dobro kako bi vlaga mogla da se razide. Održavajte boju i opremu u dobrom stanju. Ogrebotine i udubljenja na površinama treba prekriti pokrivnom bojom što je pre moguće da bi se smanjila mogućnost korozije. Ako se vidi go metal preporučuje se da se obratite kvalifikovanom servisu za karoseriju i boju.

Ptičiji izmet: ptičiji izmet je vrlo korozivan i može izazvati oštećenja na ofarbanim površinama za samo nekoliko sati. Uvek

uklonite ptičiji izmet sa kola što je pre moguće.

Ne zanemarujte unutrašnjost vozila

Vlaga može da se nakupi ispod prostirki i obloga na podu. S vremena na vreme, proverite ispod prostirki da biste se uverili da su podne obloge suve. Posebno vodite računa ako prevozite đubriva, sredstva za čišćenje ili hemikalije u kolima.

Sve to treba da se prevozi u posebnim kontejnerima (posudama) i ako se slučajno prosu ili iscuri ta mesta treba očistiti, isprati čistom vodom i dobro osušiti.

Čišćenje unutrašnjosti vozila

Opšte mere predostrožnosti vezane za unutrašnjost vozila

Nemojte koristiti bazične rastvore, kao npr. parfeme i kozmetička ulja, za čišćenje instrument table i prednjeg panela, jer mogu da izazovu oštećenja i gubitak boje. Ako stupe u kontakt, odmah obrišite instrument tablu suvom krpom. Pogledajte instrukcije za pravilan način čišćenja vinila.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nikada nemojte dozvoliti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt sa električnim/elektronskim komponentama u vozilu jer ih to može oštetiti.

Čišćenje tapacirunga i unutrašnje opreme

Vinil

Uklonite prašinu i prljavštinu sa vinila malom metlom ili usisivačem. Očistite vinilske površine sredstvom za pranje vinila.

Tkanina

Uklonite prašinu i prljavštinu sa tkanine malom metlom ili usisivačem. Operite rastvorom blagog sapuna koji se preporučuje za tapacirunge i tepihe. Odmah uklonite nove mrlje sredstvom za čišćenje tkanine. Ako mrlje ne uklonite odmah po njihovom nastanku, tkanina će biti umrljana i na tom se mestu može izgubiti boja. Takođe, otpornost tkanine na vatru se može umanjiti ako se tkanina ne održava pravilno.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Upotreba drugih sredstava i procedura za čišćenje tkanine, osim onih preporučenih, može uticati na izgled tkanine i njenu otpornost na vatru.

Čišćenje sigurnosnih pojaseva

Sigurnosne pojaseve očistite rastvorom blagog sapuna koji se preporučuje za čišćenje tapacirunga ili tepiha. Pratite uputstva naznačena na pakovanju sapuna.

Nemojte izbeljivati ili ponovo farbati pojaseve jer ih to može učiniti slabijima.

Čišćenje unutrašnjih strana prozora i vetrobranskih stakala

Ako unutrašnje staklene površine postanu zaprljane (tj. prekrivene slojevi-ma ulja, masti itd.) treba ih očistiti sredstvom za pranje stakla. Pridržavajte se uputstva koja se nalaze na ambalaži sredstva za pranje stakla koje koristite.



MERE PREDOSTROŽNOSTI

Nemojte strugati i grebati unutrašnju stranu zadnjeg vetrobranskog stakla. To može oštetiti sistem žica odmrzivača stakla.

SISTEM KONTROLE EMISIJE IZDUVNIH GASOVA (AKO JE UGRAĐEN)

Sistem kontrole emisije štetnih gasova Vašeg vozila je pokriven pisanom garancijom proizvođača. Molimo Vas da pročitate sve informacije o garanciji koje se nalaze u servisnoj knjižici Vašeg vozila.

Vaš Hyundai je opremljen sistemom za kontrolu emisije štetnih materija iz vašeg motora, koji je u skladu sa svim zahtevima i propisima o kontroli emisije štetnih gasova u vašoj državi.

Postoje tri sistema emisije kontrole, i to:

- (1) Sistem emisije kontrole kartera.
- (2) Sistem emisije kontrole isparenja.
- (3) Sistem emisije kontrole izduvnih gasova.

Da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje sistema emisije kontrole, preporučuje se da vam automobil pro-verava i održava ovlašćeni Hyundai ser-viser, prema rasporedu održavanja pri-kazanom u ovom priručniku.

Mere predostrožnosti kod testa pro-vere i održavanja (sa sistemom pro-grama elektronske stabilnosti (ESP))

- Ako motor ne može da upali, tokom testa sa dinamometrom, isključite sistem programa elektronske stabilnosti (ESP) pritis-

kom na ESP prekidač.

- Kada se testiranje sa dinamometrom završi, uključite ESP sistem ponovnim pritiskom na ESP prekidač.

1. Sistem kontrole emisije kartera

Sistem pozitivne ventilacije kartera se koristi da spreči zagađenje vazduha prouzrokovano gasovima koji se emituju iz kartera. Ovaj sistem snabdeva karter svežim, filtriranim vazduhom preko usisnika za vazduh. Unutar kartera, svež vazduh se meša sa gasovima iz kartera, a onda prolazi kroz PVC ventil u indukcioni sistem.

2. Sistem kontrole emisije isparenja (uključujući ORVR: sistem reciklaže isparenja kod pono-vnog punjenja rezervoara za gorivo)

Sistem emisije kontrole isparenja je dizajniran tako da sprečava da isparenja goriva odlaze u atmosferu.

(ORVR sistem je dizajniran tako da, pri likom punjenja rezervoara za gorivo na benzinskoj pumpi, isparenja od goriva smešta u kanister i sprečava ih da odlaze u atmosferu.)

Kanister

Isparenja od goriva koja se skupljaju unutar rezervoara se apsorbuju i skladište u kanister. Kada motor radi, isparenja od goriva, apsorbovana u kanisteru, uvlače se u in-

dukcioni sistem preko solenoidnog ventila sa kontrolom čišćenja.

Solenoidni ventil sa kontrolom čišćenja (PCSV)

Solenoidni ventil sa kontrolom čišćenja kontroliše kontrolni modul motora (ECM); kada je temperatura rashladne tečnosti u motoru niska, i tokom rada motora u praznom hodu, ventil se zatvara, tako da isparenja od goriva ne uđu u komoru za ubrizgavanje. Nakon što se motor zagreje, tokom uobičajene vožnje, ventil se otvara kako bi isparenja od goriva mogla da uđu u usisnu granu motora, odnosno u komoru za sagorevanje.

3. Sistem emisije kontrole izduvnih gasova

Ovaj visoko efektivni sistem kontroliše emisiju izduvnih gasova, pritom održavajući dobre radne performanse vozila.

Izmene na vozilu

Ovo vozilo ne bi trebalo ni u kom smislu menjati. Modifikacije na Vašem vozilu mogu uticati na njegove performanse, sigurnost ili trajnost i čak mogu predstavljati prekršaj nekih zakona o sigurnosti i kontroli emisije izduvnih gasova.

Takođe, garancija ne pokriva oštećenja

i probleme u radu vozila izazvane ovim modifikacijama.

Mere predostrožnosti vezane za izduvne gasove motora (ugljen-monoksid)

• Ugljen monoksid može biti prisutan u izduvnim gasovima motora. Stoga, ako osetite miris bilo kakvih izduvnih gasova unutar vozila neka ga stručno lice odmah pregleda i otkloni kvar. Ako ikad posumnjate da izduvni ga-sovi ulaze u Vaše vozilo, vozite ga samo sa svim prozorima potpuno otvorenim. Vozilo treba što pre odvesti na pregled i popravku.

▲ UPOZORENJE

- Izduvni gasovi

Izduvni gasovi motora sadrže ugljen monoksid (CO). Iako je bez boje i mirisa, vrlo je opasan i može biti smrtonosan ako se udiše. Pratite instrukcije kako biste izbegli trovanje ugljen monoksidom.

- Nemojte držati uključen motor u zatvorenim prostorijama (npr. garaži) više nego što je potrebno da izvezete vozilo napolje.
- Kada vozilo stoji na otvorenom prostoru sa uključenim motorom malo duži period, podesite ventilacioni sistem (prema potrebi) da uvlači spoljni vazduh u unutrašnjost vozila.

- Nikada nemojte sedeti u parkiranom ili zaustavljenom vozilu duži vremenski period dok motor radi.
- Kada motor radi isprekidano ili neće da upali, preterano pokušavanje da startujete motor može oštetiti sistem kontrole emisije izduvnih gasova.

Mere predostrožnosti vezane za katalitički konvertor (ako je ugrađen)

▲ UPOZORENJE

Zagrejan sistem za izduvavanje gasova može zapaliti zapaljive predmete ispod Vašeg vozila. Nemojte parkirati vozilo iznad ili u blizini zapaljivih predmeta, npr. trave, biljaka, papira, lišća itd.

Vaše vozilo je opremljeno katalitičkim konvertorom (uređajem za kontrolu emisije izduvnih gasova). Stoga se morate pridržavati sledećih mera predostrožnosti:

- Koristite samo BEZOLOVNI BENZIN za benzinski motor.
- Nemojte koristiti vozilo ako primetite znake nepravilnog rada motora, kao npr. ako teško startuje ili ako otežano radi.
- Nemojte "zlostavljati" motor. Na primer, nemojte voziti na praznom hodu (sa isključenim motorom) ili naglo smanjivati stepen prenosa sa isključenim motorom.

- Nemojte držati motor u praznom hodu duže od 5 minuta.
- Nemojte menjati niti modifikovati nije-dan deo motora ili sistema emisije kontrole. Sve provere ili podešavanja mora obaviti ovlašćeni HYUNDAI serviser.
- Nemojte voziti ako imate vrlo malo goriva. Motor, ako ostane bez goriva, usled nepravilnog rada, može preopteretiti katalitički konvertor.
- Ako se ne pridržavate ovih mera predostrožnosti, katalitički konvertor i Vaše vozilo mogu pretrpeti oštećenja. Pritom, garancija proizvođača ne pokriva oštećenja nastala neobaziranjem na ova upozorenja.

Specifikacije i Informacije za korisnika

8

Dimenzije / 8-2

Vataža sijalica / 8-2

Gume i točkovi / 8-3

Preporučena maziva i kapaciteti / 8-4

Identifikacioni broj vozila (VIN) / 8-6

Sertifikacija vozila / 8-6

Specifikacija guma i tabela pritisaka / 8-7

Broj motora / 8-7

DIMENZIJE	mm (in)
Ukupna dužina	4,630 (182.2)
Ukupna širina	1,865 (73.4)
Ukupna visina	1,385 (54.5)
Razmak prednjih točkova	1,603 (63.1) / 1,599 (62.9)*1
Razmak zadnjih točkova	1,619 (63.7) / 1,615 (63.6)*1
Razmak između osovina	2,820 (111)

SIJALICE	Watt
Prednji farovi (kratka svetla)	55 ILI 35 (HID)
Prednji farovi (duga svetla)	55
Prednji migavci	21
Prednja svetla za maglu*	27
Zadnja svetla za maglu*	21
Stop i zadnja svetla	21
Zadnja svetla *	5
Zadnji migavci	21
Svetla za rikverc	16
Visoka stop svetla *	LED
Svetlo registracione tablice	5
Svetlo za čitanje karti	10
Svetlo u prtljažniku *	5
Svetlo kasete	5

*1 : sa bočnim stepenikom

*2 : sa krovnom rešetkom

GUME I TOČKOVI

Deo	Veličina gume	Veličina točka	Nivo pritiska bar (psi, kPa)	
			Prednji	Zadnji
Puna veličina gume	225/45R18	7.5Jx18	2.4 (35, 240)	-
	245/45R18	8.0Jx18	-	2.4 (35,240)
	225/40R19	8.0Jx19	2.4 (35, 240)	-
	245/40R19	8.5Jx19	-	2.4 (35, 240)
Kompakt	T135/90D17	4.0Tx17	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)
Rezervna guma	T135/80R18	4.0Tx18		

Napomena: Obrtni momenat zavrtanja na točkovima kg•m (lb•ft, N•m) 9~11 (65~79 , 88~107)

Lubricant		Volume		Classification
Motorno ulje *1 *2 (zamena i dopuna) Preporučujemo tako HELIX Motor oil	2.0 TCI	Za Europe	5.3 / (5.6 US qt.)	ACEA A3/A5
		Za Bliski Istok	5.4 / (5.7 US qt.)	API Service SM*, ILSAC GF-4 ili više
		Sve osim Bl.Istoka i Evrope	5.3 / (5.6 US qt.)	
	3.8L	Za Bliski Istok	5.2 / (5.49 US qt.)	
		Osim za Bliski Istok		
Potrošnja motornog ulja	Normalni uslovi vožnje	MAX. 1 l / 1500 km		-
	Oštriji uslovi vožnje	MAX. 1 l / 1000 km		-
Tečnost Automatskog menjača	2.0L	10 l (10.57 US qt.)		APOLLOIL ATF RED-1K
	3.8L	9.5 l (10.04 US qt.)		ATF M-1375
Tečnost Manuelnog menjača	2.0L	2.0 l (2.11 US qt.)		SAE 75W/85, API GL-4
	3.8L	2.2 l (2.32 US qt.)		
Servo upravljač		0.9 l (0.95 US qt.)		Pentosin CHF 202
Rashladna tečnost	2.0L	5.5 l (5.81 US qt.)		Mešavina antifriza i vode (na bazi Ethylene)
	3.8L	9.6 l (10.14 US qt.)		
Tečnost za kočnice		0.7~0.8 l (0.7~0.8 US qt.)		SAE J1703, FMVSS116 DOT-3 or DOT-4
Gorivo		65 l (68.69 US qt.)		Bezolovni benzin
Tečnost zadnje osovine		1.45 l (1.53 US qt.)		API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAXO)

Pogledajte koji su preporučeni SAE indeksi viskoznosti na sledećoj strani.

*2 Ulja za motor označena sa Energy Conserving Oil (ulja koja štede energiju) su sada dostupna. Zajedno sa ostalim dodatnim korisnim karakteristikama, ona doprinose ekonomičnijoj potrošnji goriva smanjujući količinu goriva naophodnu da se prevaziđe trenje motora. Često, ova poboljšanja se teško mere u svakodnevnoj vožnji, ali u dužem periodu (npr. godinu dana) ova ušteda goriva postaje značajno primetna

* Ukoliko API service SM motorno ulje nije dostupno, možete koristiti i API service SL.

⚠ MERE PREDOSTROŽNOSTI

Uvek dobro očistite sve otvore za filter, otvore za isticanje tečnosti i kontrolnu šipku pre proveravanja ili puštanja tečnosti. Ovo je posebno važno u prašnjavim ili peskom pokrivenim oblastima i kada se vozilo nalazi na neasfaltiranim površinama. Čišćenje otvora i kontrolne šipke sprečiće prljavštinu i prašinu da uđu u motor i druge delove mehanizma koji bi se ovim mogli oštetiti.

Viskozitet (gustina) ulja za motor ima uticaja na ekonomičnu potrošnju goriva i rad u uslovima hladnoće (start motora i protok motornog ulja). Motorna ulja nižeg viskoziteta pružaju ekonomičniju potrošnju goriva i bolji rad u uslovima hladnoće, mada su ulja višeg viskoziteta potrebna zbog boljeg podmazivanja kada je spoljna temperatura veća. Korišćenje ulja koja nisu preporučena mogu dovesti do oštećenja motora.

Kada birate ulje, uzmite u obzir i temperaturne opsege u kojima će Vaše vozilo raditi do sledeće promene ulja. Pogledajte i izaberite preporučene viskoznosti ulja u tabeli.

Temperaturni opsezi za SAE indekse viskoznosti											
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Ulje za benzinski motor 2.0 *					20W-50						
					15W-40						
					10W-30						
					5W-20 ²³ , 5W-30						

5W-20*3 (5W-30)

* Za ekonomičniju potrošnju goriva, preporučuje se da koristite motorno ulje nivoa vis-koznosti SAE 5W-20,5W-30 (API SM, / ILSAC GF-4). Međutim, ako se ovo ulje ne može nabaviti u Vašoj zemlji, izaberite odgovarajuće ulje koristeći tabelu viskoznosti motornog ulja.

2. Samo za ekstremno hladno vreme i sa ograničenjem na uslove vožnje i teren. (Posebno se ne preporučuje za dugotrajnu vožnju pod velikim opterećenjem i vožnju velikom brzinom).

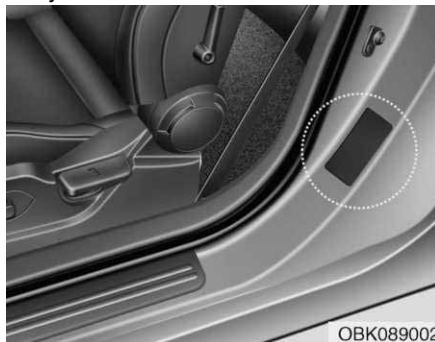
IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA (VIN)

Broj šasije

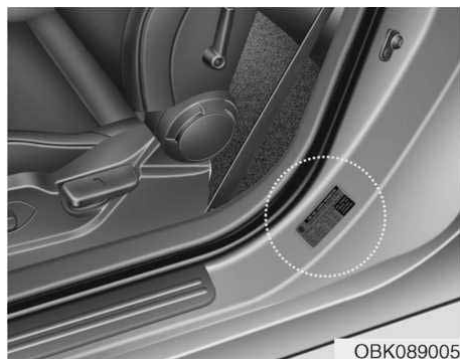


Identifikacioni broj vozila (VIN) se koristi za registraciju Vašeg vozila i u svim zakonskim regulativama koje se odnose na pravo vlasništva itd.

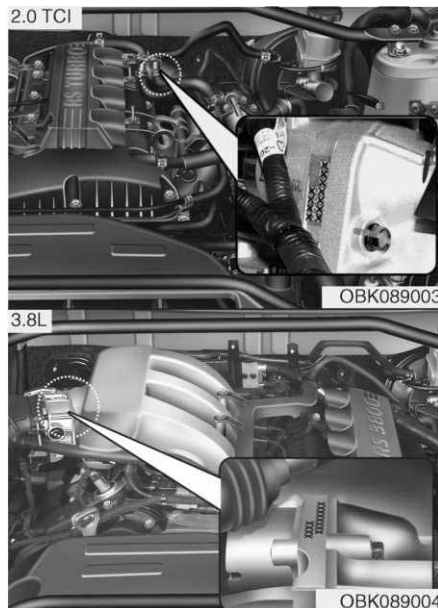
VIN se takodje nalazi i na pločici na samom vrhu komandne table. Broj vozila je lako uočljiv i kroz vetrobransko staklo.



Sertifikacija vozila nalazi se na glavnom stubu sa vozačeve (ili suvozačeve) strane i na njoj se nalazi Identifikacioni broj vozila (VIN).

SPECIFIKACIJA GUMA I TABELA PRITISKA

Gume koje se isporučuju sa Vašim vozilom su izabrane tako da pruže najbolje performanse pri vožnji u normalnim uslovima. Specifikacija guma i tabela pritisaka koja se nalazi na glavnom centralnom stubu sa vozačke strane prikazuje pritiske u gumama koji se preporučuju za Vaše vozilo.

BROJ MOTORA**BROJ MOTORA**

Broj motora utisnut je na bloku motora kao što je prikazano na slici

Index

I

A

Ako ne možete da startujete motor	6-2
Ako se motor pregreva	6-4
Ako Vam pukne guma	6-5
Akumulator	7-31
Alarm protiv krađe	4-8
Audio sistem	4-72
Automatski menjač	5-13
Automatsko podešavanje klima uređaja	4-57

B

Brave na vratima	4-10
Briga o izgledu vozila	7-53
Brisači i pranje stakla	4-47
Broj motora	8-7

D

Daljinsko otključavanje	4-6
Dimenzije	

E

Ekonomična vožnja	5-29
-------------------------	------

F

Filter za gorivo	
Filter za vazduh klima uređaja	7-28

G

Gume i točkovi	7-33
Gume i točkovi	8-3

H

Hauba	4-17
-------------	------

I

Identifikacioni broj vozila (VIN)	8-6
Instrukcije za upravljanje vozilom	
Instrument tabla	4-27

K

Kako da koristite ovaj priručnik	
Karakteristike enterijera	
Ključevi	4-2
Kočioni sistem	
Kontrolni sistem krstareće vožnje	

M

Metlice brisača	7-29
-----------------------	------

O

Objašnjenje pozicija planiranog održavanja	7-18
Odeljak motora	2-4
Odeljak motora	7-2
Odeljci za sitnice	4-66
Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobranskog stakla	4-64
Održavanje od strane vlasnika	7-5
Oprema za vanredne situacije	7-17
Osigurači	7-40
Osvetljenje	4-42

P

Planirano održavanje	
Pogon na četiri točka (4WD)	
Poklopac otvora rezervoara za gorivo	
Pozicije ključa	5-4
Pre startovanja motora	5-2
Prečišćivač vazduha	7-27
Pregled instrument table	3-2

Pregled unutrašnjosti vozila	2-2
Preporučena maziva i kapaciteti	
Preporuke za gorivo	1-3
Prozori	4-14
Prtljažnik	4-12

R

Rashladna tečnost za motor	7-21
Razrađivanje vozila	
Retrovizori	4-24
Ručno podešavanje klima uređaja	

S

Sedišta	3-2
Sertifikacija vozila	
Servisno održavanje	7-4
Sigurnosni pojasevi	3-13
Sigurnosno sedište za decu	3-20
Sijalice	7-47
Sistem emisije kontrole	
Sistem za memorisanje položaja vozača	
Sistem za odmrzavanje prozora	

Sistem za pomoć u rikverc vožnji	
Smart ključ	4-4
Specifikacija guma i tabela pritisaka	
Spoljašnje karakteristike vašeg vozila	
Startovanje motora	5-5
Startovanje uz pomoć uskočnih kablova	6-3
Sunčani krov	4-20
Svetla indikatora na instrument tabli	
Svetlo upozoravajućeg signala	4-42

T

Tečnost za brisanje vetrobranskog stakla	
Tečnost za kočnice	7-23
Tečnost za servo volan	7-24
Težina vozila	5-37

U

Ulje za motor	7-20
Unutrašnje svetlo	4-48
Upozoravajući signal na putu	6-2

V

Vanredna situacija u toku vožnje	6-2
Voltaža sijalica	8-2
Vazdušni jastuk - dodatni sigurnosni sistem	3-29
Volan	4-23
Vožnja u specijalnim uslovima	5-31
Vučna vozila	6-11

Z

Zimska vožnja	5-34
---------------------	------

